

CHINESE CERAMICS AND WORKS OF ART

觀古—瓷器珍玩工藝品

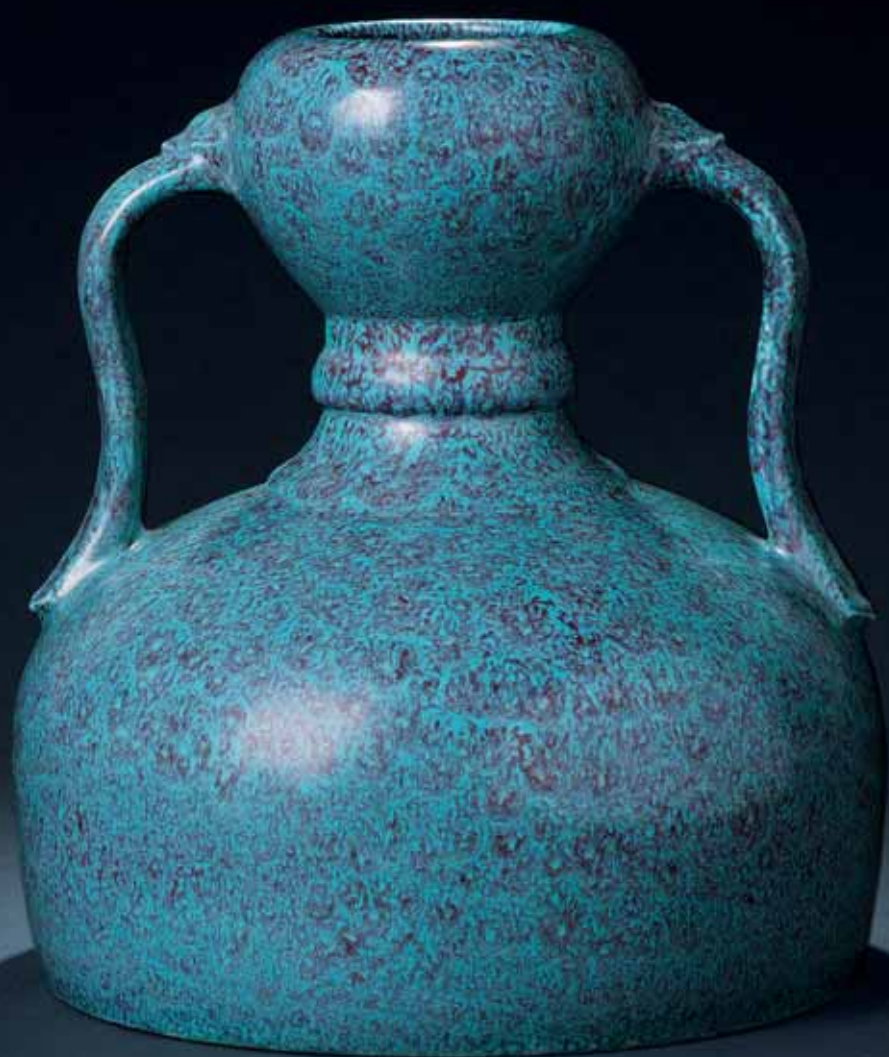
CHINA GUARDIAN HONG KONG 2014 AUTUMN AUCTIONS

中國嘉德香港2014秋季拍賣會

October 7, 2014 | 2014年10月7日



嘉德
CHINA GUARDIAN
Hong Kong
德





中國嘉德香港 2014 秋季拍賣會

China Guardian Hong Kong 2014 Autumn Auctions

展拍地點：香港 JW 萬豪酒店 3 樓宴會廳 (香港金鐘道 88 號太古廣場)

Venue :3/F Ballroom, JW Marriott Hotel Hong Kong (Pacific Place, 88 Queensway, Hong Kong)

拍賣 Auctions

10 月 6 日 Oct 6

10:00am

觀想—中國書畫四海集珍 (一)

Chinese Painting and Calligraphy from the Four Seas I
2:00pm

觀想—中國書畫四海集珍 (二)

Chinese Painting and Calligraphy from the Four Seas II

8:30pm

會心—樂藝齋藏古代書畫

Knowing: Classical Chinese Painting and Calligraphy from
the Le Yi Studio Collection

9:00pm

萬象—華人水墨新時代

The Enchantment of Neoteric Chinese Ink

10 月 7 日 Oct 7

11:00am

名錶珠寶翡翠

Important Watches, Jewellery & Jadeite

2:00pm

中國二十世紀及當代藝術

20th Century and Contemporary Chinese Art

3:30pm

觀古—瓷器珍玩工藝品

Chinese Ceramics and Works of Art

預展 Previews

觀想—中國書畫四海集珍

Chinese Painting and Calligraphy from the Four Seas

會心—樂藝齋藏古代書畫

Knowing: Classical Chinese Painting and Calligraphy from
the Le Yi Studio Collection

萬象—華人水墨新時代

The Enchantment of Neoteric Chinese Ink

中國二十世紀及當代藝術

20th Century and Contemporary Chinese Art

10 月 4 日 Oct 4 10:00am-9:00pm

10 月 5 日 Oct 5 10:00am-6:00pm

名錶珠寶翡翠

Important Watches, Jewellery & Jadeite

觀古—瓷器珍玩工藝品

Chinese Ceramics and Works of Art

10 月 4 日 Oct 4 10:00am-9:00pm

10 月 5 日 Oct 5 10:00am-6:00pm

10 月 6 日 Oct 6 10:00am-6:00pm

拍賣會現場傳真：(852) 3475 0869

網上直播：

中國嘉德官方網站 www.cguardian.com

嘉德在線網站 www.artrade.com 全程直播拍賣實況

本圖錄封面選自第 1071、1083 號拍賣品

封二選自第 1096 號拍賣品

封三選自第 1313 號拍賣品

封底選自第 1192 號拍賣品

本圖錄工本費為港幣 350 元



微信公眾平臺二維碼

Onsite Fax: (852) 3475 0869

Live Broadcast:

China Guardian Hong Kong 2014 Autumn Auctions will be broadcast
live online at www.cguardian.com and www.artrade.com

Front Cover: Lot 1071, 1083

Second Cover: Lot 1096

Third Cover: Lot 1313

Back Cover: Lot 1192

Catalogue: HKD 350



Ipad 用戶端二維碼



微信公眾平臺二維碼

重要通告

IMPORTANT NOTICE

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下稱為“本公司”）舉辦的拍賣活動均依據本圖錄中所附之買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向本公司索取之賣家業務規則進行，參加拍賣活動的競投人須仔細閱讀並予以遵守。該等業務規則及規定可以公告或口頭通知之方式進行修改。

拍賣品之狀況

競投人應於拍賣前之展覽會上審看拍賣品，並對自己的競投行為承擔法律責任。如欲進一步了解拍賣品資料，請向業務人員諮詢。如圖錄中未說明拍賣品之狀況，不表示該拍賣品沒有缺陷或瑕疵（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第五條）。

受限制物料

附有Ⓢ符號之拍賣品於編制圖錄當時已識別為含有受限制物料，而有關物料可能受到進出口之限制。有關資料為方便競投人查閱，而無附有該符號並非保證該拍賣品並無進出口之限制。由植物或動物材料（如珊瑚、鱷魚、象牙、鯨骨、玳瑁、犀牛角及巴西玫瑰木等）製成或含有植物或動物材料之物品，不論其年份或價值，均可能須申領許可證或證書方可出口至香港境外，且由香港境外國家進口時可能須申領其他許可證或證書。務請注意，能取得出口許可證或證書並不能確保可在另一國家取得進口許可證或證書，反之亦然。例如，將歷時不足100年之象牙進口至美國即屬非法。競投人應向相關政府查核有關野生動物植物進口之規定後再參與競投。買家須負責取得任何出口或進口許可證/或證書，以及任何其他所需文件（請參閱載於本圖錄之買家業務規則第三十條）。

電器及機械貨品

所有電器及機械貨品只按其裝飾價值出售，不應假設其可運作。電器在作任何用途前必須經合格電器技師檢驗和批核。

語言文本

本公司買家業務規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件、通知、表格等文件以及本圖錄中拍賣品之描述，均以中文文本為準，英文文本僅為參考文本。

版權

本圖錄版權屬本公司所有。未經本公司書面許可，不得以任何形式對本圖錄的任何部分進行複製或進行其他任何形式的使用。

The auction to be held by China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as the “Company”) will be conducted in accordance with the Conditions of Sale, Important Notice, Important Notice about Bidding Registration, and the Important Notice about Payment contained in this Catalogue as well as the Conditions of Business for Sellers which are available from the Company, and Bidders wishing to participate in the auction must carefully read and comply therewith. Such Conditions and rules may be revised by way of an announcement or verbal notification.

Condition of the Auction Properties

The Bidder should view the Auction Properties at the pre-auction exhibition, and will be legally liable for his or her bidding. For more information on the Auction Properties, please consult our business staff. The absence of a description of the condition of an Auction Property in the Catalogue does not mean that the Auction Property is free of flaws or defects (please refer to Article 5 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

Restricted materials

Auction Properties marked with a symbol were identified as containing restricted materials at the time of compiling the Catalogue, and the relevant materials may be subject to import and export restrictions. The relevant information is provided for the convenience of Bidders, and the absence of such a symbol on an Auction Property does not ensure that it is not subject to import and export restrictions. For items made of or containing botanical or animal materials (coral, crocodile, ivory, whale bone, tortoise shell, rhinoceros horn and Brazilian Rosewood, etc.), regardless of their year or value, may require application for permits or certificates before exportation outside Hong Kong, and application for other permits or certificates may be required when importing into countries outside Hong Kong. Please note that the securing of an export permit or certificate does not ensure that an import permit or certificate can be secured in another country, and vice versa. For example, importing ivory of less than 100 years is illegal in the USA. The Bidder should enquire about the regulations for the import of wild flora and fauna to the relevant government before participating in an auction. Buyers are responsible for obtaining any export or import permits/certificates and any other documents required (please refer to Article 30 of the Conditions of Sale contained in this Catalogue).

Electrical appliances and mechanical goods

All electrical appliances and mechanical goods are sold as is, and should not be assumed to be in working order. Before use, electrical appliances must be inspected and approved by a qualified electrical technician.

Language

The Chinese versions of the Company’s Conditions of Sale, Conditions of Business for Sellers, and all other documents such as the terms, conditions, notices, forms, etc. contained in the Catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue, as well as of the descriptions of the Auction Properties in this Catalogue shall prevail, and the English versions are for reference only.

Copyright

The copyrights in this Catalogue vest in the Company. Without the written permission of the Company, no part of this Catalogue may be reproduced or otherwise used in any manner.

競投登記須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT BIDDING REGISTRATION

一、閣下參與競投登記時須填寫競投人登記表格並提供有關身份證明文件，繳納保證金，以辦理登記手續。

二、競投登記時須提供之文件：

- 1、個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
- 2、公司客戶：公司註冊證書以及股東證明文件。
- 3、代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。敬請注意，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司不接受第三方付款，此規定亦適用於代理人。如閣下代表他人參與競投，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司僅接受委託人之付款。
- 4、新客戶以及未在中國嘉德國際拍賣有限公司集團投得拍賣品的客戶，須提供銀行發出之信用證明。建議首次參與競投的新客戶於拍賣會前至少24小時辦理登記，以便有充足的時間處理登記資料。

三、本場拍賣會保證金為港幣伍拾萬元，如閣下是首次參與競投，且未獲得註冊客戶推薦，保證金為港幣一百萬元。（中國嘉德國際拍賣有限公司自2012年5月1日實施“嘉德註冊客戶計劃”，此計劃同樣適用中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司2014秋季拍賣會，敬請注意相關內容。）

四、所有保證金必須以電匯或信用卡/銀聯卡以港幣付款（閣下必須親自使用您名下的信用卡/銀聯卡）。

如閣下未能投得任何拍賣品，中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將安排在拍賣結束後十四個工作日內退回閣下已付的保證金（不包含利息）。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司可用保證金抵銷閣下在中國嘉德國際拍賣有限公司集團的任何欠款。任何涉及退款的兌換交易損失或費用，將由閣下承擔。

五、本公司有權要求競投人提供財務狀況證明、擔保、存款證明及/或本公司可絕對酌情要求競投人為其有意競投的拍賣品提供的其他抵押。本公司保留調查競投人資金來源的權利。

I. When you register to bid, you must fill in a Bidder Registration Form, provide the relevant identity document, and pay a deposit in order to carry out the registration formalities.

II. Documents that must be provided at the time of bidding registration:

- (1) Individuals: identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement.
- (2) Corporate clients: a certificate of incorporation and proof of shareholding.
- (3) Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder. Please note that China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. does not accept payment from third parties, and this also applies to agents. If you bid on the behalf of another, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will only accept payment from the principal.
- (4) New clients and clients who have yet to successfully bid on an Auction Property under the auspices of the China Guardian Auctions Co., Ltd. group must provide a proof of creditworthiness issued by a bank. We would recommend that new clients who are to bid for the first time register at least 24 hours before the auction so as to allow sufficient time for processing of the registration materials.

III. The deposit for this auction is HKD500,000. If this is the first time you will be bidding, and you have not been recommended by a registered client, the deposit is HKD1,000,000. (China Guardian Auctions Co., Ltd. implemented the “Guardian Registered Client Programme” on May 1st, 2012. This programme will similarly apply to the 2014 Autumn Auction of China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. We would respectfully ask that you take note of the relevant contents thereof).

IV. All deposits must be paid in HK dollars by electronic transfer or credit card/UnionPay Card (you must yourself use the credit card/UnionPay Card issued in your name).

If you fail to successfully bid on any Auction Property, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will arrange to refund your deposit (without interest) within 14 working days after conclusion of the auction. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. may use the deposit to offset any amounts that you may have outstanding with the China Guardian Auctions Co., Ltd. group. Any losses or charges relating to conversion of the refund will be borne by you.

V. The Company has the right to require the Bidder to provide proof of his or her financial standing, security, proof of bank deposit and/or other collateral that the Company may, at its absolute discretion, require the Bidder to provide for the Auction Property that he or she intends to bid for. The Company reserves the right to check the source of the Bidder's funds.

財務付款須知

IMPORTANT NOTICE ABOUT PAYMENT

- 一、拍賣成交後，買家應支付相當於落槌價百分之十五的佣金。拍賣成交日起七日內，買家應向本公司付清購買價款並提取拍賣品。
- 二、自拍賣成交日起的第三十一日起，買家須為本次拍賣會未領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。儲存不足一個月者，亦須繳付整月儲存費。儲存費不包括其他額外費用，如保險和運輸費，其他額外費用將會另行收取。
- 三、本公司接受以下幾種付款方式：
 - 電匯** 付款方式最好以電匯的方式直接轉入本公司的銀行賬戶。港幣及美元賬戶：
開戶行：香港上海匯豐銀行有限公司
香港中環德輔道中分行
開戶名稱：中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
賬號：004-652-050303-838
收款銀行代碼：HSBC HKHHHKH
請將匯款指示連同您的姓名及競投牌號或發票號碼一起交予銀行。
 - 信用卡/銀聯卡** 買家如以信用卡、銀聯卡方式支付購買價款，則需按銀行規定承擔相當於付款金額一定百分比的銀行手續費，且買家本人須持卡到本公司辦理。本公司接受信用卡付款之上限為港幣1,000,000元（每一場拍賣），但須受有關條件與條款約束。
 - 支票** 本公司接受個人支票與公司支票，但請留意買家須於支票承兌後方可提取拍賣品。本公司不接受旅行支票付款。
 - 現金** 如以現金或銀行本票繳付款項，則可立即提取拍賣品。惟本公司恕不接受以一筆或多次付款形式用現金支付超過港幣80,000元或同等價值外幣之款項。
- 四、所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一工作日公佈的港幣與該貨幣的匯價折算，並以本公司所發出之單據上所列之匯率為準。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。
- 五、本公司將向競投人登記表格上的姓名及地址發出售出拍賣品的賬單，且登記的姓名及地址不得轉移。
- 六、本公司不接受除買家外的任何第三方付款。此項規定亦適用於代理人。如代理人代表他人參與競投，僅接受委託人的付款。除接受買家付款外，本公司保留拒收其他來源付款的權利。

- I. After a successful bid, the Buyer shall pay a commission equivalent to 15% of the Hammer Price. The Buyer shall pay the purchase price to the Company in full and collect the Auction Property within 7 days from the Sale Date.
- II. Where an Auction Property has not been collected, the Buyer must pay a Storage Fee at the rate of HKD800 per lot per month starting from the 31st day following the Sale Date. For any period of storage of less than one month, the Storage Fee for a whole month must nevertheless be paid. The Storage Fee does not include other additional charges, such as insurance and freight, which shall be charged separately.
- III. The Company accepts the following payment methods:
 - Electronic transfer:** the preferred method of payment is electronic transfer, with the payment transferred directly into the Company's bank account.
HKD and USD accounts:
Bank: The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd.
Des Voeux Road Central, Hong Kong
Account Name: China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
Account No: 004 -652-050303-838
SWIFT code: HSBC HKHHHKH

Please submit the remittance instruction together with your name and paddle number or invoice number to the bank.
 - Credit Card/UnionPay Card:** if the Buyer opts to pay the purchase price by credit card or UnionPay Card, he or she shall be required to bear the bank service charges in an amount equivalent to a certain percentage of the payment in accordance with the bank's regulations, and the Buyer must carry out the payment by presenting himself or herself in person at the Company with the card. The Company accepts payments by credit card up to a maximum of HKD1,000,000 per auction sale, subject to the relevant terms and conditions.
 - Cheque:** the Company accepts personal and company cheques, but please keep in mind that the Auction Property may be collected only after such a cheque has been cleared. The Company does not accept payment by traveller's cheque.
 - Cash:** if payment is made in cash or by bank draft, the Auction Property may be collected immediately. However, the Company does not accept sums exceeding HKD80,000 (or an equivalent amount in foreign currency) paid in cash either in a single or multiple installments.
- IV. All payments shall be made in Hong Kong Dollars. If the Buyer makes payment in a currency other than the Hong Kong Dollar, the conversion shall be made at the rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate between the Hong Kong Dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. on the working day preceding the date of payment by the Buyer, and the exchange rate indicated on the document issued by the Company will prevail. All of the bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.
- V. The Company will send an invoice for the sold Auction Property in the name and to the address indicated on the Bidder Registration Form, and the registered name and address may not be transferred.
- VI. The Company does not accept payment from any third party other than the Buyer. This provision applies to agents as well. If an agent bids on the behalf of another, we will only accept payment from the principal. In addition to accepting payment from the Buyer, the Company reserves the right to refuse payment from other sources.



觀古—瓷器珍玩工藝品

2014年10月7日 星期二 下午3:30

拍賣品1001—1341號

香港JW萬豪酒店

Chinese Ceramics and Works of Art

Tuesday, October 7, 2014 3:30 pm.

Lot 1001 to 1341

JW Marriott Hotel Hong Kong

請各位買家於拍賣前自行檢查拍品的保存狀態，並對您的競買行為負責。圖錄中未說明的拍品保存狀態，並不表示此件拍品沒有缺陷或瑕疵。

We advise all buyers to carefully examine the condition of the auction lots before the auction. If lot condition factors are not accounted for in the catalogue that does not mean the piece is without flaw.



1001

1001

清中期

青白玉太獅少獅牌

此玉牌取上乘白玉為材，白玉潤潔白，猶如瓊脂，觸手細膩。玉牌牌首作如意雲頭式，牌身四邊曲折，倭角起伏富餘變化，雙面雕琢。正面浮雕太師少師圖，大小雙獅嬉戲於樹下，大獅脊骨凸起，尾部上翹，神態端重，毛髮捲曲，線條精細；幼獅於一側嬉玩繡球，形態生動，扭首曲身。刀法流利而精湛，極富表現力。玉牌背面篆“太師少師”四字陽文，與正面圖案相應和。

太獅少獅為中國玉雕中常見的吉祥題材，“獅”與“師”同音，意為“太師少師”。“太師少師”為古代官職稱謂，周有三公，太師居首，是謂帝王之師，輔佐帝王；爰列三孤，少師當頭，為儲君之師，輔助太子。《北堂詩抄》引許慎《五經異義》之：“天子立三公曰太師、太傅、太保……，又立三少以為之副，曰少師、少傅、少保，是為三孤。”舊時官銜太師少師已達極品，而且必是當時的學問大家，或官場仕人，夢寐以求的人生高度。人們借用諧音，用一大一小兩隻獅子組成太師少師圖，寓意世代享有高官之位。此件青白玉太師少師牌，玉質絕佳，雕琢精湛，寓意吉祥，為上乘之賞玩佳品。

A Pale Celadon Jade 'Lion' Plaque

Qing Dynasty, 18th Century
5.8×5.2 cm. (2 1/4 × 2 in.)

HKD: 35,000-55,000

USD: 4,516-7,097





1002

1002

清

白玉龍紋詩文牌

此玉牌採用整塊上等和田白玉，玉質溫潤，含光拔萃，精氣耀人，品質絕佳。玉牌呈扁圓形，圓渾飽滿，線條流暢。正面浮雕雲龍圖案，龍身隱現，曲線優美，祥雲繚繞，神秘威嚴，刀法純熟，揮灑自如，方寸之間，風雲流動，神龍凜凜，刻畫傳神，小中見大。龍身蜿蜒盤曲，延伸至背面，構思巧妙，妙趣橫生，玉牌背面挖淺腔，正中刻陽文詩文二句：“龍飛風舞共翱翔，君子佩玉大吉羊（祥）”，底鈐“芝”、“亭”圓方印。

芝亭為清早期至乾隆宮廷玉雕名家，尤擅製玉牌、鼻煙壺。技承陸子岡風格，所作玉牌淡雅清妙，巧致精細。此玉牌用料考究，雕工精湛，構思巧妙，意境非凡，為文玩中之上品。

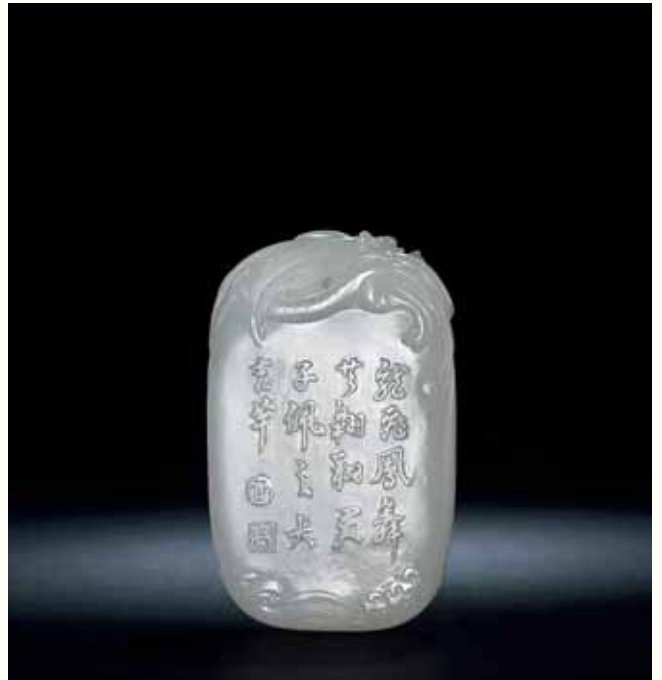
A White Jade Plaque

Qing Dynasty (1644-1911)

5.8×3.6 cm. (2 ¼ × 1 ¾ in.)

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742





1003



1003

清中期

青白玉梅花牌

玉牌雲朵形牌頭，以穿孔為中心，刻同心圓紋，外層雕朵朵祥雲。牌身呈長方形，四邊倭角，兩邊出棧。一面淺浮雕兩枝梅花，梅花由一側旁逸斜出，枝幹伸展曲折，數朵梅花點綴其上，凌然綻放者有之，含苞枝頭者有之，參差交雜，點點隨風，似有暗香浮動，清冽襲人。另一面中央雙線刻方形開光，內刻陽文篆書“霖壽”印文字樣，“霖”通“梅”，寓有“梅壽長春”、“梅壽萬年”之祝頌。

此玉牌質地溫潤，光澤細膩，包漿自然醇厚。形製規整別致，嚴謹細緻。地子打磨光滑如鏡，刀工純熟，雕刻簡潔，題材雅致，寓意吉祥，當為佩戴裝飾之佳物。

A Pale Celadon Jade 'Prunus' Plaque

Qing Dynasty, 18th Century
6.5×4.5 cm. (2 1/2 × 1 3/4 in.)

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742



1004

1004

清早期

白玉花籃牌

此件玉牌略呈長方形，牌首雲朵形，以穿孔為中心刻同心圓紋，外層雕朵朵祥雲。牌身起邊框，邊框外減地刻同心圓紋，更增立體質感。框內減地一層，淺浮雕一花籃，籃內盛有石榴等物，餘地平素光潔。玉牌背面牌首及邊框與正面相同，正中偏下鐫刻方印，文“百祿長留”，陽文篆文，方印上方、兩側均飾成對祥雲。

此件玉牌選料上乘，厚實飽滿，玉質瑩白，滋潤溫和，無暇美玉，光華內斂，極為難得。雕刻技法精湛細膩，圖案結構極富層次，造型巧妙，格調高雅，寓意美好，配繫於身，祥和常隨。

A White Jade 'Flower Basket' Plaque

Qing Dynasty, 17th Century
6.5×4.4 cm. (2 1/2 × 1 3/4 in.)

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903





1005

1005

明

白玉長宜子孫螭龍佩

此佩選用上等和闐玉雕琢，入手溫潤，質密堅柔，光潔無瑕，凝潤如脂。此佩作菱形開光，周邊鏤雕螭龍盤曲環繞，古樸莊嚴。玉佩正面浮雕藤蔓葫蘆，瓜蔓綿延，葫蘆飽滿，取子孫萬代，福祿綿長之意，背面刻“長宜子孫”四字篆書，深具漢代端重質樸之美。“長宜子孫”字樣出現在玉器上可追溯到漢代，長，長遠長久；宜，君子宜知；子孫，萬代也。“長宜子孫”寓意後世子孫都能過上美好安逸的生活。

此件玉佩用料考究，刀工俐落純熟，風格古樸凝練，寓意吉祥富貴，乃明代玉佩中的典範之作。

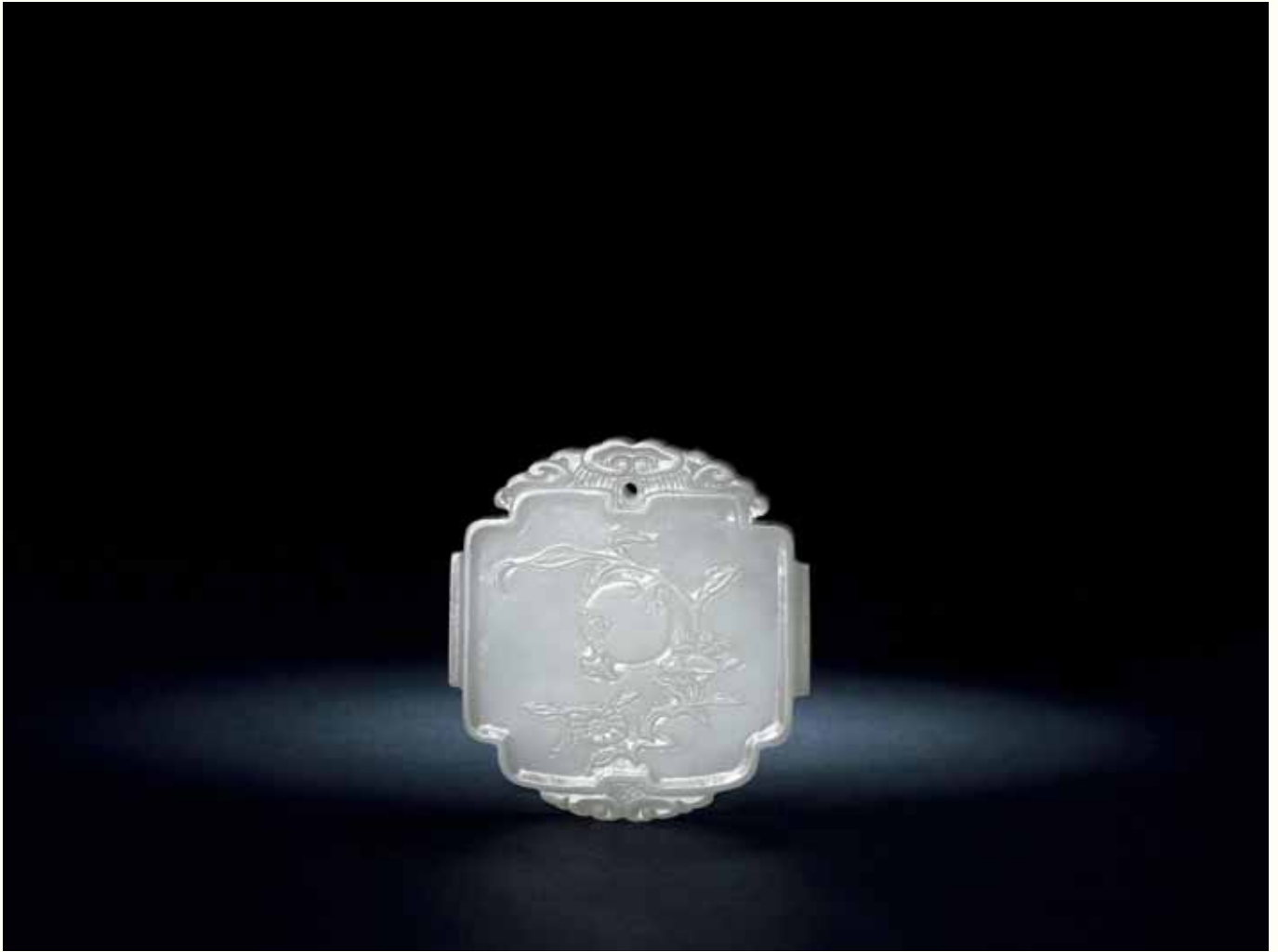
A White Jade 'Chilong' Plaque

Ming Dynasty (1368-1644)
6.5×4.9 cm. (2 1/2 × 1 7/8 in.)

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484





1006

1006

清乾隆

白玉榴開百子牌

此件玉牌略呈藕片圓形，牌首、尾均琢祥雲紋樣，牌首正中穿孔，周邊打湮多曲。牌身起方形倭角邊框，兩側出棧，整體造型規整又兼具動感，極富韻致。玉牌採珍罕白玉，質地至美臻純，緻密細膩，潤如荔中，瑩然欲滴，於此良材美質之上，雕琢石榴一株，果實飽滿，枝葉蒼翠，寥寥數筆即勾勒出石榴果實，且飽滿之氣呼之欲出，足見匠人高超的技藝，佈局不俗，獨具匠心。另一面正中雙線鑄刻“榴開百子”方印，陽文篆書，其餘地子打磨平整，光素如鏡，尤見功力。石榴是多子多福的象徵，古人稱石榴“千房同膜，千子如一”。潘嶽在詠石榴的賦中寫道：“榴者，天下之奇樹，九州島之名果，滋味浸液，馨香流溢”。此件玉牌圖文相和，取多子多福之吉祥寓意。

清代乾隆時期，是中國玉雕的鼎盛階段，新疆和田地區貢入大批上乘玉料，遂成一代琢玉盛世。此件玉牌應時而生，玉質精良純美，技法爐火純青，寓意吉祥富貴，乃為乾隆一朝同類作品中的翹楚之作。

A White Jade 'Pomegranate' Plaque

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

5.5×5.2 cm. (2 1/8 × 2 in.)

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258





1007

1007

清中期

白玉福慶有餘牌

清代玉牌在繼承明代玉牌藝術特點的基礎上，加以創新，製作出許多邊沿加鏤雕或吉祥圖案的玉牌，本品即為其中一例。清代乾隆中期以降，宮廷玉料為新疆和田地區貢入，玉材潔白無瑕斑，品質上乘。此件玉牌正為此間上品白玉精琢而成，凝潤如脂，包漿醇厚，色白無暇。玉牌呈圓角長方形，雙面雕琢，牌首減地浮雕卍字，玉牌邊沿滿飾吉祥圖案，兩側雕蝠紋靈芝壽桃仙草，下琢福山壽海。整件玉牌雕工精細，繁而不亂，平整如鏡，技法上乘。

“磬”與“慶”同音，輔以吉祥紋樣，兆寓福慶有餘，吉祥如意。此件玉牌用料上乘，雕琢精湛，寓意吉祥，實為佩戴賞玩之佳物。

A White Jade Plaque

Qing Dynasty, 18th Century

7×4 cm. (2 ¾ × 1 ⅝ in.)

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742



1008

1008

清早期

白玉百祿牌

此玉牌牌首呈如意雲頭狀，中有穿孔，周邊打滢，飾以祥雲。牌身兩側出棱，牌尾以減地線刻手法裝飾如意雲紋，造型規整考究，玲瓏秀美。玉牌以白玉精心琢磨而成，玉質晶瑩，凝若瓊脂，光華隱隱，觸手細潤。牌身大致為長方形，正背面均以減地浮雕技法表現，地子打磨光潔細緻，平整如鏡。正面飾以瑞獸，百祿作蹲姿，回首仰望，首似鹿，角似羊，身披鬃鬣，造型奇駿，口吐仙氣，神情肅穆。背面開框刻“受天百祿”四字。“受天百祿”語出《詩經·小雅》，“天保定爾，俾爾戩穀。罄無不宜，受天百祿。降爾遐福，維日不足”，意為上天庇佑，可使家庭幸福，無憂無慮。

百祿為傳說中的異獸，形似辟邪，但為單角，拔除不祥，為辟邪；永綏百祿，為天祿，天祿意指天賜福祿。清代曾流行一類以天祿為主題的玉牌，一面雕刻天祿形態，另面雕刻“受天百祿”四字，世人稱之受天百祿牌。此件百祿玉牌以簡馭繁，寥寥數筆將瑞獸之靈宛然呈現，靈動又不失厚重，且雕琢精美，寓意吉祥，實為清代玉牌之代表佳作。

A White Jade 'Mythical Beast' Plaque

Qing Dynasty, 17th Century
5.8×4.6 cm. (2 ¼ × 1 ¾ in.)

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548





1009

1009

明末清初

白玉米芾拜石子岡牌

玉牌用料厚實，選取上等和田白玉精雕細琢，質地溫潤，猶如蠟脂，寶光隱隱，緻密瑩澤。牌呈長方形，兩面雕工，正面牌首浮雕雙龍相背視，龍身各向兩端上下延伸，線條修長蜿蜒，交於底端中央，交尾之處的下方嵌有如意雲紋。四方圍繞的龍身自然形成長方形開光，開光外起凸弦邊框，邊框內減地雕琢，地子平整光滑，以壓地隱起技法，淺浮雕米芾拜石圖案。古木參天下，米芾在侍童的陪同下，正對一尊玲瓏瘦怪的太湖石頓首作揖，人物形象和背景佈置均精細生動。背面開光外的邊框裝飾基本與正面雷同，惟開光內琢填“子岡”款詩文“載□具袍笏，□巧藏衣袖。懸知愛石圖，恆華同年壽。”，結體行筆流暢，頗具筆墨韻致。

米芾拜石是著名的古代文人典故之一，反映了士大夫文化在宋代的主流地位。發展到明清時期，文人雅士追慕前賢，繼承了很多經典的題材，也一定程度上說明了明清時期士大夫文化的延續和影響。

此件作品玉質至美，雕工精湛，題材雅致，詩文畫意兼美，實乃子岡款玉牌中的絕佳珍品。

A White Jade Plaque

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century
5.1×3.3 cm. (2 × 1 ¼ in.)

HKD: 80,000-120,000
USD: 10,323-15,484





1010

1010

清早期

白玉米芾拜石子岡牌

此件玉牌選取整塊上等白玉精雕細琢而成。玉牌呈長方形平板狀，玉材厚實，質地堅致。雙面雕琢，牌首浮雕變體夔龍紋，龍身宛轉蜷曲，古樸大方。正面四方開光，剔地陽起雕米芾拜石圖，流雲滿天，古松遒勁，曲水之間，亭欄之內，米芾正躬身稽首，拜伏洞石，侍童執涼扇立於其後。正面下部浮雕夔龍紋，與牌首呼應。構圖舒朗，碾磨俐落，雖為淺浮雕，然溝壑之中過渡精細，更有圓雕逼真之趣，人物衣紋、髻發細入毫微，展現了製玉工匠精湛的藝術功力。玉牌背面開光內刻陽文行書詩句“米章愛研複愛石，探塊挾奇久為癖。石兄足拜自寫圖，乃知顯名不虛傳。”，落“子岡”二字款。

此件作品選材精良，比例講究，大小適中，方圓得度，刀工精美，字體挺拔，地子平淺而光滑，在方寸之間不僅盡顯玉質之美，更具玉工之精，書法紋樣皆為上乘，無一不美，實為子岡牌中的絕佳典範。

A White Jade Plaque

Qing Dynasty, 17th Century
5.8×3.5 cm. (2 ¼ × 1 ¾ in.)

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806





1011



1011

清早期

白玉福壽牌

此件白玉牌玉質細潤，膩若瓊脂，寶光熠熠，無暇瑩潔。牌首正中穿孔，周邊打滢多曲，飾以祥雲。牌身束腰，倭角曲折，富於動感。一面陽起浮雕蝙蝠瑞獸，瑞獸四肢據地，昂首望天，鬃毛柔順，獸尾卷翹，威風凜凜，神駿不凡。右上一隻蝙蝠翻騰盤旋，雙翅舒展，伴其左右。另一面四周起邊，中間壓地，正中雙線起框，鐫刻方形印章，琢陽文篆書“福壽”二字。整器打磨光滑，琢製技法精湛，瑞獸鬃發一絲不亂，方寸之間，寥寥數筆，勾勒出瑞獸英姿，不難看出工匠絕佳之藝術素養，以及高超的製器工藝。此件玉牌材質絕佳，製作考究，造型規整，寓意吉祥，或珍藏賞玩，或常佩隨身，均不失為上佳珍品。

A White Jade 'Mythical Beast' Plaque

Qing Dynasty, 17th Century

5.4×3.4 cm. (2 1/8 × 1 3/8 in.)

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1012

1012

清中期

糖玉浮雕河圖洛書子岡牌

此件玉牌呈圓角長方形，牌額正中有孔，可供繫戴。一面以剔地陽起之法高浮雕龍馬獻河圖，水波洶湧，浪卷雲翻，龍馬背負繫帶圖籍，躍水而出，騰空而起，足踏祥雲，威風凜凜。龍馬鬃發柔順，四肢精瘦有勁，立於波濤滾滾的河面之上，馬首微低，雙目有神，馬蹄輕踏，神駿無匹。龍馬肌肉張力十足，躍躍欲動，祥雲縈繞於圖籍天際，水波滔滔，極富動感，治玉技法之精妙，構思之奇巧，令人心折。玉牌另一面牌首正中穿孔，周邊打窪多曲，飾以祥雲，祥雲蜿蜒牌身邊沿一周為邊框，流雲婀娜，動感十足。邊框內減地陽起行書，“口崇埴懋，龍馬獻河圖”，底落“子岡”二字款。結體有矩，筆墨傳神。

龍馬獻河圖，典出河圖洛書，相傳，上古伏羲氏時，洛陽東北孟津縣境內的黃河中浮出龍馬，背負“河圖”，獻給伏羲。伏羲依此而演成八卦，後為《周易》來源。又相傳，大禹時，洛陽西洛寧縣洛河中浮出神龜，背馱“洛書”，獻給大禹。大禹依此治水成功，遂劃天下為九州。又依此定九章大法，治理社會，流傳下來收入《尚書》中，名《洪範》。《易·繫辭上》說：“河出圖，洛出書，聖人則之”，就是指這兩件事。由於涉及文明起源，又具有天授神物的傳奇色彩，後世多以龍馬負圖作為文房用品的紋飾。此件玉牌以糖玉為材，糖玉因其色如紅糖而得名，是玉器中稀少而名貴的品種。此糖玉色澤過渡明顯，主要呈白色和糖色兩種色澤，治玉匠人巧妙運用這種特質，白色部分表現龍馬足踏祥雲、伏圖而出，糖色部分襯以背景呈現，構思巧妙，鬼斧神工。該器構圖飽滿，雕工細膩，立意高雅，為子岡牌中的上乘珍品，可佩可珍，極具收藏價值。

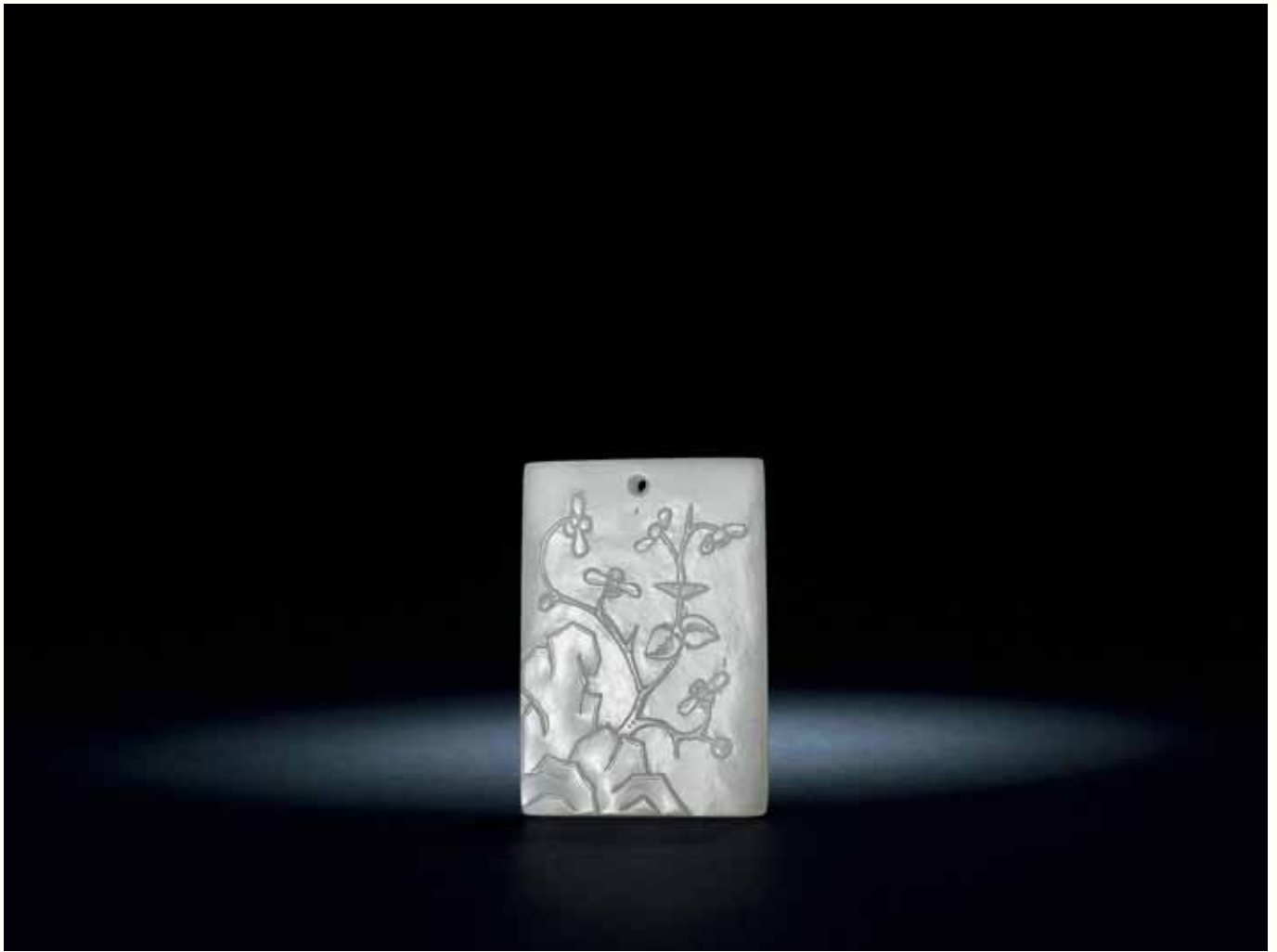
A Jade 'Horse' Plaque

Qing Dynasty, 18th Century
5.8×3.8 cm. (2 ¼ × 1 ½ in.)

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710





1013

1013

清

白玉賞心樂事牌

此玉牌以整塊上好材質之白玉精雕細琢而成，呈色溫潤晶瑩，玉質光滑白哲，剔透瑩潤，至美無瑕。玉牌呈長方形，正反兩面雕琢。正面淺刻山石花卉圖案，洞石奇峻，一叢花卉斜倚而出，枝蔓秀逸，花葉婀娜，或含苞枝頭，或迎風舒展，構圖疏朗有致，風姿絕綽。刀工精湛，流暢純熟，寥寥數刀，風骨立顯。背面居中，上有“賞心樂事”四字篆書，語出南朝謝靈運《擬魏太子鄴中集詩八首序》：“天下良辰、美景、賞心、樂事，四者難並。”此四字襯以正面花卉美景，可謂良辰美景，賞心樂事，四美並具，歡欣無限。

此玉牌玉質瑩潤，打磨細膩，刻工極其精湛，所飾山石凹凸有致，花卉鮮活生動，融世俗意趣與文人書卷氣於一體，可佩可賞，誠為玉牌中的妙物。

A White Jade Plaque

Qing Dynasty (1644-1911)

5.2×3.5 cm. (2 × 1 3/8 in.)

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452





1014

1014

明

青白玉風雲際會牌

此件玉牌牌首中部有穿，可供繫戴。選料飽滿，細潤清透，正反雙面通景雕風雲際會故事圖。正面牌首浮雕龍騰空，龍身蜿蜒，道軀蟠曲，於雲中若隱若現，氣勢威儀，下半部探剔地陽起，高浮雕一猛虎踞江岸之上，昂首揚尾，仰視蒼龍，吼天喝月。玉牌背面鑲雕古松蒼勁，怪岩重疊，江石靈草，烘托出雙雄風雲際會之壯絕氣勢。蒼龍依古松而出，騰雲駕霧，橫拙雄渾，氣勢凌人；江岸之上，猛虎昂首仰視，兇猛之態躍然眼前，雙雄際會，叱吒風雲。雕琢技巧豐富，圓渾生動，刀法精湛，刻工深峻，雙雄刻畫細緻入微，毫髮畢現，必出名家巨匠之手，堪稱絕世珍品。

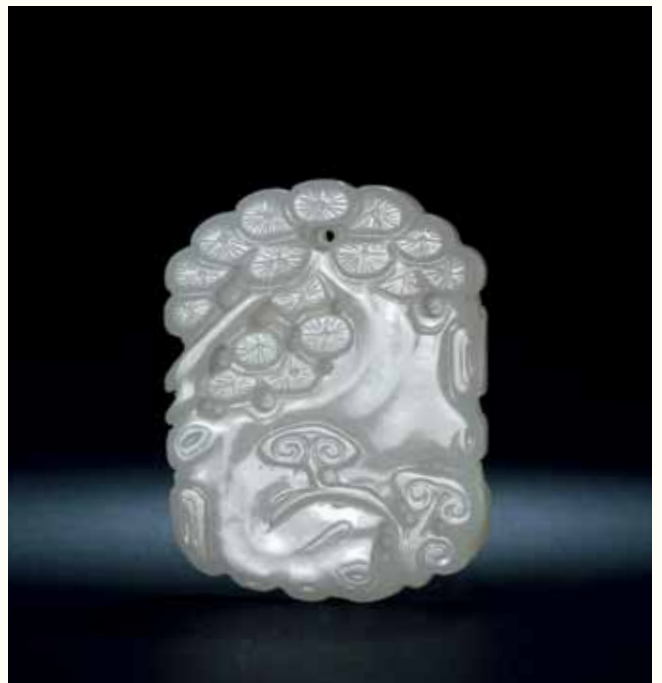
《周易·乾·文言》曰，“雲從龍，風從虎，聖人作萬物睹。”王充《論衡·偶會》又言“良輔超拔於際會。”故雕龍虎於天地間呼應，是為“風雲際會”，喻有才華、有作為的人在難得的好時機聚合。此件玉牌玉質上佳，雕工精湛，刀法古樸雄渾，深具明代玉雕之鮮明特點。氣度從容，構思巧妙，生動鮮活，實為同類作品中之翹楚佳作。

A Pale Celadon Jade Plaque

Ming Dynasty (1368-1644)
5.8×4.5 cm. (2 ¼ × 1 ¾ in.)

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742





1015

1015

清早期

白玉螭龍璧

清代玉璧材質極佳，以白玉、青玉為主，仿古玉璧極為逼真。此件白玉螭龍璧，即為清代玉璧的上佳作品。

玉璧以上等和圓白玉為材，質地溫潤晶瑩，油潤飽滿，剔透無瑕。正面高浮雕兩螭龍，螭首方圓且眼睛集中於前端。螭身修長，攀伏於壁上作“三停”蜿蜒，前肢收於腹下，緊依璧孔周圍上方；後肢則向兩側開張，營造出螭龍攝人的舞動氣勢。位於另一方的螭龍，側首揚身，眼睛遙視對螭，兩螭的身軀線條搖曳流轉，寓有“蒼龍教子”或“帶子上朝”的顯宦之意。另一面飾谷紋，皮色亮麗，油潤沉穩，刀工精湛，雕飾精細，包漿醇厚。

此玉璧質地純美，打磨細緻，雕工精細，氣韻不凡，實乃同類作品中的上佳代表。

參閱：《故宮博物院藏品大系·玉器編7·明》，故宮博物院，2011年，第35頁，圖11

A Carved White Jade 'Chilong' Bi-Disc

Qing Dynasty, 17th Century

6 cm. (2 ³/₈ in.) diam.

HKD: 25,000-35,000

USD: 3,226-4,516



1016

1016

明

黃玉帶沁螭龍雞心佩

此佩外廓盾狀，上圓下尖，呈雞心形，內孔斜挖，佩面高浮雕螭龍，為仿漢代玉器雞心佩造型。佩面所飾螭龍，一隻自佩的另一面穿越而出，攀扶佩面，身軀矯健，肌肉隆起，充滿活力；另一側透雕小螭盤結，刀法嫺熟，線條流暢，鮮活靈動。雞心佩，又名鞞形佩。鞞在商代是射箭時用的鈎弦器，相當於清代的搬指。發展到漢代，鞞成為最常見的佩飾玉，據其盾形環似雞心狀，而稱之為“雞心佩”。雞心佩器體較扁薄，下面微鼓，背面略凹，兩側常透雕有龍、鳳、螭等紋飾，在漢代風行一時。魏晉南北朝後少見，宋以後有仿製。發展至明代，因雞心佩造型優美，仿之者眾。此時多數雞心佩在出廓的雲螭造型上做很多變動或加飾裝飾，使之看起來更為繁富。

此佩精選黃玉為材，滋潤柔美，瑩澤帶沁。東漢王逸《玉論》稱玉色有：“赤如雞冠，黃如蒸栗，白如截脂，墨如純漆，謂之玉符。而青玉獨無說焉。今青白者常有，黑色時有，而黃赤者絕無”。可見黃玉之自古難得，稀有罕見，為玉中珍品。此件黃玉帶沁螭龍雞心佩，玉質潤如凝脂，藝嫺熟老練，入刀深淺不一，刀法粗獷大氣，線條質樸遒勁，深具明代雕玉之特徵，為明代同類玉佩中的上佳珍品。

A Yellow Jade 'Chilong' Plaque

Ming Dynasty (1368-1644)

6 cm. (2 ³/₈ in.) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484





1017

1017

明

青白玉瑞獸

此件瑞獸以青白玉為材，局部帶沁。採圓雕技法，瑞獸匍匐於地，回首遠視，張口露齒，首尾相向，雙耳豎起，面部似獅，圓眼大鼻，突吻露齒。肌肉飽滿，體態健碩，不怒自威。毛髮披肩，四肢強健，背脊凸出，豪邁遒勁。其背部另伏一幼獸，其身軀蛇迤，緊貼在瑞獸背上，與瑞獸同向作觀望狀。本品雕琢刀法精緻細膩，鮮活飽滿，五官、鬃、肌理、爪趾皆栩栩如生，肢體語言表達生動，著重突出神態與情趣，渾圓豐滿，極為罕見。

瑞獸為中國古代對能帶來好運的神獸的統稱，古人不僅賦予瑞獸以形象，同時也賦予它們十分鮮明的特徵，也就代表了不同的祝福與祈願。此件青白玉瑞獸擺件，材質上乘，雕琢生動，飽滿寫實，鮮活欲動，兆寓吉祥，堪稱經典佳作，值得珍視。

A Carved Pale Celadon Jade Mythical Beast

Ming Dynasty (1368-1644)

6.4 cm. (2 1/2 in.) wide

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323

1018

清早期

青白玉瑞獸

清代是中國古代玉器發展的頂峰，玉器生產規模巨大，官營和私營兩種模式都得到極大發展，大批能工巧匠相繼出現，玉器材質優良，製玉工藝集歷代之大成，造型優美，紋樣精細，具有很高的藝術價值。清代早期玉器還保留著明代玉器敦厚、粗獷的藝術特點，然而也已經初露華麗、精美的風格，此件清早期青白玉瑞獸擺件，正是這一時期製玉工藝的絕佳代表。

此件作品選材極佳，玉色青白細潤，膩若瓊脂，光華隱隱，含青咀華，材質厚重。採圓雕技法，琢製大小兩隻伏地瑞獸，成獸捲曲匍匐，後肢鐫收腹下，豎耳仰首，突吻微張，神態安詳，與幼獸相依相偎，幼獸伏於成獸身側，仰首與之親昵嬉戲，乖巧活潑，惹人憐愛。一隻翠鳥攀立成獸背上，長尾豐羽，廝磨於瑞獸耳側，情態嬌憨可愛。

此件作品淋漓盡致地展現了製玉工匠的精湛工藝，以及絕佳的藝術趣味。刀鋒純熟圓潤，舉重若輕，雕琢精細，兩隻瑞獸依偎詡犢之情呼之欲出，極富感染力。瑞獸肌肉骨骼，翠鳥羽翼翎毛，刻繪一絲不亂，栩栩如生，充滿張力，靈動鮮活，技藝超群。置於案頭掌中，時時賞玩，實為絕佳妙品。

A Carved Pale Celadon Jade Mythical Beast

Qing Dynasty, 17th Century

6 cm. (2 ³/₈ in.) wide

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484





1019



蘇州市吳中區文物管理委員會藏品

1019

春秋

玉雕勾雲紋環

此環取材白玉，局部帶沁。扁平正圓形，內外緣有陰刻輪廓線，兩面皆淺浮雕勾雲紋，排布規整，造型古樸。

此件玉環勾雲線條流暢，弧線柔美，製器規整，佈列整齊，穆穆之中彰顯上古之風，撫之賞玩，令人心馳神往。

參閱：《中國出土玉器全集·7·江蘇·上海》，古方，科學出版社，2005年，第62頁

A Carved Jade Bi-Disc

Spring and Autumn, Eastern Zhou Dynasty (770-476 BC)

6.6 cm. (2 5/8 in.) diam.

HKD: 12,000-22,000

USD: 1,548-2,839



1020

1020

戰國

玉雕穀紋環

此玉環器形正圓，加工規整，打磨細緻，內外邊沿用陰線勾出，剖面呈三角立稜狀，此為戰國玉環的典型特徵。器表以穀紋飾之，兩面紋飾工藝相同。紋飾以粗細陰線相結合，碾壓成隱起效果，視之同淺浮雕效果。刀工鋒利挺拔，轉角尖銳，穀紋排列整齊，顆粒碾磨精細非常，處處體現出戰國玉雕的上乘水準，實乃難得之收藏佳品。

參閱：《中國國家博物館館藏文物研究叢書·玉器卷》，中國國家博物館，上海古籍出版社，2007年，第185頁，圖135

《中國出土玉器全集·10·湖北 湖南》，古方，科學出版社，2005年，第119頁

A Carved Jade Bi-Disc

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

8.8 cm. (3 1/2 in.) diam.

HKD: 15,000-25,000

USD: 1,935-3,226



1021

1021

戰國

玉雕劍珌

劍珌是安在劍鞘尾端的劍飾，流行於戰國秦漢時期。戰國玉製劍珌直身、體圓、較厚，早期光素無紋。戰國晚期，出現了琢有獸面紋和卷雲紋的劍珌。此件戰國玉劍珌，青玉質，瑩潤內斂，色澤青蔥，局部受沁發白。正視呈梯形，上窄下寬，兩腰內收成弧形，器體中厚邊薄，斷面為菱形。兩面同飾隱起獸首紋，古樸神秘。

《說苑·反質》曾載：“經侯過魏太子，左服玉具劍，右帶佩環，左光照左，右光照右。太子不視。經侯曰：‘魏國有寶乎？’太子曰：‘主信臣忠，百姓戴上，此魏國寶也。’經侯應聲解劍而去佩。”這則故事反映出，當時貴族階層多視玉具劍與玉佩飾為寶物。此件玉劍珌製作精湛，當為戰國時期之無價珍寶。

參閱：《北京文物精粹大系·玉器卷》，北京市文物局，北京出版社，2002年，第76頁，圖59

《中國玉雕》，敏求精舍 & 香港藝術館，1983年，第121頁，圖109-110

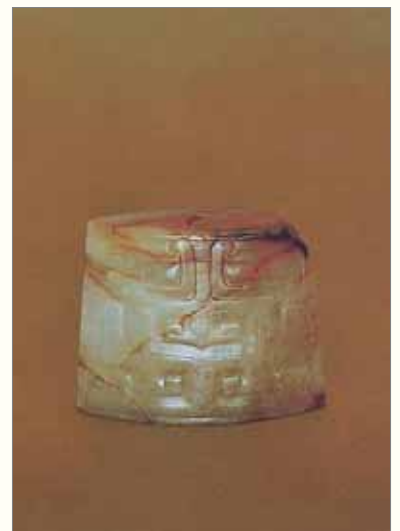
A Carved Jade Sword Guard

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

6 cm. (2 3/8 in.) wide

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



敏求精舍藏品



1022

1022

西周

玉雕虎

此件玉雕件小巧玲瓏，然琢製極富神采，展現了西周製玉作品寫實靈動的藝術魅力。青白玉質，細膩潤澤，玉虎雕刻簡練，寥寥數筆即神采具現，猛虎軀幹有力，虎目圓睜，低頭抵耳，虎尾上揚，張嘴正將獵物銜咬吞食，勇猛有力，兇猛之態呼之欲出，生動鮮活，極富趣味。保存至今，實為難得。

A Carved Jade Tiger

Western Zhou, Zhou Dynasty (1050-771 BC)

5 cm. (2 in.) wide

HKD: 18,000-28,000

USD: 2,323-3,613



1023

1023

戰國

玉雕穀紋環

此件玉環體量周正，比例協調，線條流暢自然。內外邊沿用陰線勾出，剖面呈三角立棱狀，器表雙面均以穀紋裝飾，穀紋顆粒小而細密，排列整齊，轉角尖銳。

穀紋最早出現在春秋時期的玉器中，到戰國時期發展為逗號字樣，如同圍著尾巴的蝌蚪，因此俗稱蝌蚪紋。穀紋是穀物發芽葉的樣子，是農耕文明發展的產物，它和人類賴以生存的糧食有關。它象徵著萬物蘇醒，生機勃勃的景象和人們對農業豐收的盼望。《周禮·典瑞》中有“子執穀璧，男執蒲璧”說法。穀紋常與渦紋、臥蠶紋異名同稱，事實上，三者之間確實區別不大。一般來說，人們常把半球形穀粒或有萌芽線的穀粒成為“渦紋”，把具有粗壯圓實萌芽線的穀粒稱作“臥蠶紋”，到了漢代又簡化出了乳釘紋。

此件玉環展現了戰國玉器高超的製作水準，深具上古禮器之神秘威儀，技藝精湛，令人愛不釋手。

參閱：《中國國家博物館館藏文物研究叢書·玉器卷》，中國國家博物館，上海古籍出版社，2007年，第185頁，圖135

《中國出土玉器全集·10·湖北·湖南》，古方，科學出版社，2005年，第119頁

A Carved Jade Bi-Disc

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

8 cm. (3 1/8 in.) diam.

HKD: 35,000-55,000

USD: 4,516-7,097



1024

1024

漢

白玉螭龍佩

漢代玉器是中國古代玉器發展的一個高峰。漢代人們有著普遍的崇玉心理，玉器使用廣泛，材質精良，風格雄渾，清新脫俗。漢代玉器在戰國、秦代玉器成就的基礎上有了極大的發展，圓雕和高浮雕技法大量使用，設計新穎，構圖巧妙，富於創造力，雕琢工藝精湛，紋飾華麗但充滿靈氣，具有極高的藝術價值。此件漢代白玉螭龍佩就是該時期的傑出典範。

此佩選材上乘和田美玉，光潤細膩，剔透瑩白，拋光精道，精美絕倫。造型以螭龍作外形和主體，龍頭透雕，螭龍張吻瞪目，鬃發飛揚，顧盼神飛。下部透雕一隻螭虎，攀於螭龍之上，張口露牙，肌肉隆起，四肢遒勁，以陰線表現螭虎細部，線條流暢，刀鋒有力。環內外空白處飾以勾連雲紋。整體佈局勻稱，紋飾簡潔。構思活躍，不拘於形式，重在表現動感，雕刻技法嫻熟，將陰線淺刻、浮雕、透雕等多種刀法緊密結合，形態生動逼真，造型新穎，雕琢技法出神入化，令人歎為觀止。

A Carved White Jade 'Chilong' Bi-Disc

Han Dynasty (206BC-AD220)

4.2×5 cm. (1 5/8 × 2 in.)

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1025

1025

戰國

玉雕勾連紋劍璏

春秋戰國至兩漢時期，盛行以玉飾劍，稱為玉具劍。玉劍飾分為四種，鑲在劍柄頂端的稱為劍首，穿在劍柄與劍身交界處的叫劍格，嵌於劍鞘外供穿帶懸掛的玉件稱劍璏，俗稱昭文帶或文帶，鑲在劍鞘下端的叫劍璣。玉具劍由春秋戰國興起，至漢代達到極盛，漢以後逐漸衰落、消失。歷史上，它是一種代表貴族身份的寶物，也是一種珍貴的饋贈禮品。

此件作品正為典型之戰國玉劍璏，體積較小，呈長方形，側視底有扁方形孔洞，底孔邊高於下卷的璏面頭尾端，璏整體弧度小，兩端勾卷度不大。底孔是用管鑽並排打孔開成，直線拉磨的痕道明顯。璏面裝飾以勾雲紋，排列整齊，刻劃有矩，採用青玉琢制而成，工藝精湛。

參閱：《北京文物精粹大系·玉器卷》，北京市文物局，北京出版社，2002年，第77頁，圖60

《山水堂藏玉·形神兼備》，黃明輝，台中縣文化局，2002年，第294頁

A Carved Jade Sword Guard

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

6 cm. (2 3/8 in.) long

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742



北京藝術博物館藏品

1026

清早期

青玉螭耳杯

玉杯青玉質，玉質瑩潤，細潤光滑。圓口微侈，內挖中空，形成杯體，杯近底處微斂，圈足。兩側雙耳，耳為半圓環，上各伏螭龍一條，曲線婉轉。螭龍雙目圓瞪，炯炯有神，背部曲張，四爪攀圓柄，卷尾連柄底，如花枝般綴飾。內壁素潔無紋。螭龍粗壯有力，圈足沉穩，氣勢不凡，小器大樣，方寸之間含尊貴奢華氣息。

此杯做工精湛細膩，刀工流暢，線條簡練，質地溫潤有光澤，螭龍姿態挺拔優美，古樸端莊。整體尤現高貴古雅之氣，既體現上古紋飾之氣韻，又流露天朝盛世之雄姿，碾琢細緻入微，如雕似畫，極盡裝飾之妙。其設計巧奪天工，局部沁色，更添紋理質感與古韻。此器造型重視平衡感，又富有韻律，從工藝和用料上講都可謂上乘，寓意龍鳳呈祥，吉祥美好，當為傳世佳品。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·玉器（下）》，張廣文，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，1995年，第248頁，圖203

A Carved Pale Celadon Jade 'Chilong' Cup

Qing Dynasty, 17th Century

15 cm. (5 7/8 in.) wide

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,600-3,900



北京故宮博物院藏品





1027

1027

明末清初

白玉帶沁色梅花洗

洗用白玉圓琢五片花瓣圍疊成器，玉質凝密，溫潤柔滑，光澤柔和，帶沁斑。通體雕有梅花，花開數枝，枝幹遊離，交錯於器身，枝幹間梅花或含苞待放，或盛開。枝幹盤曲在底為足，瀟灑閒雅，動靜結合，情趣無盡，意境契合，渾然一體，絕無俗姿，巧雕梅花堅勁突出。

文房清供的製作以小巧精緻取勝，筆筒、筆架、筆洗、花插等均成為書房典雅的陳設。玉質筆洗的製作最具創意，形制多樣，並與裝飾內容融為一體，多以花卉植物為形。置其於案頭，舉手揮腕之間，暗香盈袖。此洗構思巧妙，別具新意，端莊雅致，整體精雕細琢，頗有古雅清香之味。

A Carved White Jade 'Prunus' Washer

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

7.5 cm. (3 in.) wide

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484

1028

18世紀

白玉童子洗

此洗以白玉為材，玉質溫潤細膩，色如凝脂，帶些微沁斑。取整料雕琢而成，包漿渾厚潤澤，造型精緻典雅並以文房雅具中水洗形式而製。雕雙童子扒伏於林間樹上，童子頭部渾圓、微側探路，頭頂留有髻發，彎眉細目，面帶笑容，乖巧可愛。以寫實的手法雕琢童子，栩栩如生，惟妙惟肖。嬉笑顏開的表情生動傳神，憨態可掬，惹人喜愛，予人祥和愉悅之感。整器雕工精湛，刀法流暢，造型生動，可擺可玩，藏賞兩宜。

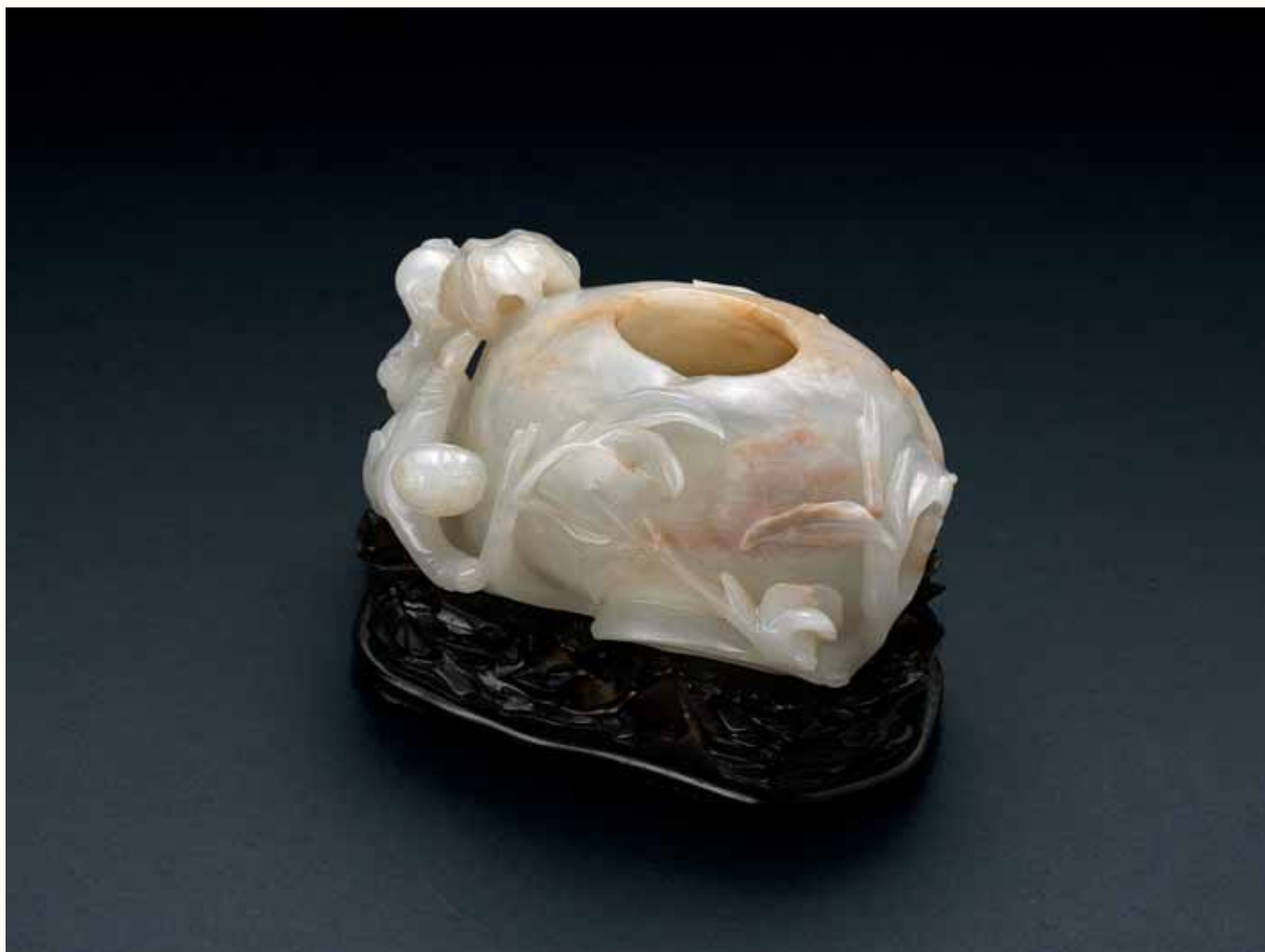
A Carved White Jade 'Boy' Washer

Qing Dynasty, 18th Century

19 cm. (7 1/2 in.) wide

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548





1029

1029

清乾隆

白玉太白醉酒詩文子岡牌

牌呈長方板片狀，白玉為材，質地潔白凝潤且光潔無瑕，予人柔美的視覺觀感。包漿飽滿厚重，有如凝脂，實為不可多得的上選之材。藝匠因材施藝雕琢而成，其一面雕醉酒詩人太白閒遊於滾滾波濤上，其神態安祥悠閒、從容不迫，與飛鶴遙相對望，盡顯怡然自得之情。松樹在岸，寓意長壽安康，全然一幅秀美仙逸之景，意境高雅靜謐。另一面題詩屬文，圖文並茂，相得益彰。牌子上下兩端以對稱花紋做修飾，邊框裝飾基本與正面雷同，惟開光內琢填“子岡”款行草詩文“面塞山前白鷺飛，桃花流水鱖魚肥。青箬笠，綠蓑衣，斜風細雨不須歸。”牌首有一圓孔，以繫佩綬。

A White Jade 'Scholar' Plaque

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

5×3.5 cm. (2 × 1 3/8 in.)

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484





1030

1030

18世紀

白玉未羊生肖牌

白玉質地，呈扁平長方形。其一面雕一仙人，羊面人身，手執書卷騰於祥雲之上，姿態極為靈動，另一面則浮雕一“未”字。此牌以傳統“十二生肖-未羊”為題雕琢，於方寸之間施展成熟工藝，彰顯功力，且材質亦佳，十分可貴。牌額鑲有一孔，可供穿繫。

A White Jade 'Goat' Plaque

Qing Dynasty, 18th Century
6×4 cm. (2 3/8 × 1 5/8 in.)

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



1031

宋

玉雕帶沁圭

平首圭，呈長條形，圭褐色沁，底部如彎月凹進。圭上方兩面皆減地陽雕兩道寬弦紋，兩弦之間有穿孔，以供穿繫。正面第二道弦紋下亦有圓形打窪，用以佩服時鑲嵌釘扣。

《周禮》曰：“以青圭禮東方”。《說文》釋其為：“端玉也，上圓下方，圭以封諸侯”。玉圭為古代禮器之一，常常出現於祭拜天地的場合之中。按照古代的禮儀制度，能持圭者必為權貴，故此圭非常人所有，具有極高的收藏及研究價值。《尚書·舜典》有“輯五瑞”之言，其傳“舜敘公侯伯子男之瑞圭璧”，將“玉瑞”釋為五等，以瑞圭璧等建立起一整套用玉禮制。以後歷代統治者制定禮法時，皆沿襲此制。唐朝時重新按照《周禮》，制訂了嚴格的圭笏制度，君用圭，臣執笏，其材質、形制對應各等級，禮制極為森嚴。皇上親自祭祀天地神祇，“皆晉大圭、執鎮圭。”意指皇帝此時腰帶裡須插三尺長大圭，雙手恭敬捧鎮圭，為最高用圭禮儀；祭祀宗廟之時，只需執鎮圭即可。宋代繼承唐代的做法，但也稍微作了一些改變，不管是祭祀天地，還是祭祀宗廟，只要是皇上親自祭奠，都必須晉大圭執鎮圭，不能缺一。政和三年(1113)宋徽宗特地將鎮圭改為用黑玉製作，稱為玄圭。

來源：紐約佳士得2011年秋季拍賣會“澄懷味象：許漢卿珍藏”專場第885號

A Carved Jade Gui

Song Dynasty (960-1279)

14 cm. (5 1/2 in.) long

PROVENANCE

Christie's, New York, 15 September 2011, Lot 885

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1032

明末清初

黃玉牛

黃玉材質，局部有沁。牛回首闕視，臥姿，尾盤曲，肌體肥碩。四蹄收縮，匍匐在地，彷彿勞動之後正在休息。玉牛造型豐滿，線條流暢，刻畫細膩，雕刻技術上乘，極為難得。

A Carved Yellow Jade Buffalo

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

5.5 cm. (2 1/8 in.) wide

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1032



1033

1033

清

青白玉麒麟負書印

圓雕印一方，和田玉質，緻密溫潤，局部鵝黃留皮。規格適中，入手厚重。圓雕麒麟一隻，雙角短促有力，顧首望背，四蹄偃臥，龍首，牛身，獅尾，身體飽滿健碩，口銜靈芝祥雲，上托一書負於背。印底陽刻“研露”二字。《名山藏》載：“孔子將生，有麒麟吐玉書於闕星，聖母以繡，系麟之角。”後世之人演化其故事，稱有麒麟至孔子家院，並吐玉書，上有“水精之子孫，衰周而素五，征在賢明”等語。文廟、學宮常以麟吐玉書為裝飾，以示聖賢天降。“麒麟兒”、“麒麟送子”之吉祥寓意流傳甚廣，皆因此而來，流傳至今。

A Carved Pale Celadon Jade 'Qilin' Seal

Qing Dynasty (1644-1911)

3.5 cm. (1 $\frac{3}{8}$ in.) high

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



1033(mark)



1034

1034

清乾隆

白玉螭龍雞心佩

玉白淨，質細潤豐盈。傳承既久，局部帶黃沁色。器拱橢圓形，圓雕一螭龍伏於雞心佩。螭龍長鼻、大眼，龍角飄拂，昂首正視前方，背面用極細的淺陰線雕雲紋，姿態虬曲高雅，彰顯尊貴之姿。

A White Jade 'Chilong' Plaque

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

6 cm. (2 ³/₈ in.) long

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484





1035

1035

清乾隆

白玉嵌寶八寶紋蓋盒

“乾隆御製”四字二行楷書款，乾隆本朝

此器以白玉精琢，玉質光潔純淨，玉色淡雅。圓形蓋盒由盒蓋和盒身兩件組成，蓋盒口緣處作子母口契合。全器選材大氣，造型典雅穩重，氣韻非凡。盒蓋頂以白玉淺浮雕一圈纏枝蓮紋，外圈以碧玉為圓欄，中央以碧玉、瑪瑙、青金石等質料裝飾蓮花花蕊，蓋盒四周則用百寶依形飾藏傳佛家八寶紋。八寶又稱“八瑞相”、“八吉祥”，是藏傳佛教中的吉祥法寶。其器物為寶瓶、寶蓋、雙魚、蓮花、右旋螺、吉祥結、尊勝幢、法輪八種。象徵吉祥、幸福、圓滿，是藏傳佛教中的吉慶祥瑞之物。常裝飾在藏傳寺院、佛塔和藏、蒙民居、服裝及繪畫作品中。盒身四周也以百寶鑲嵌蝙蝠、壽桃等吉祥圖案，寓意美好。底為圈足，中央琢有“乾隆御製”四字楷書款，刻製精細，字跡周正。

至於本品嵌寶之方式和風格，可另見北京故宮博物院所藏清乾隆時期玉鑲歲歲平安圖如意一對，柄端嵌青金石夔龍雲紋，如意頭正面用碧玉、瑪瑙等材質鑲嵌成枝葉穀穗及鸚鵡，寓意歲歲平安。與本品鑲嵌方式及風格十分類似，可見為同時期之玉作，可論之參考。本品胎質細薄，工藝繁複，玉質細膩，寓意吉祥，為清乾隆時期皇室文房御用之器，若能納入囊中，細細品玩，定為幸事。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·玉器（下）》，張廣文，商務印書館（香港），1995年，第38頁，圖30

《中國玉器全集》，楊伯達，河北美術出版社，2005年，第561頁，圖94

A White Jade Circular Box and Cover with Hundred-treasure Inlays

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

12.5 cm. (4 7/8 in.) diam.

HKD: 500,000-800,000

USD: 64,516-103,226



1035(mark)



北京故宮博物院藏品



1036

1036

清乾隆

白玉帶皮煙壺

扁方形，玉質溫潤細澤。壺身一面帶皮，一面為白玉，通體無任何雕琢。這種利用自然不規則的帶皮白玉進行創作的方式，大概自乾隆時期到清朝末年較為流行。這與乾隆皇帝“良材不雕”、“古尚簡約”的美學觀念有關。此器格調高雅，樸素大方，隨形巧作，頗具天然古樸的韻味，配翡翠蓋。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·鼻煙壺》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第142頁，圖210

A Carved White Jade Snuff Bottle

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

7.5 cm. (3 in.) high

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548



北京故宮博物院藏品



1037

1037

清

青白玉雙獾

雙獾以青白玉精雕而成，玉質細密，溫潤光澤，豔色侵目，糯潤沁心，細膩飽滿。雙獾採用立體圓雕與鏤雕相結合的技法雕琢而就，雕工精細，一絲不苟，佈局巧妙，造型完美。琢一大一小雙獾，獾身之間鏤空，相接處可穿繩而繫。大獾成蹲坐狀，親吻小獾下頷，小獾則以前肢輕撫大獾兩頰，後肢立於大獾胸頸之間，造型生動，神韻完足。雙獾菱形雙眼，葉狀雙耳，尾長彎曲，足趾清晰，豐腴肥碩。雙獾的眼、鼻、頸、腿、尾均以深雕法琢出，爪部則以粗陰線表現，立體感極強，非常傳神、生動。整器玉質純淨，宛如鮮荔，質細溫潤，色熒若冰，刻畫的雙獾造型精準，比例協調，無論眼、耳、鼻等均精工細作，匠心獨運。可盤可玩可陳可賞，數百年傳承品相完美，實為難得之物。

雙獾玉雕題材從宋代一直傳承至明清，並在清代達到頂峰。“獾”與“歡”同音，寓有“歡歡喜喜”、“歡天喜地”之美意，又喻君臣、父子、母子、夫妻、兄弟、朋友兩廂歡悅，家庭和睦，天倫常守。此件青白玉雙獾，用料上乘，玉質潤如膏澤，雕工樸實自然，琢磨細膩考究，雙獾造型精準，比例協調，且寓意喜慶，當為清代佩飾中難得一見之精品。

來源：倫敦佳士得2010年秋季拍賣會第1468號

A Carved Pale Celadon Jade Badger

Qing Dynasty (1644-1911)

7 cm. (2 ¾ in.) wide

PROVENANCE

Christie's, London, 12 November 2010, Lot 1468

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1038

1038

清

白玉慶一三多童子牌

該玉牌玉色溫潤、雅潔。玉牌整體呈長方形，牌首兩面各雕一中心對稱的螭紋，螭首相對，螭首下部有一孔，可穿繫繩帶。牌身一面雕正在嬉戲的童子三人，另一面雕篆書“慶一三多”四字。兩面均以平面減地法雕成，圖案及篆書四周皆有起棱裝飾。

所謂“三多”，俗指多福、多壽、多子，是典型的中國傳統吉祥意願。“慶一”一詞中“一”本應為“葉”，因避康熙(玄燁)諱而改為“一”。“葉”指的是“竹葉”。因“竹”與“祝”同音，所以該詞有祝頌之意。又因竹葉一組三片，可對應“三多”，所以人們常常將“慶葉”、“三多”連用，成為一固定的祝頌之詞。

傳統上，“三多”常常以佛手、桃子、石榴來表示，佛手喻福，桃子喻壽、石榴喻多子。本件玉牌上所雕三位童子，手中亦分別執有這三件寶物，正是“三多”之意。且三位童子本身即也代表多子之意，可見本件玉牌祝頌之意之飽滿。

清代玉牌飾中，一面圖畫一面文字的非常之多，其往往圖文對應，寓意吉祥。本件玉牌也是這一類型的作品，其工藝之細膩和精妙，在清代同一類型的玉牌中實屬佳品。

A White Jade 'Boy' Plaque

Qing Dynasty (1644-1911)

3.5×4.6 cm. (1 3/8 × 1 3/4 in.)

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387





1039

1039

清

白玉太白醉酒子岡牌

該白玉牌，玉如凝脂，溫潤可人。牌呈長方形，大小適中，方圓得度，為典型的子岡牌樣式。牌首、牌身兩側的上半部分及牌的下部，均雕飾以雲紋，互相貫通、呼應。牌首中有小孔，可穿繫。牌身兩面以“平面減地法”分別雕有太白醉酒圖一幅，及相應詩文，圖文並茂，生動非常。太白醉酒圖及另一面的詩文周圍均有一圈規整的起棱裝飾，這是子岡牌的特色之一。

玉牌正面的“太白醉酒”圖，以洗練的刀法雕有李太白和童子兩人。李太白寬衣大袖，袒胸敞懷，頭戴襍頭，面容安適。低垂的頭部和閉起的眼睛，說明他已經酒醉。童子立於太白身後，似乎正在侍奉他。雕刻者將太白的身形塑造得比童子大許多，這種安排並不是出於近大遠小的構圖規則，而是出於中國古代尤其是明清時期尊者大、卑者小的佈局慣式，體現出一種封建時代的尊卑等級觀。

玉牌的背面，減地浮雕有“李白鬥酒詩百篇，長安市上酒家眠”詩一句。該詩句語出杜甫《飲中八仙歌》，其下兩句是“天子呼來不上船，自稱臣是酒中仙”。這都是杜甫追憶李白，懷念其曠達心胸及絕世才情的名句。此外詩句後落有“子岡”款。該款識的清代玉雕作品有許多，這些假託明代玉雕大師陸子岡的作品，充分說明了時人對陸子岡及其作品的敬意。

A White Jade 'Scholar' Plaque

Qing Dynasty (1644-1911)

6×4 cm. (2 3/8 × 1 5/8 in.)

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161





1040

清早期

白玉蒼龍教子杯

該玉杯玉質細膩，觸手溫潤。整體造型，仿戰國、秦、漢形製，十分古樸。玉杯呈八方形，口稍敞，下腹微收，足部為八方足，有兩耳。其杯口沿、下腹方折處以及足部均有起棱裝飾，杯身主體部分有寬大的蟠虺紋裝飾帶。蟠虺紋又稱竊曲紋，是上古青銅器、玉器上常見的裝飾紋樣。

該玉杯的雕刻重點在於其雙耳處。雙耳一大一小，一耳雕刻一龍，龍口銜杯口，四爪搭杯身，龍尾亦抵住杯側。整只龍呈蹲踞欲起狀，給人一種懾人的張力。另一耳則雕飾有一較大的龍首，龍首威嚴癡厲，銜著一小螭，小螭尾部在大龍口處，頭部接著大龍頸部，爪則搭在杯身。大龍和小螭形象均具有戰國、秦、漢特色，十分古樸。

大龍和小螭的組合，其起源很早，戰國、秦、漢時期的玉器中均見該類型的器物。古人云：“有角為虬（龍），無角為螭”，又云“螭為龍子”。所以後人將大龍和小螭的組合命名為“蒼龍教子”。明清時期，“蒼龍教子”仿古題材的作品尤為多見，這大約是因為該類題材，既能表現長幼尊卑的封建倫理道德秩序，又能體現“舐犢情深”的溫情吧。

來源：紐約佳士得1997年春季拍賣會第331號

A Carved White Jade 'Dragon' Cup

Qing Dynasty, 17th Century

14 cm. (5 1/2 in.) wide

PROVENANCE

Christie, New York, 20 and 21 March 1997, Lot 331

HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968



紐約佳士得1997年春季拍賣會第331號





1041

1041

清

白玉螭龍紋璧

此件白玉螭龍紋璧，選上等白玉料製作而成，晶瑩凝脂，潔白細膩，皮色溫潤有油脂感。此璧扁平圓環形，雙面工，正面浮雕螭龍紋，兩條螭龍一大一小，身形健碩，肢體柔韌，杏眼炯炯，廣額大耳，龍鬚翻卷，龍鱗陰線刻成，小螭龍位於玉璧上方，玲瓏可愛，大螭龍在下，勇猛沉穩，頭部飾有短陰線，以示年長。兩條螭龍首尾相接，婉轉攀附於玉璧之上，灑脫流暢，刻畫自如，動感強烈，體態矯健，神情專注，靜中寓動，呈躍躍欲試之狀，整體氣氛活潑生動。背面飾三條抽象龍首，並在三龍之間刻三如意紋，分配均勻，清晰的刀路使紋飾更顯得立體而有力。玉璧圖案別致，寓意吉祥，設計獨特，工藝精湛，造型美觀、典雅、莊重，可謂是大雅之藏。

玉璧是一種中央有穿孔的扁平狀圓形玉器，為我國傳統的玉禮器之一，也是“六瑞”之一。《爾雅·釋器》載：“肉（器體）倍好（穿孔）謂之璧，好倍肉謂之環，肉好若一謂之環。”早在新石器時代即有玉璧，經三代、春秋、戰國、兩漢，迄於明清，歷代皆有製作，唐宋以後玉璧演變為佩飾。古有夔龍拱璧，意喻高節，“龍經”雲夔龍為群龍之主，飲食有節，不遊濁土，不飲濁泉，所謂飲於清遊於清。此玉璧工藝細膩，厚重典雅，刀法嫺熟，拋光細膩，是一件清代仿古玉璧精品。

參閱：《故宮博物院藏品大系·玉器編7·明》，故宮博物院，2011年，第48頁，圖22

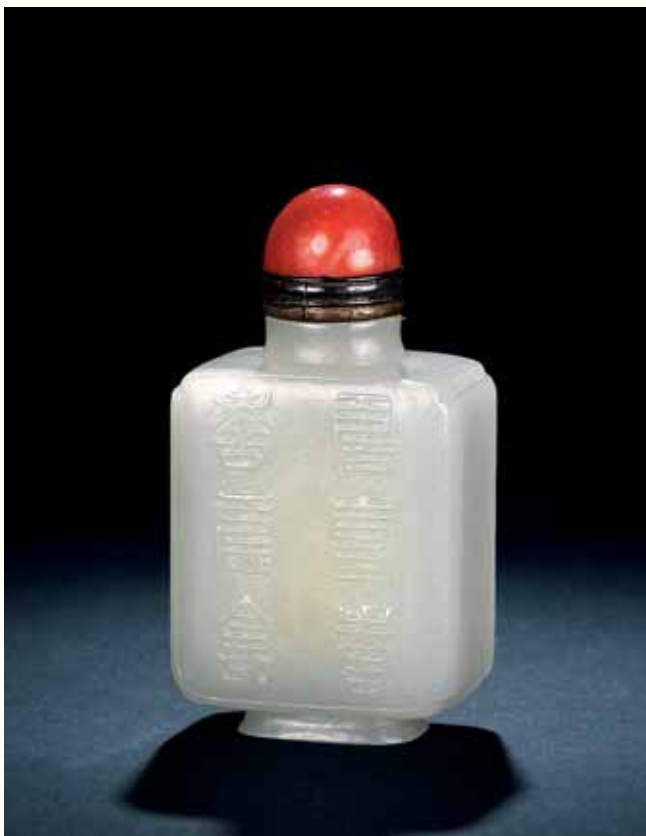
A Carved White Jade 'Chilong' Bi-Disc

Qing Dynasty (1644-1911)

5.5 cm. (2 1/8 in.) diam.

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1042

1042

清

白玉壽字煙壺

鼻煙壺以白玉為材，玉質潔白無瑕，通體白晳純淨，表面光澤瑩潤含蓄，柔和內斂，幽碧盈盈，壺身外壁打磨平滑，內部掏膛精緻，整體造型簡潔爽朗，彰顯高貴雅容氣度。鼻煙壺身呈長方形體，外壁直挺，邊緣圓滑做倒棧處理，上部平沿、直頸、圓口，口沿上端設半圓形紅瑪瑙壺蓋，鮮赤奪目，與壺身形成強烈對比，使鼻煙壺於溫和典雅之中融入吉慶富麗之美，圓蓋之下又招棕黃色邊環與白玉瓶口相接，使色澤過渡更為和諧自然。壺身外壁未作過多紋飾，僅在前後兩個寬面各浮雕六個篆書“壽”字，同為篆書，然寫法各異，體現了中國漢字的博大精深。壺身下部作方形圈足，折角和緩圓潤，與煙壺身形相互統一，圈足中部內凹。整件煙壺和諧完美，工藝精湛，質樸而不失高貴。另外，白玉鼻煙壺予人以溫潤儒雅之感，純潔清麗，有君子風度。

鼻煙壺亦稱“煙瓶”，是一種用來裝鼻煙粉的小壺。我國傳統工藝品之一。清康熙年間始創，初為細長的竹筒形，小口細頸直身平底。由於吸聞鼻煙在王公貴族中十分流行，鼻煙壺的製作也日益精巧，成為一種流行的實用物品。器形多種多樣，有圓筒、扁圓、扁方、四方、六方、八方、橢圓、瓜棱、雙連、梅瓶、天球、燈籠、葫蘆、包袱等形狀及各種水果蔬菜人物動物形象的造型。取材也非常廣泛，有玉石、瑪瑙、水晶、翡翠、琥珀，也有陶瓷、玻璃、金銀、象牙等質料。圖案紋飾和裝飾手法也精細繁雜，不盡相同。此件白玉壽字煙壺的材質和琢工均堪稱一流，見者無不垂涎欲得。

A Carved White Jade 'Longevity' Snuff Bottle

Qing Dynasty (1644-1911)

8 cm. (3 1/8 in.) high

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1043

1043

清

白玉二甲傳臚

螃蟹以整塊白玉雕成，溫潤有光澤，色若凝脂。以寫實風格圓雕憩息河蟹，結構準確自然，細節刻畫生動傳神，形象精雕逼真，雙螯一上一下張揚飛舞、粗壯有力，螯曲於前端，螯夾閉合，蟹足均勻分居兩側，輾轉騰挪，層次分明，生動傳神。蟹目圓鼓，猶如黃豆，熠熠閃爍，炯炯有神。蟹殼、蟹腹紋理清晰逼真，將螃蟹雕刻得淋漓盡致。整器雕工精良，生動逼真，惟妙惟肖，遠觀似一隻活靈活現的螃蟹正橫行而來。觀後，令人愛不釋手。

螃蟹寓意富甲天下或八方招財、縱橫天下。螃蟹總是尋找水質清晰，陽光透徹，水草茂盛的水域棲息，寓意好：大閘蟹，八條腿，就是發。兩個夾，就是抓。煮熟後通紅，象徵紅運當頭。“敢蟹”寓意為敢吃螃蟹即改革創新和勇士精神。“敢蟹”與“感謝”諧音，傳遞了感恩美德。螃蟹是甲殼類，在科舉時代，取諧音常有“一甲一名”、“二甲傳臚”之意，暗喻及第登科，狀元之才。螃蟹披堅執銳而橫行，兩隻蟹螯鉗住東西就不放，有“橫財大將軍”之稱，故螃蟹又有橫財就手的瑞兆。此件白玉螃蟹玉質精良，雕工細膩，寓意深刻，實乃不可多得之藏品。

參閱：《北京文物精粹大系·玉器卷》，北京市文物局，北京出版社，2002年，第192頁，圖224

A Carved White Jade Crab

Qing Dynasty (1644-1911)

6.5 cm. (2 ½ in.) wide

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903



北京藝術博物館藏品





天來見扁舟頃刻來
巖容船丈夜雨 乳陰清

為師者夢逸應悔
惜海水外別名讀也



1044

1044

清道光 鬥彩壽字紋盤

“大清道光年製”六字三行篆書款，道光本朝

盤敞口，弧腹，淺圈足，足端露胎。胎釉皆精，潔白細膩。口沿內外飾青花雙線弦紋。內底青花雙圈弦紋框中心繪團壽紋，其外圍繞八個變體梵文壽字，最外飾變形如意雲頭紋一周，畫面佈局合理，層次分明。外壁口沿下一周如意圓點紋，腹部繪貫套與藤蔓草葉組合紋飾。貫套紋有多種形式，於明代成化官窯瓷器中最常見，清代官窯繼續沿用。該盤紋飾主題明確，當為宮廷壽辰用器，整體圖案先以青花勾勒，再在釉上以黃、綠、赭等諸彩填色，風格清新恬淡。外底以青花書“大清道光年製”六字三行篆書款。該盤器形規整，釉面光潔，紋飾疏朗，釉下青花淡雅，釉上色彩豐富、填彩精準，為傳統道光官窯佳作。此種器形、紋樣的盤子自清雍正創燒以來，直至晚清歷代都有燒製，有不同的尺寸規格，是御窯傳統品種。

此盤裝飾紋樣所用之“鬥彩”，為釉下青花和釉上彩色相結合的一種彩瓷裝飾工藝。首先啟用鬥彩名稱的是成書於清雍正年間的《南窯筆記》，書中記述：凡是“青料畫其半體，複入彩料，湊其全體”拼鬥完成圖案的，稱為鬥彩。其工藝過程是先用青花在胎上勾描出完整構圖的紋飾輪廓，然後罩透明釉入窯高溫燒成，再於釉上青花輪廓線內填畫各種彩料完成彩色圖案，複入彩爐低溫二次燒成。鬥彩萌發於明宣德，至成化時期已發展成為獨立的彩瓷品種，最為名貴。

參閱：《宮廷珍藏中國清代官窯瓷器》，南京博物院，上海文化出版社，2003年，第306頁

A Doucai 'Longevity' Dish

Mark and Period of Daoguang (1821-1850)
21 cm. (8 1/4 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000

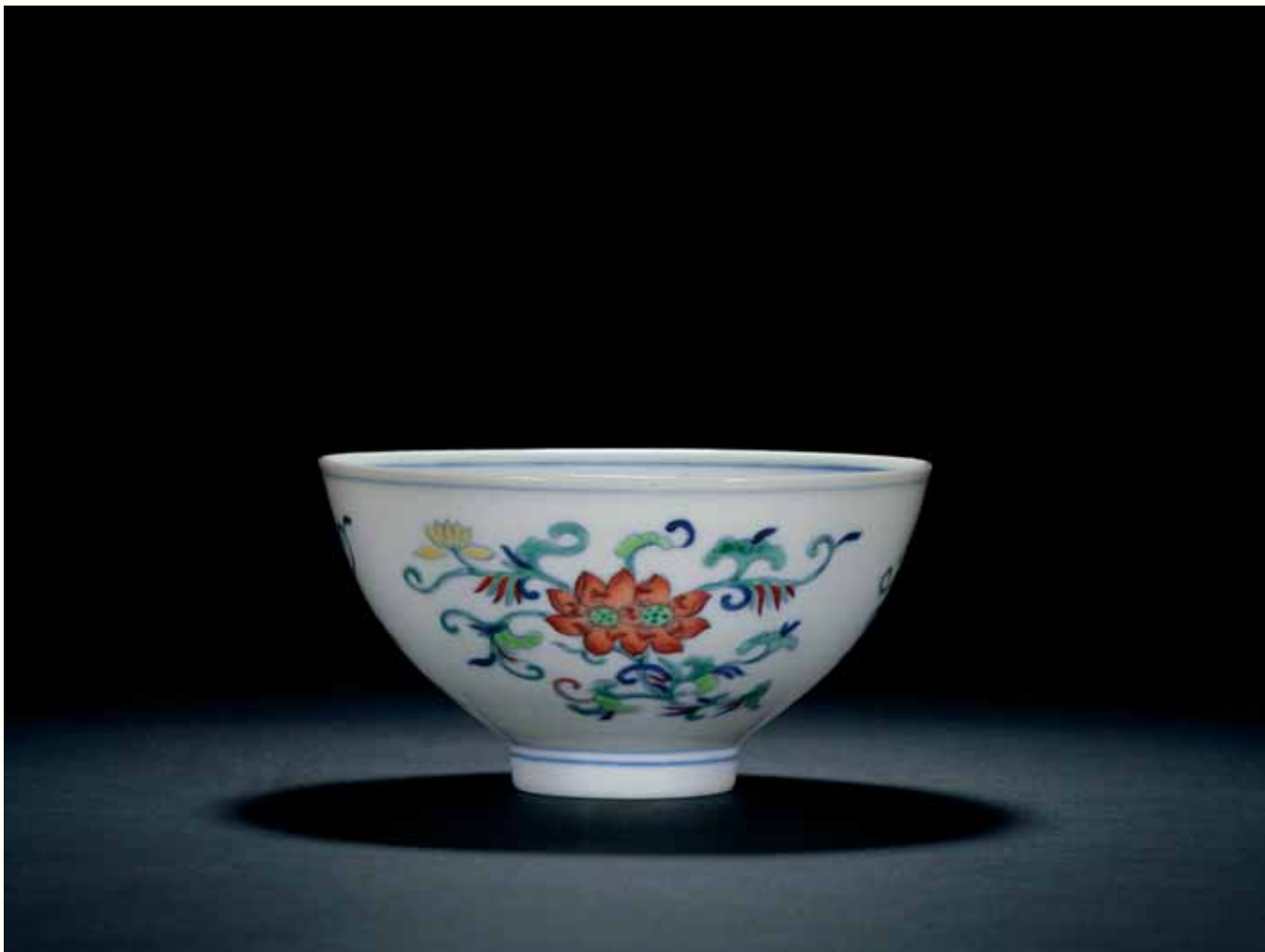
USD: 2,581-3,871



1044(mark)



南京博物院藏品



1045

1045

清道光

鬥彩並蒂蓮紋碗

“大清道光年製”六字三行篆書款，道光本朝

本品敞口，弧腹，下承圈足，外足牆微內斂，形若鬥狀，製作規整，胎體緊致，通體施白釉，釉色潤澤，外壁以鬥彩繪並蒂蓮一枝，分三組環碗而繪，碗心以青花繪單圈，內繪鬥彩折枝蓮花紋，紋飾色彩艷麗，設色和諧，青花線條纖細，填彩準確。外底心青花書“大清道光年製”六字三行篆書款，青花發色翠麗，款識書寫工整。

道光時期官窯瓷器繼承乾隆、嘉慶時期的特徵，在紋飾選用上繼承前朝的同時，又喜用吉祥繁雜的裝飾紋樣，而本品紋飾佈局，彩料用色都頗為簡約，頗有清新完爾之氣，不同尋常，值得收藏。

參閱：《宮廷珍藏中國清代官窯瓷器》，南京博物院，上海文化出版社，2003年，第228頁

A Doucai 'Lotus' Bowl

Mark and Period of Daoguang (1821-1850)

12.5 cm. (4 7/8 in.) diam.

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1045(mark)



南京博物院藏品



1046

1046

清康熙

祭藍釉盤

“大清康熙年製”六字二行楷書款，康熙本朝
本品撇口、弧腹、圈足，造型製作規整，內外壁施祭藍釉，外底施白釉，底心青花雙圈內書“大清康熙年製”六字雙行楷書款，青花發色青翠明快，款識書寫工整。

祭藍釉於元代創燒成功，為高溫顏色釉品種之一，是以氧化鈷為呈色劑，生坯掛釉，經高溫燒成失透深亮的藍釉，釉色均勻凝重不流淌。由於祭藍釉在燒製過程中不流不裂，色調均勻一致，濃深而透明，視為上品，主要施釉於祭器和華貴的陳設用瓷。觀本品之釉色藍如深海，釉面勻淨，呈色沉靜濃厚，符合祭藍釉的典型特徵，頗為珍貴。

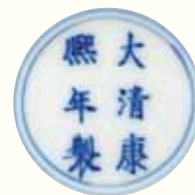
A Blue Dish

Mark and Period of Kangxi (1662-1722)

16 cm. (6 1/4 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1046(mark)

清嘉慶

黃釉暗刻龍紋碗

“大清嘉慶年製”六字三行篆書款，嘉慶本朝

此碗口沿微撇，弧腹斜收，下承圈足，器形周正典雅。胎骨潔白，胎體輕薄。內壁光素無紋，外壁暗刻雲龍紋，線條纖細流暢。內壁及口沿處施亮白釉，外壁罩以黃釉，釉質細膩均勻，色澤明豔，透明度較高，使刻在胎上的龍紋圖案透過釉層清晰可見。

黃色釉的呈色劑一般為鐵，用氧化焰低溫燒成。其濫觴期在唐代，其時黃釉瓷器發色不穩定，也較為粗糙，故只在民間使用。明清兩代，黃色釉有了質的飛躍，明永樂年間已燒製出純正的黃釉，弘治時期的嬌黃釉已十分精美；清代的黃釉瓷在明代基礎上又有所創新和發展，暗刻、劃、印、雕等各種裝飾工藝均有應用。明清時期的黃釉瓷器包括全黃（即器內器外皆為黃色）、半黃（即器外黃色、器內白色）、黃底上加五彩、加琺瑯彩、加粉彩等等。這種釉色被宮廷所壟斷，對其使用有著十分明確的規定——根據《國朝宮史》記載，全黃最為貴重，是皇帝、皇太后和皇后的專利；半黃次之；黃底加其他色彩又次之；其他底色加黃龍者再次之。本品為半黃暗刻龍紋碗，使用者等級較高，加之製作工整嚴謹，發色明豔，具有很高的收藏價值。

來源：日本藏家舊藏

參閱：《清代單色釉瓷器特展目錄》，臺北故宮博物院，1982年，第63頁，圖22

A Yellow 'Dragon' Bowl

Mark and Period of Jiaqing (1796-1820)

15 cm. (5 ⁷/₈ in.) diam.

PROVENANCE

A Japanese collection

HKD: 15,000-25,000

USD: 1,935-3,226



臺北故宮博物院藏品



1047(mark)





1048

1048

清道光

礬紅魚紋碗一對

“大清道光年製”六字三行篆書款，道光本朝

此拍品為一對兩件，外觀基本一致。敞口，深腹，下腹弧收下承圈足，圈足較小、內壁斜削。胎質潔白堅硬，薄可透光。通體施白釉，釉層輕盈均勻，瑩白光亮。碗口沿上施金彩，外壁一周用礬紅彩於釉上彩繪五隻金魚，金魚突眼、大肚、細鱗、長尾，姿態各不相同，似浮游水上，神態自然逼真，靈動活潑。圈足內施白釉，上以礬紅彩書三排六字篆書款“大清道光年製”，線條流暢，工整秀美，平添雅致。

礬紅彩又名“鐵紅釉”，是一種以氧化鐵為主要著色劑的低溫紅釉，色澤略顯橙紅。清藍浦《景德鎮陶錄》載：“礬紅釉，用青礬煉紅加鉛粉、廣膠合成”。礬紅創燒於明嘉靖間；到清康熙時有了很大的進步，色澤豔麗，一般用於五彩、鬥彩繪製紋飾或施於純色釉器。本品發色鮮豔，濃淡有致；金魚紋飾取“金玉滿堂”之意，寓意富貴吉祥；魚碗成雙，更屬難得。

來源：詹姆斯E·布里斯三世舊藏

A Pair of Iron Red-Enamelled 'Fish' Bowls

Marks and Period of Daoguang (1821-1850)

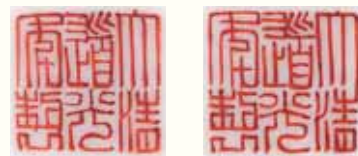
9.5 cm. (3 ¾ in.) diam.

PROVENANCE

Collection of James E. Breece III

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



1048(marks)

清道光

內青花外粉彩花卉紋碗一對

“大清道光年製”六字三行篆書款，道光本朝

本品口微外撇，弧腹下收，承接圈足，外足牆略內收，製作規整，胎體緊致，胎色潔白，通體施白釉，釉色瑩潤映澤，外壁以粉彩繪折枝花卉紋，設色協調，用彩明快，枝藤環繞，以盛開花朵為中心，兩側生出待放花骨兩枝；內壁繪青花靈芝花卉紋四組，內底青花雙圈內繪福山壽海圖，海浪濤濤，渲染得當，山石嶙峋，其上生出靈芝數枝，空中萬福綵帶飄舞，紋飾均含有吉祥寓意，十分喜慶。外底心青花書“大清道光年製”六字三行篆書款，青花發色翠麗，款識端正。

道光一朝官窯瓷器延續了乾隆、嘉慶時期的風格特徵，造型製作十分規整，紋飾選用上多用帶有吉祥寓意的喜慶圖案。碗作為瓷器生產的大宗，由於其內、外壁均可進行裝飾的特點，裝飾上總顯得極為繁復，內飾青花，外飾粉彩的裝飾技法在這一時期變得流行起來。本品便屬於此中佳品，同時外壁粉彩折枝花卉描繪清新淡雅，佈局疏朗，顯得清新脫俗，更凸顯其珍貴。

來源：法國藏家舊藏

A Pair of Blue and White and Famille-Rose 'Floral' Bowls

Marks and Period of Daoguang (1821-1850)

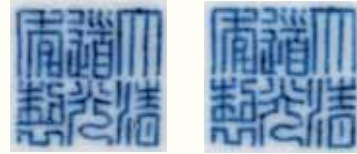
14.5 cm. (5 ¾ in.) diam.

PROVENANCE

A French collection

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129



1049(marks)





1050

1050

清乾隆

青花留白龍紋盤

“大清乾隆年製”六字三行篆書款，乾隆本朝

此盤敞口，圓唇，淺腹，弧壁下收承圈足，圈足較寬、內壁斜削。胎質細膩堅實，白中泛黃。通體施白釉，釉層肥厚，釉色亮白而有玻璃光澤。盤口沿留白，內壁及外壁均以青花為地，用留白之法繪雲龍紋：內壁紋飾分內外兩層，內層繪側立戲珠龍，外層繪兩條戲珠遊龍，層間以一圈留白的圓周分隔；外壁亦繪雙龍戲珠，圖案與內壁外層基本相同。龍體、祥雲、火珠、火焰等輪廓以青花勾線描出，其餘空間滿塗青花作地色，龍形張牙舞爪，鬚髮飄拂，生動威猛。圈足內施白釉，中央以青花書三排六字篆書“大清乾隆年製”款，字體工整，線條粗細均勻。本盤器形周正，胎質堅細，釉色肥潤，青花發色藍豔，圖案描繪精細流暢，藍色地子濃淡有致、層次分明，為乾隆青花的精品之作。

青花留白工藝始於元代，是在素瓷坯上，先以鈷藍勾出紋飾輪廓，再在其外渲染青色，形成青地白花，後歷代均有燒造。其工藝同白地青花器完全相同，只不過紋飾的表現色彩正好相反，藍色為地，白色為花。青花留白在製作上需使用青花進行較大面積的塗抹以及渲染，可以較好地體現乾隆時期穩定、渾厚和沉著的青花發色特徵，青花消耗量大，在紋飾填繪上又頗費工時，因此此類品種的青花器產量較少，多見官窯器，實為難得，具有較高的收藏價值。

A Blue and White Reverse-Decorated 'Dragon' Dish

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

20.5 cm. (8 1/8 in.) diam.

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129



1050(bottom)

清光緒

青花纏枝蓮紋賞瓶

“大清光緒年製”六字二行楷書款，光緒本朝

此賞瓶撇口，長頸，球形腹，圈足。頸部輪廓秀美，腹部渾圓，外足端起唇邊，瓶身以雙層纏枝蓮紋為主題紋飾，白釉底，書青花“大清光緒年製”六字雙行楷書款。外壁滿繪青花紋飾，以弦紋分隔。口沿外飾海水紋及如意雲頭紋，頸部飾蕉葉紋、回紋，肩部繪纏枝花卉和如意雲頭紋。腹部以勾連纏枝蓮紋為主題圖案，近足處飾蓮瓣紋，足牆飾卷葉紋。層次清晰，佈局疏密有致，制器考究，典雅雋秀。蕉葉紋使頸部愈顯修長優美，纏枝蓮卷葉繁複，花卉靜美雍容，青花發色純正妍麗，繪製用筆著意摹仿永宣器，點染鐵銹斑狀的觸點，繪畫工整嚴謹，用筆流暢自然，與乾隆時期制器相比亦毫不遜色，為光緒朝青花的典範之作。

賞瓶因其外形俊秀、線條柔美、比例協調，深得清朝歷代君王的喜愛。其器形為雍正督窯官唐英“參古今之式，動以新意，備儲巧妙”而奉旨審定的款式。初名“玉堂春瓶”，因雍正帝專用於賞賜功臣，賞瓶成了玉堂春瓶的專指代稱。傳世品形制基本相同，撇口，細長頸，圓腹，圈足乾隆後每朝相

襲，名稱、器形及用途從未改變，延用至宣統時期，成為清代瓷器生產中的一個傳統器形。賞瓶的器形優美，適合於在器上繪製紋飾，賞瓶賜於功臣之後，此器將被放置於較為明顯的地方，便於臣子觀賞，感受皇恩。一般採用固定模式的紋飾，頸部裝飾青花蕉葉紋，腹部裝飾纏枝蓮紋。其意喻深刻，“青”代表“清”，“蓮”代表“廉”，“青”“蓮”合在一起，包含著清代社會的意願，希望時政“清廉”。品種以青花、粉彩為主，民窯也多有燒造。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·青花釉里紅（下）》，故宮博物院，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2000年，第174頁，圖159

A Blue and White 'Flower Scroll' Bottle Vase

Mark and Period of Guangxu (1875-1908)

39 cm. (15 7/8 in.) high

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



大清光緒年製

1052

清雍正 青花龍紋碗

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

此件雍正青花龍紋碗，敞口，弧腹，圈足，碗底雙圈青花書“大清雍正年製”六字二行楷書款，字體雋雅，工整有力。為典型宮碗樣式。曲線流暢優美，考究典雅，深具皇家典範。制器周正，瓷土選料精細，制坯工藝要求嚴格，燒製技術高，火候適度，因此胎堅白細潤，成形規整，器體輕薄。全由雍正瓷器胎土淘洗精煉而來。釉汁滋潤如玉，罕有瑕疵，通體以青花繪製二龍戲珠圖案，行龍方頭闊嘴，龍睛怒突。龍首額頂圓凸，此為長壽瑞征。叉狀龍角冲天直立，鬃毛細如遊絲，須髯當風飄動，翻卷上翹。龍身靈活天矯而又挺拔有力，剛柔並濟，深具凌空搖曳的層次感。四肢健碩，五爪回勾似鷹，充滿動感。周身鱗片光鮮，鱗次櫛比，雕琢細緻入微。四周加以祥雲錦地鋪墊，更添騰雲駕霧之象。二龍作搶珠，威不可犯，英姿神武，繪畫技法高超，神龍遊動，動感十足。青花發色仿成化而青灰淡雅，古樸凝練，色調明麗，與乳白瑩潤的釉色相得益彰。

此件青花龍紋碗，造型完美無瑕，盡善盡美，精華內斂。雍正一朝瓷器造型素有線條美之譽，輕巧俊秀、工麗嫵媚，器形之美，可與以纖細秀麗著稱的明永樂、成化瓷器相提並論，增一分則拙，減一分則陋，比例協調，恰到好處。加之青花深藍，發色完美，色澤濃豔奪目，蒼翠欲滴。神龍恣意遊遊，透壁而出，宛如現世，繪製筆法瀟灑自如，技藝十分高超，實為雍正朝同類作品中之翹楚。

參閱：《清代瓷器賞鑒》，錢振宗，中華書局（香港）有限公司、上海科學技術出版社，1994年，第100頁，圖120



A Blue and White 'Dragon' Bowl

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

14.2 cm. (5 5/8 in.) diam.

HKD: 220,000-320,000

USD: 28,387-41,290



1052(mark)



上海文物商店藏品



1053

1053

清雍正

藍地白花魚藻紋盤

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

本品撇口、弧腹、圈足，胎體緊致，製作規整，圈足處理頗具雍正時代特徵，是為所謂“泥鰍背”之特徵，內、外壁通施藍釉，留白繪魚藻紋，白釉之處以刻劃等技法描繪魚紋和荷花紋的細節，內心繪魚兩只，一上一下分布，間以藻紋，外壁魚紋四隻，形態各異。外底施白釉，底心青花雙圈內書“大清雍正年製”六字雙行楷書款，青花發色青翠明快，款識書寫為正宗宋槧體小楷，十分工整。

元代時期便出現了藍地白花的裝飾技法，宣德時期進行了進程和發展。製法是以寶石藍釉作色地，留出空白作紋飾圖案，用刻、堆、鑲嵌的方法填入白釉，使白花紋飾有立體感，藍白分明，清新別緻，常見紋飾為龍紋、魚藻、葡萄和牡丹等。本品為雍正時期仿宣德時期藍地白花魚藻紋盤之作，在繼承宣德時期的基礎上，又融合雍正本朝特徵，實為一件摹古創新之官窯佳器。

參閱：《清瓷萃珍》，南京博物院、香港中文大學文物館，1995年，圖46

《故宮博物院藏清代御窯瓷器卷一》，故宮博物院古陶瓷研究中心，紫禁城出版社，2005年，第284-285頁，圖102

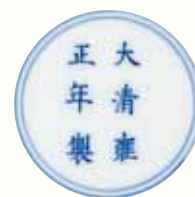
A Blue and White Reverse-Decorated 'Fish' Dish

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

19 cm. (7 1/2 in.) diam.

HKD: 220,000-320,000

USD: 28,387-41,290



1053(mark)



香港中文大學文物館藏品



1054

1054

清雍正

青花八仙圖碗

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

本品口微侈，弧腹下收，承接圈足，內壁釉色清潔爽亮，碗心繪福、祿、壽三星松下齊聚，壽星高額拄杖，福星束發指點，祿星戴冠持笏，曠空山野之間，逸趣閒情。碗外青花雙弦紋兩周分列口沿、圈足。外壁青花繪“八仙過海”。漢鍾離袒腹舉捧還魂扇；李鐵拐拄杖緊握仙葫蘆；藍採和寬衣灑帶挑花籃；韓湘子凝神遠望吹橫笛；曹國舅高抬綽板；張果老謹抱魚鼓；呂洞賓負劍直身，何仙姑輕盈持蓮，八仙共踏行於海，四周流雲飛卷，襯托仙容善貌。人物形象生動，神態各異，筆觸熟練流暢，純熟自然，畫意精細。外底心青花雙圈內書“大清雍正年製”六字雙行楷書款。釉色晶瑩青亮，青花發色純正，畫工精美，寓意吉祥。

八仙乃傳說中道教的八位神仙，流行於明代中期，因當時道教興盛，而尤以嘉靖、萬曆兩朝為甚，之後“八仙紋”及其法器為代表的“暗八仙”便成為中國工藝美術的傳統裝飾，根據傳說故事，出有“八仙過海”、“八仙祝壽”、“八仙捧壽”等圖案。此碗外壁八仙紋為飾，滿覆裝點，青花繪筆流暢，深淺暈染，明暗有序，造型小巧，胎細釉瑩，彰顯雍正御窯風範。

青花八仙圖碗為清代官窯傳統品種，創自雍正時期，乾隆朝將細節稍作變化，使其定型成為後世典範。傳世以乾隆朝居多，雍正朝作品相對少見。上海文物商店藏有一隻雍正青花八仙圖碗，無論尺寸、造型還是紋飾描繪均十分相似，可引茲參考，品其妙趣。

參閱：《清代瓷器賞鑒》，錢振宗，中華書局（香港）、上海科學技術出版社，1994年，第101頁，圖121

香港佳士得2007年春季拍賣會第1462號（成交價3,600,000港幣）

香港佳士得2010年春季拍賣會第1876號（成交價11,860,000港幣）

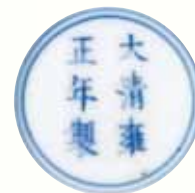
A Blue and White 'Eight Immortals' Bowl

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

10.5 cm. (4 1/8 in.) diam.

HKD: 450,000-650,000

USD: 58,065-83,871



1054(mark)



香港佳士得2010年春季拍賣會第1876號



上海文物商店藏品



清雍正

鬥彩暗八仙碗

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

鬥彩以靜動兼蓄、對比鮮明、素雅堂皇等藝術特點備受推崇，其中雍正鬥彩又以其釉彩精妍絢麗、布局巧妙獨步有清一代，為成化鬥彩曠世奇珍的續寫。此件雍正鬥彩暗八仙碗即為此中典範之作。

此碗敞口，斜壁微弧，圈足，底落“大清雍正年製”六字二行青花楷書款。尺寸適宜，秀雅玲瓏，造型雋雅考究，體現了雍正一朝瓷器在造型上無出其右的優美線條。修胎勻稱規整，胎土淘洗精煉，胎質細潔，釉面光潤，瑩澤光亮。碗外壁繪鬥彩暗八仙圖案，即葫蘆、寶劍、花籃、笛子等八仙手持之法器，寓意八仙賀壽，祝頌長壽的紋飾，應為清宮祝壽時用器。外壁近口沿處飾綬帶紋，近足部繪如意雲頭紋。碗內口沿、碗心、器足均繪雙圈青花弦紋，碗心內繪鬥彩蟠桃一對，寓意八仙賀壽，實為點睛之妙。整器繪製細膩精湛，佈局合理，繁而不亂。青花幽亮靜恬，紅彩純正勻淨，綠彩嬌嫩青翠，黃彩明快潤澤，諸色相配，殊得趣韻，豔麗奪目，爭妍鬥媚，交相輝映，規矩端莊，輕巧秀美。發色精美雅致，配色亮麗適宜，秀麗清逸之姿盡顯於表，無論從紋飾佈局、色彩搭配及填彩工藝等都達到了極高水準，

暗八仙為中國傳統吉祥紋樣，以八仙手中所持之物組成的紋飾，俗稱“暗八仙”，與“八仙”紋一樣寓意祝頌長壽之意。八仙手持的八件法器為魚鼓、寶劍、花籃、箴籬、葫蘆、扇子、陰陽板、橫笛。僅擇神仙所執，不現仙人，是中國藝術表現具有悠久傳統的暗喻手法。明清兩代，“暗八仙”繪成極具裝飾化的恭整圖式，廣泛用於各種器物的裝飾。暗八仙為了區別“佛八寶”，又稱“道家八寶”。寓意吉祥之外，暗裡含道家的靈術異法。

據歷史文獻記載，鬥彩始於明宣德，但實物罕見。成化時期的鬥彩最受推崇，明清文獻中也稱之為“成窯彩”或“青花間裝五色”。傳世成化鬥彩瓷器圖案繪畫簡練，內容主要是花鳥、人物。它的做法是先用青花在白色瓷胎上勾勒出所繪圖案的輪廓線，罩釉高溫燒成後，再在釉上按圖案的不同部位，根據所需填入不同的彩色，一般是三至五種，最後入彩爐低溫燒成。康、雍、乾三朝是鬥彩瓷器的高度發展時期，有繼承有創新，同時各自風格不盡相同。無論在造型、紋飾、色彩等方面都有突破性的成就。其中尤以雍正時期鬥彩成就非凡，無論從造型設計，還是從紋飾佈局到色彩的配合，以及填彩工藝等製瓷技術都進入了一個新的更高階段。這個時期施彩仍以填彩為主，不同的是在青花線內填以粉彩，並出現胭脂紅、草綠、洋黃等多種彩色，瓷畫更顯亮麗。在製作工藝上講究工整、細膩、優美，填彩時將各色粉彩嚴格準確地填在青花線內，在有限的青花框內出現渲染和烘托，突破了明代平塗彩料的局限，使紋飾愈加逸麗清秀，富有裝飾性。雍正朝擅作鬥彩，其中精良者堪與成化鬥彩媲美，素來為世所重。其鬥彩器多以繪事精工取勝，愈臻於圖案性，清雅綺麗、不豔不俗，畫筆逸麗清新，構圖別具一格，令人欣賞畫意之際頓悟其中蘊意。

此件雍正鬥彩暗八仙碗，製作考究，雋雅大方，胎體輕盈堅致，釉面晶瑩光潤，筆意生動，疏朗飄逸。胎釉之精良卓越，造型之優雅俊逸，繪製之細膩精緻，用色之賞心悅目，無不體現了雍正朝瓷器作為整個清代瓷器頂峰代表的傑出成就，佳器難得，尤足珍藏愛重。

參閱：《徐氏藝術館：陶瓷IV·清代》，徐氏藝術館，1995年，圖139

A Doucai 'Eight Immortals' Bowl

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

13 cm. (5 1/8 in.) diam.

HKD: 1,000,000-2,000,000

USD: 129,032-258,065



1055(mark)



徐氏藝術館藏品



1056

清雍正

祭紅釉水盃

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

本品圓唇、斂口、圓弧腹、臥足，口部有一圓缺口，為置放水匙之處，細微之處體現設計之巧妙，器形小巧可人，胎體輕薄，製作規整。外壁施紅釉，內壁及外底施白釉，外底心青花雙圈內書“大清雍正年製”六字雙行楷書款，青花發色青翠，款識書寫工整。

據《清宮內務府造辦處活計清檔·記事雜錄》記載雍正七年“八月十七日，據圓明園來帖內稱本月十四日郎中海望持出碎霽紅磁盤邊五塊。奉旨：此釉水甚厚，新燒的甚薄，不知是何原故，爾將此破磁發給年希堯去，著伊照此破磁釉水燒造，欽此。”上述文獻記載了雍正皇帝對於祭紅釉器燒造的關注，是統治者間接控制瓷器生產的體現。在如此嚴密的兼管之下，雍正一朝的祭紅釉器便顯得尤為出眾，加之這一時期小器又為歷代收藏的重點，故而本品之收藏價值和藝術價值頗高。同時，本品器小體輕，是為一件文房小品，置於齋室案頭，實為佳妙之事。

來源：趙從衍舊藏

參閱：《暫得樓清代官窯單色釉瓷器》，暫得樓、上海博物館、首都博物館、香港中文大學文物館，2005年，第84-85頁，第25號

A Small Copper-Red Water Pot

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

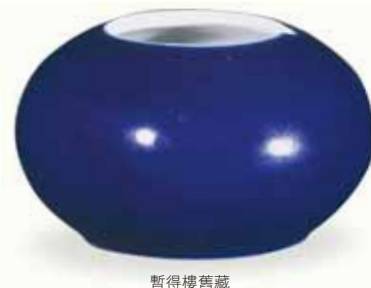
7 cm. (2 ¾ in.) diam.

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



暫得樓舊藏



1056(mark)



1057

清康熙

五彩花神杯

“大清康熙年製”六字二行楷書款，康熙本朝
 本品口微撇，深弧腹，下承圈足。製作規整，器形秀美，胎薄體輕，胎質潔白緊致，釉色瑩潤，外壁繪牡丹圖一幅，是為四月之花神，其以青花繪洞石，生出牡丹花朵一叢，青花之上又以綠彩繪葉，以淡赭彩繪枝椏，以紅彩、黃彩繪花朵，縱觀紅花四枝，黃花一枝，青花花卉一枝，牡丹，人稱花中貴主，位居群芳之冠，雍容華貴，茂盛美豔，有國色天香之譽，《花經》和《瓶史》把它列為一品九命。另一面以青花書詩文曰：“曉豔遠分金掌露，暮香深惹玉堂風”，後鈐一方陽文篆書“賞”字印，構成詩書畫一體的官窯瓷藝術品。詩句出自唐人韓翃的《牡丹》，全詩為“桃時杏日不爭濃，葉帳陰成始放紅。曉豔遠分金掌露，暮香深惹玉堂風。名移蘭杜千年後，貴擅笙歌百醉中。如夢如仙忽零落，暮霞何處綠屏空。”牡丹花神是麗娟，為西漢武帝所幸宮人。相傳麗娟玉肌柔軟，吹氣如蘭，嘗於芝蘭殿旁歌《回風》之曲，庭中樹花為之翻落，是謂“曲庭飛花。”外底心青花雙圈內書“大清康熙年製”六字雙行楷書款，運筆道勁，秀逸而不失鋒芒，青花發色清新淡雅。
 康熙五彩延續了明嘉靖、萬曆五彩的特點，但是在釉色、器形等方面都有很大突破。康熙五彩在繪製的過程中，注重顏色的深淺變化，使紋飾具有陰陽向背的層次感，與前朝相比，康熙五彩在藝術效果上顯得更為自然真切。康熙五彩紋飾構圖有圖案式與寫實式兩大類，本品中牡丹花佈局錯落有致，花容向背各具情態，在太湖石的掩映中生趣盎然，顯然為寫實類中的精品。

《旬雅》有贊曰：“康熙十二月花卉酒杯，一杯一花，有青花，有五彩，質地甚薄，鉢兩自輕。彩花以有黃色小兔者為最美，菊與荷鴛者為下。昔者十二杯不過十數金，所在多有。今則黃兔者一隻，已過十笏矣。若欲湊合十二月之花，誠莫莫乎其難。青花價值，且亦不甚相懸也”。
 十二月令花神杯是康熙御窯頗具代表性的佳作，被譽為空前絕後的藝術成就之一，依月令之數為一套，紋樣裝飾更見佳妙，取十二月令花神為之，配列讚賦，以期詩書畫印合為一，頗符合文人畫之意蘊內涵，下啟雍正時期題詩琺瑯彩之經典。據考，十二月令花神杯之燒造時間有兩次，前一次在康熙十九年至二十七年間，寫款為楷書兩行豎款；後一次為康熙晚期，非常接近雍正時期，寫款為宋槧體三行橫款。本品屬其前者，紋飾描繪細膩，發色姣好，款識書寫雋秀，發色淡雅，花神杯品屬康熙佳器，品級較高，古來視為收藏尚品，此件若可收而藏之，實為幸事甚妙矣。

來源：趙從衍舊藏
 香港佳士得 2002 年春季拍賣會第 624 號
 參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·五彩·門彩》，王莉英編，上海科學技術出版社、商務印書館（香港），1999 年，第 152-153 頁，圖 140

A Famille-Verte 'Month' Cup

Mark and Period of Kangxi (1662-1722)
7 cm. (2 3/4 in.) high

PROVENANCE
Collection of T. Y. Chao
Christie's, Hong Kong, 29 April 2002, Lot 624

HKD: 500,000-800,000
USD: 64,516-103,226



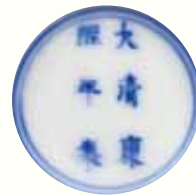
本件拍品
香港佳士得 2002 年春季拍賣會第 624 號



北京故宮博物院藏品



1057(another view)



1057(mark)



雲牙心出岫
 水不啻岳流
 雲水相連夙
 蒼茫數點鷗




玉峽何人擘
 白龍長自飛
 興來青眼看
 直欲洗塵衣





為隔塵氛遠
應憐此運長
板橋流水外
別有讀書堂



天末見扁舟
頃刻來苕浦
塢院晚鐘
嚴客船弋夜雨

乾隆御製



1058

清乾隆

墨彩山水詩文筆筒

本品直口圓唇，由八塊矩形瓷片相接而成八方形，下接平底，於出角處承小足，共八個，依形而製。胎體緊致，製作規整，外壁施白釉，每一面均有描金矩形開光，依次繪墨彩山水圖和御題詩文一首，其山水圖筆觸蒼勁有力，頗見功力，詩文分別以篆書、楷書、草書和隸書分別書寫，文後並以紅彩鈐以方印。其中篆書“雲無心出岫，水不捨長流。雲水相連處，蒼茫數點鷗。”鈐印“見天心”；楷書“玉峽何人擘，白龍長自飛。興來青眼看，直欲洗塵衣。”鈐印“體仁”、“萬有同春”；草書“為隔塵氛繞，應憐曲徑長。板橋流水外，別有讀書堂。”鈐印“研露”；隸書“天末見扁舟，頃刻來前浦。塔院晚鐘聲，客船一夜雨。乾隆御製”、鈐印“乾”、“隆”。內壁和外底施松石綠釉。

乾隆時期，瓷製筆筒、文玩成為瓷器生產之重要組成部分，佔有著相當重要的比重，也成為這一時期的時代特徵，其所製之物多精巧佳妙，頗具文人氣息。此件八方筆筒四面繪山水圖，四面書御題詩文，且詩文以四體書成，文末還鈐乾隆御印，圖畫部分和文字部分均以墨彩繪就，頗有水墨之意，又結合四體書法，整器實為一件詩書畫印相結合的文玩佳品，陳於齋室，頗助文思。

來源：趙從衍舊藏

A Grisaille-Decorated 'Landscape' Brushpot

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

10 cm. (3 ⁷/₈ in.) high

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 600,000-900,000

USD: 77,419-116,129









本件拍品
香港佳士得 2002 年春季拍賣會第 627 號



上海博物館藏品



南京博物院藏品

1059

清康熙

青花釉裏紅團花紋搖鈴尊

“大清康熙年製”六字三行楷書款，康熙本朝

康熙朝瓷作，素以青花蒼翠，五彩奇妍而聞名，其中尤以繪大幅山水、刀馬人物之大件器最為討喜，但此等作品，皆民窯所做，氣韻有餘而格調不足，雄渾厚重而略輸神采，與御窯瓷作實有差距。而康熙一朝御窯生產，因受南明抗清，吳三桂作亂影響，燒造時斷時續，直至康熙中晚期咸應選、郎廷極等相繼督窯之後，才漸趨穩定。目前所見康熙御窯器，多盤碗、杯盞等宴飲器具、或水盂、筆洗等小件文房，如本品之御窯陳設瓷，實不多見。

本品小口長頸，豐肩斂腹，頸肩相接處隱起弦紋一道，因整體形似鈴鐺，故而得名。瓶胎質白晳無瑕，釉汁溫潤如玉，腹部以釉裏紅繪漩渦狀團花四組，脛部繪三角蟬紋，其間暗含青花弦紋一道，整器紋飾取材於上古青銅器，佈局疏朗，給人一種空靈瑰麗之感。瓶底心青花書“大清康熙年製”六字三行楷書款，字體端正雋秀。

青花釉裏紅創燒於元代，由於青花與釉裏紅二者呈色溫度交集很小，而且釉裏紅的呈色劑氧化銅極易揮發，因此自創燒之初，青花釉裏紅器物就極難燒造成功，成品率極低，在明代中晚期甚至幾近絕跡。到了康熙朝，青花釉裏紅的燒造才又一次出現。康熙四十四年，江西巡撫郎廷極開始督理景德鎮窯務，在他的主持之下，伴隨著“郎窯紅”、“豈豆紅”等高溫銅紅釉的燒造成功，青花釉裏紅的燒造技術終於日臻成熟。本瓶即是這一時期誕生的珍貴郎窯作品。搖鈴尊為康熙朝特有之瓷器造型，見有青花、青花釉裏紅和釉下三彩等三個品種，其中又以青花釉裏紅器最具代表性。本品造型端正，胎釉俱佳，釉裏紅發色深藍，青花弦紋於紅色之中若隱若現，堪稱同類器之代表作。

來源：趙從衍舊藏

香港佳士得 2002 年春季拍賣會第 627 號

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·青花釉裏紅（下）》，耿寶昌，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2000 年，第 15 頁，圖 11

《上海博物館藏康熙瓷圖錄》，上海博物館、兩木出版社，1998 年，第 11 頁，圖 7

《宮廷珍藏中國清代官窯瓷器》，南京博物院，上海文化出版社，2003 年，第 63 頁



1059(mark)

An Underglaze-Blue and Copper-Red Mallet Form Vase, Yao Ling Zun

Mark and Period of Kangxi (1662-1722)

23 cm. (9 in.) high

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

Christie's, Hong Kong, 29 April 2002, Lot 627

HKD: 5,000,000-8,000,000

USD: 645,161-1,032,258



1060

清光緒

粉彩花卉紋缸一對

“大雅齋”三字一行楷書款，光緒本朝

本品卷唇口，口以下漸斂，深弧腹，承圈足，砂底無釉，器形碩大，製作規整，內施白釉，外施松石綠釉為地，口沿飾以粉彩纏枝蓮紋，口沿下有一周黃地粉彩回紋裝飾，腹部繪桃花紋，肩部繪紅彩雙龍戲珠紋橢圓開光，內書紅彩“大雅齋”三字楷書豎款，下部繪海水江崖，以款為中心生出桃樹枝椏，分兩個方向分佈，一面結桃實累累，另一面桃花朵朵，兩枝椏間又生出蘭花兩叢，靈芝數株，描繪精細，用彩適宜。

關於“大雅齋”款瓷器的研究已經比較成熟，在《官樣御瓷——故宮博物院藏清代製瓷官樣與御窯瓷器》一書中已經有了較為系統的闡述，認為“大雅齋”初為圓明園中“天地一家春”內齋室名，但後來由於圓明園工程被迫停封，“大雅齋”之齋號被遷至禁宮之內。“大雅齋”瓷器被認為是光緒元年和光緒二年供於“天地一家春”中“大雅齋”的定燒之物，這類瓷器的款識多為“大雅齋”楷書橫款加紅彩鈐“天地一家春”盤龍篆書印。而本品款識僅書“大雅齋”款，沒有“天地一家春”鈐印，結合以上關於“大雅齋”遷至禁宮之內的情況，或可推測此類不同於常見“大雅齋”瓷器款識的瓷器，或為供於禁宮內的“大雅齋”之物，由此更突顯本品獨特之處。另外，故宮博物院藏有一對粉彩桃花紋缸，與本品十分相似，可知出自同一製瓷官樣，比對相較可品其中佳趣。結合以上論述，可知本品實為一件不可多得的御窯佳器，同時本品體量碩大，製作規整且成對出現，收藏價值和藝術價值並重。

來源：趙從衍舊藏

參閱：《官樣御瓷——故宮博物院藏清代製瓷官樣與御窯瓷器》，故宮博物院編，紫禁城出版社，2007年，第167頁



北京故宮博物院藏品

A Pair of Famille-Rose 'Floral' Basins

Qing Dynasty, Guangxu (1875-1908)

65.5 cm. (25 3/4 in.) high

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 600,000-900,000

USD: 77,419-116,129







1061

清中期

德化窯達摩

明清德化瓷雕是我國陶瓷藝術上的一顆璀璨明珠。它滋生於濃厚的宗教文化土壤，孕育著濃郁的雕繪藝術氣氛，具有鮮明的時代性。千年古縣德化隸屬泉州，自唐宋以降，歷代佛教昌盛。在泥塑、石雕、木刻、金銀銅鑄、繪畫等佛教藝術品高度發達的背景下，明代瓷匠利用德化瓷土的特性，以柔和細膩、如肌似膚的“中國白”瓷雕製人物佛像，贏得德化瓷雕名冠天下的美譽。

此尊達摩立像身披袈裟，頭顱及前額隆突，五官緊湊，雙眉緊鎖，目光炯炯，注視前方，嘴角、兩腮及下頷綴短髯，眉毛髯須皆捲曲，雙耳下垂，衣著寬松肥大，袒胸披肩，雙手攏袖置於胸前，兩袖間有密密疊褶。人物頭臉清奇夔鑠，容貌威嚴，身材偉岸，赤足立於海濤之上，作渡海狀。菩提達摩是古代南印度僧人，公元六世紀初，他渡海入中國弘揚禪法，曾會南朝梁武帝，後又渡江北上，駐嵩山少林寺，面壁九年，傳遞衣鉢後出遊。他是中國佛教史上的傳奇人物，被奉為中國禪宗的初祖。

此立像“挖心”成形，即直接用瓷土堆成人物軀體，再以竹刀挖空內腹而成，身軀初具模型後，再用捏、粘、接、雕、堆、貼、刻等雕塑技法完成局部的製作。胎體厚重，潔白堅實，通體施象牙白釉，釉質肥厚滋潤。工藝精湛，面部神情的刻劃肅穆沉思略顯悲憫，充分表現其“莊嚴相滿懷仁慈，苦渡心飽蘊濟世”的心靈世界；雕工深刻銳利，浪花翻卷自如，衣紋飄逸流暢，似被海風微微拂起，頗富動感，更兼以潔白如玉的瓷質，體現出達摩佛心中永恆的堅定與淡然，為德化瓷塑之佳作。

來源：趙從衍舊藏

參閱：《德化窯古瓷珍品鑒賞》，福建美術出版社，2005年，第10頁

A Dehua Standing Figure of Foreign Sage

Qing Dynasty, 18th Century

16.5 cm. (6 1/2 in.) high

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1062

1062

清中期

德化窯雙龍耳爐

香爐作為用以燒香、熏衣、香被或陳設的工藝品，自古兼藝術價值和實用性於一身。其歷史十分悠久，漢代在宮廷和民間已有較為普遍的使用，早期主要為銅爐和陶爐。宋元時期隨著製瓷業的發展，瓷香爐逐漸取代了前者而成為香爐的主流，是時各大名窯均有燒造，創燒了筒式爐、高式爐、簋式爐、鼎式爐等仿古銅器樣式，三足爐亦開始流行。明清時期德化窯生產的白瓷香爐形制多樣，且其製品胎、釉渾然一體，瓷質致密、色澤光潤明亮，作為祭祀禮器、宗教法器或案頭賞玩器盛行一時，此爐即為一例。

爐呈扁圓式，仿古銅器造型，斂口，平肩，弧壁鼓腹，圈足微外撇，下承以三獸形足。爐身兩側肩腹之間對稱置雙蟠龍形耳。肩部兩周弦紋外貼飾模印“S”形卷草紋一周，爐身凸起弦紋數道，圈足外壁堆貼覆蕉葉紋一周，器足獸面及雙耳龍形均一絲不苟、精雕細刻。胎質細白，通體施白釉，釉層凝厚，其質感如象牙般細密溫潤。這種焚香用的瓷爐是明清德化窯的主要產品，造型多樣。造型和紋飾均仿古銅器，古樸凝重，屬德化窯瓷爐中的精細之作。

來源：趙從衍舊藏

A Dehua Tripod Censer

Qing Dynasty, 18th Century

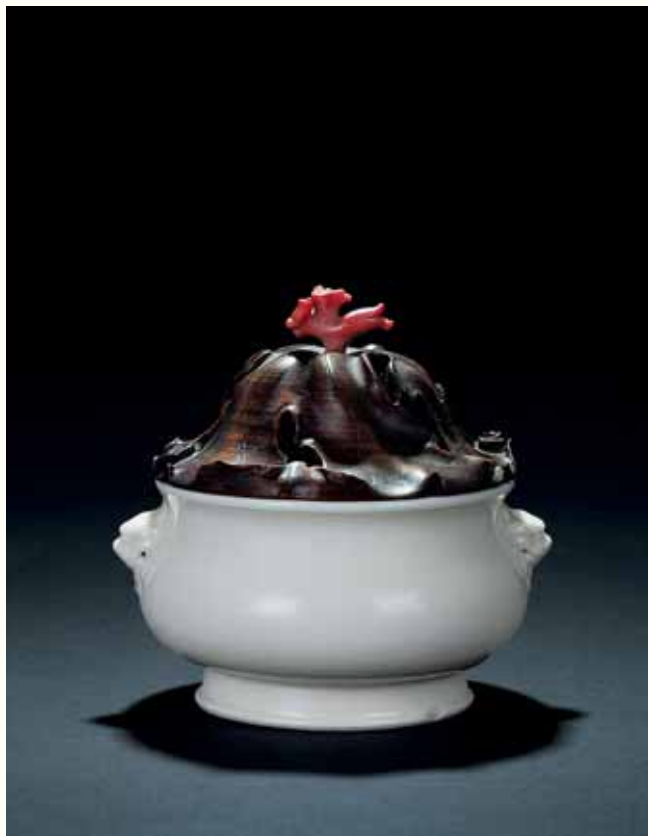
21 cm. (8 ⁵/₈ in.) wide

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



1063

1063

清早期

德化窯爐

“大明宣德年製”六字三行篆書款，清代香爐是最常見的焚香用具，也可作陳設之用。瓷質香爐始於三國，宋代官窯及五大名窯皆有大量燒製；明代香爐多為銅製，因其具有耐熱、不易變形等特點而廣泛使用；而到了清代，由於用於鑄造貨幣的銅料資源日漸匱乏，清政府多次頒布“禁銅令”，從而使得許多日常生活用器和藝術品皆以瓷器來代替，香爐亦是如此。德化白瓷正是盛行於明清時期，其胎體滑潤致密，釉面晶瑩光亮，器形、裝飾皆精。其生產的白瓷香爐刻意製作宣德樣式，底部還刻有“大明成化年製”、“大明宣德年製”等寄託款，雖無銅爐善變之紋理銅色，但其胎如凝脂凍玉，尤其是在光線照耀下，內外玉色輝映，形神兼似。本品即為一例。

此爐為一圓形器，取商周時銅簋樣式，撇口，小束頸，腹部渾圓，圈足外撇。頸與上腹之間對稱貼塑一對獅頭狀耳，獅首正面，毛髮捲曲，面目凶猛。此爐胎質細白，通體施白釉，白中泛乳黃，釉面十分勻淨凝膩，油光閃亮。器底中央雙線長方框內鈐印“大明宣德年製”三排六字篆書款。德化窯瓷器器形繁多，尤以佛像雕塑、杯、壺、爐幾種器形最為著稱。此爐造型典雅端莊，圓潤委婉，色澤光潤，晶瑩潔白，通體光素無紋，爐上配以木蓋，兩者相得益彰，更顯古意盎然，屬德化窯爐的精品。

來源：趙從衍舊藏

參閱：《德化窯古瓷珍品鑒賞》，福建美術出版社，2005年，第33頁

A Dehua Censer And Cover

Qing Dynasty, 17th Century

15 cm. (6 ¼ in.) wide

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1063(mark)

1064

清早期

德化窯壺

飲茶風尚發展到明代，發生了具有劃時代意義的變革，一改宋元時期繁復的鬥茶、點茶之風，變革成為使用沸水衝泡的瀟飲法。隨著衝泡散茶的興起，茶具中出現了茶壺這種器形，且以窯器為上，錫次之，同時由於瀟飲對茶湯色、香、味的追求，刺激了白瓷和青花瓷茶具的發展。此類德化白瓷茶壺便是在這樣的背景下一經出現便在民間迅速普及的。

此壺帶蓋，子母口。壺身母口，頸部微束，溜肩，器身略呈橢圓形，上腹微鼓，下腹腹壁弧內收，下承圈足，圈足外撇下折。自下腹出“S”形流，流口與壺口平齊；對稱一側肩至下腹貼塑半環形鑿。上配小蓋，蓋為子口，壁微弧，頂心置一圓形鈕，鈕中央通一小孔。通體施白釉，釉層凝厚勻淨，釉面晶瑩。通體光素，僅肩部細線陰刻兩周凹弦紋，更顯簡潔清新，光澤如玉，為德化窯清初燒製的典型“中國白”日用瓷器。

德化窯是宋至清代沿海地區外銷瓷的重要產地之一，窯址在福建省中部的德化縣。宋、元時期以燒造青白瓷為主；明代在元代白瓷的基礎上進一步燒製出質地堅硬、釉呈“象牙白”、“豬油白”等色的產品，器形主要作供器與瓷塑；清代更注重視製壺、碗等日用品，乾隆前與明代釉色大致相同，白中所泛出色澤較淺淡，但更為光亮，不似明代釉色深沉；乾隆之後白釉瓷幾乎均白中泛青。此件德化窯壺胎釉皆潔白細膩，光亮如新，觀其器形及胎釉特徵應為清初產品。

來源：趙從衍舊藏

參閱：《德化窯古瓷珍品鑒賞》，福建美術出版社，2005年，第8頁

A Dehua Teapot

Qing Dynasty, 17th Century

17 cm. (6 ¾ in.) wide

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1064



1065

1065

元

鈎窯扳沿洗

鈎窯是宋元著名瓷窯之一，創燒於北宋初年，以生產日用瓷為主，品種繁多，造型考究，色澤瑩潤；北宋晚期，鈎窯瓷器形成獨特的風格，其產品發生了根本性變化，器物中除了少量的碗、盤等日常生活用瓷外，開始生產御用瓷。鈎窯屬於青瓷，器表少有人為的裝飾，獨以釉色見長，其釉具有釉層凝厚、釉質乳濁、釉層紋理深沉，釉面流動等特點，釉色主要有月白釉、天藍釉和天青釉三類。

此器造型巧妙別致，圓口微斂，淺腹，弧壁，小平底，腹與底交界處圓折無棱，口沿一側向外凸出如意雲頭狀平沿，沿下有一環形柄，故亦稱“單柄扳沿器”，系仿宋代金銀器式樣燒製。通體施天藍釉，口沿處及扳沿邊緣因釉層垂流微露胎色，器底有支燒時遺留的三支釘痕，釉汁勻淨、氣泡密集，釉層凝厚滋潤，乳光內含，釉色如雨後初霽，色澤幽雅，沁人心脾。

這類扳沿單柄器多見於宋元鈎窯、定窯、景德鎮等窯產品之中，製作極為規範，嚴謹，或為當時貴族宮廷所定燒。北京故宮博物院所藏的一件宋代藏品器形、釉色均與本器十分相近，可鑒其珍。

來源：趙從衍舊藏

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第253頁，圖229

A Jun Brush Washer

Yuan Dynasty (1279-1368)

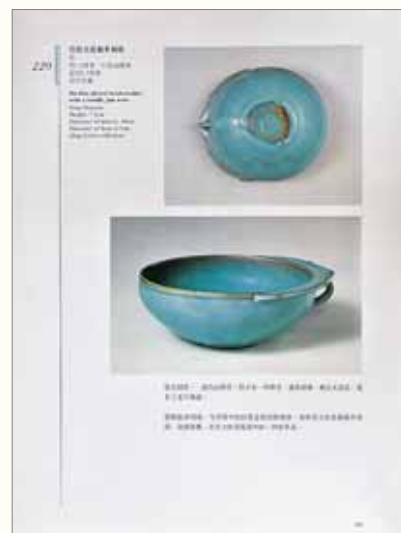
20 cm. (7 7/8 in.) wide

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



北京故宮博物院藏品

清康熙

郎窯紅觀音瓶

此件郎窯紅觀音瓶，侈口，頸部較短，豐肩，肩下弧線內收，至腰部以下外撇，淺圈足，瓶體修長，線條流暢。觀音瓶流行於清代康熙至乾隆時期，又稱“觀音尊”，康熙朝時景德鎮燒製的瓶式較多，有時瓶、尊在稱呼上不易區分，一般來說，口小腹大者稱之為瓶，以五彩、青花製品較為多見。瓶外壁滿施郎窯紅，釉麵肥潤，釉汁瑩厚如堆脂，形成凝重深沉的質感，使人感覺有觀賞不盡的韻味。釉面開裂紋片，清澈透亮，有垂流現象，底足內呈透明的米黃色，俗稱米湯底。頸部近口沿處呈蛋清色，其餘部位釉色鮮紅濃豔，如初凝牛血般鮮紅豔麗，可與飲譽中外的明代宣德寶石紅釉並肩齊名，因而有“比視成宣欲亂真”之說。越往器體下部，紅色越濃豔，這是由於釉在高溫下自然流淌，集聚器下之故，但底足旋削工藝高超，流釉不過足，不會出現粘釉的缺陷，有“脫口垂足即不流”之美譽。整器色彩絢麗，紅豔鮮明，瓶口與瓶頸紅釉淺淡，至肩部逐漸深紅，漸變效果更顯迷人紅色，且具有一種強烈的玻璃光澤，為康熙一朝郎窯紅的典型代表。

郎窯紅釉器相傳為清代康熙時期江西巡撫郎廷極（1663-1715）兼任景德鎮御窯廠督理時所燒造的名品，為康熙時期仿明代宣德寶石紅釉的創新品種，代表了當時景德鎮瓷器燒製的最高水準。它恢復並發展了元明以來的高溫銅紅釉工藝，燒造過程中對燒成的氣氛、溫度等技術指標要求很高，燒制一件成功的產品非常困難，所以郎窯紅釉瓷器在當時就很名貴，民諺有“若要窮，燒郎紅”的說法。郎窯除郎窯紅外，還有郎窯綠、郎窯青花、五彩等，但以郎窯紅最為珍貴。乾隆皇帝曾稱讚郎窯紅“暈如雨後霽霞紅，出火還加微炙工。世上朱砂非所擬，西方寶石致難同。插花應使花羞色，比畫翻嗤畫是空。數典宣窯斯最古，誰知皇祐德尤崇。”由此可見郎窯紅的珍貴。

此件康熙郎窯紅觀音瓶，器形優美，端莊周正，製作精細，色澤濃豔，宛若璀璨寶石，光華隱隱，釉色至美無匹，令人心折，為康熙郎窯紅作品中的典型作品。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·顏釉》，故宮博物院·商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，1999年，第18頁，圖15
《清代單色釉瓷器特展目錄》，臺北故宮博物院，1982年，第63頁，圖22

A Langyao Copper-Red Vase

Qing Dynasty, Kangxi (1662-1722)

41 cm. (16 1/8 in.) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



北京故宮博物院藏品



臺北故宮博物院藏品

清乾隆

祭紅釉膽瓶

“大清乾隆年製”六字三行篆書款，乾隆本朝

本品圓口長直頸，溜肩弧腹，下承圈足，胎質潔白細膩，淘洗精煉，造型優美，比例協調，為乾隆膽瓶的典型造型，外壁施紅釉，釉色紅潤艷澤，內及底施白釉，外底心青花書“大清乾隆年製”六字三行篆書款，款識書寫工整，青花發色青翠明快。

據《景德鎮陶錄》載“今廠器做‘霽紅’，而陶俗皆作‘濟紅’。其實‘祭紅’為是。蓋宣窯造此，初為祭郊日壇用也。”又據成書於清嘉慶年間的《景德鎮陶魁》記載“霽紅器，陶戶能造霽紅者少，無專家，惟好官古戶仿之。”道光時期龔洵亦在所編的《景德鎮陶歌》中曰“官古窯成重霽紅，最難全美費良工。霜天晴畫精心合，一樣燒百不同。”結合以上史料記載，可知霽紅釉是清代燒造難度較大的品種，要燒得純正之霽紅釉並非易事。而本品祭紅釉發色頗為純正，且釉面瑩潤，實為乾隆祭紅器之佳品，值得收藏。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·顏色釉》，故宮博物院，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，1999年，第29頁，圖26

《宮廷珍藏中國清代官窯瓷器》，南京博物院，上海文化出版社，2003年，第198頁

A Copper-Red Bottle Vase

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

22 cm. (8 ⁵/₈ in.) high

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,613-77,419



1067(mark)



北京故宮博物院藏品





1068

1068

清乾隆

檸檬黃釉小盤

“大清乾隆年製”六字三行篆書款，乾隆本朝

在中國古代，黃色具有極為特殊的象徵意義，尤其是明清兩代對黃色的使用則有更為嚴格的限制。瓷器上純正的黃釉，始自明永樂年間；到弘治時期的“嬌黃”釉色已近乎完美，達到歷史上低溫黃釉的最高水準；明晚期曾一度停燒，直到清順治時期，才又恢復燒製；康熙乾三朝在沿襲明代黃釉的基礎上更加豐富了品種，形成黃釉瓷發展史上的又一個高峰。

檸檬黃釉是清代黃釉瓷的一個品種，為以氧化錒為主要呈色劑的低溫色釉，康熙時期內務府琺瑯作已將其作為琺瑯彩瓷器的彩料和色地裝飾使用，雍正年間發展成為顏色釉的一個獨立品類，時人稱之為“西洋黃”、“洋黃”。乾隆朝清宮內務府造辦處《記事檔》載錄：“乾隆三年元月二十五日，太監高玉交首領薩木哈、催總白世秀……洋黃三寸碟、洋黃裡外收小三寸盤……傳旨交與燒造瓷器處唐英，照樣燒造送來。”此處所說的“洋黃瓷器”所指便是檸檬黃釉之品。

此盤敞口，弧腹，腹壁較深，下承圈足，足脊修成泥鰍背形。從足脊露胎處可見胎質細膩堅硬，純淨潔白。內外壁滿施檸檬黃釉，釉色勻淨，清朗明快，器底施亮白釉，中央青花三排六字篆書“大清乾隆年製”款，字體工整雅致，青花發色鮮亮，略有暈散。此件檸檬黃釉盤器形周正，釉色鮮亮，篆書底款平添雅致，具有較高的收藏價值。

參閱：中國嘉德 2011 年春季拍賣會第 3963 號

香港佳士得 2011 年秋季拍賣會第 3308 號

A Small Lemon-Yellow Saucer Dish

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

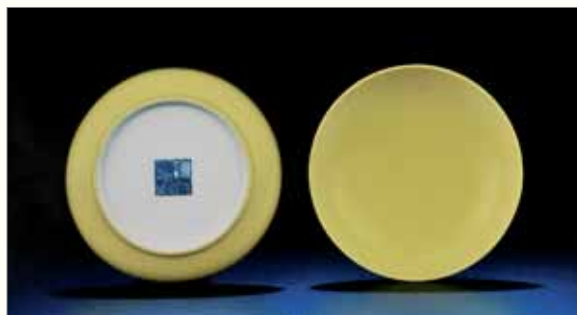
9 cm. (3 1/2 in.) diam.

HKD: 380,000-580,000

USD: 49,032-74,839



1068(mark)



香港佳士得 2011 年秋季拍賣會第 3308 號

清嘉慶

檸檬黃地小碗

“大清嘉慶年製”六字三行篆書款，嘉慶本朝

此碗敞口，深腹，圈足，造型俊雅端莊，碗外壁施黃釉，內壁及底施白釉，胎體堅致輕盈，釉色瑩潤，色澤淡雅，明快勻淨，極具尊貴品格。以檸檬黃純淨一色為地，更見嬌妍嫵媚，麗質非凡。底部寫青花“大清嘉慶年製”六字三行篆書款，字體工整秀雅，神韻雅致俱存。

檸檬黃釉首見於清代雍正一朝，以後歷代續有燒造。檸檬黃釉為低溫色釉，且以氧化錒為主要呈色劑，康熙時期內務府琺瑯作已將從西洋引進的鎏黃作為琺瑯彩瓷器的彩料和色地裝飾使用，後發展成為顏色釉的一個獨立品類。由於這種黃釉的顏色比傳統澆黃釉更為淺淡幽雅，故又稱為“淡黃釉”。清代文獻稱之為“西洋黃”、“洋黃”。雍正十三年（西元1735年）唐英撰《陶成紀事》記載了“歲例供御”的五十七種彩、釉，其中的“西洋黃色器皿”所指便是檸檬黃釉。

目前北京故宮博物院所藏檸檬黃釉瓷數量絕少，器形多為盤、碗、杯、碟等圓器。清宮《乾隆記事檔》載：“乾隆三年元月二十五日，太監高玉交首領薩木哈、催總白世秀……洋黃三寸碟、洋黃裡外收小三寸盤……傳旨交與燒造瓷器處唐英，照樣燒造送來。”此處所說的“洋黃瓷器”即指檸檬黃釉器。現今多見雍正一朝燒造之檸檬黃釉瓷器，嘉慶朝反而少見。本品胎釉精良，釉色純粹勻淨，是為傳世所見嘉慶朝檸檬黃釉瓷器之中品格至佳至美者，拍賣場上罕見與本品形制相同者。而如本件如此小尺寸者，極其罕有。

來源：徐展堂舊藏

香港佳士得 1997 年秋季拍賣會“靜觀堂Ⅲ”專場第 160 號拍品

香港佳士得 2005 年秋季拍賣會第 1322 號拍品

A Small Lemon-Yellow Bowl

Mark and Period of Jiaqing (1796-1820)

9 cm. (3 ½ in.) diam.

PROVENANCE

Collection of T. T. Tsui

Christie's, Hong Kong, 18 September 1997, Lot160

Christie's, Hong Kong, 28 November 2005, Lot1322

HKD: 650,000-950,000

USD: 83,871-122,581



1069(mark)



本件拍品

香港佳士得 2005 年秋季拍賣會第 1322 號拍品





北京故宮博物院藏乾隆仿官釉墨彩行書筆筒



中國國家博物館藏乾隆青花釉裏紅臨孫過庭書譜筆筒



北京故宮博物院藏乾隆紅釉“陶成寶玩”款膽瓶

1070

清乾隆

唐英製粉青釉蒜頭瓶

“陶成”二字一行篆書款，乾隆本朝

乾隆一朝崇尚摹古，追求融匯古今之精粹於一體，故其御瓷一項多見古為今用，又不乏創新活力，本品即為解讀此番造器精神的佳例。

本品造型取法於秦漢銅器——蒜頭瓶，忠實地摹制了六瓣瓜稜蒜頭狀，以增其高雅；頸部突出一道弦紋，以增其挺拔，顯然是取自內府典藏的古器為範而成，忠於原物，它與萬曆時期粗拙厚重的風格完全不同，彰顯出乾隆時代的摹古考究精神。釉面瑩潤如玉，極見勻淨雅觀之致，蕩漾著婉約含蓄之氣息。如此俊秀古雅，宣示皇家品味。其設計甚得天然意趣，線條舒展柔美，富有韻律感，與粉青一色結合宛如天成。工藝精湛細緻而無造作之痕，予人觀之深為其輕逸媚人之風韻所折服。底部為青花“陶成”二字篆款，間隔疏朗，大氣穩健。

佳器必出良工之手，本品為乾隆一朝粉青釉瓷之翹楚，當是名窯所造，獨特的底款則昭示其不凡之身份。“陶成”一款與樞陶使者唐英密切相關，在唐英長達二十八年的樞陶生涯當中，“陶成居士”成為他主要的字型大小之一。例如北京故宮博物院藏乾隆仿官釉墨彩行書筆筒署款即為“陶成居士”，後鈐“陶鑄”二章。該筆筒為公認的唐窯標準器皿，尤以“陶鑄”二章佐證，更是不容置疑，故乾隆早期凡署“陶成”款的瓷器必與唐英相關。

同時，中國國家博物館藏乾隆青花釉裏紅臨孫過庭書譜筆筒後鈐釉里紅圓章中間印文“陶成堂”兩側為夔龍。底款為“大清乾隆年制”篆款，其中“乾”字左邊的“日”寫為“由”，當為乾隆二年燒造之物。當中“陶成堂”三字寫法與本品一致，至少所臨粉本應相同，所以兩者燒造時間必應相近，當為乾隆朝最初的幾年里。另見，北京故宮博物院藏乾隆紅釉“陶成寶玩”款膽瓶底款為篆書“陶成寶玩”與上述兩件博物館藏品更一起證明，此類寫款器物屬於唐英樞陶之佳作，書法韻味皆與本品相同，應是一人臨寫而成。

唐英一生樞陶江西前後二十八載，潛心於陶，結緣至深，自稱“大半世羈縲陶樞”，故精悉瓷務，所出之器無不精絕於世。本品亦然，堪稱花之精捨，其存世異常珍稀，為藏家斬獲之幸也！

來源：倫敦佳士得2002年秋季拍賣會第64號

A Celadon-Glazed Garlic-Head Vase

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

16 cm. (6 1/4 in.) high

PROVENANCE

Christie's, London, 12 November 2002, Lot 64

HKD: 2,600,000-3,600,000

USD: 335,483-464,516



1070(mark)





乾隆窯仿汝天藍泐細片魚箋尊



No. 4.104
Made in China



Blue square seal with Chinese characters, likely a manufacturer's or artist's mark.

LONDON
ESKENAZI
Circular stamp with the text 'LONDON' and 'ESKENAZI'.





本件拍品
 來源：紐約蘇富比1985年春季拍賣會
 “胡惠春家族收藏重要中國瓷器專場”第60號



本件拍品
 收錄於《香港蘇富比二十週年》





清乾隆

仿汝釉雙耳三足魚簍尊

“大清乾隆年製”六字三行篆書款，乾隆本朝

創燒於十一世紀末至十二世紀初的北宋汝窯瓷，以釉色溫潤，開片優雅而聞名於世，在宋代青瓷中，汝窯被推為首位，有“汝窯為魁”之說。據南宋人周密《武林舊事》載，宋高宗趙構訪龍臣張俊府邸時，為獻媚於高宗，張俊特備厚禮獻上，禮單中就有汝瓷十六件，由此可見，南宋時期汝窯瓷就已是名貴之物。明代宣德時期，景德鎮官窯開始仿製汝瓷，其後斷絕。清雍正朝復燒，品質遠在宣德仿品之上，乾隆帝即位後，景德鎮官窯仿汝瓷燒製依舊，從《清檔》的記載分析，乾隆一朝燒製仿汝釉瓷器主要集中在乾隆十三年以前，其時常將內府舊藏汝窯寶物或制樣發至珠山御窯廠讓唐英臨摹，本器即是當時作品的典型代表。乾隆四十一年（1776年）高宗皇帝曾賦詩讚賞當時仿汝器物：“趙宋青窯建汝州，傳聞瑤瑤末為油。而今景德無斯法，亦自出藍實色浮”。

景德鎮珠山御窯廠燒製魚簍尊最早可追溯至宣德窯，應為因襲西亞銅器造型而來。清代魚簍尊燒製自雍正肇始，其理念或為仿宣，但具體造型與宣窯作品已有較大差別，用途亦變為插花之用，故稱“花囊”。有清一代，魚簍尊僅雍乾二朝略有燒造，其後斷絕，故而極為珍罕。

本品唇口短頸，溜肩扁腹，兩側貼塑雙系形耳，下腹環飾十二乳丁，下承三乳足，整體造型敦實可人，亦不失莊重。尊胎體厚重，足端露胎處呈鐵褐色，以仿宋器“鐵足”之意，通體內外施仿汝釉，釉色粉青空靈，質地腴潤，凝澤剔透，實光內蘊。其釉面密佈細小開片，據此判斷，本品所施汝釉應為唐英於《陶成紀事碑》中記載兩種仿汝釉中的“仿銅骨魚子紋汝釉”。尊底心內青花書“大清乾隆年製”六字三行篆書款，青花發色偏藍，為仿汝釉器青花款識之典型特徵。據其字體書法判斷，本品應為乾隆朝早期之前唐英督窯時期所燒造的作品，亦與上文《清檔》記載相合。

除了本身造型、釉色的絕美之外，本品另一大珍惜之處為其先後為收藏巨擘暫得樓胡惠春（J. M. Hu）先生及著名古董商喬瑟普·埃斯肯納茲（Giuseppe Eskenazi）先生遞藏。佳器出於不凡人手，為其增值何止千百倍。另外還有一點特別值得注意：目前拍賣市場及私人收藏中所見的乾隆仿官釉和仿汝釉魚簍尊中，其中竟有四件（含本品）曾為胡惠春先生之舊藏，其中兩件於紐約蘇富比1985年春季拍賣會《胡惠春家族收藏重要中國瓷器》（Important Chinese Ceramics from the J. M. Hu Family Collection）專場中拍出（lot60（本品）、lot61），另兩件出版於《暫得樓清代官窯單色釉瓷器》（暫得樓、上海博物館、首都博物館、香港中文大學文物館，2005年，第96—97頁，第31號），由此可見胡惠春先生對於此類作品的極度偏愛，亦可窺見他在陶瓷收藏方面的獨特品味，同時也是此類作品的重要性的體現。

來源：胡惠春暫得樓舊藏

美國麻省私人舊藏

石門堂舊藏

紐約蘇富比1985年春季拍賣會“胡惠春家族收藏重要中國瓷器”專場第60號

香港蘇富比1989年秋季拍賣會第189號

展覽：Eskenazi，倫敦，2012年

著錄：《香港蘇富比二十週年》，香港蘇富比有限公司，1993年，第223頁，圖323

《Qing Porcelain from a Private Collection》，Eskenazi，倫敦，2012年，編號11

參閱：《明清瓷器鑒定》，耿寶昌，紫禁城出版社、兩木出版社，1993年，第267頁，圖456

紐約蘇富比1985年春季拍賣會“胡惠春家族收藏重要中國瓷器”專場第61號

《暫得樓清代官窯單色釉瓷器》，暫得樓、上海博物館、首都博物館、香港中文大學文物館，2005年，第96—97頁，第31號

香港蘇富比2011年秋季拍賣會“玫茵堂珍藏——重要中國御瓷選萃之二”專場第5號

A Ru-Type 'Fish-basket' Vessel

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

25 cm. (9 7/8 in.) wide

PROVENANCE

Collection of J. M. Hu

Private collection, Massachusetts, U.S.A.

Shimentang collection

Important Chinese Ceramics from the J. M. Hu Family Collection, Sotheby's, New York, 4 June 1985, Lot 60

Sotheby's, Hong Kong, 14 November 1989, Lot 189

EXHIBITED

London, 2012, Eskenazi Ltd.

PUBLISHED

Sotheby's, *Sotheby's Hong Kong-Twenty Years*, Hong Kong, 1993, Page 223, Number 323

Eskenazi, London, *Qing Porcelain from a Private Collection*, 1st-23rd November 2012, Number 11

HKD: 12,000,000-22,000,000

USD: 1,548,387-2,838,710



胡惠春家族藏另兩件魚簍尊
收錄於《暫得樓清代官窯單色釉瓷器》



紐約蘇富比1985年春季拍賣會
“胡惠春家族收藏重要中國瓷器”專場拍出的另一件魚簍尊第61號



香港蘇富比2011年秋季拍賣會
“玫茵堂珍藏——重要中國御瓷選萃之二”專場第5號





1072

清光緒

黃地褐綠彩龍紋盤一對

“大清光緒年製”六字雙行楷書款，光緒本朝

本品侈口、弧腹、圈足，製作規整，胎體緊致，通體施黃釉，內心青花雙圈內以褐綠彩裝飾雙龍戲珠圖，雙龍呈升騰與下降之姿態，盤踞盤心，繞以一火珠，身周飄以雲紋朵朵，盤外壁以青花繪葡萄紋，對稱分佈四處。外底心褐彩書“大清光緒年製”六字雙行楷書款。

此類黃地褐綠彩龍紋盤是有清一代官窯瓷器的經典品類，俗稱“黃綠紫”，均是黃地上以綠彩、褐彩繪雙龍戲珠，外壁繪褐綠彩花果紋，有的僅有青花勾勒線條，未填褐綠彩，在紋飾描繪上，此類品種均較為類似，無明顯差別，是有清一代官窯瓷器傳統器物，本品便屬此類，加之製作規整，成對出現，值得收藏。

參閱：《清代瓷器賞鑒》，錢振宗，中華書局（香港）有限公司、上海科學技術出版社，1994年，第289頁，圖385

《故宮博物院藏古陶瓷資料選萃卷二》，故宮博物院古陶瓷研究中心，紫禁城出版社，2005年，第306頁，圖276

A Pair of Yellow-Ground and Brown and

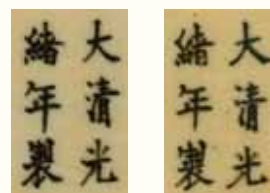
Green-Enamelled 'Dragon' Dishes

Marks and Period of Guangxu (1875-1908)

13 cm. (5 1/8 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



1072(marks)



1073

1073

清光緒

青花龍紋盤

“大清光緒年製”六字雙行楷書款，光緒本朝

本品口微侈，腹斜收，下承圈足，胎質緊密，製作規整，通體施白釉，釉面白潤，外壁青花繪雙龍戲珠紋，內壁青花雙圈內繪雲龍紋，呈升騰之勢，龍紋為典型清晚期龍紋特徵，龍頭張牙舞爪，須發飄動，肘毛細節弱化，身上鱗紋為斜方格內點染青花點塊，禿尾。周身雲紋與龍身飄帶幾近一致，趨於火焰紋形象。外底心青花書“大清光緒年製”六字雙行楷書款，款識字體較大，書寫工整。

此類青花雲龍紋盤，有清一代時有燒造，成為官窯定製，歷代器物粗觀均較為類似，佈局完全一致，唯龍紋有歷代不同的時代特徵。本品為清代官窯典型器物，加之其製作規整，紋飾描畫細膩，值得收藏。

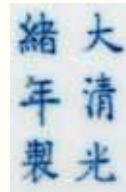
A Blue and White 'Dragon' Dish

Mark and Period of Guangxu (1875-1908)

27 cm. (10 ⁵/₈ in.) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1073(mark)



景德鎮陶器館藏品



1074

清光緒

粉彩秋操杯一對

“大清光緒八年安徽太湖附近秋操紀念杯” 十七字一行楷書款，光緒本朝

此拍品為一對兩件，外觀基本一致。杯為荷花式，花蕊作器底，花瓣為器身，花梗作器柄。杯身花瓣為下深上淺的漸變粉色，紋絡清晰，釉色嬌嫩可愛。器柄荷梗為綠色，散佈點狀墨彩擬梗表小刺，形制為管狀中空，從梗端直通花蕊內，可做吸水之用。器柄背面書墨彩“大清光緒八年安徽太湖附近秋操紀念杯”楷書題字。

此荷花式吸杯品種，創製於康熙時期，系以荷葉杯為原型而製，為中國官窯史上十分少見的帶有紀念性質的官窯作品，帶有十分鮮明的時代烙印。根據此拍品杯柄題字可知，是為當時軍隊太湖秋操的紀念品，且造型新穎、製作精細、外觀完整，有一定的歷史和收藏價值。此拍品與北京故宮博物院藏同類品基本相同，可資參考。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·琺瑯彩·粉彩》，葉佩蘭，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2012年，第280頁，圖249

《江西藏瓷全集·清代（下）》，鐵源，朝華出版社，2005年，第183頁

香港佳士得2006年春季拍賣會第1458號

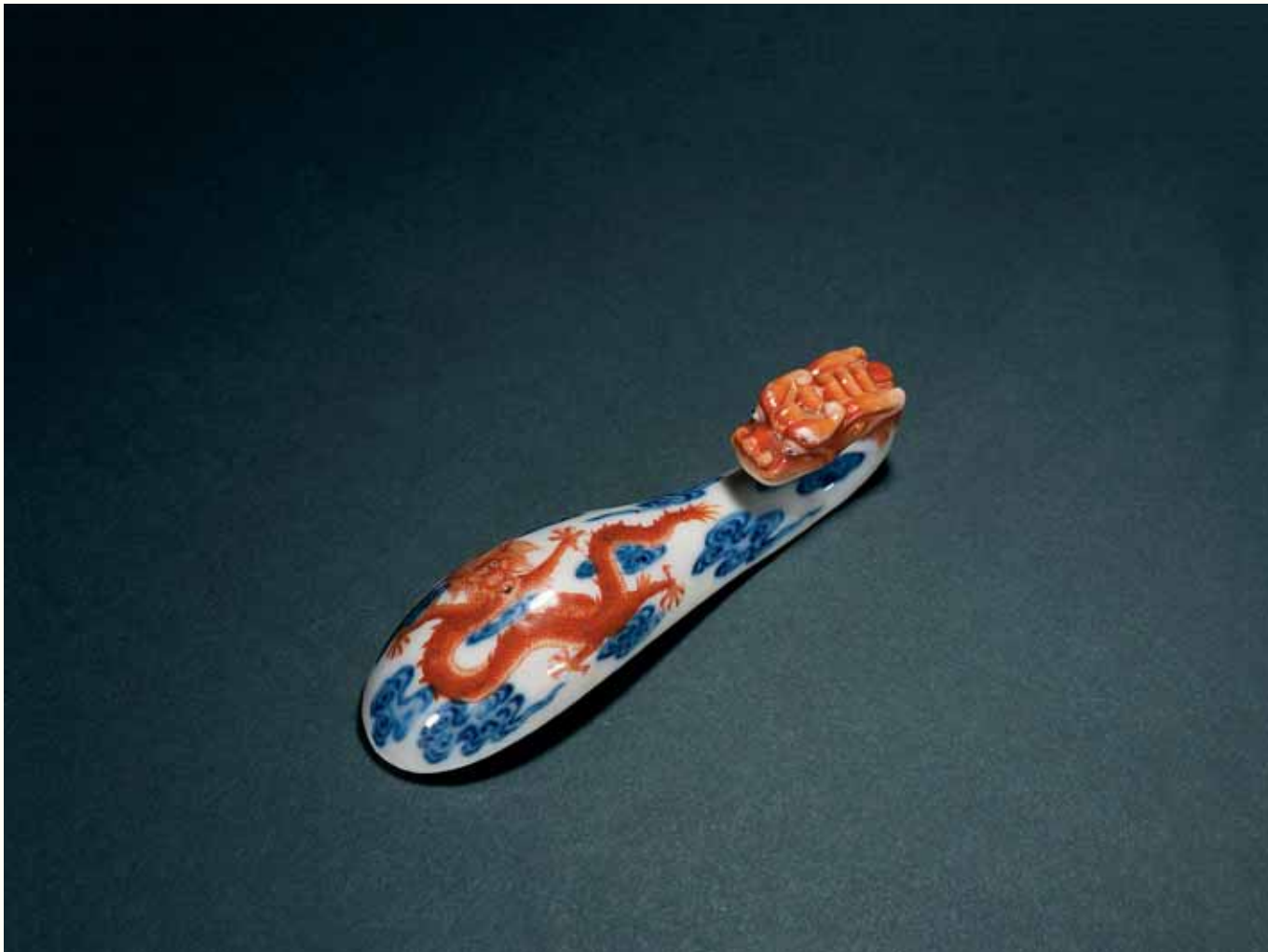
A Pair of Famille-Rose Cups

Qing Dynasty, Guangxu (1875-1908)

17 cm. (6 ¾ in.) wide

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1075

1075

清乾隆

青花礬紅雲龍紋龍鉤

此件青花礬紅雲龍紋龍鉤，作帶鉤樣式，造型小巧，胎釉俱佳。以礬紅繪一大一小兩條神龍，是為蒼龍教子圖案，鉤首瓷塑為龍首狀，再以礬紅彩繪，大龍回首，圓目闊嘴，威儀不凡，又飽含慈愛。小龍以礬紅彩繪於龍鉤器表，作正龍姿態，身軀盤曲於青花祥雲之間。兩龍神形俱佳，栩栩如生，相顧之際，更得以妙筆傳出濃濃舐犢之情。且大龍借用帶鉤為軀體，構思奇巧。青花發色純正，礬紅色彩明麗，對比鮮明，極具視覺效果。繪製細膩而嫺熟，展示御窯畫工一絲不苟的匠作精神。蒼龍教子圖作為清宮御瓷裝飾題材始見於雍正朝，流行於乾隆時期，成為御瓷之中寓意特殊的一類。

帶鉤是古代用以連結革帶兩端以為約束的專門部件，還可裝在腰側用以佩刀、佩劍、佩鏡、佩印或佩掛其他裝飾物品。相傳帶鉤為戰國時代趙武靈王胡服騎射時仿自遊牧民族，但從近年來考古發現來看，春秋時期齊、燕、秦、楚等地已發現帶鉤，而北方遊牧民族地區出土的帶鉤時代卻較晚，因此學術界認為帶鉤可能是在中原地區產生的。帶鉤春秋時期開始出現，盛行於戰國及漢代，南北朝以後，由於帶扣流行，帶鉤逐漸消亡，但亦偶有製作。明清時仿古之風盛行，帶鉤也在仿造之列。

此件青花礬紅蒼龍教子龍鉤，製作考究，雖為小器，然造型規整，繪製細膩，方寸之間，氣勢蒸騰，極富神采，正為乾隆盛世製瓷鼎盛工藝的縮影。

來源：英國私人舊藏

A Blue and White and Iron Red-Enamelled 'Dragon' Garment Hook

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)
11 cm. (4 ³/₈ in.) long

PROVENANCE

A British private collection

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806

清乾隆

仿古銅釉出戟尊

“大清乾隆年製”六字三行篆書款，乾隆本朝

本尊直口粗頸，肩飾雙獸面紋耳及雙高浮雕獸面紋，以一圈變體螭龍紋銜接。圓鼓腹，帶四出戟和獸面紋，高圈足外撇，其造型仿自商周青銅器，整器胎體厚重，古雅端莊。尊內外壁通施醬色仿古銅釉，其間點綴仿銅器鏽斑之藍綠彩，通體以金彩描繪浮雕部分。整器造型古樸，油脂凝重。以模仿古銅器之斑駁質感，寶光內蘊，使人讚歎。器底以陰刻書“大清乾隆年製”六字三行篆書款，款識字體端正大氣，為乾隆朝官窯器之標準款識。

清代景德鎮御窯廠自乾隆朝開始大力燒造各種仿生釉色，竹木、玉石、金銀、青銅無所不仿，極一時之能事，從而滿足皇帝好古獵奇之心態，是中國瓷器燒造歷史上別具一格的絢麗篇章。清代仿古銅釉器的燒造肇始於雍正時期，盛極於乾隆。其造型多以上古青銅器為範，器表紋樣有凸雕和描金兩種裝飾方法，本品即結合兩者，檔次極高。

仿古銅釉器以瓷代銅，格調高雅，是專供帝王賞玩之物，品級高貴，而且相對於同時期的仿木、仿石等仿生釉色，仿古銅釉器的數量偏少，甚為珍罕。目前所見的清代仿古銅釉作品多為乾隆朝所作。本品時代特徵明顯，不失為一件乾隆官窯仿古銅釉器的精品代表之作。

An Imitation Bronze-Glazed Archaistic Vase

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

20.5 (8 3/4 in.) high

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1076(mark)



清嘉慶

粉地粉彩連年有餘圖碗一對

“大清嘉慶年製”六字三行篆書款，嘉慶本朝

本品口微侈，弧腹，下承圈足，足牆豎直，器形製作規整，胎體還保持有乾隆時期特徵，胎色潔白細膩，外壁施粉紅釉為地，口沿下一周藍彩勾邊的黃彩如意頭紋，腹部粉彩繪纏枝蓮紋，兩朵盛開的蓮花之間勾連枝柢下有鯉魚兩只相連，寓意“連年有餘”，近足處有一周變形蓮紋，內壁施白釉，內心礬紅繪變形壽字，一周圍繞蝙蝠五隻，寓意“福壽無疆”。外底施白釉，底心礬紅彩書“大清嘉慶年製”六字三行篆書款，紅彩嬌艷，款識書寫工整。

嘉慶官窯粉彩器遵循乾隆一朝的製作特點，所製粉彩器多雍容華貴，紋飾佈局上比較緊湊，留白處較少，紋飾多取吉祥寓意，頗具富貴喜慶之感，歷來也是藝術品市場上的收藏重點。本品製作規整，紋飾細膩，且成對出現，實為不可多得的嘉慶官窯嘉品，收藏價值極高。

參閱：香港蘇富比2014年春季拍賣會第3054號（成交價 1,240,000港幣）

A Pair of Famille-Rose Pink-Ground 'Lotus and Fish' Bowls

Marks and Period of Jiaqing (1796-1820)

18 cm. (7 1/8 in.) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



香港蘇富比2014年春季拍賣會第3054號



1077(marks)



1078

清康熙

白釉暗刻龍紋杯

“大清康熙年製”六字二行楷書款，康熙本朝

此杯為仰鐘式，口微外撇，深腹，下腹弧內收承圈足，造型規整，曲線優美，小巧玲瓏。胎質堅細潔白，胎體輕薄，近乎脫胎，迎光可透。外壁暗刻雲龍紋，龍躬身翻騰雲中，刻劃清晰流暢。通體施亮白釉，釉色瑩潤光潔，勻淨自然。外底圈足內亦施亮白釉，青花雙圈內書“大清康熙年製”六字雙行楷書款，青花發色淡雅，略有暈散，雙圈顏色較淺，款字書寫工整。

此種白釉半脫胎瓷器始於永樂，其往往胎壁極薄，釉面瑩潤，以薄胎而有暗花者最為傑出。永樂以後，宣德、成化、弘治亦有類似精品。至康熙一朝，政權已趨穩固，社會經濟呈現出全面繁榮的景象，製瓷業也得到了長足的發展。從現有傳世的器物中可以看出，由於胎體的精良和製坯成形技術的純熟，康熙瓷器大部分都燒製得很精緻，大器渾厚奇偉，小器玲瓏剔透、巧奪天工。具體表現為胎土淘洗得非常精細，質白緻密，堅硬純淨，素有“糯米汁”、“似玉”之稱；更兼釉質細潤，緊密貼合於胎骨之上，渾然一體，有“堅白釉”之讚譽；造型古拙、凝重而質樸，至中晚期胎體逐漸變薄。綜上，該時期對這類薄胎瓷器的仿製品也達到了永樂時的精美程度。此杯即為個中精品，具有很高的收藏和藝術價值。

參閱：《孫瀛洲的陶瓷世界》，故宮博物院，紫禁城出版社，2003年，第195頁，圖116
香港蘇富比2014年5月27日拍賣會第721號（成交價1,000,000港幣）

A Small White-Glazed 'Dragon' Cup

Mark and Period of Kangxi (1662-1722)

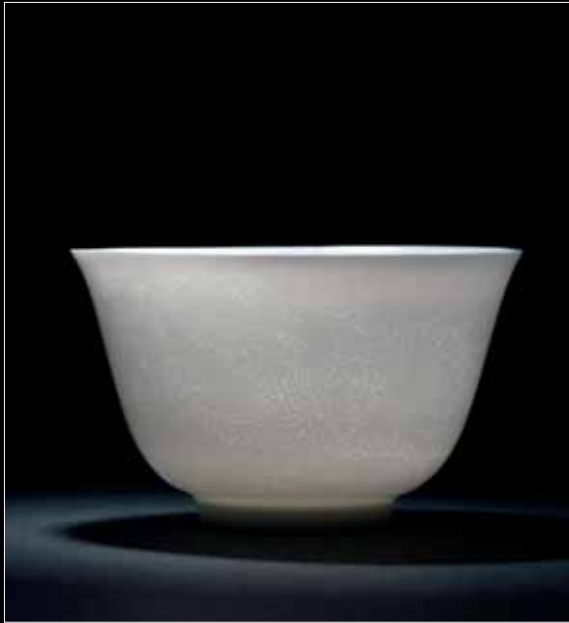
6.5 cm. (2 1/2 in.) diam.

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,613-77,419



1078(mark)



香港蘇富比2014年5月27日拍賣會第721號



1078

清雍正

祭紅釉臥足杯

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

本品唇口微侈，弧腹下收，卧足，整器胎體緊致，製作規整，足部修胎齊整，外壁施紅釉，內壁及器底施白釉，外壁紅釉潤澤艷麗，呈桔皮紋，白釉肥腴堅致，光潤勻淨。外底心青花方框內書“大清雍正年製”六字雙行楷書款，青花發色翠艷深沉，字體工整秀麗，為宋槧體正宗小楷。

早在唐代，長沙窯等就開始運用高溫紅釉，宋金時期以河南禹州為代表燒製了大量的鈎紅釉產品，直到元末明初景德鎮才燒製出較為純正的紅釉瓷器，明代中後期一度失傳，到康熙時期才恢復燒造。霽紅釉原名祭紅釉，為明永宣時期的鮮紅釉，後清代督陶官唐英改其名為霽紅，雍正帝十分重視此釉的燒造，曾親下旨意監督霽紅釉的燒製質量。這一時期紅釉燒造技術已經十分成熟，對於發色控制也達到了頂峰，其效果達到了極致，發色可謂腴潤艷麗，紅瑩濃麗，而該紅釉小杯即為雍正時期祭紅釉器之佳作，加之製作規整，款識書寫工整，實為收藏首選。

A Copper-Red Cup

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

8 cm. (3 1/8 in.) diam.

HKD: 700,000-1,000,000

USD: 90,323-129,032



1079(mark)



清雍正

鬥彩纏枝蓮托梵文杯

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

雍正帝在位十三年，為政勵勤求苛，實為中國歷史上鮮有之務實派君主。與行政之風相同，雍正帝於官窯器的製作上亦相當關注，《清宮造辦處活計清檔》記載，對造辦處送樣的瓷器，從原料的配製、畫樣的人員到圖案、造型，其皆親自審閱，事無巨細，使得雍正朝官窯瓷以胎薄釉潔、工藝講究卻不流於繁瑣揚名於世，鬥彩瓷器即是各種代表。民初許之衡《飲流齋說瓷》即言：“鬥彩謂花朵之攢簇有類鬥爭，或稱逗彩。是彩康熙至精，若人物、若花卉、若鳥獸均異采發越、清雋可愛”。勤於政事的同時，雍正也是一位篤信佛教的皇帝，自號“圓明居士”、“破塵居士”，對佛典參究亦頗有心得，纏枝蓮、梵文等佛教符號屢見於這一時期的瓷器裝飾便於其信仰密不可分。此外，康熙乾為大清盛世，仿古之風亦盛，此杯即為仿製成化鬥彩纏枝蓮托梵文杯而燒造。杯敞口微侈，口下漸斂，深腹，下承小圈足，整器造型小巧精緻。胎質細膩潔白，胎體輕薄。通體施以白釉，釉質勻淨瑩潤。外壁口沿以下裝飾青花弦紋兩周，其下滿繪纏枝蓮紋，中部一周以六朵蓮花頭托六字梵文，以青花書寫梵文並勾勒花朵輪廓，填以黃、紫等彩色，近足處裝飾如意雲頭一周。筆觸纖細，風格淡雅。底心雙線方框內，以青花書“大清雍正年製”六字雙排楷書款，字形工整，略有暈散。全器紋飾繁密，青花勾邊纖細、發色青翠淡雅，鬥彩色澤淡雅、填彩精準，兩者搭配相得益彰，給人以清雅雋秀的風韻。雍正官窯瓷器因雍正帝本人的審美情趣而以秀巧、雅致著稱，此杯堪稱其中代表。

參閱：香港佳士得2000年秋季拍賣會第 731號

《香港蘇富比二十週年》，香港蘇富比有限公司，1993年，第194頁，圖255

《成化瓷器特展圖錄》，台北故宮博物院，2003年，第97頁，圖77；第166-167頁，圖168

A Doucai 'Sanskrit and Flower Scroll' Cup

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

6.5 cm. (2 1/2 in.) diam.

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,226-154,839



1080(mark)



香港佳士得2000年秋季拍賣會第 731號



1080



清雍正

鬥彩三多紋杯一對

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

本品口微侈，弧腹下收，承接圈足，胎體緊致，製作規整，整器顯得雋秀爾雅，小巧玲瓏，胎薄體輕，通體施白釉，釉色勻淨潔白，外壁先以淡描青花勾邊，繪折枝佛手、壽桃和荔枝各一枝，再於其釉上填以紅、綠、黃、紫彩，其壽桃的渲染頗為靈動，結合平塗和點染等技法，將壽桃兩枚描畫得淋漓盡致，紫彩染折枝，綠葉以兩種濃淡不同的綠彩渲染以表現其陰陽向背，淡雅柔麗，成功地表現出三多果實成熟的嬌嫩質感，近口沿與圈足處均有青花弦紋兩周。杯內心有青花雙圈，內繪鬥彩折枝花卉紋，花開兩朵照相呼應，其一綻放，另一枝含苞待放，並以紅彩點綴枝刺，凸顯繪工細膩。其紋飾青花淡雅靜恬，紅彩純正勻淨，綠彩嬌嫩青翠，黃彩明快潤澤，填彩準確，盡在青花輪廓線之內，所繪三多圖寓意多福多壽多子，是傳統的吉祥紋樣，歷代沿用。外底心青花雙圈內書“大清雍正年製”六字雙行楷書款，青花發色淡雅，款識書寫工整。

以往常認為雍正鬥彩是對成窯鬥彩的摹仿，但細觀之下可發覺在摹仿之上更是一種繼承和發展，雍正鬥彩更有其獨具的意蘊。縱觀有清一代十三帝，胤禛是為最具藝術品味的皇帝，在位雖僅有十三年，卻為後世創造了豐富珍貴的宮廷藝術品。其於萬機之暇，常命內務府造辦處依其旨意製作各類玩物，當時的御窯廠亦如此遙聽其命。因此，所製御窯瓷器深受其影響，素以精巧淡雅清新脫俗著稱，其時鬥彩花卉冠絕一時，由宮廷畫師為之畫稿，交與御窯廠畫工能手臨摹而成，故而頗具文人意味，這一點從前人之論述中似亦可知。寂園叟著《雅·卷上》曰“成化彩瓷，吾見亦罕矣。吾以康雍兩朝所臨仿者。筆意生動活潑，宜高出乎嘉靖萬曆之上。”另許之衡著《飲流齋說瓷·說色彩第四》中論及“（鬥彩）康雍至精，若人物、若花卉、若鳥獸，均異採發越，清雅可愛……足為清供雅品，彌可寶貴也。”本品便是如此精美絕倫的雍正鬥彩嘉器，香港天民樓亦藏有相類的鬥彩三多紋小杯一對，可相較而習之。

參閱：《天民樓藏瓷》，香港藝術館、香港市政局，1987年，圖98

《千祥雲集：敏求精舍四十五週年紀念展》，敏求精舍，香港藝術館，2005年，第142頁，圖51

香港蘇富比2004年春季拍賣會第206號

香港佳士得2009年秋季拍賣會第1920號

A Pair of Doucai 'Sanduo' Cups

Marks and Period of Yongzheng (1723-1735)

7 cm. (2 3/4 in.) diam.

HKD: 2,200,000-3,200,000

USD: 283,871-412,903



天民樓藏品



1081(inside)



1081(inside)



1081



1081(marks)

清雍正

青花八仙過海圖杯

“大清雍正年製”六字三行楷書款，雍正本朝

本品體量小巧，口微外侈，壁斜收，下承圈足，製作規整，胎體堅白細潤，成形規整，胎薄體輕，迎光透視，胎體瑩潤無暇，輕巧玲瓏，釉面瑩潤光潔，色調粉白。外壁口沿下有青花弦紋兩道，其下以青花繪八仙過海圖，其青花發色可分兩種，其一發色青翠，色調鮮豔而穩定，用以繪製人物輪廓細節；其二發色淺淡，用以渲染，這兩種發色均為純正藍色。繪畫工細，寥寥數筆便描繪出一位八仙人物，無論面部細節還是手持法器，均表現清晰，刻畫自然。碗心繪南極仙翁坐臥蒼松之下，手持如意，旁臥其坐騎梅花鹿，空中飛舞蝙蝠二隻，意為福壽延年。外底心青花雙圈內書“大清雍正年製”六字三行楷書款，書寫遒勁有力，青花發色純正。

本品之八仙過海圖為有清一朝的典型紋飾，用於盞碗亦為經典器作，內心均配以南極仙翁像，有青花、青花釉裏紅或青花胭脂紅等，縱觀諸類器作，推知其必有一官樣以為範本，各類器作出此樣。然細觀這類器物，各類尺寸均有，而大器多小器少，紋飾粗觀類似，細賞卻各有千秋。本品器形小巧，紋飾描繪細膩，相比較於大器，對於製作工藝必然有更高的要求，故而杯盞雖小器，其價值卻可超越碗一類大器。再觀本品之款識，《明清瓷器鑒定》中提到雍正時期“楷書六字三行橫排雙圈體式，系早期流行的款式，款的書法一般寫的柔弱略草，也有少數款寫的工整有力”，本品款識便可屬後者“工整有力”者，與雍正標準的宋槩體正宗小楷款識相差無多。

綜上，本品造型雋秀爾雅，小巧玲瓏，比例協調，胎薄體輕，釉面平淨光潤，青花發色純正，青翠而淡雅，紋飾繪畫頗具工筆風格，人物面目清秀，筆觸自然，款識工整有力，實為一件不可多得的雍正御窯嘉器，置於掌間玩味，實為收藏之趣也。

A Blue and White 'Eight Immortals' Cup

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

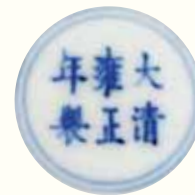
7.5 cm. (3 in.) diam.

HKD: 2,500,000-3,500,000

USD: 322,581-451,613



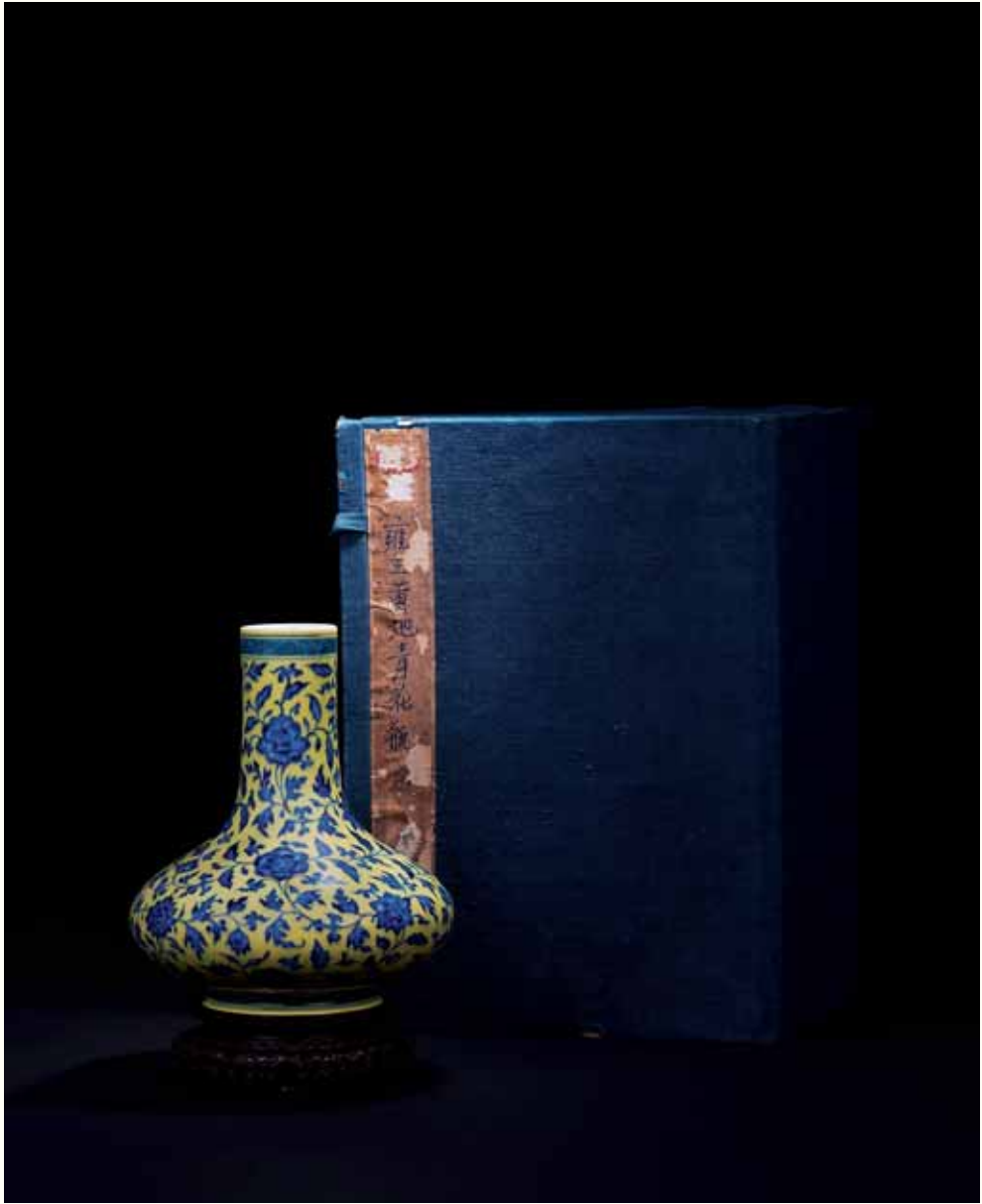
1082(inside)



1082(mark)











清雍正

黃地青花纏枝花卉紋荸薺瓶

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

宣德一朝可謂奠定景德鎮在明清兩代瓷業統治地位的關鍵時期，衆多在永樂朝尚處濫觴的品種在此時漸趨成熟，同時又出現了很多新的瓷器種類，黃地青花即為其一。黃地青花因黃色寓意高貴堂皇，黃藍兩色又相映成趣，自創燒之始即為宮廷所重，並一直延續燒制至明末。有清一代，康熙乾三帝皆有慕古之心，尤其是雍正皇帝更于摹古方面建樹頗豐。黃地青花作為宣窯之代表作，自然頗受珍視，多有燒造。但檢視流傳至今的雍窯黃地青花器，以各式盤類最為多見，琢器立件則甚為珍罕。

本品長頸扁腹，下承圈足，因形似荸薺，故而得名。瓶胎質細膩，手感適中，外壁口沿及足邊分飾卷草及變體回紋一周，頸腹主體以青花滿繪纏枝花卉紋樣，十四朵各式祥花綻放于枝葉之間，紋飾布局細密緊湊，青花發色豔麗有加，所選花朵的種類及花與葉的搭配均體現出明顯的宣德風格。青花留白之處以黃釉填滿，色澤清麗無比，純淨空靈，使人觀後頓有心曠神怡之感。仔細觀之，黃釉與紋飾相接處隱隱可見其下之青花痕迹，閃出淡淡青綠之色，為整器之色澤平添意趣。瓶底心以青花繪雙圈，圈外亦以黃釉填滿，內青花書“大清雍正年制”六字雙行楷書款，款識字體端正，筆法隱含篆隸之風。

本品在青花畫法、黃釉運用和主題紋飾的選擇等方面均體現出濃厚的宣窯遺風，搭配有清一代新創的小荸薺瓶之造型，可謂一件雍正御窯法古卻不泥古之佳作。整器韻味與宣窯之作相比少一份清冽豪邁，多一份清秀文雅，直接體現了雍正皇帝本人細膩的內心世界。

荸薺瓶造型創始于康熙朝，但當時均為民窯所作，罕有佳作傳世，自雍正時，荸薺瓶造型方入御窯法眼，開始有限燒造，並一直流行至清末，其中尤以茶葉末作品最為常見。雍正一朝荸薺瓶與乾隆及以後作品相比，其頸部修長，腹部扁平，整體造型更為纖細勻稱，且其尺寸更為小巧，宛若亭亭玉立之少女，與乾隆以後尋常作品相比，其韻味可謂遠勝。

本品另一難能可貴之處在于其還帶有原配雲蝠紋座及原舊包裝，成套流傳至今，實為幸事。香港蘇富比2000年秋季拍賣會中曾有一只與本品完全相同的作品（第15號拍品）上拍，當時即以6,644,750港幣的高價成交，並出版于《香港蘇富比三十週年》中，足見此類作品地位之高。

參閱：《香港蘇富比三十週年》，香港蘇富比有限公司，2003年，第268頁，圖298

香港蘇富比2000年秋季拍賣會第15號（成交價6,644,750港幣）

北京保利2010年秋季拍賣會第4692號（成交價33,600,000人民幣）

香港蘇富比2014年春季拍賣會第3008號（成交價41,560,000港幣）

A Yellow-Ground and Underglaze-Blue 'Floral' Vase

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

21 cm. (8 ¼ in.) high

HKD: 18,000,000-28,000,000

USD: 2,322,600-3,612,900



1083(mark)



《香港蘇富比三十週年》



北京保利2010年秋季拍賣會第4692號



香港蘇富比2014年春季拍賣會第3008號





1084

1084

清乾隆

祭紅釉盤一對

“大清乾隆年製”六字三行篆書款，乾隆本朝

本品圓唇、侈口、弧腹、圈足，胎體緊致，製作規整，造型優美，內、外壁施紅釉，釉色瑩潤艷麗，發色姣好，外底施白釉，底心青花書“大清乾隆年製”六字三行篆書款。

有清一代，在永宣時期祭紅釉的基礎上，進行了繼承和發展，燒製出頗為鮮艷濃麗的祭紅釉瓷器。根據《清檔》中的記載，還有雍正皇帝過問祭紅釉盤燒造不佳一事，到了乾隆一朝，瓷器的生產製作達到了有清一代的頂峰，祭紅釉器亦是如此，本品便為乾隆時期祭紅釉佳品，發色姣好，且成對出現，收藏價值頗高。

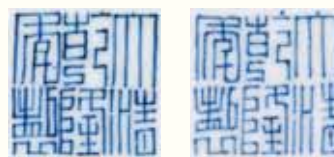
A Pair of Copper-Red Dishes

Marks and Period of Qianlong (1736-1795)

21 cm. (8 ¼ in.) diam.

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1084(marks)



1085

1085

清中期

青花龍紋雕瓷屏心一對

此拍品為一對兩件，外觀基本一致。瓷板為圓形，周緣有廓。正面於胎上淺浮雕雲龍紋。龍紋自瓷器產生之日起，即成為其上常見的裝飾題材，在很長的時間裡並非皇室專用；至元朝時，規定雙角五爪的龍形象由皇帝專用，其它三爪、四爪的龍紋民間可以使用；明清兩代為龍紋的全盛時期，此種紋飾遂被宮廷壟斷。此屏心所雕遊龍部分隱沒於雲中，輪狀五爪，瞠目閉口，八字長須外撇彎曲，後腦豐滿，其上數撮鬃毛飄揚，身軀壯碩，器宇軒昂，以其龐然大物之態，行震撼天地之威。龍體以青料彩繪，龍頭點染出凹凸明暗之感，高光處及龍須留白，龍身繪細密鱗片，以淺綠色渲染鬃毛；龍以外滿施綠釉，淺浮雕祥雲呈草綠，凸起邊緣因釉層較薄而微露胎色，剔地處積釉呈現較深的墨綠色。背面澀胎，遺有織物印痕，一角於胎上戳長方形小印，內書“官搭”二字楷書款，應為是時“官搭民燒”之作。此對青花龍紋雕瓷屏心製作細膩，紋飾生動立體，極富大清盛世之神韻。

此拍品裝飾所用之工藝技法稱為雕瓷。雕瓷與瓷塑同源，其歷史可追溯到西晉時期，然真正興起於乾隆時期，盛於道光同治年間。雕瓷是在未燒製的瓷

土坯胎上施浮雕圖案，施釉或不施釉燒製而成，釉色以白、黃、綠等色釉為主。其工藝技法多樣，有圓雕、捏雕、鏤雕、浮雕等，工匠需具備相當的繪畫和雕塑功夫，刀工清晰利索、層次分明。至清代後期，製瓷業隨國力凋敝日漸衰落，但在雕瓷方面卻有了新的成就，湧現出一批雕瓷高手，瓷雕品種從家庭陳設、小玩具、實用雕瓷到用於建築的裝飾部件，種類繁多。由於雕瓷作品多為民間藝人所作，技術要求遠高於普通瓷器，且不曾大規模生產，故流傳後世的珍品比較少，具有較高的收藏價值。

A Pair of Blue and White 'Dragon' Circular Screens

Qing Dynasty, 18th Century
27 cm. (10 5/8 in.) diam.

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1086(bottom)

1086

清康熙

釉裏紅龍紋碗

“大清康熙年製”六字二行楷書款，康熙本朝

此碗為標準的宮碗式樣，敞口微撇，深腹，腹壁弧內收，下承圈足，造型端莊穩重。胎白質堅，胎體薄而規整。通體施白釉。外壁釉下以紅料繪遊龍戲珠，龍為五爪，瞠目張口，身形健碩，穿行於火珠流雲之間，釉裏紅發色深沉，彩料積聚處呈現點點黑斑。圈足較深，足底雙圈內以青花書“大清康熙年製”雙排六字楷書款，書寫工整，青花發色純正淡雅。

釉裏紅是瓷器釉下彩品種之一，其工藝是以銅紅料為著色劑在瓷胎上繪畫裝飾，罩以透明釉，在高溫還原氣氛中燒成，使釉下呈現紅色花紋。銅只有在還原氣氛中才呈現紅色，因此釉裏紅瓷器在燒製過程中對窯室中氣氛的要求十分嚴格，燒成難度大，成品率很底。元代景德鎮窯開始燒製釉裏紅瓷器，但當時不能有效地控制銅彩料的燒成氣氛，瓷器的色彩不夠純正且花紋易暈散，流傳至今的數量不多；至明宣德時期，釉下銅紅瓷器的燒製才日趨純熟；然宣德以後，釉裏紅瓷器的燒造量復而銳減；直至清康熙朝才恢復了釉裏紅的燒製，且該工藝技術的運用比明代更加自如，多見仿製前朝的作品流傳于市。此件釉裏紅龍紋碗色彩穩定，紋飾描繪精細，是康熙官窯仿永宣官窯之上品。故宮博物院藏釉裏紅雙龍戲珠紋碗器形、胎釉及紋飾均與本品相仿，可資比較。

來源：香港蘇富比2001年春季拍賣會第536號

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·青花釉裡紅（下）》，故宮博物院，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2000年，185頁，圖169

A Copper-Red 'Dragon' Bowl

Mark and Period of Kangxi (1662-1722)

15 cm. (5 7/8 in.) diam.

PROVENANCE

Sotheby's, Hong Kong, 1 May 2001, Lot 536

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,226-154,839



北京故宮博物院藏品



1086

清雍正

青花歲寒三友圖小罐

“大清雍正年製”六字二行楷書款，雍正本朝

此罐小巧秀美，雅致端莊，體現了雍正製器的至美精湛。雍正一朝瓷器造型素有線條美之譽，輕巧俊秀、工麗嫵媚。器型之美，可與以纖細秀麗著稱的明永樂、成化瓷器相提並論，增一分則拙，減一分則陋，比例協調，恰到好處。罐唇口，短頸，豐肩，收底，淺圈足。足底青花雙圈內署“大清雍正年製”六字雙行楷書款。胎土淘洗精煉，緻密堅實，釉質肥潤如脂，細膩光滑。外壁通體青花裝飾，頸部繪四組朵雲紋，肩部繪纏枝忍冬，腹部主題紋飾為松、竹、梅紋。青松堅忍不拔，寒梅傲雪欺霜，修竹清逸俊秀，運筆豐富瀟灑，生動自如，繪製因循章法，儼然水墨意態。佈局嚴謹，畫意流暢生動，筆觸細膩，青花發色翠藍濃豔，襯以如雪釉地，更顯風骨。

松、竹、梅因其特性而賦予的美德，被譽為“歲寒三友”，松、竹經寒冬不凋，梅則迎寒開花，歷來為文人墨客所傾倒。《孤本元明雜劇》缺名《漁樵閒話》四：“松柏翠竹，皆比歲寒君子，到深秋之後，百花皆謝，唯有松竹梅花歲寒三友。”象徵著青春常在和堅強不屈的文人精神。此器造型玲瓏別致，器型豐滿，小器大樣，極為珍貴。

此件為Ralph M.Chait舊藏。Ralph M.Chait是經營中國瓷器歷史最悠久的美國古董商，1909年7月4日來到美國，與家人一起開始古董生意。上世紀20年代末，Ralph M.Chait在紐約開設了他的第一間畫廊。他的客戶包括洛克菲勒家族、美國總統胡佛、美國參議員和許多名門貴族。此後畫廊世代相傳，迄今有100多年的歷史。

來源：Ralph M.Chait 舊藏

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·青花釉里紅（下）》，故宮博物院，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2000年，第117頁，圖103
《孫瀛洲的陶瓷世界》，故宮博物院，紫禁城出版社，2003年，第202頁，圖122

A Small Blue and White 'Three Friends' Jar

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

8.5 cm. (3 ³/₈ in.) high

PROVENANCE

Ralph M.Chait Galleries, New York

HKD: 750,000-1,000,000

USD: 96,774-129,032



北京故宮博物院藏品



1087(mark)





1087



1088

1088

清乾隆

粉彩葫蘆形齋戒牌

此齋戒牌呈葫蘆形，圖案華麗，色彩絢爛，穿通天眼便於佩戴。牌正反兩面以墨彩書寫滿、漢二體“齋戒”字樣，字體秀雅。葫蘆邊沿及文字周圍均以金彩描繪開光，開光邊廓凸起，造型更具立體感。四周繪白地粉彩纏枝花卉，側面滿施錦地紋飾。式樣規矩，做工精細，為乾隆朝小尺寸粉彩佳作。齋戒牌是古人祭祀前齋戒時所佩之牌。清代沿襲明制實行齋戒，規定凡應行齋戒之人，不得無故不與齋，凡持齋不守戒規者，必受重罰，各宮托故不行齋戒，或私自飲用酒等不潔之物者，可削官去爵，為督查官行方便，持齋者均發給齋戒牌，這就使齋戒牌成為清宮中的日常用品之一。齋戒牌有長方、橢圓或海棠等式樣，種類豐富。此件乾隆粉彩葫蘆形齋戒牌，小器大作，考究雍容，適宜佩戴把玩。

參閱：《清代瓷器賞鑒》，錢振宗，中華書局（香港）有限公司、上海科學技術出版社，1994年，第182頁，圖240

A Famille-Rose Gourd-Form Abstinence Plaque

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

6.7 cm. (2 5/8 in.) long

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1089

1089

清嘉慶

粉彩嬰戲圖煙壺

“大清嘉慶年製”六字三行楷書款，嘉慶本朝

本品小口外侈，束頸，溜肩直腹，呈直筒形，至底內收，承矮圈足，胎體緊致，器小而精，通體施白釉，釉色瑩潤潔白，外壁以粉彩繪嬰戲圖，嬰戲圖為有清一代頗為常見的吉祥紋飾，本品紋飾以牌樓為中心，若干孩童或玩炮仗，或相聚嬉戲，手中持物均不相同。口底均描金，外底心以青花書“大清嘉慶年製”六字三行楷書款，款識書寫工整。

嘉慶時期的官窯鼻煙壺沿襲乾隆時期的式樣，繪工和施彩力求摹仿乾隆時期，本品製作規整，紋飾描繪細膩，款識書寫端正，頗具乾隆遺韻，實為一件不可多得的嘉慶鼻煙壺尚品，置於掌間把玩，殊為妙事。

A Small Famille-Rose 'Boys' Snuff Bottle

Mark and Period of Jiaqing (1796-1820)

6.5 cm. (2 1/2 in.) high

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1089(mark)

清乾隆

珊瑚紅釉描金纏枝蓮紋印文煙壺

“乾隆年製”四字二行篆書款，乾隆本朝

煙壺為盛放鼻煙的器皿，於明晚期由西方傳入我國，清朝英文音譯為“稱拿乎薄士”或“土拿乎巴突盧”。明代晚期時，中國尚無專用鼻煙壺，只用廢棄的藥瓶代替；國產的專用鼻煙壺始創於清康熙朝，由宮廷造辦處設計試製。典型國產煙壺的基本特徵是壺口較小，從而使煙的氣味不易外泄；腹部扁圓，容積加大；壺蓋帶一小勺，伸入壺內。乾隆朝以後，瓷質鼻煙壺的燒製和使用趨於普遍，形式繁雜，裝飾技法更為多樣。

此煙壺小撇口，頸部細長，折肩，上腹呈寬扁的橢圓直筒形，器腹下端方折收束至底，底部圈足極淺。胎白質堅，細膩無雜質。頸部及下腹以珊瑚紅釉作地子，上以金彩描繪花紋：口沿下飾弦紋、如意雲頭紋各一周，頸部及下腹滿繪纏枝蓮紋，下腹近底處一周變形蓮瓣紋。器腹白釉上以紅彩繪篆書、甲骨文圖章六枚，陰文、陽文相間分佈，圍繞上腹一周。器底亦施亮白釉，上以紅彩書“乾隆年製”雙排四字篆書款。整體器形小巧精緻，紋飾豐滿卻疏朗有致，印文圖章裝飾彰顯文人詩意才情。

此煙壺上所施之珊瑚紅釉為清代燒製的一種低溫鐵紅釉。其製作工藝是將紅釉吹在燒好的白釉器上，燒成後釉色均勻、光潤，呈色紅中閃黃，能與天然珊瑚媲美，故名“珊瑚紅”。此類釉彩的應用始於康熙，盛行於雍正、乾隆。康熙、雍正時，珊瑚紅釉色閃黃，除生產一色的盤、碗、瓶，還用作地色，上面繪各種彩色紋飾。乾隆時期，珊瑚紅顏色深而且釉層厚，有的用作地色，另有用珊瑚紅裝飾器物局部，此兩種裝飾用法於此煙壺上均有體現。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006年，第154、208頁

A Coral Red-Enamelled and Gilt-Decorated 'Flower Scroll' Snuff Bottle

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

7.5 cm. (3 in.) high

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129



1090(mark)



1091

清乾隆

茶葉末釉鹿頭尊

“大明成化年製”六字三行篆書款，乾隆時期

本品寬口，口沿有一周凸起，微侈，溜肩鼓腹，頸側出兩鹿頭，鹿頭頗為形象生動，下承圈足，足底微外撇，胎質細膩潔白，胎體厚重，通體施茶葉末釉，外底心模印“大明成化年製”六字三行篆書款，字體靈動獨特。

茶葉末釉是鐵結晶釉中的重要品種之一，釉黃綠色相摻雜，似茶葉細末之色，故而得名。茶葉末釉燒製始見於唐代，宋代、明代也有燒製，以清代雍正、乾隆時期製品最好。《陶雅》記載“茶葉末一種，本合黃、黑、綠三色而成，……雍正官窯則偏於黃矣，而尤以綠色獨多者，最為希罕，蓋乾隆窯也。……茶葉末黃雜綠色，妖嬈而不俗，艷於花，美如玉”。茶葉末釉在唐英《陶成紀事碑》中稱為“廠官窯釉”。《南窯筆記》載“廠官窯，其色有鱗魚黃、油綠、紫金諸色，出直隸廠窯所燒，故名廠官，多缸、鉢之類，釉澤蒼古……”。乾隆時期官窯茶葉末釉製品多為琢器類，有鹿頭尊、紙槌瓶、花瓶、三犧尊、罐、綬帶葫蘆瓶、花澆、鉢式缸等，碗、盤圓器類少見。本品便是乾隆時期茶葉末釉之嘉器，發色完好，值得收藏。

A Teadust-Glazed Vase

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

29 cm. (11 ³/₈ in.) high

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1091(mark)



清中期

仿古銅釉纏枝蓮紋象耳尊

此尊造型仿青銅器，口微敞，短頸，溜肩，弧腹，下收為圈足，肩部飾兩對稱的象首形耳，器形周正古樸。裝飾亦在仿青銅器基礎上略加變化，先於胎體外壁淺浮雕主體紋飾並陰刻地紋，通體施以仿古銅釉，再於釉面以金彩描繪填塗。口沿下為淺浮雕描金幾何紋裝飾帶，下承連續的如意雲頭紋一周。主體紋飾分三層，頸部及腹部裝飾描金彩的淺浮雕纏枝西番蓮紋並襯以錦地回紋為地子；肩部裝飾一周描金變形螭龍紋飾帶，肩部與頸腹部紋飾帶分別以一周凸起的粗弦紋間隔。下腹與底部相接處裝飾一周淺浮雕描金變形蓮瓣紋，圈足飾一周幾何紋飾帶，與口沿上下呼應。肩部兩側象耳描金並以白釉裝飾象牙。器底施白釉。清中期是明清製瓷技藝的又一個巔峰時期，尤其乾隆帝嗜古成癡，瓷器製作仿古之風盛行，除大量仿燒前朝名窯外，也盛行仿各種其他質地工藝品，許之衡《飲流齋說瓷》中稱：“驟視絕不類瓷，細辨始知皆釉汁變化神奇之至也”。此類器物因器形和紋飾均仿銅器，故稱為“古銅釉”或“古銅彩”，其製作工藝非常考究，是在紫金釉或廠官釉上施紅、綠、黑、藍、醬黃等低溫彩，以燒製出青銅製品效果，或用金彩摹繪璀璨的錯金銀紋飾，其質感色彩均與青銅真品相若。古銅彩是清代著名的色釉品種之一，燒制始於雍正朝，盛行於乾隆時期。陳澧《陶雅》中稱：“古銅彩獨推乾隆朝，花紋皆凸雕夔龍、雲雷，青綠殊可珍玩”。

此尊通體古銅釉為地，凸起紋飾金碧輝煌，地紋青綠凝重，模仿古青銅器錯金及鏤斑效果；紋飾則為明清瓷器常見的如意雲頭、纏枝蓮紋等，又帶有鮮明的時代特色。具有清中期仿古銅釉瓷器的典型特徵。

An Imitation Bronze-Glazed 'Flower Scroll' Vase, Zun

Qing Dynasty, 18th Century
51 cm. (20 1/8 in.) high

HKD: 120,000-220,000
USD: 15,484-28,387



清乾隆

茶葉末釉雙龍耳三足爐

有清一代，當以茶葉末釉最貴為“秘釉”，御窯專燒，僅供皇室。其黃綠綠色，嬌婉不俗，古雅之氣，最當珍視。雖其為鐵、鎂質結晶釉的重要品種之一，其燒制始見於唐，宋、明延續燒制，但以清雍正、乾隆時所製為最好。此件茶葉末釉雙龍耳三足爐正是乾隆時期所出之聖品，細細品玩，悅目賞心。

本品胎質厚實，色澤古樸。爐身圓腹，直口，雙龍各盤踞為耳，三獸足。造型規整，敦實有力。雙龍凸目結舌，張發飄逸，屈身纏繞，蓄勢待發，觀之倍感皇族威嚴。整體施茶葉末釉，唯雙龍耳施醬色護胎釉，顏色配比既和諧，又層次豐富。整體器形，協同獸足龍耳，頗具周青銅器之遺風。著名學者上田恭輔就曾認為所有茶葉末釉器均為仿古青銅器而作。

唐英《陶成紀事碑記》中載，清代茶葉末釉形成於雍乾之際，亦稱“廠官釉”。清代內務府檔案記載乾隆皇帝曾多次過問廠官窯瓷器，乾隆二年，皇帝傳旨：“廠官窯收小雙耳鼓款式不好，不必燒造。”乾隆三年，太監交給唐英燒製廠官窯瓷器的旨意：“廠官窯葫蘆馬掛瓶、廠官窯六孔瓶、廠官窯四方雙耳杏元瓶、廠官窯收小雙環七弦尊、廠官窯太極紙槌瓶、廠官窯仿大獸面雙環大漢尊、廠官窯仿大腰圓天祿尊、廠官窯三陽尊、廠官窯小缸。”《陶雅》（晚清寂園叟撰）卷下二十三：“茶葉末一種，本和黃、黑、綠三色而成，以雍正仿成化者為貴，然者成化之有茶葉末者明矣，仿明者略偏於黑，雍正官窯則仿於黃矣。而尤以綠色獨多者，蓋乾隆窯也。”民國時期又將廠官釉分為“大茶葉”、“新橘”、“紫裙”、“王八綠”、“蟹甲青”、“鱧魚黃”等。《南窯筆記》曾記載“廠官窯，其色有鱧魚黃、油綠、紫金諸色，出直隸廠窯所燒，故名廠官，多缸、鉢之類，釉澤蒼古……”。陳瀏《陶雅》評價有“豆青、東青、茶葉末、蟹甲青數者又各有古雅之氣韻，而不能以相掩”。此爐的釉色均勻，滋潤細膩，莊嚴凝重，如青銅器上之銅銹色。傳世品中如此深色的茶葉末釉非常罕見，為茶葉末釉瓷中之佳作。加之造型典雅古樸，品相完美，可謂是典雅雋秀的器形與潤澤瑰麗的色澤完美結合，達到了“合於天造，厭於人意”的藝術境界，富有天然韻致，使人領悟到乾隆時期顏色釉瓷器所體現的極高美學。

參閱：《中國瓷器：漢代—19世紀》，施密特·羅伯特，1924年，圖121

A Teadust-Glazed Tripod Censer

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

26 cm. (10 1/4 in.) high

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161





1094

清雍正

仿官釉斗笠盞

“雍正年製”四字二行篆書款，雍正本朝

此盞敞口，斜弧腹壁，小圈足，因倒置過來形似斗笠，故名。此種碗式宋代始燒，此後歷代均有燒製。此品胎體輕薄，比例協調，尺寸合宜，秀美雅致。線條俐落明快，簡潔優雅，曲線流暢自如，充分體現了雍正朝瓷器秀雅精緻的造型特點。滿施仿官釉，釉色幽雋淡恬，厚若堆脂，溫潤似玉，散見開片，頗具舊跡，暗合宋人《坦齋筆衡》：“澄泥為範，極其精緻。油色瑩澈，為世所珍”之評述。口沿刷醬釉，合宋官窯瓷器“紫口鐵足”之特點。口沿和圈足包銀，更增華貴。整器敦實古拙，深得宋官神韻。盞底青花書“雍正年製”四字篆書款，“雍正年製”四字篆書官窯款，多用於仿鈞釉、爐鈞釉，或茶葉末釉等單色釉瓷器上，此盞正為雍正官窯仿官瓷器中的典範佳作。

雍正時期瓷器素以精細典雅的藝術風格而著稱，顏色釉瓷的燒造品種繁多，製作精湛，仿燒宋代五大名窯的色釉達到了“仿古暗合，與真無二”的程度，《增補古今瓷器源流考》評價有：“雍正時瓷質極佳，設色亦極精緻。”此件雍正仿官釉斗笠盞胎細密堅致，釉面光潤柔滑，溫醇細膩，釉色淡雅，釉質勻淨，幽雅凝重，不崇尚花紋，簡潔雅致，古樸端莊，與宋器一脈相承，為雍正官窯同類作品中的上佳珍品。

A Guan-Type Conical Bowl

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

10.5 cm. (4 1/8 in.) diam.

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1094(mark)

1095

清嘉慶

仿汝釉三足鉢

“大清嘉慶年製”六字三行篆書款，嘉慶本朝

本品圓唇斂口，圓弧腹，平底，承接三乳丁足，底有一周露胎，施醬色護胎釉，胎體厚重，通體施仿汝釉，外底心青花書“大清嘉慶年製”六字三行篆書款，青花發色青翠深沉，款識書寫工整。

汝窯為宋代五大名窯之首，有“汝窯為魁”之說，其燒造時間短，製品較少，故極為稀有珍貴。至有清一代，雍正皇帝品味高雅，於宋瓷不事雕琢的素雅之美甚為欽慕，故命御窯加以仿製。雍正十三年，唐英在其撰寫的《陶成紀事碑》中記載五十七種新創仿古採今之釉色中便有如此件之釉色，即為“仿銅骨魚子紋汝釉”。本品精緻雋秀，釉色肥潤失透，富有天然韻致，尤顯溫婉爾雅，風韻雋永，加之器形大小得宜，古拙而不顯呆滯，靈巧而不流於輕浮，恰與清雅出塵的汝釉宛如天成。

A Ru-Type Tripod Alms Bowl

Mark and Period of Jiaqing (1796-1820)

21 cm. (8 ¼ in.) diam.

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161



1095(mark)











清雍正

爐鈞釉如意耳尊

“大清雍正年製”六字三行篆書款，雍正本朝

雍正一朝雖短暫，然其製瓷成就卻可稱登峰造極，尤其顏色釉之燒造，仿古與創新並舉，技藝已達出神入化之境界，許多傳世品成為空前絕後之作。爐鈞釉為雍正朝御窯仿鈞器時所創，以低溫燒就而成，為單色釉之名貴品種。色澤深沉，紅色斑點似剛成熟的高粱穗色，故也稱“高粱紅”，此獨雍正朝特有，除乾隆初期個別器物延續紅點外，往後再不復見，具有鮮明的時代特徵。清代《南窯筆記》載：“爐鈞一種，乃爐中所燒，顏色流淌中有紅點者為佳，青點次之”，本品即為筆記所載之有紅點者，其名品風範雋永流傳。

除釉色高貴，此尊造型亦值大贊。如意耳尊為雍正朝官窯所創之新造型，中部束腰頗似葫蘆，對稱的如意式雙耳連接上下，精美大氣。在雍正時朝，此造型因腹部形狀不同可分兩種，一種為圓腹，一種為扁腹，相對而言，圓腹者較多見，北京故宮博物院藏有雍乾時期此器型的青花、鬥彩、粉彩、茶葉末、青釉等各式品種，亦有施爐鈞釉者，如臺北鴻禧美術館所藏“雍正窯爐鈞釉葫蘆型雙耳瓶”，而如本品扁腹者則較為少見，目前所知，僅見北京故宮博物院藏有相同造型的雍正朝青花釉裡紅器、著名收藏家張宗憲先生珍藏的雍正朝粉青釉夔龍紋品種，乾隆朝作品見有青花和茶葉末釉品種現身拍賣會。目前資料尚未見有造型、裝飾與之均相同的藏品。由此也可知，此類如意耳尊甚受宮廷喜愛，不僅見施爐鈞釉，還有青花釉裡紅、粉青釉、仿汝、仿官等各種品類，並延續至乾隆朝。本品造型沈穩而秀雅，釉面失透滋潤，釉色深沈，流淌的藍釉交混點點紅斑，似山嵐雲氣，斑駁陸離，於烈焰中幻化出別樣瑰麗，可令賞者如癡如醉。且釉面流淌大，正體現雍正朝爐鈞釉之特性。底刻“大清雍正年製”款。無論造型、釉色，均各臻其妙，集精、罕、美於一體，是為藏家之頂級收藏。

來源：香港蘇富比1999年秋季拍賣會第348號

香港蘇富比2006年秋季拍賣會第1010號

著錄：《香港蘇富比三十週年》，香港蘇富比有限公司，2003年，第156-157頁，圖143

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·青花釉裡紅（下）》，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2000年，第219頁，圖200

《中國歷代陶瓷選集》，鴻禧美術館，1990年，第302頁，圖132

《雲海閣·張宗憲藏清代重要瓷器》，倫敦佳士得，1993年，第152頁，圖71

A Robin's Egg-Glazed Vessel, Zun

Mark and Period of Yongzheng (1723-1735)

22 cm. (8 7/8 in.) high

PROVENANCE

Sotheby's, Hong Kong, 1 November, 1999, Lot 348

Sotheby's, Hong Kong, 8 October, 2006, Lot 1010

PUBLISHED

Sotheby's, *Sotheby's Hong Kong-Thirty Years*, Hong Kong, 2003, Page 156-157, Number 143

HKD: 8,000,000-12,000,000

USD: 1,032,258-1,548,387

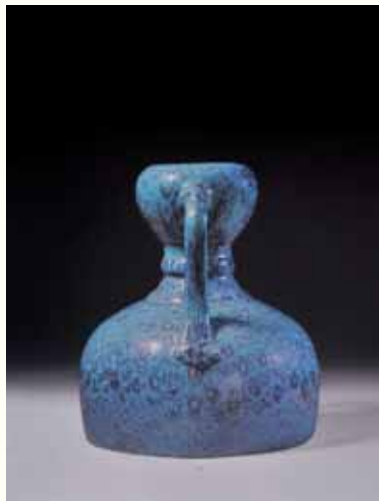


鴻禧美術館藏品



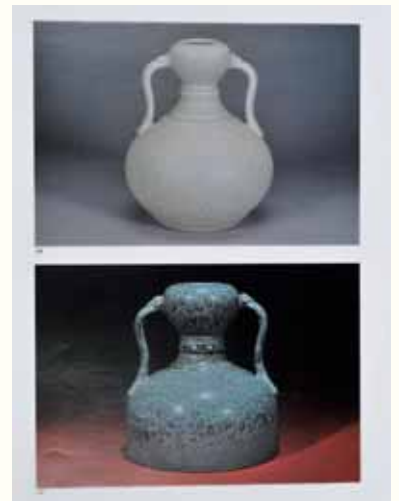
本件拍品

香港蘇富比1999年秋季拍賣會第348號



本件拍品

香港蘇富比2006年秋季拍賣會第1010號



本件拍品

收錄於《香港蘇富比三十週年》





1097



1097

民國

粉彩山水人物如意頭形蓋盒

“大清乾隆年製”六字三行篆書款，民國時期

本品俯觀呈如意頭形，器、蓋以子母口相合，蓋身、器內壁及外壁上半部施白釉，釉色潔白潤澤，器身下半部及底施醬釉。蓋面隨形描金色開光，內以粉彩繪人物故事圖，居中者一老者著官服，頭戴官帽，袍衣上描金繪紋飾，居左者著天藍色袍，面向居中老者，居右者著僧服，打綁腿，著靱履，頸掛一串佛珠，右手拄杖，左手持拂塵。蓋與器身相合後組成一幅山水人物圖，遠山近水，岸上人物，寥寥數筆描繪出清新高遠之意境。近底足處，施醬釉一周，並模印纏枝花卉紋。器底隨形內凹，形成圈足，底心鈐印陽文“大清乾隆年製”六字三行篆書款，模印字體清晰，書寫工整。

本品紋飾描繪精細，色彩明快，搭配協調，頗具乾隆時期之意蘊，底施醬釉，底款為模印款，較為獨特。細觀其胎釉以及彩料，具有典型的民國時代特徵，是一件頗具文人意味的民國仿乾隆蓋盒，製作規整，紋飾描繪細膩，彩料亮麗，實為文玩嘉品。

A Famille-Rose Landscape Ruyi-Shaped Box and Cover

Republic of China (1912-1949)

11 cm. (4 3/8 in.) wide

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1097(mark)

民國

粉彩嬰戲圖蓋盒一對

“麟趾呈祥”四字二行楷書款，民國時期

此件拍品為蓋盒一對，外觀基本一致。扁圓形，蓋與盒子母口相套合，盒蓋平頂，盒底圈足，器形周正，頗為精緻。通體施白釉，釉層純淨均勻無雜質，與瓷胎緊密結合，呈現出玻璃般瑩亮光澤。蓋面以粉彩通繪嬰戲圖，十一個童子著各色服飾，有的手挑彩燈、花籃、壽桃，寓意福壽延年；有的持方戟，抱寶瓶，寓意“升級”、“平安”；有的敲鑼打鼓、吹唢呐、放鞭炮，三兩成群地在草地上嬉戲玩耍，妙趣橫生，稚趣可愛。圖案上部空中繪有紅蝠飛翔，盒蓋邊緣飾一周萬花紋。盒身口沿下亦繪萬花紋紋飾帶，與蓋緣圖案相連，盒腹繪三組折枝石榴花卉，圈足外壁飾一周藍料回紋。器底正中仿印章式雙線方框內，以礬紅彩料書“麟趾呈祥”雙排四字楷書款，字體工整娟秀，明艷鮮亮。“麟趾呈祥”語出《詩·周南·麟之趾》：“然則闕雖麟趾之化，王者之風，故系之周公”句，意為稱讚周文王的子孫知書達理。“麟趾呈祥”款在這裡有祝頌兼堂名款的兩重含意，常見於民國精品粉彩瓷器，常用於賀人生子，包涵子孫昌盛、賢德的美好祝願。

此對蓋盒器身線條圓潤，工致精細，畫面整體用彩繁多卻色澤淡雅，層次感強，繪畫筆法流暢，整體畫面傳達多子多壽、吉祥福祿之美好寓意，為民國時期粉彩佳作。

A Pair of Famille-Rose 'Boys' Circular Boxes and Covers

Republic of China (1912-1949)

19.5 cm. (7 5/8 in.) diam.

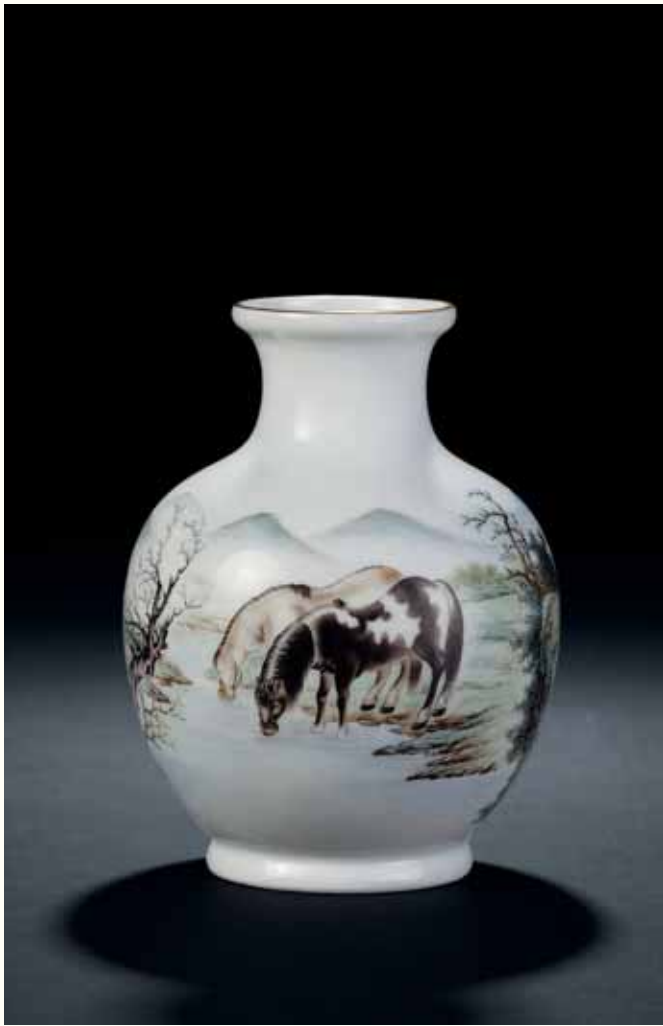
HKD: 400,000-600,000

USD: 51,613-77,419



1098(marks)





1099

1099

民國

張志湯畫山水飲馬圖瓶

“亦陶齋”三字二行篆書款，民國時期
 本品盤口，束頸，鼓腹，圈足，質精釉潤，正面繪有兩匹駿馬，立於溪岸草灘之旁，馬匹形象逼真，膘肥體壯，結構明確，姿態生動，筆法工整細膩，有清初宮廷畫家郎世寧之畫馬風格；又繪青綠山水為背景，近樹遠山。通過虛實處理及留白，造境以百里之勢盈餘區區一掌之間。筆觸綿而不虛，密而不雜，意境幽淡明潤，清雅雋永，尤為精妙。本品既不失清代淺絳山水之遺風，又可得民國粉彩山水之韻味。整體氛圍趨於淡泊寧靜，極具文人畫趣味。畫面空白處落“張志湯”印章款，底部落礬紅“亦陶齋”三字款。
 張志湯（1893-1971），齋名亦陶，江西婺源縣人，1959年由景德鎮政府授予“陶瓷美術家”稱號。早年於景德鎮餘立卿紅店學繪粉彩，後被大官僚袁秋舫聘至南昌彩瓷，因習宋元繪畫，所以早期極據宋元名畫風采，筆法工細、構圖嚴謹。四十年代受郎世寧繪畫影響，大量繪製駿馬，形象逼真，姿態生動，頗受客商歡迎，由此推斷，本品應為當時創作，工畫皆美，為其中精品，當作不可多得之藝術珍藏。

參閱：《瓷藝與畫藝·二十世紀前期的中國瓷器》，香港藝術館，海洋國際出版社，2003年，第34、327頁，插圖三、圖94

A Famille-Rose 'Landscape and Horse' Vase

Republic of China (1912-1949)

15 cm. (5 7/8 in.) high

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1099(marks)



香港藝術館藏品

民國1947年

劉希任畫麻姑獻壽圖瓶

“中南”二字二行篆書款，民國時期

本品侈口，束頸，鼓腹，底部漸收。口沿下飾連續內嵌方形雙弦紋和以如意紋裝飾，肩上連續菱形裝飾，瓶身通景畫老者和麻姑一同乘槎，槎內擺放各類鮮花和壽桃，麻姑掌舵，老者似含笑作揖。槎左端結綠樹一枝，船下波濤洶湧。人物栩栩如生，神情捕捉準確，刻畫細緻入微、惟妙惟肖，面部表情豐富自然，顯得生動逼真，人物衣飾隨意。瓶身空白處有題識“麻姑獻壽，時在丁亥年，夏月南玉劉希任作”，鈐印“希任”。另一面則題識“大富貴宜長樂，丁亥夏月景雲廳長惠存，邱一鳴敬贈於洪考”，鈐印“一鳴”，瓶身底部有鑒紅鈐印“中南”。丁亥年為1947年，此件作品是劉希任壯年藝術高產時期創作而成，為劉希任代表作品之一，實屬難得。

劉希任（1906-1967），江西南昌人，號隱遊山人，畫室名“再思軒”。自幼喜愛繪畫，早期學王琦畫法，逐漸形成自己的風格，20世紀30年代即揚名瓷壇，是“珠山八友”同時期的繪瓷名家。先是與其兄為麗澤軒瓷莊繪瓷，抗戰勝利後在南昌自設“中南瓷莊”自產自銷，1957年開始為南昌市土產公司彩繪瓷器，題材以歷史名著、人物故事為主，是南昌瓷壇成就最高、影響最大的瓷畫藝人之一。

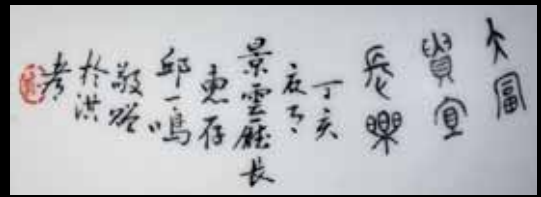
A Famille-Rose 'Magu' Vase

Republic of China, 1947

18.5 cm (7 1/4 in.) high

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



1100(mark)



民國

汪曉棠畫天女散花圖瓶

“彤雲山房”四字二行篆書款，民國時期

本品長頸，圓口，鼓肩，弧腹下收，足部外撇，圈足。器身通景以祥雲天女裝飾，採用各色粉彩勾勒天女形象。另用墨彩勾勒祥雲，以淺色渲染，雖僅兩色，但均分出豐富色階，使雲朵具有立體效果，呼之欲出。如此設色，淡雅有致，色澤光潤，簡潔明快；瓶身三位天女，俏麗嫵媚，姿態輕盈。或持花似拋空中且與侍女對視，或雙手以盆花恭敬端舉齊眉，或一手挎花籃一手持花草遞交給予。三位天女面部潤面亮目，五官分明，臉部肌肉層次立體，毫髮畢現，姿態傳神。身旁長尾祥雲繚繞，似在仙境。衣褶披帛如行雲流水，極見功力。如此用筆，精細大氣，乾淨俐落。釉面潔白，圈足露胎處可見胎質細膩，撫之光潤。底落篆紅“彤雲山房”篆體四字款，款字書寫工整，法度嚴謹，瓶畫工精彩絕倫，整器美輪美奐，堪稱民國瓷之代表作品。天女散花由來以久，早有典故。“天女散花”一詞本源於佛教中《維摩詰經·觀眾生品》裡的一則故事。講述天女百花仙子散花應如來之命來試維摩詰弟子之道行，花到弟子身上花便不去，於菩薩身上即落去。眾人看到此番景象都詫異萬分。天女道：“結習未盡，固花著身；結習盡者，花不著身。”弟子得知天女之教誨，便越發努力學習經文。

此瓶作者汪曉棠（1885-1924），江西省婺源人，又名汪隸、汪隸華，字曉棠，號“龍山樵子”，齋名“彤雲山房”，清末民初的著名繪瓷名家。他少時在杭州以繪製紙絹扇為生。民國十一年，浮梁縣長徐仲亭雅好藝事，知事何心澄亦通丹青（何亦能畫瓷，堂名“雅趣”），遂昌建“瓷業美術研究社”，汪曉棠當選為副社長。人物、花鳥、山水無所不能，擅長人物，尤精仕女。深得改琦、費丹旭、錢慧安一派精髓。珠山八友中以畫人物著稱的王大凡，就是出自汪曉棠門下。汪曉棠還為景德鎮現代粉彩奠基人之一。汪曉棠在陶瓷藝術方面殫精竭慮，無奈英年早逝，作品存世珍罕，部分散見於國內外博物館和收藏家手中，如此完整作品呈堂，並能於市場流通者更是極為難得，彌足珍貴。

A Famille-Rose 'Lady' Vase

Republic of China (1912-1949)

33.5 cm. (13 1/4 in.) high

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548



1101(mark)



民國

粉彩仕女圖小瓶四件

“乾隆年製”四字二行篆書款，民國時期

此套粉彩仕女圖小瓶共四件，器型、工藝大致相同。小瓶均為盤口，束頸，溜肩，上腹圓鼓，下腹弧內收，下承圈足，圈足較淺、內壁斜削，器型雖小，然精緻規整，盈手可握。通體罩以白釉，釉面細膩瑩潤，勻淨潔白，呈現玻璃光澤。外壁粉彩繪紋飾，口沿外裝飾較窄的幾何紋飾帶，頸部上方為如意雲頭下接瓔珞一周。腹部彩繪晚清民國較為流行的裝飾圖案“仕女圖”，主體紋飾為一女子或倚或坐於青石之上。四件瓶腹部仕女姿態各異，但均束腰長裙，遮掩手足，衫領低開，或披帛、或著褙子，雲鬢輕挽，裝點珠花耳璫，頭面微側，眉目清秀，神態平和，屬明代宮裝美人之形象。圖中仕女以黑彩勾勒輪廓、五官並暈染髮髻，衣裙以淡紫、橙黃、雪青、湖綠填繪，背景輔以山石草樹，畫面一派春光。于瓶下腹近足處，山石空白旁，有“錫良”款。圈足外壁以金彩為地、黑彩繪一周雲雷紋紋飾帶，與口沿呼應。瓶底中央仿方章繪金地紅彩“乾隆年製”雙排四字篆書款。此套小瓶器形精巧，紋飾線條精到準確，畫工細膩，用彩鮮豔沉穩，為民國名家之佳作。

Four pieces of Famille-Rose 'Lady' Small Bottles

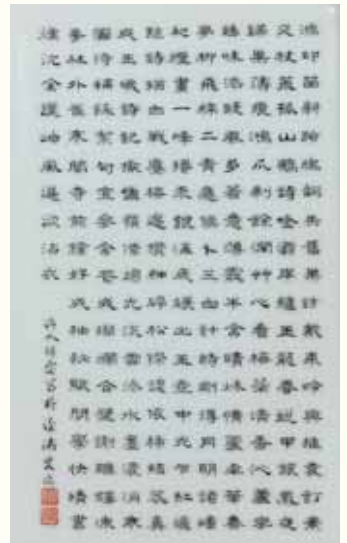
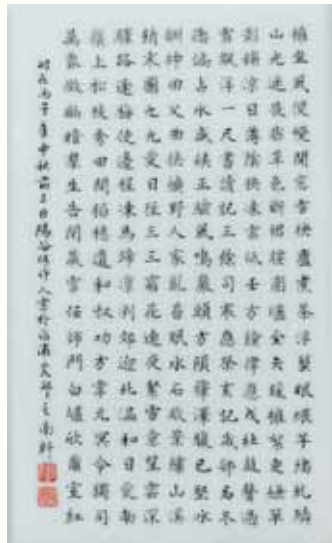
Republic of China (1912-1949)

6.5 cm. (2 1/4 in.) high

HKD: 35,000-55,000

USD: 4,516-7,097





1103

民國1936年

何許人畫雪景詩文筆筒

“許人出品”四字二行篆書款，民國時期

筆筒造型方正，四方倭角，施釉明潤。外壁分別畫墨彩“寒江獨釣”和“踏雪尋梅”圖，一面題識“寒江釣雪，丙子秋月，許人何處畫於滄浦客次”，鈐印“何”、“處”。一面通景題滿篇詩文“擁坐風侵慢，閉窗雪映虛。煮茶浮蟹眼，煨芋繡虬鱗。山光迷屐齒，草色斷裙腰。圍爐全失暖，攤絮更嫌單。影鋪涼日薄，陰狹凍雲低。壬方鐘律應，戌社鼓聲過。雪飄浮一尺，書讀記三餘。司寒應祭亥，記歲卻名冬。德偏占水盛，候正驗風鳴。岩頭方鎖擇，澤腹已堅冰。酬神田父曲，挾纒野人家。亂苔眠水石，敗葉繡山溪。朔寒圖九九，愛日徑三三。霜花連夜緊，雪意望雲深。驛路逢梅使，邊程凍馬蹄。凜冽郊迎北，溫和日愛南。嶺上松枝秀，田間稻穗遺。和叔功方掌，元冥令獨司。萬象徵幽暗，群生告閉藏。雪任師門白，爐欣爾室紅。時在丙子年中秋前三日陽谷何許人書於滄浦客邸之南軒”，鈐印“許人”、“何處”。一面題識“踏雪尋梅，時在丙子仲秋月，何許人畫”，鈐印“何”、“處”。另一面通景題滿篇與踏雪尋梅相關的詩文“鴻印留新跡，鴉翻失舊巢。訪戴來吟興，推袁訂素交。杖策孤山鶴，詩吟灞岸驢。玉龍春蛻甲，銀鳳夜歸巢。薄痕鴻爪刺，餘潤草心看。梅蕊清香沁，蘆花睡味添。酸風多著意，薄霰半含晴。妖情蘆葦筆，春夢柳飛棉。二青應候卜，三白計時剛。得月明諸嶂，和煙畫一峰。捲來銀海底，碾出玉壺中。光乍紅爐點，詩猶白戰塵。梅邊攢細碎，松際認依稀。結蕊真成玉，哦詩記撒鹽。嶺借煙光淡，雲添水墨濃。消寒圖待補，詠絮句宜參。含花成燦爛，合璧謝雕鏤。凍拳林外雀，寒閣寺前鐘。好成抽秘賦，閒學快晴書。煙沈全護岫，風逼欲沾衣。許人何處寫於滄浦客次”，鈐印“許人”、“何處”。筆筒底足中央篆紅四字篆書款鈐印“許人出品”，款識周正，法度嚴謹。

陶瓷美術大師何許人（1882-1940），原名處，字“德達”，乳名“花子”，後聽王琦建議改為“華滋”，安徽省南陵縣人。以陶淵明《五柳先生傳》中“先生不知何許人也”句，更名為何許人，景德鎮“珠山八友”之一，中國陶瓷美術大師。何許人少年時在景德鎮學繪青花，後學粉彩畫。民國初年在北京學仿古瓷，有機會見到故宮所藏歷代名畫而畫技大進。他善徵書，民國以後專攻粉彩雪景圖，其精描雪景，畫意深遠。

此件拍品始以玻璃白敷染雪色，令畫面蒼潔純澈、晶瑩剔透。整幅畫面佈局自然，主次分明，意境深遠，筆觸凝練，富有詩意，畫面為古木遒勁詩味濃郁又意境深遠的繪畫風格。題識書法恣意奔放，雪景彩繪尤為精彩。其利用斜切而入的河岸橫互，遠延無盡，化出深遠廣漠的空間，前景、中景、遠景逐步推展，遠近分明，空間清晰，合乎自然。但見銀裝瓏皓，水天一色，坡岸交錯，遠近各景，層次有序。構圖嚴謹，遠近空間合乎法度，真可謂出自大家之手筆！據題識可得知本品創作於1936年農曆8月12日，即1936年中秋節的前三天，此時正值國內國共統一戰線共同抗戰之時，何許人創作此士大夫於郊外寒江獨釣與踏雪尋梅之場景，與當時的上海名家似大有脈絡可循，這恐怕正是其當時嘆不能治國平天下而擇獨善其身之內心真實寫照！真可謂寓意深遠。

此品畫作意境寂寥空闊，思古幽情，亦不乏人欣賞。漁夫、士大夫在此清幽雅逸之永恒天地閒適自在任意逍遙。何許人秉承文人畫的精神，雪景氣度寬宏，磅礴雄勁，使他自成一派，非是因循苟且之輩。且不論何氏傳世作品之有限，此件又為其創作之上品，值得各位行家藏友注目而藏之。

參閱：《盜藝與畫藝·二十世紀前期的中國瓷器》，香港藝術館，海洋國際出版社，2003年，第242-243頁，圖52

A Famille-Rose and Grisaille-Decorated 'Winter Landscape' Brushpot

Republic of China, 1936

14 cm. (5 1/4 in.) high

HKD: 1,800,000-2,800,000

USD: 232,258-361,290



1103(mark)



香港藝術館藏品



1104

明正德 黃釉碗

“大明正德年製”六字二行楷書款，正德本朝

黃釉瓷在古陶瓷藝術中佔有很重要的位置，黃色一向是帝王專用色，瓷器上純正的黃釉始於明永樂年間，以後各朝均有燒製，為明清宮廷專用瓷，絕不許民間使用。黃釉以弘治朝產品最為著名，正德黃釉繼承弘治之作，而色更濃豔，穩重大氣。此件黃釉碗正為正德一朝黃釉瓷器的絕佳體現，其胎質細膩，造型端莊、大方，釉面黃潤光滑、晶瑩透澈，盡得其美。

此碗撇口，弧腹，圈足，為宮碗典型樣式，修胎規整，造型考究，比例協調，體量適中，雋雅玲瓏。滿施黃釉，釉麵肥腴滋潤，呈色嬌嫩清亮，釉色嬌黃如雞油。足底施白釉，雙圈青花書“大明正德年製”六字二行楷書款，字體端莊規整，蒼勁中藏秀逸，給人以剛柔相濟之感。

正德時與弘治時一樣，專以黃釉器作宮廷用品，並影響到以後幾朝的典制。此碗造型優美靈秀，胎細釉潤，色澤嬌嫩純正，體態優雅。充分繼承了前朝作品的優秀傳統，又深具正德朝典型特點，且正德一朝由於時代短暫，傳世作品稀少，傳世中具有如此質色與製作水準的作品又更為寥寥，突顯了本作品的罕見難得，極當珍重收藏之。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·顏釉》，故宮博物院，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，1999年，第45頁，圖40

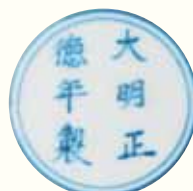
A Yellow Bowl

Mark and Period of Zhengde (1506-1521)

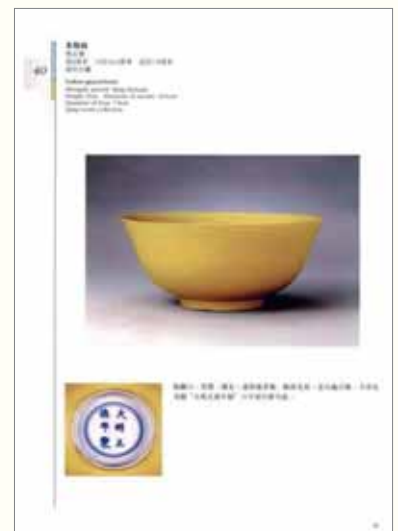
16.2 cm. (6 $\frac{3}{8}$ in.) diam.

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



1104(mark)



北京故宮博物院藏品

明宣德

青花花卉紋鳥食罐

“大明宣德年製”六字一行楷書款，宣德本朝

本品呈鼓形，開兩倭角長方形口，一面出兩小圓形系，通體施白釉，釉面肥腴，兩頭呈花瓣狀，以青花隨形繪花卉兩朵，器身隨花瓣凸起，器身以青花繪纏枝蓮紋，一面蓮紋間留白書“大明宣德年製”六字一行楷書款，書寫端正，遒勁有力，是為明代館閣體。通體青花發色濃艷深沈，有暈散現象，凝聚處甚至發黑，是宣德時期典型的“蘇尼勃青”料之發色特徵。

宣德時期的鳥食罐是為其頗具時代特徵的典型器物，傳世造型多樣，常見有扁圓、雙聯圓、元寶、葫蘆、瓜稜、竹節、六方、八方、筒形、孟式、瓜式、貫耳尊式、長條琮式以及凸雕夔龍、雕嬰兒和較大的竹節、八方鼓式等。器分大小，均玲瓏秀巧，為小品大樣。

明宣宗朱瞻基在位時間較短，社會政治、經濟、文化全面發展，史稱“太平天子”，同時其本人興趣愛好頗為廣泛，六藝精通，更廣為人知的是其頗好鬥雞、畜鴿、促織之戲，反映在瓷器上，便是這一時期鳥食罐、蟋蟀罐頗多的原因。故而，若本品之物可以說是當時統治者精神娛樂生活的一種反映，具有特殊含義。另外，《明清瓷器鑒定》中還提及一件宣德青花鳥食罐，與本品十分相似，可資比較。

參閱：《明清瓷器鑒定》，耿寶昌著，紫禁城出版社、兩木出版社，1993年，第49頁，圖86

A Rare Blue and White 'Floral' Bird Feeder

Mark and Period of Xuande (1426-1435)

9 cm. (3 1/2 in.) wide

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



《明清瓷器鑒定》中所提及的宣德青花鳥食罐







明崇禎

青花羅漢圖筆筒

明末清初時期景德鎮窯業製作展現出嶄新的時代風貌，瓷器的諸多紋飾蘊涵濃厚的文人氣息，題材之特別，內容之豐富，均開一代未有之奇。崇禎時期盛行在瓷器上描繪故事圖，此時對國產鈷料的選料處理極大地提高了青花裝飾的繪畫效果。品質最好的崇禎瓷器上的青花發色要遠勝於萬曆晚期。此件崇禎青花羅漢圖筆筒，正為晚明崇禎一朝瓷器中的代表佳作。

此件筆筒呈筒狀，上寬下窄，直壁微斜，端莊之中富於變化，線條洗練流暢。下承三足，底心微內凹，底部露胎，有細密弦紋。口沿及近底處暗刻紋飾裝飾，白釉泛青，青花幽藍，為明末崇禎年間瓷器的典型特點。胎體厚重，胎質細膩潔白，釉面肥潤，通體以青花繪降龍伏虎羅漢故事圖，畫面中羅漢體態飄逸，面部豐滿，鎮定自若；怪石林立，水波蕩漾，林木茂密；龍吟虎嘯，風雲變色，卻已面露怯色；另有一組羅漢講經圖。整體畫面受明代晚期畫家丁雲鵬《羅漢圖》影響，繪畫生動傳神，深具晚明文人畫繪畫風格的影響，飄逸靈秀，飽含禪意。青花發色悅目，醇雅明豔，佈局疏朗有致，筆觸細膩，人物傳神，以鈷料代筆墨，渲染勾勒，極具觀賞效果。

明代中晚期文具創新興盛，由商賈興起的裝飾書房的時尚風靡江南，延及宮外，因此，各種式樣精美的筆筒應運而生，其中五彩瓷、青花瓷筆筒最為流行。時至明末，瓷筆筒製作工藝更為講究。此件青花羅漢圖筆筒，端莊俊逸，製作有度，繪製精湛，體現出崇禎時期高超的製瓷水準與鮮明的文人意趣，置於書房案頭，更添清雅。

參閱：《上海博物館與英國巴特勒家族所藏十七世紀景德鎮瓷器》，上海博物館，上海書畫出版社，2005年，第139頁

A Blue and White 'Lohan' Brushpot

Ming Dynasty, Chongzhen (1628-1644)

20 cm. (7 7/8 in.) diam.

HKD: 500,000-800,000

USD: 64,516-103,226



上海博物館藏品



清康熙

五彩人物紋棒槌瓶

棒槌瓶為康熙朝新創瓶式，因形似棒槌而得名，其腹部畫面廣闊，最宜畫。本瓶盤口，直頸，肩部圓折，長直腹，近足處微收，圈足外撇，為標準的康熙朝棒槌瓶樣式。胎質細膩堅實，白中泛黃。通體施白釉，亮白而有玻璃光澤。口沿下以紅彩勾畫一周連續的如意雲頭紋。頸中部自上而下分別繪紅彩如意雲頭、褐彩渦紋、綠彩雲雷紋、紅彩點狀紋飾各一周。肩腹部五彩彩繪通景山石人物，糅合和合二仙、劉海戲金蟾、收五毒等道教神仙故事於一圖卻和諧統一。圈足較寬，足底無釉。圈足內施白釉，中央雙圈內繪簡筆小花一簇。畫面整體佈局雖頂天立地卻層次分明、疏朗明快，紋飾描繪精緻，人物形象生動誇張，色調典雅清新，具有清康熙五彩的鮮明特徵。

康熙時期釉上彩繪瓷器在繼承前代的基礎上又有所創新，其中以五彩最具特色，不僅增加了釉上藍彩，紋飾描繪也更精細，顏色薄而透明，濃淡相宜。此件棒槌瓶大量使用了紅、綠、黃、藍、褐、黑等多種色彩，其中綠彩有深淺、濃淡、薄厚之分；黑彩多用於人物、樹石輪廓，漆黑明亮；並運用了康熙五彩中具有突出創造成就的釉上藍彩點綴山石和人物衣著。加之此件五彩人物故事棒槌瓶形體碩大，器形周正，彩繪山石人物繪工精妙、設色雅致，更使得其具備了較高的藝術水準與收藏價值。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·五彩·鬥彩》，王莉英，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，1999年，第74-75頁，圖68

A Famille-Verte 'Figure' Rouleau Vase

Qing Dynasty, Kangxi (1662-1722)

47 cm. (18 1/2 in.) high

HKD: 650,000-950,000

USD: 83,871-122,581



北京故宮博物院藏品







北京故宮博物院藏品



首都博物館藏品

1108

明中期

黃地素三彩龍紋鼓墩

本品呈鼓式，中空，面微微隆起，繡墩身上下飾有鼓釘各一周，胎體厚重緊致，內施白釉，外施黃釉為地，鼓面以綠彩、褐彩以及黑彩繪一升騰一下降龍紋兩只，其下有荷塘，身間開蓮花朵朵，鼓釘上下繪纏枝花卉紋，上下兩周鼓釘之間繪行龍兩只，亦穿梭荷塘之間，周身盛開蓮花朵朵，兩只龍紋用色相反，形成對比，頗為協調，凸顯設計構思之巧妙。

本品並無明確紀年之年款，從胎土、釉面以及紋飾描繪等特點，比較符合正德、嘉靖之間的特徵，胎體厚重，黃釉肥厚，色調比較鮮亮。所繪龍紋張牙舞爪，雙角出戟後伸，發飄而向前，爪有五趾，顯得威風凜凜。北京故宮博物院藏有一件嘉靖五彩龍穿蓮池繡墩，造型、體量以及龍紋特徵與本品頗為相似；另外，首都博物館藏有一件黃地素三彩龍紋繡墩與本品頗為相似，這兩件龍紋繡墩等級較高，雖無款識，亦應為明中晚期官窯之物，通過本品與前二者的對比，可以推測本品亦應為官窯之物，價值體量碩大，胎體厚重，龍紋威武，值得收藏。

**A Famille-Verte Yellow-Ground Biscuit-Enamelled 'Dragon'
Drum-Shaped Stool**

Ming Dynasty, 16th Century

35 cm. (13 ¾ in.) high

HKD: 1,800,000-2,800,000

USD: 232,258-361,290



1108(top)





1109

明弘治

青花高士飛龍諸葛碗

弘治一朝時間短暫，燒造瓷器數量較少，所以傳世物難得一見，官窯中琢器更不多見，而其青花在成化朝之基礎上有所繼承發展，其胎釉、青花色調、紋飾圖案等，均與成化大體相同，故有“成、弘不分”之說。

此碗外壁通景飾祥雲，近足處海水波濤，四隻飛龍穿行於雲彩之間。畫工精細，運用國產平等青釉料，青花發色青亮，沿襲明代成化青花的典型特徵。碗外壁之主題紋飾為張翼振翅之飛龍，即“應龍”，此龍為龍中壽命最長之龍。神態兇猛，矯健有力。屈原《天問》中曾述應龍助大禹治水之功，又《述異記》云：“龍五百年為角龍，千年為應龍。”故《楚辭》有雲：“問海應龍，何畫何曆？鯀何所營？禹何所存？”此種應龍紋飾運用至瓷器之上，應始於明永樂。包括應龍紋飾在內，永宣之器通常繪製十二至十六種形態各異之海怪形象，且形象較為模糊；延續至成化，瓷器上的海怪一般不超過六種，形象較為清晰，至成化後期所繪海怪僅有兩種，而應龍紋飾即為保留下來的其中之一。

碗心繪高士三名，衣衫飄拂，神情安逸，卷雲舒展呈靈芝狀，其上密佈層層圈點紋，松枝搖曳，旁置樓閣廳堂隱沒於卷雲之後，下方飾侍從兩名，似交談尋路。場景仙氣繚繞，好似人間仙境。畫面清新淡雅，體現出明代文人墨客恬靜的生活氣息。徐之衡的《飲流齋說瓷》，寥寥幾句即道出明瓷畫之精髓：“明代繪事，人物雖不甚精細，而古趣橫溢，儼有武梁畫像遺意。”

此件拍品造型亦相當獨特。其似臥足淺盤與墩式碗迭套相接一般，碗腹中空，足底面有一圓孔相通。於成化時始見，俗稱“孔明碗”，亦稱“暖碗”。源於“三國傳說”。諸葛亮六出祁山北伐曹操之時，已積勞成疾，他

修書遣使贈巾幘衣物羞辱當時屢遭敗績的司馬懿。據使者回報，司馬懿閱後受禮不怒，卻詳詢諸葛亮寢食辦事之繁簡，繼言：“食少事煩，其能久乎。”諸葛亮為感敵，乃於對方來使刺探時，用雙層碗進食，明示食可盈碗，實僅上層有飯，終以此計動搖司馬懿之軍心。後世遂稱此種雙層碗為諸葛碗，用以供器。此圈足處理光滑圓潤，亦延續成化朝“器足雙邊線”之特徵。

參閱：《景德鎮出土元明官窯瓷器》，炎黃藝術館，文物出版社，1999年，第281頁，圖290

《江西藏瓷全集·明代（下）》，鐵源，朝華出版社，2007年，第85頁

A Blue and White 'Scholar and Dragon' Bowl

Ming Dynasty, Hongzhi (1488-1505)

17 cm. (6 3/4 in.) diam.

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903



景德鎮陶器館藏品



1110

1110

明萬曆

青花嬰戲圖碗

“大明萬曆年製”六字二行楷書款，萬曆本朝

該碗口沿外撇，斜腹較深，下部弧內收承圈足，圈足小而高。胎骨細膩堅硬，通體施白釉，釉色潔白略泛青，有玻璃質感。內壁光素無紋；外壁為釉下青花彩繪裝飾，口沿下飾弦紋兩周；器腹繪嬰戲圖，具體內容為對稱分佈的兩組嬰戲場景，一組為二嬰孩放風箏，下有小狗追逐嬉戲，一組為二嬰孩捧壽桃，上有仙鶴振翅高飛，其間山石芭蕉、草木流雲；圈足外繪一周連續的蝙蝠紋，下為弦紋一周。青花發色鮮豔，與純白底色對比強烈。器底施白釉，青花雙圈內書雙排六字“大明萬曆年製”楷書款，字體工整，雙圈發色較淺，款識發色濃豔，略有暈散。

嬰戲圖是描寫兒童嬉戲、玩耍的畫面，為我們瞭解古代兒童形象及社會風俗等方面的內容提供了寶貴的實物資料。嬰戲圖最早出現在唐代長沙窯和耀州窯瓷器上。明代景德鎮青花瓷器大量地使用嬰戲圖作裝飾圖案，不僅數量多，題材也層出不窮，時代特點鮮明，從嬰孩外貌特徵角度具體表現為：永、宣時期，嬰孩矮胖，圓臉大頭，前腦尤大，額上幾根劉海，多見群嬰戲；嘉靖、萬曆時期，嬰孩長袍大褂，顯得頭重腳輕，頭特大，後腦凸出。本品外觀完整，器形周正，胎釉精良，青花發色鮮豔，所繪嬰戲圖筆意隨性，頗具晚明時代特點，具有較高的收藏價值。

A Blue and White 'Boys' Bowl

Mark and Period of Wanli (1573-1619)

15.5 cm (6 1/8 in.) diam.

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161



1110(mark)

清康熙

釉下三彩山水紋天圓地方瓶

“大清康熙年製”六字三行楷書款，康熙本朝

該瓶撇口，直頸，平肩圓折呈四方直筒形，直壁長腹，上寬下窄，底為方形寬足。胎體潔白堅實，細密潔淨。通體施硬白亮青釉，釉面光滑晶亮。頸腹部為釉下三彩彩繪，頸部裝飾竹菊圖，以青花繪竹石及菊花莖葉，以釉裏紅繪綻放團菊；腹部四面委角開光內裝飾山水廬橋，先於素胎上薄意刻劃出山巒輪廓，再以豆青繪近山，以青花繪遠山、廬橋、流水、蒼松，以釉裏紅點綴。構圖疏朗大方，富有立體感，青花、釉裏紅、豆青三色於白地上相輔相成，整體畫風淡雅清新。底足無釉，足內施亮青釉，釉下以青花豎書三行六字“大清康熙年製”楷書款。

釉下三彩又稱釉裏三彩，為康熙時創燒的新品種。它是對元代青花釉裏紅瓷器的突破和創新，集青花、釉裏紅、豆青三種色彩於一身，畫面色彩對比鮮明，紋飾清晰，富有立體感。其工藝複雜，往往先在素胎上刻劃花紋後，以藍、紅、豆青三色描繪圖案，然後吹上白釉，入窯高溫燒造而成。青花以鈷為着色劑，釉裏紅以銅為着色劑，豆青則以鐵為着色劑，由於三種彩料對發色的溫度及氣氛要求不同，其成功燒製實屬不易。清代康熙釉下三彩因燒造成本和技術難度極大，故燒造量並不大，傳世品更為罕見。此拍品即為一例，且器形較大，發色淡雅，具有極高的收藏價值。

來源：美國私人舊藏

參閱：《上海博物館藏康熙瓷圖錄》，上海博物館，兩木出版社，1998年，圖32

《中國國家博物館藏文物研究叢書·瓷器卷·清代》，上海古籍出版社，2006年，第13頁，圖7

A Youxiasancai 'Landscape' Vase

Mark and Period of Kangxi (1662-1722)

55 cm. (21 5/8 in.) high

PROVENANCE

An American private collection

HKD: 700,000-1,000,000

USD: 90,323-129,032



1111(mark)



上海博物館藏品



中國國家博物館藏品





1112

1112

明

白釉模印纏枝蓮紋高足碗

此式高足碗亦稱“高足靶碗”，因執於手中便於在馬上飲酒，又名“馬上杯”，用於佛前供奉者稱“淨水碗”，為元明清時期較為流行的器形。此碗侈口，弧壁，下承高圈足，足端微撇。器型規整，胎體輕薄，尤以口沿及碗壁為甚。通體施白釉，釉面晶瑩，積釉處微泛青色，釉色瑩白如玉，溫潤可人，深得永樂甜白遺韻。碗壁模印纏枝蓮紋裝飾，線條流暢清晰。

高足碗多為明清兩代皇室對蒙藏貴族的賞賜物，此類高足碗同時也是皇室佛堂內佛前供器，其地位之特殊可見一斑。此白釉模印纏枝蓮紋高足碗器形秀美，圖案典雅，線條精細流暢，製作精細，堪稱明代官窯白釉之精品。同類器於內地及香港多場拍賣會上曾有出現。

A White-Glazed 'Flower Scroll' Stembowl

Ming Dynasty (1368-1644)

16 cm. (6 1/4 in.) diam.

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548

明嘉靖

白釉暗刻龍鳳紋瓶

“大明嘉靖年製”六字二行楷書款，嘉靖本朝

瓶為盤口，長頸中部收束，豐肩，腹部圓鼓，近足處收束，下承圈足，頸部正中對稱置二象首形耳。胎土白細堅實，胎體厚重規整，通體施白釉，釉層凝厚，純白光亮。遠觀外壁似無任何紋飾，僅頸部及肩部分別裝飾一周較粗的凸弦紋和凹弦紋，極盡素淨。近而視之，釉下細線暗刻紋飾影影綽綽，頸部弦紋以上刻蕉葉紋一周；下部兩道弦紋間刻鳳紋，雙翅伸展，尾羽飄動，作飛翔狀；其下飾龍紋，圍繞肩腹部一周，素淨之外更添精緻典雅。圈足內壁斜削，底部中央以青花料書“大明嘉靖年製”雙排六字楷書款，青花發色藍中微微泛灰，幾無暈散。

自古白釉瓷器永樂年間最上，宣德、成化、弘治及嘉靖、萬曆均有燒製，此器乳濁的釉質及釉下細線暗刻紋飾均表現出仿永樂甜白之特徵。其釉下暗刻之龍鳳紋則為我國瓷器裝飾的傳統紋樣之一，歷史悠久、應用廣泛，自先秦即以出現並應用於器物裝飾。明清以來的龍紋和鳳紋，不同階層有不同的含義：封建統治階級以皇帝為龍、皇后為鳳，以示權威和尊貴；在民間則另有意義，以龍象徵威武力量，以鳳象徵美好高貴，並以草木花卉等相配，寓意喜慶吉祥。此白釉暗刻龍鳳紋瓶自器形、胎釉及裝飾均具有嘉靖官窯的鮮明特徵，外觀完整，端莊持重，為晚明官窯白釉器之精品。

參閱：《明清瓷器鑒定》，耿寶昌，紫禁城出版社，1993年

A White-Glazed 'Dragon and Phoenix' Vase

Mark and Period of Jiajing (1522-1566)

27 cm. (10 ⁵/₈ in.) high

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



1113(mark)





1114

1114

清中期

朱泥壺

壺體造型簡練樸實，短頸，流嘴略彎胥出，圓蓋半弧，圓珠頂鈕，圓蓋環，飽滿圓融，為清中期壺式。壺底銘刻“平生一片心，孟臣”楷書兩行七字款，落刀爽利，款書行筆飄逸遒勁，鐵筆銀鈎，錯落有序，有入木三分之勢。以泥、工、形、韻、款判斷此壺為清中期出品，製作精良，整體周正，足見此壺泥、工俱佳。

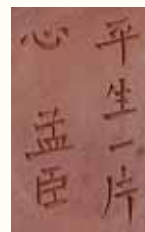
A Purple Clay Teapot

Qing Dynasty, 18th Century

12 cm. (4 ¾ in.) wide

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1114(mark)



1115

1115

清

紫砂壺

壺體呈圓珠狀，無頸，三彎流嘴略彎胥出，口蓋為嵌入式，小橢圓珠鈕，俗稱“一粒珠”，渾圓可喜。壺底銘刻“寶珠利記”楷書一行四字，筆意悠然，錯落有序，入木三分。端正雅器，美觀大方，足見神韻，茶室雅物，為侍茗好幫手。

A Purple Clay Teapot

Qing Dynasty (1644-1911)

13 cm. (5 1/8 in.) wide

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1115(mark)



1116

1116

清早期

紫砂壺

此圓壺製作精良，以紫泥鋪砂燒成，一望即知其古樸雅致。半圓形蓋，頂部橢圓立鈕。頸部收，圓肩，鼓腹，底部內斂，圈足平底。壺嘴彎曲上揚，頗有挺拔之勢，壺把圓轉而下，弧度自然。底部有“孟臣”印款。整壺從選料、造型、製壺工藝及刻款書寫格式，當屬明末清初。此壺、流、圈把渾樸大氣，鈕座、口蓋、壺身、壺底線面修飾講究，內外氣孔端正。全器看似素面簡略，昔日紫砂藝人嫻熟老練的技藝，由此展現。如此精良工藝，小中見大，宜賞宜用。

A Purple Clay Teapot

Qing Dynasty, 17th Century

12 cm. (4 ³/₄ in.) wide

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1116(mark)

1117

清乾隆

紫砂菊花形壺

本品為茗壺筋囊器之經典壺式，即仿自然界菊花花瓣，通體由十二枚花瓣紋組成，自鈕下至底足。弧頸，溜肩，近足處微斂，三彎流和環柄均延續壺體筋脈形制，流從菊瓣中伸展，自然天成，長端把若流水，秀姿優雅。把下壺身處有“殷尚”兩字楷書款，刻字剛勁有力，壺蓋周正嚴密，瓣瓣通轉吻合，製作難度極大。鈕、蓋、身三者比例由小至大，俯視可見層層相迭，如放射狀，端莊秀逸，極為美觀。

菊瓣壺始見於清早期，流行於清代，多半無款，宜興紫砂壺之筋囊器形制，多以菊瓣類為主，再細分則依結構秩序的不同，而有菊瓣、菱瓣、水仙瓣、合菱、合菊之別。菊瓣壺通常為偶數瓣，如十六、三十二之數，每個瓣葉結構對稱，曲度一致，稜線則有陰陽之別。此壺造工亦精，尤其壺蓋內側以氣孔為中心，一絲不苟地塑起稜線，毫釐不差，韻致精準，展現筋紋器的律動美學，顯示出宜興工匠高超的製壺技藝，足以被藏家珍視寶玩。故宮博物院、南京博物院等機構藏有同一作者之茶壺，極為珍貴。

參閱：《宜興紫砂珍賞》，顧景舟，遠東圖書公司，1993年，第75頁，圖49

A Purple Clay Chrysanthemum-Shaped Teapot

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

24 cm. (9 1/2 in.) wide

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548



1117(mark)



南京博物院藏品



1118

清

大亨款扁圓壺

本品以上等紫泥製成，器形仿古，包漿瑩潤，鼓形身筒，拱狀壺蓋，圓形壺鈕，與壺身線條交相呼應；短流向上前方微出，與壺身連為一體。其蓋內開喇叭狀孔，氣眼外小內錐，鈐瓜子形“大亨”印款。

A Purple Clay Teapot

Qing Dynasty (1644-1911)

17 cm. (6 ³/₄ in.) wide

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



清早期

紫砂鴨形洗

此件紫砂鴨形洗，鴨形抽象，造型簡練。整器從頭到底都為雲生飛起狀，似有飄逸之感。鴨回首凝視，雙翅微張，卷草紋舒展，如意頭祥雲紋恣意環繞，紋飾精美，鴨臀肥潤，尾部上翹，以兩足為底，逼真可愛。兩足之間印“陳仲美製”四字陽文款。

陳仲美，江西婺源人，生卒不詳，明末著名宜興紫砂巨匠，原在景德鎮製瓷，後至宜興製做紫砂陶。乃是明代極具創造性的紫砂藝術家，亦是一位把瓷器裝飾工藝與紫砂壺的成形工藝完美結合的一代標誌性人物。然而，由於年代久遠，加之陳仲美的紫砂作品匠心獨具，據《陽羨名陶錄》中記載其作“意造諸玩”、“細極鬼工”。《景德鎮陶錄》則說他將所造器物“攜售遠方，鎮人罕獲”。由此可見，陳仲美所製紫砂器存世作品甚少，彌足珍貴。正是這種鬼斧神工、稀世罕見之作，周高起在自己的《陽羨茗壺系》中把陳仲美之作品定為“神品”。

此作最為巧奪天工之處，在於器身之紋飾，部分採用景德鎮的“雕瓷法”，於“減”之中所得。而在明末時期，在宜興地區製作此類裝飾均採用傳統“貼塑法”，以泥之“增”，塑其形，此件貼雕相合自然，渾然一體。從這一點就可以看出，陳仲美是一位雕塑技藝與紫砂壺製作完美結合的壺藝家，他也是將景德鎮工藝帶入宜興紫砂工藝的第一人，在很大程度上影響著宜興紫砂的發展。甚至於以後清初的外銷器盛行，都和陳仲美帶來的景德鎮工藝有著十分密切的聯繫。

參閱：《故宮博物院藏宜興紫砂》，故宮博物院，紫禁城出版社，2007年，第226頁，圖135

A Purple Clay Duck-Shaped Washer

Qing Dynasty, 17th Century

18 cm. (7 1/8 in.) wide

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161



1119(mark)



北京故宮博物院藏品





宋 絞胎碗

絞胎又稱攪胎或絞泥，興起於唐代，是將仿犀皮漆器工藝特點運用到瓷器製作中而形成的一個獨特瓷種。做法一種是用兩種不同顏色的瓷土（古代主要是白、黑或白、褐、黃）分別製成泥色，然後像擰麻花一樣將它們擰在一起，製成新的泥料，或直接拉坯成形，或切成片狀作鑲嵌使用；另有把配出的深色和白色泥切成薄片，按造型要求堆疊呈錐形放到刻好形體的陶範中擠壓成形者，多用於製作小型瓷塑等，再罩以淡黃鉛釉或白釉，經800-900°C的窯溫燒成。經過如此繁瑣反復加工的陶瓷器，柔軟的色泥扭曲摻和，表現出各種紋理，或木材的年輪、或如並列的羽毛、或如盛開的梅花、或如浮雲流水。宋代是絞胎器製作的高峰期，燒製此類瓷器的窯場主要集中在河南，當陽峪窯、寶豐清涼寺窯、新安窯等磁州窯系的民間作坊燒製的絞胎瓷主要是碗、杯、盤一類的生活用瓷。由於高溫下不同顏色的泥土收縮率不同，其製成的胎就會容易開裂，因此成品率很低，工藝要求較高，因此只在經濟繁榮的唐宋時期才有所發展。宋以後，隨著製瓷業重心的南移，北方窯廠絞胎瓷器的製作亦日漸式微，逐漸失傳。

絞胎陶瓷每一件產品都有其不同的紋理特色，其紋理結構只有相似，沒有相同，以獨特的色彩變化在陶瓷產品中獨樹一幟。此碗敞口，深腹，腹壁弧內收，下承小圈足，圈足較淺、內壁斜削。通體以米白、黑褐兩色胎土絞出羽毛狀花紋進行裝飾，外罩透明釉。造型樸實，瓷胎內外相通、表裡如一，代表了中國文人墨客的君子情懷，外觀完整，具有較高的收藏價值。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006年，第63頁

A Marbleized Bowl

Song Dynasty (960-1279)

12.5 cm. (4 7/8 in.) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



宋

建窯盞

此碗敞口，口下束頸，腹部斜收，承小圈足，足牆較寬，圈足外深內淺，展現出建窯最常見的削足特色。碗內滿釉，外施釉至近足部，有明顯垂流積釉，底足露紫褐色胎體。建窯採用含鐵量很高的瓷土，故胎色一般都为紫黑或紫褐色。口沿釉色呈醬褐色，口以下逐漸加深，至裡心及下腹近足積釉處呈黑色。自口至裡心有細長的黃棕色放射狀兔毫紋，外壁釉面有黑、褐色相間的條紋，藏界稱之為“兔毫盞”。

建窯是我國陶瓷史上名窯之一，北宋時始燒黑釉瓷，南宋達到高峰，元代繼續燒造，明代以後停燒，其主要產品是茶盞，簡稱“建盞”。建盞呈色純黑光亮，不同配方的黑釉燒成溫度和氣氛略有不同，釉色肌理的形成也有所不同，包括“兔毫斑”、“油滴釉”、“玳瑁斑”等多個品種。本品即為帶有兔毫斑的“兔毫盞”，其之所以能夠名揚天下，完全因宋代的飲茶之風，從皇帝到士大夫階層的論著中，都以此為點茶、鬥茶的首選茶盞，宋徽宗在《大觀茶論》中所稱“盞色貴青黑，玉毫條達者為上”指的就是點茶宜用建窯兔毫盞；宋代詩文中亦對其大加讚美，有“松風鳴雪兔毫斑”、“兔褐甌心雪作泓”之句流傳至今。

此器為建窯兔毫盞的標準器形，釉色黑亮，兔毫絲絲分明，北京故宮博物院即藏有類似的建窯兔毫黑釉盞數件，可論相較。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（下）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第221-222頁，圖203、204

A Jian Conical Bowl

Song Dynasty (960-1279)

12.5 cm. (4 ⁷/₈ in.) diam.

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742



北京故宮博物院藏品





1122

1122

宋 油滴碗

此碗敞口，腹較淺，下腹弧內收，下承小圈足，圈足較矮，削足規整。胎色黃褐，上罩一層極薄的紫黑色化妝土，似仿建窯黑胎，未施釉處化妝土多有脫落，胎色斑駁。通體僅施黑釉而無其他人為裝飾，釉色漆黑光亮，細密銀灰色油滴狀斑點散佈於釉面。外壁施釉至下腹部，近足處及圈足露胎。

黑釉油滴斑首創於宋代建窯，盛燒於風靡點茶與鬥茶的宋代，北方各窯亦多有仿燒，明代以後不見。“油滴斑”因釉面上分佈許多銀灰色大小不一的有金屬光澤的圓點而得名，因其亦酷似鸚鵡鳥胸部羽毛的斑紋，在當時又稱“鸚鵡斑”。油滴釉的著色劑主要是鐵的氧化物，燒製過程中當溫度達到1200攝氏度時氧化鐵發生分解，形成氣泡，致使氣泡周圍氧化鐵的含量比其他部位高。隨著溫度不斷提高，氣泡不斷產生、聚集而且越來越大，到一定程度時氣泡爆裂，富含鐵質的溶體升至釉面於原氣泡處密集，隨後釉冷卻收縮變平，釉面形成飽和狀態，並以赤鐵礦和磁鐵礦的形式析出晶體，這些晶體就是我們見到的金屬光澤的油滴狀圓點。宋元時期，油滴碗等黑釉瓷器被大量輸往東亞及東南亞地區，倍受酷嗜茶道的日本人青睞，被稱為“油滴天目”，現日本一些博物館仍有珍藏。此碗造型古色古香，不施彩畫，質樸內斂，注以茶湯，立時銀星閃爍，別具意趣。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第226頁，圖204

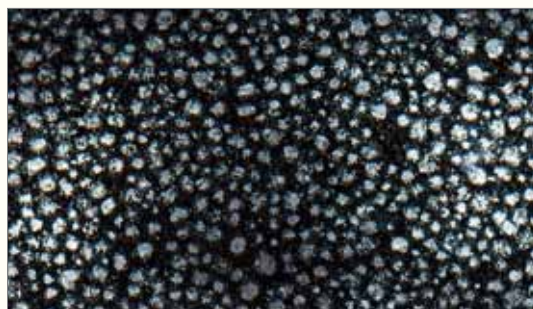
An Oil-Spotted Bowl

Song Dynasty (960-1279)

17.5 cm. (6 $\frac{7}{8}$ in.) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



1122(detail)



北京故宮博物院藏品

南宋

吉州窯玳瑁斑紋盞

宋代飲茶與鬥茶之風很盛，方法是將事先製好的幹硬茶餅碾碎、羅細，在盞中調和，再將沸水滴滴點注，同時用茶筴擊攪，使茶湯泛出白沫，以湯麵白沫持久為上，而先在茶盞上沾染水痕為負。因黑釉盞觀茶沫、驗水痕最為適宜，因而在當時風靡一時。此拍品即為其中一例。盞敞口，腹壁弧內收，下承較小的餅狀實足。胎體較厚，外罩黑釉，內壁滿釉，外壁施釉至下腹近足處，釉面滿布窯變形成的點狀黃棕色“玳瑁斑”。

“玳瑁斑”是宋、元時期江西吉州窯燒製的黑釉瓷器之特色裝飾。玳瑁是海龜科動物，分佈在福建、臺灣、海南、西沙群島等沿海地區和海域，其背甲呈半透明淺黃色，上有黑褐色斑紋。吉州窯生產的這種茶盞，造型均為敞口，斜直壁，小圈足，內外施黑釉，釉面上呈現黃色結晶斑紋，頗似玳瑁殼的色澤，因而被稱為“玳瑁盞”，極具地方特色。此吉州窯玳瑁斑紋盞器形裝飾簡潔無堆砌，古拙隨性，規整大氣，胎骨堅致，玳瑁釉瑩潤厚實，留存至今實屬不易，是為當時飲茶鬥茶之佳器。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006年，第58、374頁

A Jizhou 'Hawksbill' Conical Bowl

Southern Song Dynasty (1127-1279)

11 cm. (4 3/8 in.) diam.

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



宋

吉州窯貼花三鳳茶盞

在中國的陶瓷文化中，吉州窯可謂為一個非常特殊的窯口。吉州窯最具特色的當屬黑釉瓷器，所燒黑褐釉器的裝飾呈多樣化，為各窯之冠。到宋代，為了觀賞茶色和鬥茶風尚之需，大量燒製黑釉茶盞。此窯不僅產量大，而且裝飾技法多樣，諸如木葉紋、剪紙紋、彩繪紋、剔釉、玳瑁釉等，本品即以剪紙手法創燒而成，構思新穎，獨樹一幟，有濃鬱的地方特色。

盞敞口，口下微收，弧腹，圈足。盞心飾三鳳紋。內外施黑釉，滿飾褐斑，釉層至近足處，胎體深灰色。盞心所飾之三鳳紋，即以剪紙手法製成，吉州窯匠師將傳統民間喜聞樂見的剪紙成功移植到黑釉瓷器上，寓意美好。且此器黑黃相間的釉色，即吉州窯獨具特色的玳瑁釉，為窯變花釉，花色可變化無窮，靚麗耀目。北京故宮博物院藏一件宋代吉州窯三鳳紋茶盞，可資比較。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（下）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第242頁，圖221
《中國歷代陶瓷選集》，鴻禧美術館，1990年，第148頁，圖55



1124(inside)



北京故宮博物院藏品

A Jizhou Conical Bowl

Song Dynasty (960-1279)

15 cm. (5 7/8 in.) diam.

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548





1125

宋

磁州窯綠釉枕

瓷枕整體呈腰圓形，為宋金流行式樣。枕面前低後高、平坦略向內凹陷，枕壁微弧，枕體中空，後壁正中為防止燒造時變形留有一圓形氣孔。從器底及器壁露胎處可見，胎土較粗，呈紅褐色，外均勻施有一層灰白色化妝土。枕面於胎體化妝土之上採用剔地留花技法裝飾團菊紋，菊花盛放，枝葉相纏，刀法隨意嫺熟，簡潔明快，淺浮雕效果較磁州窯常見的平面釉下彩繪表現出更強的立體感。枕面及枕壁上單低溫綠釉，枕壁施釉不到底，近底處露胎，器底未施釉。整體器形圓滑流暢，端正古樸，紋飾及釉色表現出濃厚鮮明的生活色彩。

我國古代的瓷枕主要是作為一種陶瓷寢具而存在的，分為生活實用器和隨葬冥器，另有一類為醫用脈枕，較之前二者形體較小。瓷枕最早創燒於隋代，唐代以後開始大量生產，並逐漸成為人們喜愛的床上枕具。到了兩宋金元時期，瓷枕的發展進入了繁榮期，當時全國各地主要窯場均有燒造，其中產量最大的即為磁州窯，造型非常豐富，裝飾技法上也有很大的發展，刻、劃、剔、印、堆塑等技法被紛紛採用，極大地豐富了其表現力和藝術性。乾隆皇帝曾作詩詠宮中所藏宋代瓷枕，讚其具有“通身辟火氣，徹體蘊精神”之功效。明清時期隨著更為優異的製枕材料的出現，瓷枕慢慢地退出了歷史舞臺。此件瓷枕屬於生活日用品，胎釉及紋飾特徵具有宋代磁州窯的典型特徵，靜心觀之，是時市井百姓樸實豐富的民間生活氣息撲面而來。此器外觀完整，具有較高的收藏價值。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第210頁，圖190

A Cizhou Green-Glazed Pillow

Song Dynasty (960-1279)

35.5 cm. (14 in.) wide

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



北京故宮博物院藏品



1126

1126

南宋

吉州窯鳳紋梅瓶

梅瓶是北宋時創燒的一種瓶式，因口之小，僅容梅枝而得名，產生之初作為儲酒器使用，元代以後多用於陳設。此梅瓶小口圓唇，短直頸，豐肩，弧壁，腹以下漸收圈足。通體施黑釉，器身留白繪上下翻飛的鳳凰，紋飾部分露出胎體本色，形成黑白相間的視覺效果。鳳紋眉目、羽翅以褐彩勾畫，神態形象生動，格外醒目。瓶底足部露胎，呈淺黃褐色，胎質緊實，中心微微內凹，塗黑褐色薄釉。

吉州窯創燒於唐末五代時期，作為宋代著名的民間窯口，以燒造日常生活用瓷為主，其兼採宋代南北名窯之長，在中國古代瓷窯的交流方面具有重要地位。吉州窯彩繪瓷從題材、佈局到風格都與磁州窯有許多相似之處。吉州窯於南宋時盛燒黑釉和白地彩繪器；裝飾手法極為豐富，不僅有刻花、印花和釉下彩繪，還首創了以釉作為器物裝飾的方法，並形成自己獨特的裝飾風格。宋代吉州窯的刻花工藝明顯受耀州窯影響，刀法犀利，多為直角拐刀深刻，線條粗獷流暢，立體感強。與北方窯口不同的是，吉州窯的花紋更為流動，強調動感，對比強烈，具有獨特的個性。

此瓶紋飾簡單大方，畫工豪邁、樸拙精煉，黑亮的釉面與淺色胎體形成對比，別具韻味。無論從器形、釉色，還是裝飾手法，均表現出吉州窯的典型特色，風格獨特，具有十分濃郁的地方色彩。

參閱：《宋元瓷器鑒賞與收藏》，印刷工業出版社，2013年，第124頁

A Jizhou 'Phoenix' Vase, Meiping

Southern Song Dynasty (1127-1279)

24 cm. (9 1/2 in.) high

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,613-77,419



1126(bottom)



南宋

吉州窯奔鹿紋蓋罐一對

吉州窯是宋代著名的民間窯口，創燒於唐末五代時期，以燒造罐、瓶、盤、碗日常生活用瓷為主。吉州窯在製瓷業交流方面具有重要地位，兼採宋代南北名窯之長，形成了自己獨特的風格。宋代吉州窯器物裝飾手法極為豐富，此拍品所應用的“白釉彩繪”是在磁州窯的影響下創燒的，開後來景德鎮青花瓷之先河，在中國陶瓷發展史上有重大意義。

此拍品為兩件一對，外觀基本一致。直口微斂，筒狀深腹，下腹弧內收，下承圈足，上配圓蓋，與罐口等大，蓋沿曲線平緩，狀似斗笠。胎色米白，胎體細密，胎壁較厚，但結構合理，均衡莊重，實用與美觀兼具。內壁留有清晰的輪製紋理，外壁修刮相對平整，線條優美。內壁及口沿上無釉，外壁罩稀薄之透明白釉，白釉泛黃，白度很低但透明度較高，釉下以黑褐彩繪裝飾。口沿外寬頻紋及弦紋各一周，腹部主題紋飾為雙面六曲葵花形開光內繪奔跑的小鹿一隻，腳下幾筆添作草叢，整個造型動態十足，極具生活氣息。圖案僅寥寥數筆，但線條流暢，手法靈活。開光以外地子滿繪纏枝卷葉牡丹紋，紋飾清晰，線條流暢纖細，頗具工筆畫法精緻之美。器蓋亦以釉下黑褐彩寬頻紋及弦紋裝飾沿部，頂面繪折枝菊花。以開光形式組織紋飾並輔以地紋，使畫面飽滿又主次分明；白釉黑花裝飾對比強烈，奔鹿、牡丹等吉祥寓意的紋飾充滿濃郁的民間色彩，充分表現出吉州窯工匠們嫺熟的瓷繪技巧，具有很高的藝術價值。

參閱：《宋元瓷器鑒賞與收藏》，印刷工業出版社，2013年，第124-133頁

A Pair of Jizhou 'Deer' Jars and Covers

Southern Song Dynasty (1127-1279)

18 cm. (7 1/8 in.) high

HKD: 370,000-570,000

USD: 47,742-73,548



1127(bottom)





宋

吉州窯黑釉剔花梅瓶一對

吉州窯創燒於唐而終於元，品種繁多，是一個綜合性的窯址。吉州窯瓷器地方特色濃鬱，其中以黑釉瓷器上特有的裝飾風格著稱於世，除剪紙貼花外，還有木葉貼花、剔花、玳瑁釉、鷓鴣斑釉等裝飾手法，皆惟妙惟肖，對後世及其他窯口均產生較大影響。

本品小口圓唇，唇口外卷，短粗頸，豐肩圓腹，腹下漸收，承矮圈足。通體施黑釉，器身剔劃折枝梅花紋，紋飾部分露黃白色胎，花蕊用褐彩勾畫，裝飾效果極強。瓶底露胎，呈灰白色，胎質緊實，瓶底中心塗有一層灰褐色薄釉，釉薄處間雜醬褐色。折枝梅花佔據器身顯著位置，露出本來的米黃胎色。梅枝橫斜交錯，上面點綴著朵朵盛開的梅花。梅蕊之中，窯工特意用醬色釉汁輕點出絲絲細蕊。在黑色背景的襯托下，梅花如冰似雪，輕盈高潔。此瓶紋飾簡單大方，黑亮的釉面與黃褐色的胎體形成對比，別具韻味。

本品使用了吉州窯所獨創的剪紙貼花工藝，其中瓶身的折枝梅花紋樣又成為其中格調高雅的經典。北宋詩人林和靖筆下“疏影橫斜水清淺，暗香浮動月黃昏”的婉約梅影，經過窯工一雙剪紙為梅的巧手，翩然飛上了這件吉州窯黑釉梅瓶的器身，伴隨著千古名句流傳至今。這對梅瓶當時應為盛酒器，美酒香溢，仿若梅香浮動。品酒賞梅，豈不快哉？其底內凹，具有典型的吉州窯特色。無論從器形、釉色，還是裝飾手法來講，都是吉州窯中極少之上品。本品如此規整大氣，賞心悅目，現今我們可於北京故宮博物院覓得同類藏品，可論較相玩，欣賞比較。更難能可貴之處，本品品相上佳，且能成對，在今實屬難得，若能置於掌間把玩，定為收藏之幸也。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（下）》，李輝柄主編，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第237頁，圖217

A Pair of Jizhou Black-Glazed 'Prunus' Vases, Meiping

Song Dynasty (960-1279)

19 cm. (7 1/2 in.) high

HKD: 700,000-1,000,000

USD: 90,323-129,032



1128(bottom)





1129

1129

宋

定窯花卉紋盤

定窯是宋代著名瓷窯之一，素以生產白瓷而馳名。此式劃花萱草紋盤為宋代定窯經典品種。早期定窯均採用匣鉢裝燒，不見芒口。中後期則開始覆燒，而且出現此類劃花萱草紋，線條纖細流暢，層次分明，密而不亂。

此件定窯盤為覆燒而成，胎體輕盈，通體施白釉，內劃萱草花紋，花葉輪廓外另加複綫以增強立體感，線條婉轉自如，流暢飄逸。本品應為宋代定窯中後期燒製而成，為宋代定窯佳作。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第60頁，圖52

A Ding 'Floral' Dish

Song Dynasty (960-1279)

11.5 cm. (4 1/2 in.) diam.

HKD: 15,000-25,000

USD: 1,935-3,226



1130

宋 定窯花卉紋碗

定窯位於河北定州，作為宋代五大名窯之一，以其精細典雅的白瓷製品歷來為藏家所重。此拍品侈口，腹較淺，弧壁內收，下承小圈足，足牆較窄、內壁斜削。胎體細膩輕薄，通體施白釉，釉色白中微泛牙黃，薄透瑩潤，外壁有淚痕。口沿一周刮釉，即為文獻中所記載的“芒口”，底足滿釉，可見使用了支圈覆燒的裝燒工藝。內壁於釉下刻劃萱草紋，刀法俐落寫意，線條細膩流暢，寥寥數筆即靈動生趣，配以雋秀的器形及象牙光澤之釉色，著實賞心悅目。

定窯創燒於唐，北宋為其製瓷業的發展高峰，此時胎料加工精細，加之原料成形穩定性好，器物胎體薄而規整，沒有絲毫變形的現象，因燃料的改變使得白釉呈現白中閃黃的顏色；由於釉層在高溫中浸潤流動，鐵、鈦等呈色金屬物質有一些凝聚成乳絮條狀，有如淚痕。北宋中期以後，為提高產量，發明了覆燒工藝，瓷坯入窯不用匣鉢，而用胎泥作為支圈墊燒，一個支圈扣一個坯件，層層相疊，大大提高了生產效率。由於覆燒，器物口沿不施釉而形成芒口，成為這一時期定窯的一大特色。瓷胎裝飾也很精緻，多用刻劃花，刀法嫻熟，線條挺拔，剛勁有力。

此定窯花卉紋碗從器形、胎釉到紋飾、裝燒工藝均具有北宋定窯盛燒期的典型特徵。北京故宮博物院藏有與之相類舊藏。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（下）》，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，第60頁，圖52

A Ding 'Floral' Bowl

Song Dynasty (960-1279)

18.5 cm. (7 ¼ in.) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



北京故宮博物院藏品



1131

1131

宋

定窯貼金蓮池鴨戲圖盤

定窯瓷產品聞名於世，位列北宋五大名窯之一，曾一度為宮廷燒造貢瓷。宋代，處於盛燒期的定窯形成了自己獨特的風格，白釉器薄胎細膩質堅，釉白中泛牙黃色，因覆燒而形成無釉的芒口，釉面有淚痕。裝飾方法以刻劃花、印花使用最多，另有一種釉上描金技法，為北宋時定窯首創。定窯描金的具體製作方法，據宋人周密《志雅堂雜鈔》說：“金花定碗用大蒜汁調金描畫，然再入窯燒，永不得脫”。然此條記載似非完全具有科學依據：考歷代陶瓷器上的金彩大都用膠來粘結，且根據現代學者實驗可知，大蒜汁雖有粘度，但似起不到粘結效果；從傳世的幾件定窯金花碗看，器表金彩多數都已脫落，可見“永不復脫”的記載也是不符合事實的。傳世和出土的定窯描金或貼金器非常稀少，此盤即為其中精品。

盤敞口，圓唇微外卷，淺腹，腹壁斜收，下承小圈足，圈足矮小，削足規整。胎質潔白堅細，甚少雜質。通體施白釉，僅口沿上一周芒口，釉色白中泛黃，光澤柔潤如象牙，碗內底以金彩描繪蓮池鴨戲圖案，金彩部分脫落斑駁，然蓮花游禽仍清晰可辨，素雅之間更添華麗之感。

A Ding Gilt-Decorated 'Lotus and Duck' Dish

Song Dynasty (960-1279)

20 cm. (7 ⁷/₈ in.) diam.

HKD: 240,000-340,000

USD: 30,968-43,871

宋

定窯刻花大碗

此器敞口，厚唇，深腹，下腹內收，下承極淺的隱圈足。胎薄而堅細，除圈足及口沿內側一周芒口外，通體施白釉，釉薄而流動性大，釉層厚處呈現出白中閃黃的象牙色澤，外壁光素無紋，碗心至內壁刻劃折枝卷葉萱草紋一株。無論器形、釉色還是花紋、裝飾工藝，均表現出典型的北宋定窯盛燒期產品特徵。

定窯為宋金時期著名窯場，唐代開始學習邢窯工藝生產白瓷，經過晚唐、五代的長足發展，到北宋開始形成自己獨特的風格，其白釉器胎白質堅，釉色白中泛黃，與前期白中閃青的色調有了明顯差別。究其原因，可知北宋中期開始，由於生產規模擴大以及窯場周圍植被破壞嚴重等原因，定窯轉燒柴成煤，煤火力強而火焰短，不僅窯內的空氣不能完全排除，而窯外的空氣也容易進入，使窯內產生氧化作用，導致瓷器釉色微黃，這也成為定窯白瓷盛燒期的特色。此刻花碗紋飾工藝為宋金定窯的代表性技法，先用刻刀刻出紋飾的外輪廓線，再於輪廓線旁劃一細線，而另一側斜削減地，刻、劃並用，形成一側雙線、一側斜削的刻花特點，具有鮮明的特色。

此件拍品形體較大，端莊持重，釉色沉靜內斂，劃花纖細流暢、收放自如，乃是一件不可多得的定窯精品。

A Big Ding 'Floral' Bowl

Song Dynasty (960-1279)

24.5 cm. (9 ⁵/₈ in.) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



1132(inside)





1133

1133

宋

定窯盞托一對

盞托是與盞配套使用的一種茶具，用於放置茶盞以防燙手。據古文獻《唐語林》記載：“茶託子始建中蜀相崔寧之女，以茶杯無襯，病其對手，取碟子承之。既啜，杯傾，乃以繼環碟中央，其杯遂定，即命工以漆環代繼。寧善之，為製名，遂行於世。其後傳者，更環其底，以為百狀焉”，然據考古出土資料，瓷質盞托早在東晉、南朝時期即以成為使用較為普遍的飲茶器具，宋遼時盞托幾乎成為茶盞的固定附件。此拍品為一對兩件，外觀、尺寸幾近相同。盞托呈圓形，平沿微微上翹，沿上對稱起四棱成葵口；盞盤中心做圓形下凹、邊緣凸起托口以承盞；下承圈足，足牆較寬、旋削規整。胎質潔白堅細，器壁薄而規整。通體施白釉，釉層勻淨光潔，象牙白色柔和溫潤。整體器形線條流暢，色澤古雅，實光渾然。

位於河北曲陽的定窯是唐代繼邢窯之後發展起來的一處主燒白瓷的窯場，北宋達到鼎盛，其燒造一直延續到了金元兩代，曾為宮廷燒製御用瓷器。定瓷以胎體輕薄堅致、釉色白中泛黃為主要胎釉特徵，流傳至今者以碗、盤為多，盞托之類極為鮮見。此定窯盞托器形嚴謹優雅，幾無修飾，僅以凝白釉色襯得此盞更加清麗脫俗，視之即給人以平靜淡然之美的享受。

A Pair of Ding Cup Stands

Song Dynasty (960-1279)

14.5 cm. (5 3/4 in.) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516

1134

宋

定窯刻花蓮瓣紋罐

此罐小直口，尖唇，肩部圓折，弧腹內收，小圈足隱於罐底，削足規整。胎質潔白堅細，幾無雜質。除口沿內側一周芒口外，通體施白釉，罐近足積釉處顯現出北宋定窯改燒柴為燒煤後典型的白中閃黃的釉色，光澤柔和瑩潤。碗外壁錯縫刻劃三層蓮瓣紋，蓮瓣上部簡單刻劃兩條線，用以表示花瓣瓣尖，刀法奔放，線條簡潔流暢。本品胎質釉色、唇部芒口及裝飾技法均體現出定窯盛燒期的鮮明特徵。

蓮瓣紋是古代陶瓷最為流行的花紋裝飾，受佛教傳入及流行的影響，魏晉時始應用於瓷器之上。南北朝至隋代，蓮瓣紋常用堆塑手法裝飾在器物腹部，有的分幾層裝飾在器物的頸、腹、足各個部位，塑造出繁縟華麗之感。唐宋時，刻劃和模印是蓮瓣紋裝飾的主要手法，尤其是定窯、耀州窯的佛教用品，器身刻有多層蓮瓣紋，刀法犀利，勻淨俐落。宋代晚期，隨著瓷器裝飾紋樣日趨豐富多樣而應用漸少，至元代，蓮瓣紋不再作為器物的主體紋飾，多作口沿、肩頸、腹部和底足的輔助花紋出現，裝飾技法改為繪畫。此罐通體僅裝飾刻劃蓮瓣紋，刀法嫻熟，整體器形小巧精緻，簡約而不簡單，蓮瓣裝飾配以素雅釉色，更顯有宋一朝內斂沉靜的文化氣質。

A Ding 'Lotus' Jar

Song Dynasty (960-1279)

13 cm. (5 1/8 in.) diam.

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129



1135

唐

邢窯白釉罐

唐代的製瓷業隨著社會經濟的繁榮昌盛呈現出大發展的局面，大量瓷窯如雨後春筍般湧現，而在所有的窯口中，以邢窯和越窯最受人們推崇。邢窯白瓷與南方的越窯青瓷南北對峙，共同代表了當時瓷製品的最高水準，皮日休有《茶甌詩》雲：“邢窯與越人，皆能造瓷器。圓似月魂瑩，輕如雲魄起”。李肇《國史補》記載：“內邱白瓷甌，端溪紫石硯，天下無貴賤通用之”，又可見邢窯白瓷生產規模之大，影響之遠。此外，邢窯白瓷也作為地方特產向朝廷進貢。根據考古發現與文獻記載，邢窯窯址在今天河北省的內丘與臨城縣，其產品以造型規整，製作精緻、胎質堅硬、釉色潔白為主要特徵。

此拍品唇口，短直頸收束，豐肩，上腹圓鼓，下腹弧內收，下承小平底，造型渾圓飽滿。器內外均施白釉，釉質凝厚瑩潤，施釉均勻，釉色潔白明淨，如和田羊脂玉，體現了盛唐素器風行的瓷器審美。器底無釉，露出白色胎土，可見胎質堅實，細膩無雜質。器底中央刻劃行楷“盈”字款，字體書寫剛勁有力、筆劃流暢。在傳世和出土的邢窯瓷器中，有一部分帶有銘文，最為常見的即是刻劃“盈”字款，此款與唐代皇宮大明宮內的“大盈庫”有關，是唐代邢窯專門為“大盈庫”燒造的貢品，常被皇帝用來賞賜大臣。

此邢窯白釉“盈”字款罐器形端莊，釉光柔和，是不可多得的上品。

A Xingyao White-Glazed Jar

Tang Dynasty (618-907)

25 cm. (9 ⁷/₈ in.) high

HKD: 220,000-320,000

USD: 28,387-41,290



1135(mark)



唐

邢窯刻花穿帶壺

邢窯是唐代著名瓷窯，窯址位於今河北省臨城、內丘境內，在中國陶瓷發展史上佔有十分重要的地位。邢窯白瓷中有精粗之分，陸羽在其所著《茶經》中讚頌“邢瓷類銀”、“邢瓷類雪”，即為其中精品。李肇《國史補》中又有“內丘白瓷甌，端溪紫石硯，天下無貴賤通用之”的評語，可見邢窯在唐人心目中的位置。邢窯產品以造型規整，製作精緻，胎質堅硬，釉色潔白為主要特徵。器類以碗、盤、盒居多，瓶、壺類器物較少，本品白釉穿帶壺，是邢窯中較為少見的器形。

穿帶壺又稱背壺，因壺的兩側有穿帶的繫或溝槽而得名，流行於宋遼時期。此瓶器身碩長，敞口、直頸微束，溜肩，弧形扁腹，下腹內收，下呈寬大圈足，圈足較高、略微外撇。雙肩及下腹各對稱置兩橋形繫，上下系之間又各兩條豎向凸棱，中間形成溝槽，是為穿入繩索或皮帶之用，便於在身上或馬上攜帶奶、酒和水等液體飲料，這種穿帶壺應當是當時適用於馬上活動的水器。腹部兩面各刻有一朵四瓣花卉紋，線條簡潔隨意。器底中央刻劃行楷“盈”字款，是為入奉唐朝“大盈庫”的貢瓷標記。本瓶整體造型古雅，表現出鮮明的遊牧民族特徵，既有很高的歷史研究價值，也有極高的收藏價值。

參閱：《定州花瓷，院藏定窯系白瓷特展》，台北故宮博物院，2014年，第24頁，圖1.5

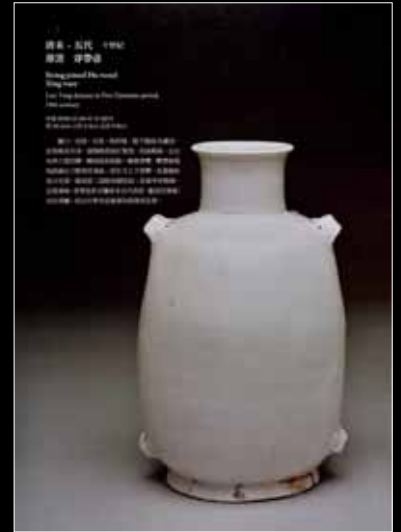
A Xingyao 'Floral' Vase

Tang Dynasty (618-907)

22 cm. (8 5/8 in.) high

HKD: 450,000-650,000

USD: 58,065-83,871



台北故宮博物院藏品



1136(mark)



1136



1137

北宋

定窯長頸瓶

此瓶小敞口，唇部外卷，細長頸，溜肩，鼓腹微垂，下承圈足，整體線條流暢優美。胎薄質堅硬，胎土細膩呈米黃色。外壁滿罩白釉，內壁施釉至口沿下，胎上留有清晰的輪製痕跡；器底無釉，足牆斜削，削足較淺。通體光素無紋，盡顯定窯釉色之美。此器胎釉細膩，素若凝脂，造型頹長秀美，宛若少女卓然而立，別具風姿。宋代美學追求不飾雕琢的純淨之美，此瓶正合其意，插以素色花枝或陳設於案頭，雅趣頓生。

宋瓷是中國古代陶瓷發展史上的一支仙葩，其中定窯白瓷以其細膩的胎質和柔美的釉色，更體現出高貴素雅之宋風。定窯產地在今河北省曲陽縣的潤磁村及東燕川村、西燕川村一帶，因該地區唐宋時期屬定州管轄，故名。宋金時期，定窯為宮廷和官府燒造了大量的精細白瓷，其產品特徵主要是：胎料加工精細，加之原料成形穩定性好，器物胎體薄而規整，沒有絲毫變形的現象；由於盛燒期燃料的改變，往往呈現出白中泛黃的釉色；又因釉層在高溫中浸潤流動，鐵、鈦等呈色金屬物質有一些於器壁凝聚成乳絮條狀，有如淚痕。流傳至今的定窯器形以盤、碗居多，偶見玉壺春瓶，如此拍品之長頸瓶者甚為鮮見，具有很高的收藏價值。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社 2006 年，285 頁

A Ding Bottle Vase

Northern Song Dynasty (960-1127)

32 cm. (12 5/8 in.) high

HKD: 650,000-950,000

USD: 83,871-122,581



1137(bottom)





1138

宋

湖田仿定窯弦紋盞托一套

盞及盞托為宋人飲茶之器，盞托為茶盞的附屬品，宋遼壁畫或茶畫中所繪的茶盞與茶托，都是成組成套相伴使用的。本品為盞、托各一件，組成成套，為宋代典型的盞托形制之一。盞直口微敞，深腹，上腹較直，口沿下環繞較寬的撐口泥一道，下腹弧內收，下承小圈足。圈足足牆細窄，削足細緻規整且較淺，表現出受北方定窯影響的特徵。盞托侈口微外卷，盤面平闊略下凹，圈足較高、微外撇。盞及托胎質細膩堅實，器壁薄而規整，弧線柔和，輕盈可愛。通體施白釉，釉色白中泛青，勻淨細膩，表面呈現玻璃般柔亮光澤。通體光素無紋，更顯素雅，溫潤如玉。盞、托口沿及圈足皆滿釉，僅足內中央有墊燒痕跡。此器為景德鎮湖田窯仿北方定窯之作，然視外形及胎質釉色均較定窯更為精緻秀美。

湖田窯位於景德鎮東南方郊外，始燒於五代，終於明。其在宋代到明代中期的大約 700 年歷史中一直作為景德鎮的製瓷中心，可以說是中國宋元兩代製瓷規模最大、延續燒造時間最長、生產的瓷器最精美的古代窯場，《陶記》、《南窯筆記》、《景德鎮陶錄》等古陶瓷文獻中均有關於該窯場的記載。湖田窯以其燒製的溫潤如玉的青白瓷最負盛名。此套湖田窯仿定窯茶器釉色白中閃青，胎質堅致膩白，色調雅致大方，意蘊深長，盡顯宋人風雅淡然之市井生活。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（下）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002 年，第 196 頁，圖 178

A Hutianyao Ding-Type Cup With Stand

Song Dynasty (960-1279)

10.5 cm. (4 1/8 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



北京故宮博物院藏品

1139

宋

影青瓜形盒

瓷盒為瓷質容器的一種，按實用功能可分為油盒、粉盒、胭脂盒、鏡盒、藥盒、茶盒、果盒、筆盒、印泥盒等。蓋與盒身以子母口扣合，造型從宋代起尤為豐富，有子母盒、三聯盒、瓜棱形、長方形、菊瓣形、石榴形、朵形、桃形等多種樣式，此拍品應為其中一例。此盒造型精巧別致，蓋與盒身扣合呈扁瓜形，外壁沿著高低起伏的瓜形條紋做出凸棱線，子母口，平底，蓋面口沿處一周撐口泥，頂心下凹，貼塑瓜蒂形鈕，十分雅趣可愛。器壁薄而規整，盒內、外施青白釉，釉色勻淨，晶瑩透亮。盒底無釉露胎，可見胎質堅細，純淨潔白，是為影青瓷盒中的典型代表。

影青瓷創始於北宋前期，以景德鎮窯為代表，釉色介於青白二色之間，其燒造顯然是出於仿青玉目的，一經面世便廣受歡迎。影青釉瓷器胎骨潔白，釉料中三氧化二鐵含量低於0.99%。釉質細薄晶瑩潤澤，質感如玉，加上胎體極薄，在花紋邊上，顯出一點淡青色的暗影，其餘幾乎都是白色，故又有青白、映青、隱青、罩青之名。南宋時，以景德鎮為中心形成了南方影青瓷系，除景德鎮外，安徽、福建、湖北等地都有燒影青瓷的窯場；元代的影青釉比宋代的青色略深，不似宋代那樣清澈透亮，形成明顯的時代風格。宋代景德鎮燒造的影青瓷常有器形或紋飾仿金屬器的現象，此盒瓜棱樣式即為金銀器常見器形。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006年，第171、196頁

A Shadowy Blue-Glazed Box and Cover

Song Dynasty (960-1279)

14 cm. (5 1/2 in.) diam.

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161



1139(mark)



宋

湖田窯嬰戲碗

湖田窯瓷器素以劃花，刻花精美細膩著稱，此碗完全秉承了這一特色，碗口下漸收，斜直壁，呈斗笠狀，圈足微內收，素底，整體造型秀氣中不乏剛勁。胎體輕薄，通體青白釉，碗內以劃花的方法勾勒出童子嬉戲及連續花卉紋飾，刻畫雖寥寥數筆，但刀法精煉嫺熟，線條流暢，疏而不亂。通體配以宋代湖田窯獨創的影青釉，釉層高度透明，玻璃質感。釉色色澤如玉，白中泛青，淡雅清新。劃花與積釉處顯水綠色，晶瑩剔透。

湖田窯所產影青瓷造型優美，裝飾技藝更是獨步青雲，特別是刻花、劃花技法構圖飽滿，線條流暢，洋溢著濃鬱的生活氣息。粗線條先垂直刻一刀，再沿線斜刻一刀。匠師根據構圖需要，刻痕深淺、斜線坡度、斜面寬窄等等都富於變化。每根線條都明顯起頓，猶如中國書法之提、按、頓、捺。細線條則以深淺寬窄變化，表現花、葉、娃娃等範圍輪廓，如此流暢有力，有韻律美感，顯示出工匠的高超技藝。此器秀美脫俗，堪稱精品。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（下）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第206頁，圖188



北京故宮博物院藏品

A Hutianyao 'Boys' Bowl

Song Dynasty (960-1279)

20.5 cm. (8 1/8 in.) diam.

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



宋

湖田窯青白釉洗

此洗敞口，斜腹，下承圈足，器形規整。胎土白淨堅細，胎體厚實穩重。通體施釉，釉色白中略微閃青，積釉處澄澈如湖水，釉薄處瑩潤似玉，晶瑩透亮。內壁光素無紋，底心與周壁為一整體，圓滑無折痕。口沿寬平，其上於兩周凹弦紋間隆起處戳印連珠紋；外壁口沿下兩周凹弦紋之間夾一周連珠紋裝飾，腹壁主體半鑲縱向瓦楞紋，下刀較深，方柱型瓦楞似凸起於器表，立體感極強，兩稜間凹陷處亦縱向戳印連珠紋；腹與足相接處裝飾連珠紋一周，與口沿相呼應，體現出和諧嚴謹的整體感。圈足一側足牆穿有兩個小孔，或用於穿繫便於提攜。足牆寬厚、內壁斜削，器底亦施釉，上遺有一周墊燒痕跡。整體器形厚重端莊，瓦楞與連珠紋組合新穎別致，釉色純潤清雅，散發出濃郁的文人氣息。

景德鎮窯是宋代一處重要的瓷窯，盛燒青白瓷，因其“白如玉，明如鏡，薄如紙，聲如磬”而名滿天下，而湖田就是當時最為著名的窯場之一。宋代初期景德鎮窯器物造型多承襲前代遺風，器形低矮，圈足寬大，唇口及壁都較厚，有的器形或裝飾仿金屬器。此湖田窯青白釉洗胎土白淨，器壁厚實，釉色白中略微閃青，口沿及外壁戳印的連珠紋為金銀器上常見裝飾紋樣，具有景德鎮宋初青白瓷的典型特徵。

參閱：《宋元瓷器鑒賞與收藏》，印刷工業出版社，2013年，第98頁

A Hutianyao Qingbai-Glazed Brush Washer

Song Dynasty (960-1279)

14 cm. (5 1/2 in.) diam.

HKD: 500,000-800,000

USD: 64,516-103,226





1142

1142

宋

湖田窯團鶴紋碟

本品葵式口，淺腹，圈足，碟心處以劃花的方法刻畫出三團鶴紋，畫法精煉，線條流暢，雖寥寥數筆，但足見功力。底部露胎處可見胎質細潔，且整體輕薄，通體施青白釉，釉色瑩潤，溫潤如玉。

景德鎮燒造青白釉瓷的窯廠很多，以湖田窯規模最大，其產品種類豐富，品質精良，最具代表性。而此種釉色是景德鎮湖田窯在北宋初、中期獨創的釉色品種。湖田窯瓷器素以劃花，刻花精美細膩著稱，所印、刻的花紋迎光透視，光照見影，釉層高度透明，具玻璃質感，劃花與積釉處顯水綠色，晶瑩剔透。故晚清以後又稱之為“影青”。南宋詞人李清照《醉花蔭》中有“玉枕紗廚”之詞句，“玉枕”即指色質如青玉一樣的青白瓷枕。這件湖田窯團鶴紋碟即是湖田窯的一件不可多得的作品。

A Hutianyao 'Crane' Dish

Song Dynasty (960-1279)

18 cm. (7 1/8 in.) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484

宋

湖田窯花卉紋香熏

湖田窯為景德鎮著名窯場，始燒於五代，終於明。《陶記》、《南窯筆記》、《景德鎮陶錄》均有記載。湖田窯燒製的青白釉，釉汁在焙燒時粘度小而使薄處泛白，積釉處帶水綠色，釉面的光澤度強。雖然景德鎮燒造青白釉瓷的窯廠很多，但以湖田窯規模最大，其產品種類豐富，品質精良，最具代表性。湖田窯在宋代所首創的青白瓷，代表了當時青白瓷燒造的最高水準。“青白瓷”又名“影青”，“影青”一名，始見於清代文集。如許之衡《飲流齋說瓷》一書說：“素瓷甚薄，雕花紋而映出青色者，謂之影青。”道出了青白瓷釉素胎薄，對光見影的特點。

本品為蓋盒式香熏，子母口，扣合緊密，蓋面裝飾鏤空纏枝花卉紋，枝繁葉盛，花朵自然舒展，整體施青白釉，薄處為白，積釉處為水綠色，使得花朵更為鮮活，層次分明。香熏下層外飾蓮瓣紋，圈足，胎質細膩，撫之溫潤，器底無釉處露黃白色胎。整器釉質柔和，晶瑩剔透，光澤如玉，寶光內含，不負“饒玉”之雅稱，可謂“肌膚若冰雪，綽約若處子”。

宋人土子將此香熏置於案端，煙氣從纏枝花卉間裊裊升起，頗有一份“坐看雲卷雲舒”之間適與安然。如此獨立靜雅，恰如《莊子·逍遙遊》中冰肌雪骨的姑射仙子。歷經千年，本品仍能以上佳品相呈現至今，實乃罕見，當寶之、珍之、傳之！

A Hutianyao 'Floral' Reticulated Censer and Cover

Song Dynasty (960-1279)

10 cm. (3 7/8 in.) diam.

HKD: 600,000-900,000

USD: 77,419-116,129





宋

湖田窯青白釉刻花紋梅瓶

此瓶雙唇小口，短頸，弧肩，上腹圓鼓，下腹斜內收，最大徑在上腹中部，隱圈足，足牆內壁斜削，整體器形頹長秀美。外壁自肩部以下於胎上以三齒筲狀工具刻劃卷草紋，草葉以旋渦紋表現，線條流暢自如，頗具“坐看雲卷雲舒”的閒適與安然。其上罩以青白釉，釉色白中微泛黃。

近代許之衡在《飲流齋說瓷》一書中詳細地描述了梅瓶的形制、特徵及名稱由來：“梅瓶口細而頸短，肩極寬博，至脛稍狹，抵於足微豐，口徑之小僅與梅之瘦骨相稱，故名梅瓶。”關於梅瓶的用途，從文獻記載、傳世實物和古代繪畫均可知，梅瓶從它產生時起，最初應為實用器，大多用於盛酒或其他液體物質，它的這種功用一直沿續到元明時期。隨著社會的發展，梅瓶逐漸具有了陳設裝飾的功能，已成為上層統治者等級地位的標誌和“風水”寓意的象徵。明中晚期以後，梅瓶的觀賞陳設作用則越來越明顯。清代梅瓶多為傳世品，這應與梅瓶此時主要用於陳設裝飾有關。

此湖田窯刻花紋梅瓶比例勻稱，給人以亭亭玉立之美感，挺拔秀麗的造型與潤澤勻淨的釉色相得益彰，符合宋人清逸典雅的審美情趣。北京故宮博物院一舊藏青白釉梅瓶的器形、紋飾及裝飾手法均與此拍品類同，可資比較。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（下）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第184頁，圖167
《中國歷代陶瓷選集》，鴻禧美術館，1990年，第155頁，圖58

A Hutianyao Qingbai-Glazed 'Floral' Vase, Meiping

Song Dynasty (960-1279)

31 cm. (12 1/4 in.) high

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,200-154,800



北京故宮博物院藏品





1145

1145

北宋

鈞窯盤一對

鈞窯是宋代五大名窯之一。創燒於北宋初年，以生產日用瓷為主，造型規整，製作精良，釉色勻淨，乳光內含；北宋中期，品種更加豐富，造型考究，色澤瑩潤；北宋晚期，鈞窯瓷器形成獨特的風格，其產品發生了根本性變化，器物中除了少量的碗、盤等日常生活用瓷外，開始生產御用瓷。鈞瓷屬於青瓷，由於釉料中加入附近山中生產的孔雀石礦物原料，這種礦物原料含銅、鐵、錳、磷酸鈣等物質。多次施釉，加上精湛的燒瓷技術，使釉層出現奇妙無比窯變現象。厚瑩的釉層泛出寶石般柔美的光澤，配入釉中各種原料顯出特殊的顏色。無論官鈞民鈞，器表幾乎沒有任何人為的附加裝飾，僅以釉色見長，獨步宋元瓷壇。

此類淺盤是鈞窯的特色品種，其他窯場甚少有同類產品。拍品為一對兩件，尺寸、器形、釉色基本一致。口微斂，淺腹，腹壁弧度圓滑，下承小圈足，足牆內壁斜削。胎體堅實，外罩一層赭色護胎釉。通體施凝厚的天青色乳光釉，口沿部分釉層較薄，外壁施釉至圈足，部分漏釉處可見護胎釉光澤。此對鈞釉盤為個中精品，品相完好，成對保存更屬不易。

A Pair of Jun Dishes

Northern Song Dynasty (960-1127)

17 cm. (6 ³/₄ in.) diam.

HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968

1146

宋

鈞窯雞心罐

鈞窯是宋元時期北方地區規模龐大的重要窯場，其遺址在今河南省許昌市禹縣境內，自古便有“縱有家產萬貫，不如鈞瓷一片”的說法，其名貴程度可見一斑。鈞窯作為宋代“五大名窯”之一，其釉面色澤瑰麗，玫瑰紫、海棠紅、茄皮紫、雞血紅、葡萄紫、朱砂紅、蔥翠青等不勝枚舉，器形為花盆、花盆托、鼓釘洗、出戟尊等陳設用瓷，在清宮中多有收藏。

此罐斂口，圓鼓腹，重心在下腹部，腹壁圓弧，底部急收，下承圈足。通體施天青色乳光釉，釉面滿布細小棕眼，釉層肥潤，勻淨淡雅。口沿處釉層較薄而微顯胎色，圈足露赭色護胎釉。整體造型敦厚古拙，素面無任何人為修飾，更顯釉色沉靜雅致，古色古香。北京故宮博物院亦藏有與本品樣式相近的鈞釉帶蓋雞心罐，可資比較。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第242頁，圖218

A Jun Lotus-Bud Shaped Water Pot

Song Dynasty (960-1279)

11 cm. (4 3/8 in.) diam.

HKD: 380,000-580,000

USD: 49,032-74,839



北京故宮博物院藏品



1146(bottom)



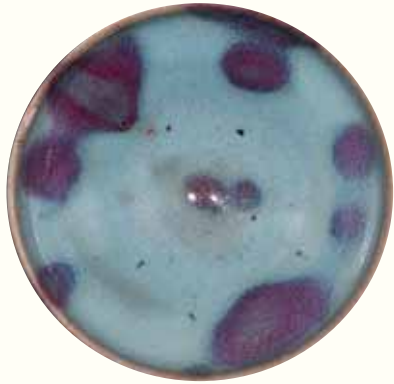
1147

元

鈞窯紅斑大碗



北京故宮博物院藏品



1147(inside)

鈞窯是宋元時期著名的窯場之一，宋元之間最為興盛，所出之器以其造型古樸、不事雕琢以及風格獨特的乳濁青釉稱著於世。鈞窯的傑出貢獻當屬首創了利用釉的不同呈色機制，變幻出不同的色彩進行裝飾的窯變釉作品，如燦如晚霞般的釉面與天青等色釉相互映襯分外絢麗，打破了單一青釉的格局。其機理是由於釉料中加入附近山中生產的孔雀石礦物原料，多次施釉，形成一種二液分相釉，加上精湛的燒瓷技術，使釉層出現奇妙無比的窯變現象。厚壁的釉層泛出寶石般柔美的光澤，配入釉中各種原料顯出特殊的顏色。銅的粒子對光波有選擇性的反射、吸收作用，在淡青釉中出現驚人的紅彩效果，有的像成熟的秋海棠，在玻璃釉中紅的濃豔欲滴；有的紅的發紫，像盛開的玫瑰。天青釉上的紅斑，宛如藍天飄動的彩雲，而整體通紅的釉面則像令人心醉的晚霞。磷酸鈣、鎂和其他微量元素在焙燒的釉中沸騰，在釉面泛出蛋白石一樣乳白色的光彩，使釉面出現千變萬化的效果。

此碗圓口微斂，淺腹，弧壁內收，下承小圈足，足牆較寬、內壁斜削。胎體寬厚，外罩一層磚紅色護胎泥。通體施淡雅的天青釉，內壁滿釉，外壁施釉近足，口沿處因釉水垂流微露胎色。內壁釉面點綴大小不一的丁香紫窯變斑塊，絢麗如雨後初霽，古韻十足。北京故宮博物院藏有類似藏品，可資比較。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第249頁，圖225

A Big Jun Bowl

Yuan Dynasty (1279-1368)

21 cm. (8 1/4 in.) diam.

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1148

宋

鈞窯綠釉大碗

此碗口部微斂，尖唇，深腹，腹壁弧內收，下承小圈足，足牆內壁斜削，足底平坦。胎色灰白，外罩一層極薄的黃褐色化妝土。全器通體施綠釉，釉色暗沉失透，內壁較為光亮，外壁乳濁感較強，口沿釉薄處顯露胎色，圈足底無釉。

該碗整體器形規整簡潔，樸實無華，毫無矯揉造作之氣，深具宋時美學理念。

A Big Jun Green-Glazed Bowl

Song Dynasty (960-1279)

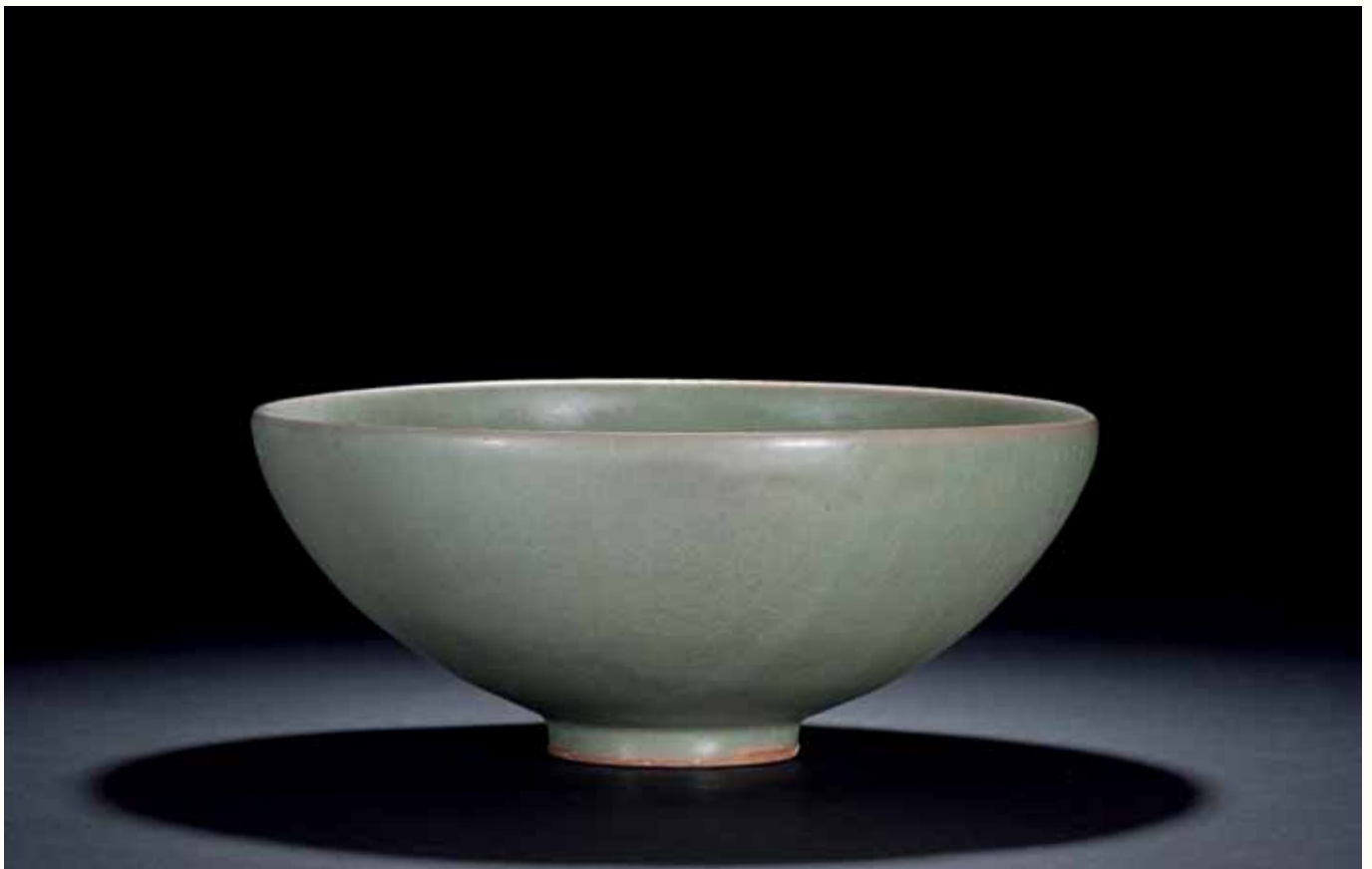
23.5 cm. (9 1/4 in.) diam.

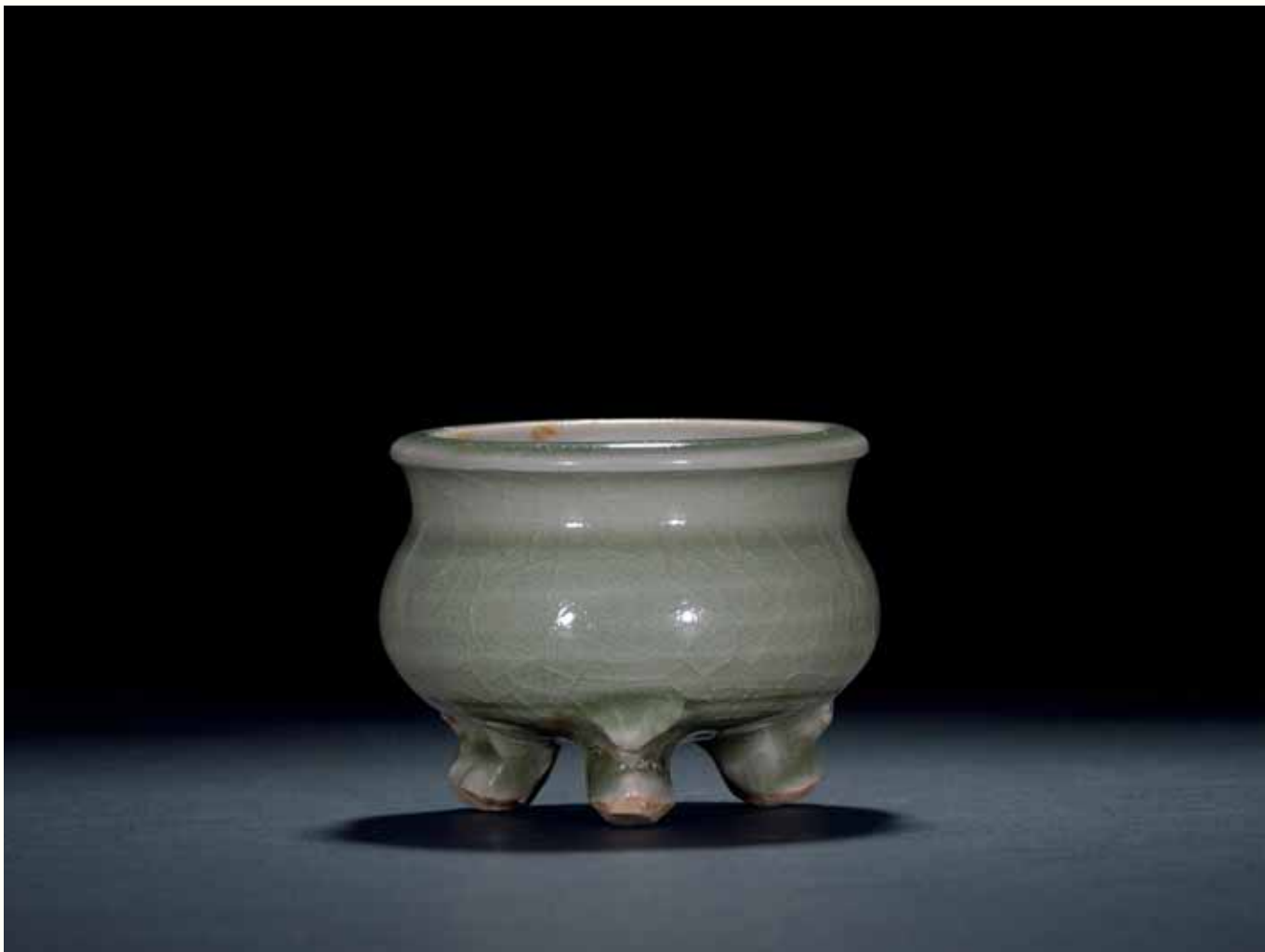
HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129



1148(bottom)





1149

1149

金

耀州窯小琴爐

本品卷唇，口微侈，束頸溜肩，圓弧腹，平底承接三足，足外撇，修足十分樸拙，刀法老辣，外施青釉，內施半釉，於內底及足底可見胎土，胎色為牙黃色，胎質較為細膩緊致。整器造型古樸稚雅，頗具古意。

耀州窯是宋代北方著名瓷窯之一，以刻花青瓷著稱，其刀鋒犀利流暢，對同時期南北諸窯產生過深遠影響。其以陝西省銅川市黃堡鎮為代表，包括陳爐鎮、立地坡等窯在內，創燒於唐代，兼燒黑釉、青釉、白釉瓷器，五代末至宋初受余姚越窯影響燒製刻花青瓷，也有“越器”之稱。本品發色較好，淡雅清新，製成琴爐，頗具素冷平淡之意味，案頭陳設，實屬嘉妙。

A Small Yaozhou Tripod Censer

Jin Dynasty (1115-1234)

8.5 cm. (3 3/8 in.) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484

五代

耀州窯蓮瓣小壺

耀州窯是中國北方頗具代表性的窯場之一，窯址在今陝西省銅川市，因銅川古屬耀州，故名。創燒於唐，經過五代時期對南北各窯口的學習總結，北宋開始形成了自己的獨特風格，其中對其影響最大的是越窯。耀州窯瓷器造型較為豐富，製作水準較高。其胎壁與同時期北方其他窯口相比要薄，圈足輪削比較仔細，胎質細密，呈淺灰白色。耀州窯產品青釉光潤肥厚，胎釉結合較好，釉面有開片，玻璃質感強，光澤度和透明度都很高。北宋耀州窯釉色以穩定的橄欖青為主色調，金代時由於燃料的改變釉色愈發閃黃。耀州青瓷早期裝飾受越窯影響以刻花為主，紋飾較為簡單，線條寬粗，題材以蓮瓣、牡丹等較為常見，刻花刀法熟練，犀利有力，層次清楚，立體感強，具有淺浮雕的效果，花紋局部不加任何裝飾，圖案簡樸，大部分裝飾於器物外壁；中晚期刻劃花和印花進入了成熟階段，紋樣豐富多彩，生動流暢。

壺小口，溜肩，垂腹，最大徑在下腹處，下承圈足，旋削規整。肩部一側為一短直流，對應一側貼塑雙條帶狀短柄，柄端高於壺口。胎色灰白，細密堅實，外壁自口沿至圈足以簡練刀法深刻蓮瓣紋三層，立體感極強。通體施以青釉，僅圈足足端無釉露胎，色澤瑩潤光亮，釉面有大片冰裂紋開片，積釉處青翠通透，如一汪春水，清澈而純淨。整體器形精緻小巧，似欲綻之蓮花，配以湖水綠之釉色，更顯清新高潔，出淤泥而不染。從胎釉及裝飾看，具有宋代早期耀州青瓷的風格特點。

宋代文化藝術脫繁縟、尚樸素、重意態。此壺小巧精緻、清雅隨性，體現出宋人天人合一、內斂沉靜的內心追求。

參閱：《宋元瓷器鑒賞與收藏》，印刷工業出版社，2013年，第72頁

A Small Yaozhou 'Lotus' Pot

Five Dynasties (907-960)

10 cm. (3 7/8 in.) high

HKD: 280,000-380,000

USD: 36,129-49,032





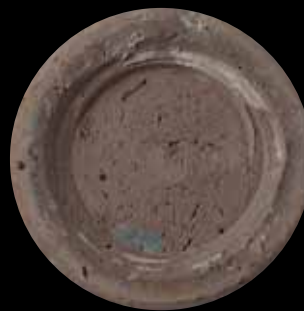
北宋

磁州窯白花牡丹紋梅瓶

此瓶小口外撇，矮束頸，豐肩，上腹圓鼓，下腹弧內收，下承隱圈足，足牆寬厚斜削、削足較淺，器形規整飽滿。器壁較厚，從露胎的器底可見，胎土呈黃褐色，外罩一層白色化妝土。器壁採用剔花的裝飾手法剔劃出四組紋飾帶；肩腹部主體紋飾為纏枝牡丹，枝葉舒展，花朵碩大；其上飾纏枝卷葉紋飾帶、其下則為勾連的幾何紋與變形蓮瓣紋各一周，各組紋飾間以粗弦紋間隔。通體罩以半透明釉，花紋處潔白略凸起，胎色在半透明釉下顯出淺灰褐的地色，對比鮮明。此刻花牡丹刀法刻畫瀟灑流利，自由奔放，花枝連綿穿插，簡練生動，形體碩大但又不失秀美。

剔花是磁州窯系的一類技術要求很高的特色裝飾品種。它是在化妝土將乾未乾之時刻劃出圖案輪廓，再將紋飾以外的地子剔去，並於花葉上劃以花蕊葉筋，使之具有浮雕感，最後罩以半透明釉入窯燒成。由於剔出地子而露出較深的胎色，達到了烘托白色主題紋飾的目的。剔花裝飾在河南地區比較流行，但白釉剔花裝飾不多見。其工藝難度較大，工匠必須以熟練的技法、較快的速度一氣呵成，瀟灑自如，成品質樸清新，體現出濃厚的民間風情。此磁州窯白花牡丹紋梅瓶刀法剛勁，紋飾線條流暢，是白釉剔花工藝的代表之作。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第193頁，圖175



1151(bottom)

A Cizhou 'Peony' Vase, Meiping

Northern Song Dynasty (960-1127)

23 cm. (9 in.) high

HKD: 800,000-1,000,000

USD: 103,226-129,032



北京故宮博物院藏品



1152

1152

金

定窯花卉紋盤

定窯是宋代“五大名窯”之一，以燒製精美的白瓷而揚名於世，因其產地在唐宋時期屬定州管轄，故名定窯。定窯原為民窯，北宋中後期達到鼎盛，開始燒造宮廷用瓷。至金代女真族統治了北方中國，由於對這段歷史的講述大多較為重視戰爭的破壞方面，認為宋室南遷後北方諸窯因戰爭而衰敗，更有“金代無定窯”之說。然隨著近年來考古資料的日益豐富，尤其是河北曲陽定窯遺址的發掘，讓我們認識到金代時精品定瓷在澗磁村和燕川村仍有大量生產。進入金代之後，定窯刻劃花技法繼續使用，印花技術亦已非常成熟，然刻印萱草、雙魚、蓮鴨、荷花、牡丹等傳統圖案仍繼續大量使用，紋飾的繁複精美不遜於北宋晚期，尤其是從遺址出土的一些裝飾有龍鳳紋的器物可見，定窯產品也是金代統治者喜愛的瓷器品種。

此種刻花平底盤為定窯常見的產品類型。圓唇，折沿，淺腹，斜壁微弧，平底，形制規整。胎質潔白堅細，胎體輕盈。盤心刻劃萱草紋一株，線條流暢自如，構圖簡潔明快。通體施白釉，釉色白中閃黃，帶有象牙光澤，素淨典雅。胎釉、紋飾及裝飾技法均具有金代定窯的典型特徵，亦體現出趙宋追求平淡厚蘊之雅好對少數民族政權社會物質生活的廣泛影響。

A Ding 'Floral' Dish

Jin Dynasty (1115-1234)

17 cm. (6 ³/₄ in.) diam.

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1153

1153

宋

定窯刻花花口盤

盤為淺式，敞口微撇，唇上壓印對稱的六處凹陷，形成六瓣花口，腰部圓折，下承小圈足，足牆較窄、內壁斜削，整體線條勻稱秀美。胎潔白細膩，薄而堅硬。通體施宋金定窯典型的象牙白色釉，瑩潤柔和。內壁刻劃折枝卷葉萱草紋，線條流暢，舒卷自如，紋飾由底心延伸至周壁，圖案佈局較尋常僅裝飾於底心者更顯飽滿大氣。圈足底刮釉露胎，可見裝燒工藝為坯件口朝上裝入匣鉢正燒，而非北宋中晚期大量使用的芒口覆燒法。此盤造型雋秀，線條乾淨俐落，萱草刻劃簡練生動，為北宋定窯最具代表性的紋飾。

白定器為宋元名瓷，以其胎釉精良、色白瑩潤及豐富多彩的紋樣裝飾深受人們喜愛，歷經千百年而不衰。定窯的裝飾技法以白釉印花、白釉刻花和白釉劃花為主，另見白釉剔花、金彩描花等，紋樣均秀麗典雅。早期定窯裝飾相對簡單，以淺浮雕重蓮瓣紋居多；北宋中晚期常見刻劃花及印花裝飾，印花圖案繁複嚴謹，雙線刻劃花則更為活潑生動，一側斜削減地而旁線細淺，產生與印花、淺浮雕完全不同的立體之感，別具一格。此盤外觀完整，器形娟秀，佈局勻稱適宜，表現出定窯製瓷工匠們的精湛技藝。故宮博物院藏定窯劃花葵瓣口盤，其口部有芒，然本品口沿覆釉，除裝燒方式有別之外，器形、胎釉及紋飾均與本品相仿，亦可論較相玩。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第82頁，圖73

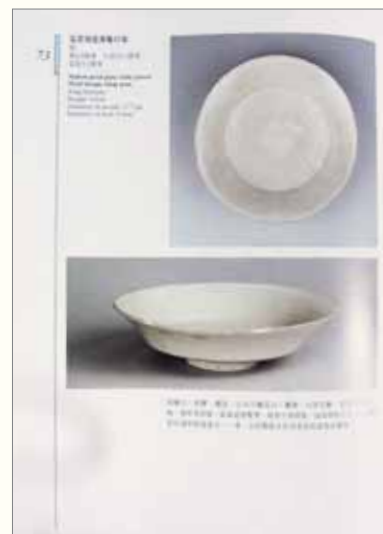
A Ding Foliate 'Floral' Dish

Song Dynasty (960-1279)

23 cm. (9 in.) diam.

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



北京故宮博物院藏品



1154

1154

宋

定窯碗

定窯素以生產精細白瓷著稱，為宋代五大名窯之一。此式葵口碗為宋代定窯經典品種，北京故宮藏有同類器可供比較。

碗敞口，五瓣葵口式樣，碗體邊緣清晰，瘦底，圈足，碗裡凸起五條線將碗身分為五等分，器裡施滿釉，外至近足處，圈足內未施釉，胎質較薄細，碗底露胎處修坯痕明顯。由於釉面略薄，拉坯之圈紋還若影若現，整體釉色成牙黃。此碗造型端正，釉色光澤瑩潤，充分體現了定窯工匠的精湛技藝。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第53頁，圖45

A Ding Bowl

Song Dynasty (960-1279)

18 cm. (7 1/8 in.) diam.

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613

1155

宋

定窯模印柳門紋杯一對

本品直口，口有寬邊，底為圓弧狀，內壁素面，外壁口沿寬邊下模印出極為細緻的柳門狀紋飾，刻畫十分細膩，從其紋路似可看出柳條的編制方式，胎體細膩潔白，通體施白釉，釉色白中閃黃，頗為腴潤，實為定窯生產的細路之物，尤顯珍貴。

定窯是宋代名窯之一，宋人筆記屢有稱述。定窯始燒於唐，所燒白瓷是受鄰近的邢窯影響，後來定盛邢衰，至宋時可謂“只知有定而不知有邢”，其窯址以河北曲陽縣澗磁村及東西燕山村為核心。定窯生產頗喜融入其他工藝的裝飾技法，如其印花紋飾被認為取材定州絳絲紋樣，裝飾上借鑒了當時金銀器裝飾，而此一對柳門杯也是對於細柳門的一種摹製。柳門杯是一種造型、紋飾均摹仿柳條編製的器物，造型基本類似，唐宋之際，各種質地的柳門杯大量出現，為人稱道。本品便是如此，加之其胎薄體輕，製作精巧，值得收藏。

A Pair of Ding Cups

Song Dynasty (960-1279)

8 cm. (3 1/8 in.) diam.

HKD: 520,000-820,000

USD: 67,097-105,806



1155(bottom)



1155



1156

宋

定窯執壺

此類執壺亦稱“注子”，常與溫碗配套使用。宋人好飲溫酒，按照當時的飲酒習俗，是將盛滿酒的注子放入溫碗之中，碗內加注熱水用以溫酒，然後斟入台盞或杯中飲用。由於碗內的熱水可隨時更換，可以達到時刻保溫的目的，因此在宋代，使用如此成套溫酒器來溫酒的習俗頗為流行。此拍品直口，長頸，折肩，腹壁弧內收，下承圈足。肩部一側出流，流呈管狀，上端微曲；扁式壺把起於與流相對一側的頸中部，折曲而下，末端搭至肩腹相接處，最高處與壺口近平，其上印雙股繩紋，線條堅挺流暢。整體器形規整，器壁較薄，胎土白細堅硬，無雜質。通體光素無紋，僅上腹近肩處一周凹弦紋裝飾。器內外均罩白釉，釉層薄而均勻，釉色白中閃黃，光澤柔和溫潤。該壺取宋代把壺之經典造型，由於虹吸原理此時尚未運用，故流的位置普遍靠上，出於肩部，亦體現出其時代特點。

定窯白瓷為宋時五大名窯之一，胎質細膩，色白而滋潤，素來享譽盛名，器形以碗、盤最為常見，執壺相對少有流傳，更顯其珍貴。此壺器形規整嚴謹，敦實卻不顯厚重，釉色柔潤，不事修飾，素雅潔淨，可視為定窯執壺之標準器。

A Ding Ewer, Zhihu

Song Dynasty (960-1279)

19 cm. (7 1/2 in.) high

HKD: 700,000-1,000,000

USD: 90,323-129,032



五代

絞胎碗

此碗敞口，腹較淺，器壁弧內收，下承小圈足，圈足足牆較寬、旋削規整。通體以米白、黑褐兩色胎土絞出羽毛、木紋狀花紋進行裝飾。口沿施一周白釉，釉層失透、蓋住絞胎花紋；圈足為白色胎土成型後黏貼於器底，光素無紋且足底無釉，其餘內外壁及器底均罩以薄而清澈的透明釉燒製而成。

所謂絞胎瓷器，是用白、褐兩色的泥相間揉和在一起，經過相絞、拉坯製作成形後，胎上呈現出白褐相間的紋理，然後按照需要切成泥片貼於製成的器物之上，或全器以絞泥做成所需器形，罩釉燒成。泥料絞合採用不同方式即可絞出種類豐富的紋理圖案，如木紋、雲紋、流水紋、野雞翅、羽毛紋等。絞胎瓷器創始於唐，關於此種工藝的淵源，目前學界有幾種猜測，一說是古人曾取瘿木為材製成各種器物，其紋理盤旋纏結、圖案隨意自然，唐時文人和貴族喜愛瘿木器之高雅細緻，然其材質有限，成本較高，不好加工成器，故製瓷藝人以當時流行的瘿木製品中條紋、狀紋圖案，運用原料豐富的瓷泥製作成器，燒造而成；一說唐代工匠在無意之中，將各種製陶時所用的胎、釉的邊角剩料攪拌在一起後製作成器；另有一說是受到西方玻璃器的影響。絞胎技法宋代以後逐漸衰落，元明兩代偶能見到零星器物。此絞胎碗造型樸實穩重，工藝精細，紋飾流暢自然、似有流動生長之感，別具雅趣。



1157(inside)

A Marbled Bowl

Five Dynasties (907-960)

16 cm. (6 ³/₈ in.) diam.

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



北宋

磁州窯紋胎鉢

磁州窯創燒品種豐富，裝飾方法多樣，有劃花、剔花、綠斑、褐斑、釉下黑彩及珍珠地劃花等，其中尤以白釉釉下黑彩（劃花）見長。器形除瓶、缸、罐、碗、盆等日用品外，以瓷枕頗為著名，枕底往往有“張家造”、“趙家造”等標記。圖案內容除一般的花鳥禽獸外，還有各種富有生活氣息的題材，清新活潑。本品紋胎鉢所佔比例很小，為北宋磁州窯所產之珍稀品種。本品敞口，深弧壁，圈足。該碗瓷胎施有白色化妝土。除碗口與圈足外，鉢內外及底均以白、黑兩色胎土紋出羽毛狀花紋進行裝飾，外罩透明釉。這件磁州窯紋胎鉢樸實的造型、獨特的裝飾別具一番風味。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第208頁，圖188

A Cizhou Alms Bowl

Northern Song Dynasty (960-1127)

10 cm. (3 $\frac{7}{8}$ in.) diam.

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1158(inside)



1159

宋

磁州窯剔花花卉紋燭台

磁州窯之瓷，清新質樸，豐富多彩，集刻花、印花等各類裝飾工藝於一身，可謂是鬥豔爭麗。至宋一代，磁州窯開始步入興盛時期。磁州窯是宋代北方瓷器的典範，汲取題材廣泛，形成多樣，寓意豐富，並將陶瓷技藝和美術融合在一起，將陶瓷器物提到了一個嶄新的藝術境界，開創了陶瓷藝術的新紀元。

本品分上中下三部分，上部呈傘狀，上飾白底黑花，黑花紋樣分三層，最外層和近燭處裝飾以連續卷草紋，中間剔纏枝牡丹紋樣，表現出黑白相間的流暢與自然，色調對比強烈，生動嫺熟，頗有宋元水墨畫韻味。燭臺中部光素，呈筒狀，底部折腰，方便持握，內中空，即放至燭火之處。最下部分呈塔狀，為燭臺基座，圈足外翻，造型敦實。整體裝飾簡單，中下部分均無任何紋飾，僅施白釉。本品器形周正，工藝繁複，裝飾美觀，釉色、技法具有鮮明的時代特徵，為一件難得的宋代磁州窯佳品。

A Cizhou 'Floral' Candlestick

Song Dynasty (960-1279)

26 cm. (10 ²/₈ in.) diam.

HKD: 450,000-650,000

USD: 58,065-83,871



宋

磁州窯白地黑花瓶

宋元時期，在五大名窯爭奇鬥豔之時，磁州窯以其不拘一格的獨特風格異軍突起，所出之器格調樸拙粗獷，具有濃郁的生活氣息，裝飾手法多樣，為中國陶瓷史帶來一股新的活力。磁州窯窯址在河北磁縣，因地屬磁州而得名。其始創於北宋中期，後經遼金元等朝代發展，直至明清仍有燒製，由於其歷史悠久，燒製地域廣，因此大量流傳至今，而且各個年代均有涉及。明代的《格古要論》、清代的《瓷志》等均對磁州窯的燒製工藝有詳細描述。磁州窯是北宋、金時期燒瓷品種最為豐富的一個窯窯，裝飾技法亦十分多樣，以白地黑花裝飾最具特色。白地黑花是在土黃色胎上施白色化妝土，然後繪以黑色或赭石色花紋，再施以透明釉入窯燒製而成，花紋有物、山水、翎毛、花草、蟲魚等，構圖自然，色調明快，表現了民間瓷器質樸、粗獷的優良風格。此瓶闊口外卷，長頸，溜肩，上腹圓鼓，下腹與足相接處收束，圈足較高，足牆外撇。胎體粗厚穩重，外罩白色化妝土。通體施透明釉，釉質薄透瑩亮。肩腹部於釉下以黑褐彩繪大朵折枝牡丹圖案，其上細線刻劃輪廓及花葉經絡，紋飾構圖簡練，寥寥數筆，神采飛揚，體現了磁州窯簡練而生動的裝飾風格。整件瓷器造型古樸雅致，圖案大膽生動，釉色溫潤，牡丹紋飾繁葉茂、生機盎然，用色渾厚，白地黑花對比強烈，加之刻劃線條更顯立體，淳樸自然的民間氣息流溢而出。

參閱：《中國歷代陶瓷選集》，鴻禧美術館，1990年，第132頁，圖47

A Cizhou 'Floral' Vase

Song Dynasty (960-1279)

27 cm. (10 ⁵/₈ in.) high

HKD: 600,000-800,000

USD: 77,419-103,226



鴻禧美術館藏品





1161

1161

宋

湖田窯粉盒

本品呈六瓣花卉狀，蓋面微鼓，隨形有模印花卉紋，器、蓋子母口相接，器足隨形而裁，器身施青白釉，釉色介於青白二色之間，青中有白，又白中顯青，宛若玉質，湖田窯瓷器素有“瑩鎮如玉”之嘉譽，歷來為人們所喜愛。青白瓷是宋代景德鎮窯為代表燒製成的一種具有獨特風格的瓷器，景德鎮地區的青白瓷窯址有湖田窯、湘湖窯、勝梅婷、南市街等，因其釉色的獨特品質廣受歡迎。湖田窯產的粉盒也是這時期生產大宗，瓷盒多用來盛裝各種香料，還能盛放各式香粉、眉黛、唇紅等，因此社會需求量較大。本品便屬此類湖田窯瓷盒，製作精美，釉色姣好，實為收藏尚選。

A Hutianyao Box and Cover

Song Dynasty (960-1279)

9.5 cm. (3 3/4 in.) diam.

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903

宋

湖田窯青白釉熏爐

兩宋時期，由於瓷器製造業的空前繁榮，瓷質香爐在生活中的應用十分廣泛，香爐的燒製更是有了極大的發展，造型、裝飾技法各有千秋。相比於其他窯口的瓷器，景德鎮湖田窯胎質極佳，青白釉色秀麗雅致，更契合焚香之意境。此釉色“青白”一詞，是宋元時期的用語，文獻中有較多記載；入清以後，人們將青白瓷改稱影青瓷，如許之衡《飲流齋說瓷》一書中說“素瓷甚薄，雕花紋而映出青色者謂之影青”。景德鎮湖田窯青白瓷色釉純潤清雅，胎質潔白細膩，胎薄而堅實緻密，釉色介於青白二者之間，清澈如湖水，瑩潤似玉器，因景德鎮地屬饒州，故其出產的青白瓷被人們直呼為“饒玉”。

此拍品為爐、蓋兩件一套，子母口。爐身子口，筒形腹，直壁下部微內收，平底，底部對稱置三簡化如意形足，素面無紋飾；蓋為母口，近口沿處直壁，兩側對稱兩個圓形出煙孔，其上方折承蓋頂，蓋頂微弧，頂心圓形開光內鑲刻“卍”字出煙孔，週邊淺浮雕折枝花鳥。蓋與器身扣合嚴整平穩，整體器形簡潔端莊。內壁素胎，胎質潔白堅細，器壁薄而規整；外壁除三足底外滿施青白釉，釉色白中泛青；勻淨透亮，光澤柔和，溫潤如玉。

將此熏爐置於案頭，點燃一爐清香，一縷青煙白鑲空萬字孔裊裊升起、緩緩飄散，此等空靈禪意足使人心神寧靜，是為修身養性之佳品。

參閱：《宋元瓷器鑒賞與收藏》，印刷工業出版社，2013年，第98頁

A Hutianyao Qingbai-Glazed Tripod Censer And Cover

Song Dynasty (960-1279)

11 cm. (4 3/8 in.) diam.

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161



宋

湖田窯花卉紋葫蘆形執壺

本品直口，口頸之間鼓出，束頸，鼓腹，彎流，曲柄，圈足。壺身主體上半部分模印花卉紋，腹部上方模印纏枝花卉紋，近足處模印蕉葉紋。為飲酒器具，內外施滿青白釉，釉層較薄，釉色白中泛青，晶瑩剔透。本品造型獨特，釉質溫潤，亭亭玉立，風姿綽約，是一件難得的湖田窯精品。

青白瓷也叫“影青”、“隱青”、“映青”，釉色介於青白二色之間，是青中泛白、白中閃青的一種瓷器。江西景德鎮是宋代青白瓷的燒造中心，湖田窯又屬景德鎮燒造青白瓷之佼佼者，其時青白瓷的基本特徵是胎質細密，呈白色，透光度極好。釉色透明度高，光澤性強，流動性較大，釉色青白，最好的呈色如天青稍淡，釉薄處泛白，積釉處則呈水綠色。本品成形技法高超，釉色瑩潤如玉，是宋代湖田窯青白瓷藝術巔峰時期的代表作。

A Small Hutianyao Gourd-Form 'Floral' Ewer, Zhihu

Song Dynasty (960-1279)

12 cm. (4 $\frac{3}{4}$ in.) high

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548





1164

1164

宋**湖田窯渣鬥**

本品敞口，束頸，折肩，腹部直收。內外施滿青白釉，釉層較薄，釉色白中泛青，晶瑩剔透。施釉不及器底，為防釉汁流淌，且底部有因墊燒而保留的灑胎，胎質呈黃白色。整器因實用與審美的原因，敞口遠大於腹部，婷婷而立，比例優美。

《禮記·經解》中說：恭儉莊敬，禮教也。以儒家禮教所傳達的恭儉莊敬的人文氣質與這件器物相應，是再合適不過了。這件宋湖田窯渣鬥中庸周正，是為恭。通體素面無工，是為儉。釉色清淡高雅，溫潤如水，是為莊。氣韻沉靜安然，如江上之清風，山間之明月，乃造物者之無盡藏也，是為敬。器物往往能反映當時的時代精神，看到這件湖田窯渣鬥，我們就不難理解克己復禮，潛心理學的宋人士子的生活了。這件湖田窯渣鬥體現了宋人的極致美學，是一件藝術價值極高的宋代作品。

A Hutianyao Spittoon

Song Dynasty (960-1279)

18.5 cm. (7 ³/₈ in.) diam.

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161



宋

磁州窯黑地白花牡丹紋梅瓶

梅瓶小口，厚唇，短頸，溜肩，瘦長腹。肩部為菊瓣紋，腹部繪有黑地白花牡丹紋飾，紋飾構圖簡練，寥寥數筆，神采飛揚。下部為一組連續的卷雲紋。色調黑白對比強烈，體現了磁州窯黑地白花裝飾的主要特色。

黑地白花為宋、金、元時期磁州窯最具代表性的品種之一，其紋飾均為民間喜聞樂見的題材，如山水、花鳥、人物、嬰戲、動物、詩、詞、曲、對聯、警句等，內容豐富。紋飾繪畫用筆簡練，線條明快，圖案結構自由，帶有繪畫性的構圖則表現故事和傳說的情節。所描繪的人物活動、飛翔的群雁、游動自由的魚、水中搖擺的水草以及畫中題詩等，形式均自如活潑，富於生活氣息。本品黑地白花較之白地黑花瓷器更為罕見，可見其名貴之處。

A Cizhou 'Peony' Vase, Meiping

Song Dynasty (960-1279)

40 cm. (15 3/4 in.) high

HKD: 600,000-900,000

USD: 77,419-116,129





1166

1166

宋

黑釉油滴碗

此碗敞口，深腹，腹壁圓弧，下承小圈足，足牆較寬、旋削規整，造型沉穩大氣。胎壁厚實，胎土呈紫紅色。外罩黑釉，內壁滿釉，外壁施釉至下腹，釉層凝厚，邊緣略有垂流。釉面漆黑，上滿體點點銀灰色油滴斑，宛若夜空星辰，晶瑩可人。此黑釉油滴碗器形質樸典雅，釉面瑩潤見古，初看似粗，細賞精妙，令人回味無限。

油滴斑為宋代建陽窯創燒的黑釉結晶斑紋，釉面散佈著許多具有銀灰色金屬光澤的小圓點，大小不一，形似油滴而得名，宋代亦稱之為“鷓鴣斑”。油滴斑的生成是因為釉中含鐵量大，燒成時鐵的化合物一羣富集，冷卻時局部形成過飽和狀態，釋出赤鐵礦和磁鐵礦的晶體所致。一般釉厚處油滴較大，釉薄處油滴較小，這是因為釉層厚和粘度大有利於氣泡長大，從而使汽泡周圍能聚集更多氧化物的緣故。油滴的形成還與燒成溫度有關，這種釉的燒成溫度範圍很窄，一般不超過20°C左右，如果控制不當，就不能得到滿意的瓷器。油滴斑結晶釉一般都施於茶盞上。除福建建陽窯，北方地區的定窯、耀州窯、鶴壁窯、臨汾窯也發現過油滴釉瓷器標本。此拍品胎體為較深的紫紅色，應為南方窯口的產品。古籍記載黑釉油滴碗“盛茶閃金光，盛水閃銀光”，飲茶之餘，亦極具意趣。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006年，第375頁

A Black-Glazed Oil-Spotted Bowl

Song Dynasty (960-1279)

11 cm. (4 ³/₈ in.) diam.

HKD: 170,000-270,000

USD: 21,935-34,839



1166(inside)

五代

越窯六棱刻花大碗

越窯是我國燒瓷歷史最早的瓷窯之一。歷經漢、兩晉、南朝的發展，到唐代已形成獨特的風格，成為南方著名的青瓷窯。所燒器物造型豐富秀美，釉質渾厚滋潤，如冰似玉，引來了文人騷客的讚美之詞，唐代詩人陸龜蒙所雲“九秋風露越窯開，奪得千峰翠色來”，即是對越瓷釉色青碧通透傳誦最廣的生動詮釋。這一時期器物胎體多光素無紋，僅以造型、釉色取勝，少量細線劃花及褐色彩繪，為晚唐越窯標誌性裝飾技法。五代宋初繼承唐代造型特點，越窯瓷器的燒造及工藝水準達到鼎盛，曾為宮廷燒造貢瓷。陝西扶風法門寺唐代塔基地宮出土的越窯精品“秘色”瓷數件，可作為越窯極盛期的標準器，其中花口盤的胎質及微撇六棱花口的形制均與本品頗為相近，可為參照。

此碗敞口微撇，器口作六處等距內凹，形成花口之狀，每凹口下按壓一條內凸外凹的隆起棱線，形似盛開蓮花，深腹，腹壁圓弧內收，圈足較高。胎體薄且規整，胎色灰白，細膩堅硬。通體施青釉，釉層輕薄勻淨，青綠光亮，淡雅怡人。器底及圈足亦施滿釉，圈足內留有墊燒痕跡。外壁素面，內底底心以細線刻劃蓮葉荷花，線條細膩清晰，罩以碧色釉面，有如春水荷塘，沉靜而又生機盎然。此越窯刻花碗做工精妙，歷經千年仍清新可人，似出水芙蓉，實為難得之珍品。



1167(inside)

A Yueyao Hexagonal 'Floral' Bowl

Five Dynasties (907-960)

15 cm. (5 ⁷/₈ in.) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516





五代

越窯花卉紋執壺

越窯是我國燒瓷最早的青瓷窯場之一，窯址在浙江余姚、上虞、紹興一帶。越窯自東漢創燒，經歷了兩晉、南朝的發展，至唐代已形成獨特的風格，成為南方著名的青瓷窯，晚唐五代達到最高峰。此時產品造型豐富秀美，釉質渾厚滋潤，如冰似玉，引來文人騷客的讚美之詞，著名的如顧況所贊：“越泥似玉之甌”，許深所書“越甌秋水澄”，以及陸龜蒙描述的“九秋風露越窯開，奪得千峰翠色來”等等。這一時期器物以造型、釉色取勝，胎體多光素無紋，少量有細線劃花、刻花及褐色彩繪等裝飾。晚唐時期，越窯除燒製民間用瓷，還設“貢窯”燒造宮廷貢瓷，此時生產的優質瓷器即是著名的“秘色瓷”。據文獻記載，五代時越窯進貢唐、後晉的瓷器達數萬件。

此壺直口，短頸，球狀腹，矮圈足。雙帶式曲形把手，直流微曲，帶蓋，蓋呈將軍盔形。通體施青釉，釉質極其細膩勻淨，釉色青綠略帶黃色，如秋水碧玉，古樸典雅，誠然所謂“秘色瓷”之釉色。器腹於釉下以細線刻劃花卉紋，紋飾清晰，線條流暢。此壺造型端莊秀麗，恬靜柔美的釉色令人心曠神怡，是時受到文人雅士的喜愛；所飾細線劃花是越窯五代宋初的典型裝飾手法，相關傳世品十分少見。現藏於首都博物館一件五代越窯刻花宴樂人物執壺，器形、胎釉與裝飾手法均與本器類同，可資比較。

A Yueyao 'Floral' Ewer, Zhihu

Five Dynasties (907-960)

21 cm. (8 ²/₈ in.) high

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,226-154,839



1168(bottom)





1169

宋 定窯刻花盤

盤為淺式，折沿，唇口凸起一周，其上壓印對稱的六處內凹外凸的小口以呈花口之式。盤心寬闊坦平，近平底，底面一周極小的圈足。除圈足底外，通體施白釉，釉層較薄且流動性強，釉色白中閃黃如象牙般光澤柔和。盤心刻劃荷花卷草，花朵豐滿，莖葉纏繞舒展，角落點綴一朵蓮蓬，構圖精妙，更添生氣，配在溫潤晶瑩的白色釉面上分外典雅優美。

定窯是繼邢窯而起的白瓷窯場。器形以日用品為主，胎薄而輕，質堅硬，色潔白、微泛黃。定窯早期的裝燒方法為正燒法，器物足底無釉；後發明了覆燒法，大大提高了產量，然產品芒口，又成為北宋中晚期定窯產品的一大特徵。除胎釉精良外，定窯紋飾亦豐富多彩，深受人們的喜愛。裝飾技法以印花、刻劃花為主，其中雙線刻劃花最具特色。裝飾題材有花果、蓮鴨、禽鳥、雲龍等。定窯於北宋後期曾一度燒瓷貢御，因此影響較大，形成了遍及南北的定窯系。

此盤採用正燒法裝燒，口沿滿釉而底足無釉，紋飾為北宋定窯常見的刻劃荷花紋。紋飾構圖毫無拘束地任意揮灑，布局勻稱適宜，荷花高潔、蓮蓬多子，與定窯柔美的釉色相得益彰，寓意吉祥美好。北京故宮博物院藏定窯刻劃花板沿大盤，其器形、胎釉及裝飾技法均與本品相仿，可資比較。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·兩宋瓷器（上）》，李輝柄，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，第 81 頁，圖 72

A Ding 'Floral' Dish

Song Dynasty (960-1279)

23.5 cm. (9 2/8 in.) diam.

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161



北京故宮博物院藏品

南宋

龍泉窯粉青釉洗

此洗敞口圓唇，斜直腹，至下腹部作一圓折後內斂，淺圈足，旋削及其規整秀巧。內外滿施粉青釉，僅足端露胎，釉面失透，呈現粉潤的青綠色，柔和淡雅，有如美玉。粉青釉為南宋龍泉窯創燒，屬於石灰釉的一種。其以鐵的氧化物為主要呈色劑，還有少量的錳或鈦，生坯掛釉，胎中帶灰，入窯經過1180°C~1230°C高溫還原焰燒成。因石灰釉高溫粘度較大，即在高溫下不易流釉，這樣釉層就可施得很厚，使器物的釉色通過適當的溫度和還原氣氛達到柔和淡雅的玉質感。粉青釉的釉層中含有大量的小氣泡和未熔石英石顆粒，它們使進入釉層的光線發生強烈散射，從而使其在外觀上獲得一種和普通玻璃釉完全不一樣的視覺效果。此洗雖素面無紋，卻自有一種寧靜致遠的大氣。

龍泉窯素以厚釉青瓷著稱，造型簡潔優雅，釉水肥美溫潤，以之作洗，端莊清麗，正與宋代文人所追求的素雅境界相契合。本品具備南宋龍泉青瓷的典型特質，歷久經年，仍瑩潤照人，實為難得之珍品。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006年，第199頁

A Longquan Celadon Dish

Southern Song Dynasty(1127-1279)

14 cm. (5 1/2 in.) diam.

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



宋

龍泉青釉水洗

龍泉青瓷以瓷質細膩，線條明快流暢、造型端莊渾樸、色澤純潔而斑斕著稱於世。“青如玉，明如鏡，聲如磬”的“瓷器之花”不愧為瓷中之寶，珍奇名貴。粉青釉為南宋龍泉窯製，我國歷代所稱的縹瓷、千峰翠色、艾色、翠青、粉青等瓷，都是指這種瓷器。南宋末期，龍泉窯進入鼎盛時期，粉青和梅子青的燒製成功，巧奪天工，在我國瓷器史上留下了光輝的一頁。粉青、梅子青是公認的青瓷釉色的巔峰，它不僅意味著龍泉窯製瓷技術水準的提高，其本身也包含了更豐富的審美意蘊。

本品呈圓形，水洗內部裝飾有模印蓮瓣紋。敞口，折沿，圓腹，圈足。通體施青釉，豐厚滋潤。底足露胎，呈火石紅。此洗胎體厚重，端莊規整，敦實可愛，釉色青翠碧綠似玉，釉質滋潤肥腴如脂，素面光潔，晶瑩剔透，開片自然不做作，更顯柔和淡雅，堪稱龍泉瓷中的藝術珍品。

A Longquan Celadon Bowl

Song Dynasty (960-1279)

13 cm. (5 1/8 in.) diam.

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



南宋

龍泉窯花口鬲式爐

香爐為古代焚香或祭祀的器具，最早出現於漢代，至唐宋以降多為宮廷和文人的陳設把玩之物，還具有熏香衣物、消除疲勞以及驅散蚊蟲等用途。宋代龍泉窯燒製的瓷爐有很多種，尤其是南宋盛燒期，器形極富變化，式樣新穎，往往採用商周銅器的式樣，如鬲式爐、鼎式爐、樽式爐、篋式爐等。此爐仿古代青銅鬲器形並加以變化，口沿外折作板沿，呈六瓣菱花口，直頸收束，腹部圓鼓，頸腹均呈瓜棱狀凸起，與花口相呼應，底部微凸，下承三錐形足，俯視呈三角形分佈，器身敦實穩定。足均中空，內側留有一小孔，以防在燒製過程中開裂，為單獨製作後黏接於器底，足外壁模印獸面紋。灰白色胎體厚重卻不失精緻。通體施龍泉窯典型的青綠乳濁釉，釉面光潤，玻璃質感強，凸棱處釉層較薄微泛青白、凹陷處積釉如湖水般青翠沉靜，規律起伏如碧波蕩漾，春意盎然。此器胎體厚重端正，釉質豐潤，具有南宋龍泉的典型特徵，器物造型規整流暢，線條優美，小中見大氣，釉色青翠如玉，貼近自然，器雖小，卻鮮明地體現出宋代之天人和一的審美理念。

此龍泉窯花口鬲式爐造型端莊古樸，胎體灰白細密，釉色青純滋潤，色澤典雅，為南宋龍泉代表性產品。

參閱：倫敦蘇富比 2012 年秋季拍賣會第 1220 號

佳士得香港 2012 年秋季拍賣會第 2273 號

《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006 年，第 173 頁



1172(top)

A Longquan Celadon Foliate-Form Tripod Censer

Southern Song Dynasty (1127-1279)

11 cm. (4 ³/₈ in.) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516





1173

1173

宋

龍泉窯青釉盤

此盤，寬折沿，淺腹，腹壁自上而下向內呈弧形收斂，盤心微凸，平底圈足，轉折處線條挺括，形制規整，胎色白細堅致，通體施青釉，釉色恬靜淡雅，釉質厚潤，轉折處釉淺而微顯胎色，堆積處釉深如湖水青碧，濃淡有致，隱現玉感。通體光素無紋，溫潤雅致，僅圈足底的一抹火石紅，更襯得釉色蒼翠可人，造型簡潔而美觀。

龍泉窯是一處重要的古代青瓷窯，窯址在浙江西南部的龍泉境內，燒瓷時間從宋至清，約有七八百年的歷史。龍泉窯繼承越窯傳統，燒造青瓷，至南宋時盛極一時。邵蟄民撰《增補古今瓷器源流考》記龍泉窯青瓷“胎細體厚，釉濃式拙，色甚蔥翠”。盛燒期的主流產品為白胎青瓷，胎薄釉厚，釉色青綠瑩潤，器形簡潔美觀，裝飾亦甚少，往往以釉色之美奪人眼球，極其柔美清雅。器物修胎講究，圈足修得很薄，在底足刮去細細一線的釉，燒成後出現朱紅色的一圈細線，俗稱“火石紅”，別有韻味。

參閱：《宋元瓷器鑒賞與收藏》，印刷工業出版社，2013年，第84-97頁

A Longquan Celadon Dish

Song Dynasty (960-1279)

24 cm. (9 1/2 in.) diam.

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258

明早期

龍泉罐

此罐唇口，短直頸微束，溜肩，上腹圓鼓，下腹近足處收束，圈足外撇，線條流暢柔和。胎質細膩，敦厚規整，通體施青綠色乳濁釉，釉層凝厚均勻，呈現玻璃般光澤感，口沿處由於釉層垂流隱約露出胎色，圈足足端露胎。

龍泉窯是古代重要的青瓷窯，在浙江西南部龍泉境內，燒瓷時間從宋至清，約有七八百年的歷史。北宋瓷器生產初具規模，南宋為龍泉窯發展時期，產品逐漸形成了獨特的風格，宋、元盛極一時的浙江龍泉窯至明代雖逐漸衰落，但明早、中期製品仍十分精美。元明時期龍泉窯系的青瓷風格和宋代的纖巧秀麗不同，代之以碩大厚重，造型粗壯高大，胎體粗厚，產品多大型瓶、盤，小件器物較少。這時的青瓷釉層薄而透明，釉面光澤度很強，滋潤勻淨，釉色綠中微泛黃。

此罐整體外觀沒有豪華用色及繁縟的裝飾，以素為美，形體古拙大氣，綜合以上特點判斷時代應為明初，為龍泉窯此時期的代表性產品。

參閱：《中國古陶瓷圖典》，文物出版社，2006年，第319頁

A Longquan Celadon Jar

Early Ming Dynasty, 14th Century

36 cm. (14 1/8 in.) diam.

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516





1175

1175

清

點翠雙龍紋簪

點翠是一種古老的傳統金屬細工技法。此項工藝可追溯至戰國時期，《韓非子》載：“楚人有賣其珠於鄭者，為木蘭之櫃，熏以桂椒，綴以珠玉，飾以玫瑰，輯以翠羽。鄭人買其櫃而還其珠。”“輯以翠羽”指的就是點翠工藝。唐代溫庭筠《南歌子》詞雲：“臉上金霞細，眉間翠鈿深。”宋人晏殊《採桑子》有“試摘嬋娟，貼向眉心學翠鈿”之句，“翠鈿”即用點翠裝飾的花鈿。到了清代乾隆年間，點翠技藝達到頂峰，不僅製作了大量精美首飾，各類日用器物也往往飾以翠羽。但由於羽毛不易保存，現存點翠工藝首飾多為清代製品。點翠工藝十分繁瑣精細，首先用金銀等金屬製胎，需保證胎底光滑平整，且有高度適宜的邊框。然後將翠羽梳理整齊，放置在牛角板上，用毛筆蘸取鹿膠、白芨水等天然膠質塗抹翠羽背面，陰乾後刮平裁剪，再以骨膠或鹿膠粘貼在金屬胎上，加固後用瑪瑙石“刮青”，使器物呈現出豔麗靈動的青藍色，與金屬部分交相輝映，金碧耀目。有的還會與累絲和珠寶鑲嵌相結合。清宮後妃流行佩戴點翠首飾，其中內務府造辦處曾設點翠匠三名，專事承造宮中點翠活計，翠鳥羽毛的收集，則由皮庫專責。這件清代雙龍紋的點翠面簪，是清代頭面首飾中的大件，以胎體鎏金，作雙龍戲珠形，神龍身姿矯健，線條優雅舒緩，中嵌紅色寶珠一枚，明艷奪目。簪上翠羽保存完好，基本無脫落，顏色十分鮮亮純正，羽毛絲理順服，光澤如新，應為高手匠人所作。

A Kingfisher-Feather Embellished Hairpin

Qing Dynasty (1644-1911)

12 cm. (4 ¾ in.) wide

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1176

1176

清

點翠髮飾六支

點翠首飾歷史悠久，南朝梁武帝《西洲曲》雲：“樹下即門前，門中露翠鈿。”宋朝賀鑄《菩薩蠻》詞雲：“簾下小憑肩，與人雙翠鈿。”製作點翠器物需要使用翠鳥身上的羽毛，並且只能挑選背部或翅膀上的羽毛。取自背部的羽毛稱之為“軟翠”，翅膀部的羽毛稱之為“硬翠”。翠鳥多生活在長江以南地區，性情躁烈無法人工飼養。歷代皇室和富貴之家都對點翠飾品頗為鍾愛，南宋時甚至有人以岳州右江翠鳥的背羽製作裘袍，珍貴更甚孔雀裘。這幾件點翠首飾一套六件，無不精美華貴，其中有蝶戀花和花開富貴簪各兩支，大型面簪上選用鎏金片作出立體裝飾，格外華麗炫目。這套點翠首飾保存較好，翠羽基本未見脫落，金碧交輝，因翠羽特殊的幽藍色澤，華貴中又顯沉靜典雅，遙想當年或插於發頂，或垂於鬢邊，令人不禁神往。

Six pieces of Kingfisher-Feather Embellished Hairpins

Qing Dynasty (1644-1911)

size variable

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806





1177

1177

明

掐絲琺瑯纏枝蓮紋圓盒

這件明代掐絲琺瑯纏枝蓮紋圓盒，小巧玲瓏，做工精緻，觀之清麗秀美。此盒扁圓直身，造型簡潔，通體施天藍色底料。盒蓋中心裝飾一組纏枝蓮紋樣，花朵赤紅，翠葉批拂。盒身與盒蓋側壁也滿布纏枝蓮紋，花朵分紅黃二色，鮮豔奪目。纏枝蓮是一種歷史悠久的紋樣，常見於絲綢和瓷器裝飾上。纏枝紋興起於宋代，往往通過刻劃、模印、彩繪等手法施加於瓷器上。耀州窯青瓷的刻劃纏枝紋最負盛名，線條優雅流暢，繁而不亂。元、明、清三代繼續盛行纏枝紋，且往往以主題裝飾的形式出現，也常用作輔助紋樣。除了纏枝蓮，纏枝菊、纏枝牡丹、纏枝石榴、纏枝寶相花等紋樣也十分流行。明、清兩代還流行一種與纏枝紋相近的串枝紋，但串枝紋的花枝在纏繞中呈穿插狀態。掐絲琺瑯的器體和圖案輪廓線都是用精銅製成，為了襯托色彩明麗的琺瑯，往往還要加以鎏金處理。鎏金近代又稱“火鍍金”，是將黃金和水銀混合，溶解後即成泥漿狀的金汞齊，塗在銅器表面，再用經處理的金屬棍挑著木炭壓在塗金部位加熱使水銀蒸發，使金附著在器面，最後再用壓子把鍍金處壓平，並使其堅固光亮。這種金屬裝飾技術在春秋戰國時已出現，漢代多用於漆器裝飾，文獻中稱“金塗”或“黃塗”。關於金汞齊的文獻記載，最早見於東漢煉丹家魏伯陽的《周易參同契》。而關於鎏金技術的記載，最早見於梁代，《本草綱目·水銀條》引梁代陶弘景雲：水銀“能消化金銀使成泥，人以鍍物是也。”明代鎏金技術已十分成熟，宮廷手工藝機構中有專門的鎏金匠人，負責為各類首飾、器皿和金銅佛像鎏金。這件明代掐絲琺瑯纏枝蓮紋圓盒還在邊沿、盒底和內腔鎏金，雖歷數百年光陰，金屬依舊燦爛華貴，光潔如新。

參閱：《故宮博物院藏品大系·琺瑯器編1·元明掐絲琺瑯》，故宮博物院，2011年，第121頁，圖49

《故宮博物院藏文物珍品大系·金屬胎琺瑯器》李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2001年，第55頁，圖53

A Cloisonne Enamel 'Lotus' Circular Box and Cover

Ming Dynasty (1368-1644)

7 cm. (2 ¾ in.) diam.

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



北京故宮博物院藏品

清乾隆

掐絲琺瑯纏枝蓮紋香插

宋代以前，熏香所用香料往往製成圓丸或塊狀，宋明時期出現了線香。線香燃燒時間較長，所以又被成為“仙香”或“長壽香”。明清時期，線香製作技術逐漸成熟，品質優良的線香往往被當作珍貴的禮品。李時珍《本草綱目》稱“今人合香之法甚多，惟線香可入瘡科用，其料加減不等。”《竹潤集》記載明正統七年，明使節至安南(今越南)冊封國王，返回時，安南國王為明使準備的禮物中，每人有“沉香五斤、線香五百枝”。明人葉盛《水東日記·於節庵遺事》記載，正統年間，大宦官王振權傾天下，公然納賄，文武百官爭相以重金寶物獻媚。而名臣於謙每次進京奏事，都絕不帶夾帶禮品。有人勸他搜羅治所的絲帕、線香等土產進獻，於謙即作《入京》詩一首明志：“手帕蘑菇與線香，本資民用反為殃。清風兩袖朝天去，免得閭閻話短長。”隨著線香的普及，出現了適用於線香的香筒、臥爐、香插。這件清乾隆掐絲琺瑯纏枝蓮紋香插，狀如盤盞，底部有圈足，中心部位有製成一枚空心小葫蘆，用於插入線香。通體施以掐絲琺瑯裝飾，口沿及底沿皆鑲金。內壁環繞四朵纏枝蓮花紋樣，纏枝蓮紋是明清時期尤為盛行的紋樣，因其似蓮花盛開，且花枝纏轉不斷而得名，明代稱為“轉枝”。外壁亦對稱分佈四朵纏枝蓮，與內壁圖案相呼應。器底有六瓣花四朵及“乾隆年製”款識。香插內壁、外壁、底部各有一組花朵，且色彩絢麗，枝蔓交錯相間，十分繁麗華美。

參閱：《雙清藏爐》，洪三雄，臺北歷史博物館，2000年，第59頁，圖31
《故宮博物院藏品大系·琺瑯器編3·清掐絲琺瑯》，故宮博物院，2011年，第28頁，圖1

A Cloisonne Enamel 'Lotus' Incense Stick Holder

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

14 cm. (5 1/2 in.) diam.

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1178(bottom)



北京故宮博物院藏品





1179

1179

清中期

銅鑲金嵌玉出戟方瓶

這件清中期銅鑲金嵌玉方瓶，瓶身用精銅製成，內壁施天藍色琺瑯釉，表面鑲金。瓶頸、瓶身、瓶足皆分四面，各鑲以整塊玉版，共有大小不等的玉版十二塊。玉版上浮雕回紋、獸面紋，雕工精細。瓶身四角起扉棱，肩部及腹底鑲胎填琺瑯，狀如蓮瓣。回紋、獸面紋、扉棱皆取自商周青銅器，顯示了清代工藝的仿古風氣。在宋以來的崇古傾向、金石學傳統和乾嘉考據思潮的綜合影響下，清代仿古之風十分盛行。尤其乾隆皇帝酷愛古玩，經常指示宮中匠人製作器物時需師法先人，取法古物，還屢次賦詩敦促臣民仿效。而且乾隆皇帝愛玉成癖，服飾、飲食、起居器物無不用玉，也促使當時的琢玉技術迅速發展。這件方瓶用料豪奢，鑲金琢玉之工亦十分精湛，非常人所能擁有。清代工藝登峰造極，鑲金、琢玉技術均超過前代。這件清中期銅鑲金嵌玉方瓶，金層均勻耀目，玉版雕工細膩，用料珍異，做工精美，是清代高級工藝品的典型。

A Small Jade-Inlaid and Gilt-Bronze Rectangle Vase

Qing Dynasty, 18th Century
12.5 cm. (4 7/8 in.) high

HKD: 100,000-200,000
USD: 12,903-25,806

明末清初

掐絲琺瑯纏枝蓮紋暖爐

在古代，人們冬天取暖主要靠暖爐。暖爐從唐朝始創以來，已經有一千多年的歷史，大致可分為三個時期：唐、宋、元為早期；明清為鼎盛期，暖爐成為人們的生活必需品，無論是達官貴人還是尋常百姓家中，通常都會有一暖爐作為取暖工具。普通人家的暖爐以實用為主，一般以銅製成，造型較為簡單，而富貴之家為顯示其地位，暖爐大多集實用性與觀賞性於一體，既可取暖又可賞玩。

此暖爐為銅胎掐絲琺瑯。爐身板沿呈六瓣花形狀，下接圓柱形爐身，底部有三個圓形乳足，中間鑲嵌一朵鑲金菊花。

整個爐身皆由掐絲琺瑯纏枝蓮紋裝飾，纏枝蓮紋寓意“清廉”，是琺瑯器物上最常見的裝飾紋。從其蓮紋特徵來看，多為單線勾勒，花瓣尖瘦，且釉色以寶藍色做底，間飾紅、黃、白、綠等顏色，由此推斷，此器物製成年代大約為明末清初。

掐絲琺瑯工藝較為複雜，一般用在宮廷器具中，暖爐屬於生活實用器。此暖爐以掐絲琺瑯工藝製作，且做工考究，設計精良且造型別致，是一件值得珍藏賞玩的藝術品。

A Cloisonne Enamel 'Lotus' Warming Censer With Cover

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century
24.5 cm. (9 ⁵/₈ in.) diam.

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129



清乾隆

掐絲琺瑯纏枝蓮紋爐

爐分為爐蓋和爐身兩部分。爐蓋呈寶塔形，飾以纏枝蓮紋，與爐身接觸的地方為銅鑲金鏤空裝飾。爐身為圓形，鼓腹，腹部有獅頭狀雙獸耳銜環，三獸足，足部為銅鑲金獸首狀。此爐大量採用鑲金工藝，做工精細，釉面光亮，鑲金渾厚，掐絲勻細，紋飾佈局繁密規整。爐身的纏枝蓮紋採用雙線勾勒法，佈局較規整，除了傳統的紅色和藍色之外，爐身中部的蓮花採用粉紅色裝飾，為乾隆時期琺瑯器的典型特徵。

纏枝蓮花紋是琺瑯器上較為常見的一種裝飾花紋，從其演變可看出各個時期琺瑯器的特點。元末明初，琺瑯器的圖案佈局舒朗，花朵碩大，枝葉纏轉自如，在盛開的蓮花之間襯以小而飽滿的花苞，花和枝葉紋主要是用單線勾勒。明宣德時，琺瑯器的裝飾上延續了元末明初的手法，蓮紋佈局有時也會有不止一層，並且是由“∞”形枝條組織起來。明代中期，纏枝蓮花紋呈兩層、三層佈局，整體佈局更加趨於繁複，花朵、葉片變小，用於作為陪襯的小花苞顯著減少，有的甚至是不用。明代晚期，蓮紋幾乎退隱，成為一種為其它花紋作陪襯的紋飾。花朵、葉片較明代中期更小，呈仰、俯佈局。清康熙年間，琺瑯器的圖案佈局主要是仿明代早期的風格，但花朵較小，並且多用雙線技法勾勒，一般不襯托小花苞。到了清乾隆時代，琺瑯器的圖案佈局越來越規整，用雙線技法勾勒花紋，花朵大小與康熙朝相近。色彩上有所創新，出現粉紅、綠、黑等色。清代晚期琺瑯器的花紋依舊繼承而且還特別刻意模仿乾隆時期纏枝蓮紋的特點，但花朵的搭配就顯得有些鬆散，花瓣較乾隆朝少，花心也與乾隆朝的不同。這件掐絲琺瑯即具典型清乾隆之工藝風格，爐銅質精純，器壁厚重，鑲金燦爛，掐絲流暢，填釉飽滿，釉色鮮豔、純正，給人雍容華貴之感，具有濃厚的宮廷氣息。

參閱：《雙清藏爐》，洪三雄，臺北歷史博物館，2000年，第54頁，圖26
《故宮博物院藏品大系·琺瑯器編2·清掐絲琺瑯》，故宮博物院，2011年，第78頁，圖53



《雙清藏爐》

A Cloisonné Enamel 'Lotus' Tripod Censer And Cover

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

22 cm. (8 5/8 in.) high

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



清乾隆

掐絲琺瑯獸面紋瓶

瓶方唇圓口，束頸，折肩，斜腹，縮脛，圈足。口沿足底鎏金，瓶口、瓶底飾蕉葉紋和蓮瓣紋，腹部以兩個獸面紋為主題紋飾，畫面傳神，極為生動。足底鏤“乾隆年製”款。此器物上大量使用厚重的鎏金裝飾，色雖淡雅，整體風格卻又富麗堂皇，尊貴典雅。其掐絲粗細不一，獸面之形制，濃鬱之色彩，厚重之胎體、深厚之釉層，均顯示出此品應是乾隆時期掐絲琺瑯工藝的經典之作。

掐絲琺瑯俗稱“景泰藍”，其原產地在今天的中東地區。約在 13 至 14 世紀，掐絲琺瑯工藝傳入中國。琺瑯工藝雖是舶來品，但一經傳入中國，即與我國傳統的金屬製造工藝、鑲嵌工藝有機地融為一體，發展出獨具中國特色的琺瑯器。乾隆朝是掐絲琺瑯大發展大繁榮的時期，此時製作的掐絲琺瑯器在裝飾上注重與造型的完美結合，裝飾繁複，極盡工巧。由於乾隆帝嗜古，因此隨著仿古掐絲琺瑯器燒造的增多，這一時期還出現了獸面紋、夔龍紋、蟠螭紋、鳳鳥紋、雲雷紋等仿古紋飾，這些紋飾均是對我國古代商、周時期青銅器上的圖案紋飾加以變形而來的。此器物上的獸面紋，夔龍紋都充分體現了這一特點。此品銅質精純，材質細潤，鎏金燦然，圖樣繁複而不亂，色彩豐富而不俗，做工細緻精巧，氣度雍容，不失為一件難得的收藏珍品。

參閱：《故宮博物院藏品大系·琺瑯器編 2·清掐絲琺瑯》，故宮博物院，2011 年，第 194 頁，圖 150

A Small Cloisonne Enamel 'Mythical Beast' Bottle

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

14.5 cm. (5 3/4 in.) high

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



1182(mark)





清乾隆

掐絲琺瑯八卦紋八方法器

掐絲琺瑯技藝歷史十分悠久，有學者認為掐絲琺瑯起源於古波斯（今伊朗），成熟於五六世紀。後來流傳到阿拉伯、東羅馬帝國等地，大約在元代時進入中國，號稱“大食窯”。現知最早的掐絲琺瑯紀年實物，是收藏於北京故宮博物院的明代宣德款琺瑯盒。明代宮廷琺瑯製作水準已十分精湛，清朝又有所增益。清代宮廷中專門設立了製作琺瑯器物的機構，初期在武英殿附設的製造門中設有琺瑯作，康熙五十七年又與養心殿造辦處琺瑯作合併，成為養心殿造辦處冶器十四作之一。內務府廣儲司中還有附屬於銀作的琺瑯匠，負責為銀器燒藍。乾隆時期琺瑯工藝臻於極盛，不僅宮中有製作機構，揚州、廣州等地也有能工巧匠專事燒造。這件清乾隆掐絲琺瑯八卦紋八方法器，造型簡潔大方，廣口斂足，作八棱形，口沿一周回紋，壁面裝飾以江崖海水、如意祥雲。八面器壁上各有一卦象，旋轉一周合成八卦，應是道教法器。琺瑯料在高溫燒制時有流動性，極易漫漶變形，此器掐絲精細、用色絢麗、圖案清晰美觀，是一件難得的清乾隆琺瑯精品。清代皇室多信奉佛教，但對道教也頗重視，雍正帝尤其崇信道教，並常與道士往來。紫禁城中有欽安殿、玄穹寶殿等道教道場，時常舉行道教儀式，每年元旦，還要在天一門內設門壇，由皇帝親自拈香行禮。每月朔望亦需設門香，由宮殿監拈香行禮。

A Cloisonne Enamel 'Bagua' Octagonal Ritual Implement

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

25 cm. (9 ⁷/₈ in.) wide

HKD: 500,000-800,000

USD: 64,516-103,226





1184

1184

清乾隆

掐絲琺瑯纏枝蓮紋盤一對

盤為敞口，小弧腹，圈足。通盤以銅為胎，掐金絲，填以琺瑯彩，以白色為底色，並依各種花卉色澤變化，配以綠、紅、黃、藍等色，顏色清新淡釉，色階過渡自然。盤口內沿以紅邊線心如意雲紋裝飾，外底正中雙方框內刻楷書“乾隆年製”款。

乾隆時期，社會安定，經濟文化繁榮，手工業獲得了極大發展，掐絲琺瑯器由於受到乾隆皇帝的喜愛，在宮廷和民間均發展十分繁盛。由於乾隆皇帝的積極參與，這一時期的琺瑯器在形制和琺瑯所用色彩上都有所創新。掐絲琺瑯器除以常見的藍釉為地色外，還出現以白釉、綠釉、黑釉、紫紅釉為地色的情況。廣州、揚州在乾隆時成為製作掐絲琺瑯器的重要地區，其製品以貢品進入宮廷，風格特點各不相同。廣州由於其特殊的地理位置，掐絲琺瑯製品中融入了西方藝術風格，形成自己獨特的風格。揚州經濟富庶，文化藝術繁榮，掐絲琺瑯器製作繼承了傳統做工，但與內廷及廣州掐絲琺瑯的沉穩、凝重不同，其製品富於動感，具有濃厚的生活氣息。

此對蓮紋盤成形規整小巧，胎壁厚重，鍍金光亮，且用色鮮明而不豔俗，如空穀幽蘭，寧靜致遠，是乾隆時期琺瑯器中難得一見的精品，極具收藏和鑒賞價值。

A Pair of Cloisonné Enamel 'Lotus' Dishes

Marks and Period of Qianlong (1736-1795)

10.5 cm. (4 1/8 in.) diam.

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1184(marks)

清中期

掐絲琺瑯纏枝蓮紋爐

琺瑯是以石英、長石等為原料，摻入鉛、錫等氧化物，經複雜加工後製成的玻璃質材料，敷於器物表面具有裝飾和保護作用。在金銅器皿表面以掐絲、鑲胎等方式製成圖案，填以琺瑯，經燒製、磨光後即成“琺瑯器”。琺瑯技術流傳很廣，凱爾特時期的英國、中世紀的歐洲以及印度都有精美的鑲胎琺瑯留存至今。根據文獻記載，中國元代已有精美的琺瑯器物，明代琺瑯器燒造技術日益成熟，宮廷和民間都頗為流行。因傳統上認為景泰年間所製琺瑯器品質最為優良，故又稱“景泰藍”。至清代，內務府造辦處設有專門製造琺瑯器的“琺瑯作”，器物品類更加豐富。這件清中期掐絲琺瑯纏枝蓮紋爐，爐體修長高聳，爐身渾圓飽滿，飾以蓮瓣紋和纏枝西番蓮，兩側各有一通體鑲金的螭龍耳，三獸足。爐蓋設計頗富匠心，蓋鈕和部份蓋身鏤空，以便香煙散逸，蓋身未鏤空的部份以琺瑯燒出既似紅色蝙蝠、又似如意祥雲的圖案，使人聯想“洪福齊天”。清代宮廷十分喜愛熏香，殿堂居室內多設置香爐，時時飄散的香煙令人提神養性，又能防病、防蟲。各種儀式上也要焚香以示莊重虔誠，北京故宮太和殿中有一座高達兩米的寶台，臺上設有鑲空金漆蟠龍寶座，寶座周圍擺放着銅胎掐絲琺瑯香筒、香爐，皇帝升殿時，香爐內焚檀香，香筒內插藏香，金鑲殿上香煙繚繞，伴隨著鏗鏘莊重的中和韶樂，令臣民倍感天子威嚴。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·金屬胎琺瑯器》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2001年，第158頁，圖150



北京故宮博物院藏品

A Cloisonne Enamel 'Lotus' Tripod Censer And Cover

Qing Dynasty, 18th Century

32 cm. (12 ⁵/₈ in.) high

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



清中期

鑿花填藍料龍紋瓶一對

這對清中期鑿花填藍料龍紋瓶，系用鑿胎珐瑯工藝製成。這是一種結合了珐瑯燒造和金屬的複雜工藝，其製作方法是在基本成形的金屬胎上按照圖案設計要求描繪出紋樣輪廓線，然後運用金屬鑿刻技術，在紋樣輪廓線外的空白處雕鑿減地，從而使得紋樣輪廓線起凸，再在其下凹處填施各種顏色的珐瑯釉料，經焙燒、磨光、鍍金而呈現出仿佛寶石鑲嵌的效果。鑿胎珐瑯起源於古埃及，後傳播至歐洲，盛行於高盧地區，常嵌飾於武器、車馬具上，又經東羅馬帝國的保存和發展，中世紀時再度流行於西歐，成為重要的金屬工藝，往往見於聖物、祭壇裝飾。中國雖然沒有原生的珐瑯工藝，但金屬鑿刻技術是我國古代傳統的金屬器加工方法，早在商周時期，工匠們就將這一技藝廣泛運用到青銅器的裝飾上，並製作出了圖案極其精美複雜的青銅工藝品。中國的鑿胎珐瑯技術系從阿拉伯地區傳入，目前所見最早的鑿胎珐瑯器是北京故宮博物院收藏的一件“宣德年製”款勾蓮圓盒。康熙十九年在宮廷內設立珐瑯作，珐瑯工藝大為振興，後來廣東和揚州也為宮廷製作珐瑯器，尤其廣

州所製鑿胎珐瑯極負盛名。這對清中期鑿花填藍料龍紋瓶，技藝精湛細緻，器體修長優雅，直口溜肩，頸部有神龍盤旋其上，同時期的宮廷瓷器中有與此相近的造型。瓶身飾以瓔珞、纏枝蓮紋，寓意吉祥。瓶肩部的神龍神完氣足，栩栩如生，且通體鑲金，更顯富貴氣派。

A Pair of Paste-Inset and Gilt-Decorated 'Dragon' Bottle Vases

Qing Dynasty, 18th Century
25 cm. (9⁷/₈ in.) high

HKD: 250,000-350,000
USD: 32,258-45,161



清乾隆

銅胎填瑠璃法輪供器

此件銅胎填瑠璃法輪供器由法輪和底座兩部分組成。法輪為玉製，質地溫潤通透。法輪由古印度的兵器演變而來，外形像一個圓形的車輪，表示佛法像輪子一樣旋轉不停到處傳播，象徵佛法永不熄滅，具有摧邪顯正的作用。法輪內部由八根輻條組成，象徵著釋迦牟尼一生的八件事：下天、入胎、住胎、出胎、出家、成道、轉法輪、入滅。法輪兩側分別裝飾雲紋，雲紋之間再鑲嵌一顆鑿賁巴瓶，構思頗獨特，較為少見。

底座上半部分為銅鑲金十二瓣蓮花座，花瓣分三層圍繞在蓮蓬周圍，蓮蓬由藍色瑠璃及銅釘構成，形象逼真。蓮心處突起一根圓柱，用來支撐法輪。蓮花是佛教中最常見的持物與紋飾之一，象徵高尚純潔，表示“出五濁世、無所污染”，預示著跳脫一切煩惱與罪惡，昇華至潔淨澄明的境地。底座下半部分為銅胎填瑠璃葫蘆形柱托，上書“大吉”二字，飾以雲紋。葫蘆形柱托下面為圓形基托，同樣飾以藍色的海水紋。圓形基托下為覆鉢式底座，座上飾俯仰蓮紋。

佛教認為佛、菩薩都是有大功德的聖者，是眾生的皈依處，人們通常用供器來表示對佛、菩薩的恭敬、禮拜，目的是弘揚佛法。法輪是佛教供器八寶中的一件。八寶又叫“吉祥八消淨”、“吉祥八寶”、“八吉祥”、“八瑞相”等，分別為：法輪、法螺、寶傘、白蓋、蓮花、寶瓶、雙魚、盤長八種吉祥物，貫穿了佛教的基本教理和教義。此件法輪製於乾隆時期，這一時期是瑠璃器製作的鼎盛時期，但銅胎瑠璃器數量仍然較少，且都是出自宮廷的藝術精品。此件銅胎填瑠璃法輪不僅造型獨特，胎體厚重，且通體紋飾以鑿刻手法製成，內部再填以瑠璃料，釉料色澤深沉，紋飾整刻古拙，工藝精湛，當屬這一時期銅胎瑠璃器中的精品。

參閱：《故宮博物院藏品大系·瑠璃器編4·清拍絲瑠璃》，故宮博物院，2011年，第92頁，圖50

A Champleve Enamel Buddhist Emblem

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

29 cm. (11 ³/₈ in.) high

HKD: 320,000-520,000

USD: 41,290-67,097



北京故宮博物院藏品





1188(bottom)

清乾隆

掐絲琺瑯海螺水丞

水丞別稱水中丞、水盂，是文房中蓄水以供研墨的用具，一般小口鼓腹，精緻玲瓏，配合小勺舀水注硯。宋代趙希鵠《洞天清錄》雲：“余嘗見長沙故官家有小銅器，形如鬥，可容一合，號右軍硯水盂。其底內有永和字。此必管人貯水以添硯池者也。古人無水滴，晨起則磨墨汁盈硯池，以供一日用，墨盡複磨，故有水盂。”考古發現有兩晉時的青瓷水丞，明清時期水丞的材質更是大為豐富。這件掐絲琺瑯海螺水丞，先用銅料製胎，然後在金屬胎上用纖細的金屬絲焊著出蓮池鷺鷥的圖案輪廓，填充各色琺瑯料後，經燒制、打磨、鑲金最終成器，工序繁複，價格高昂，最終呈現出華麗奪目如寶石的藝術效果。這件水丞整體造型模仿海螺，底部還有三隻海螺形狀的鑲金小足。海螺是佛教重要的寶物，又稱法螺，佛教徒往往稱講經說法為吹法螺。《法華經·序品》雲：“文殊師利語彌勒菩薩及諸大士：‘如我惟忖，今佛世尊，欲說大法，雨大法雨，吹大法螺，擊大法鼓。’”宗教儀式上也經常吹奏法螺，《文獻通考·樂考·八音之外》載：“貝之為物，其大可容數升，蠡之大者也。南蠻之國取而吹之，所以節樂也。今之梵樂用之，以和銅鉦，釋氏所謂法螺。赤土國吹螺以迎隋使，是也。梁武之樂，有童子伎，倚歌梵貝。”藏傳佛教寺院至今仍用海螺作為法器和宗教樂器。《舊唐書·辛替否傳》有“自像王西下，佛教東傳，青螺不入於周前，白馬方行於漢後”之語。宋秦觀有《還自湯泉十四韻》：“晚參圓白足，昏梵禮青螺。”這件清乾隆掐絲琺瑯海螺水丞，蓮池鷺鷥紋樣寓意“一路連升”，海螺造型又暗喻佛典，十分吉祥可喜。

A Cloisonne Enamel 'Conch Shell' Water Pot

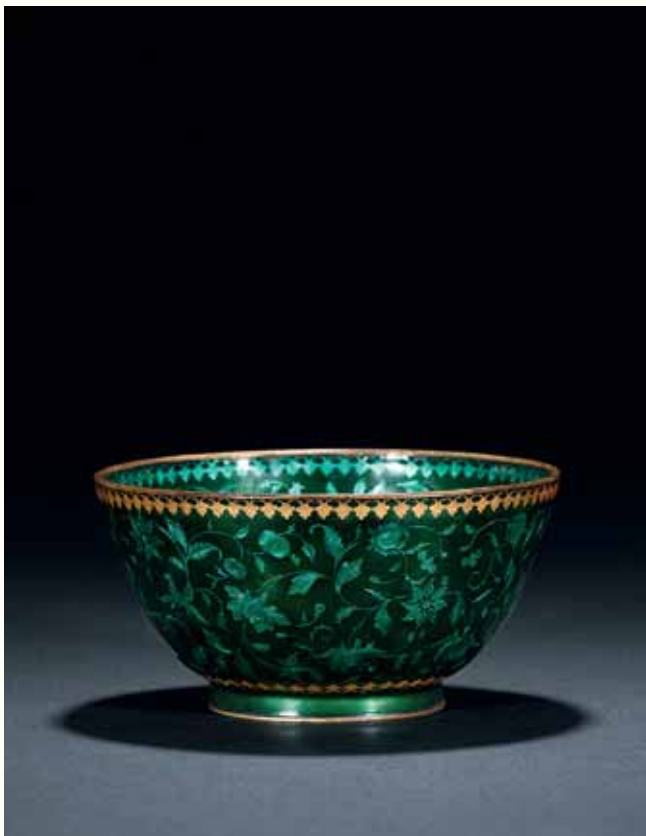
Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

19 cm. (7 1/2 in.) wide

HKD: 1,000,000-2,000,000

USD: 129,032-258,065





1189

1189

清中期

透明料鑲金銅碗

透明珐瑯技術據說首先由義大利工匠於13世紀末發明，之後主要流行於歐洲國家，到14世紀末，又出現了多彩透明珐瑯器。按照珐瑯料熔點高低的的不同，透明珐瑯器又可分為“高溫熔融硬透明珐瑯器”和“低溫熔融軟透明珐瑯器”兩大類。高溫熔融硬透明珐瑯器釉料的燒成溫度較高，一般需要使用1000攝氏度以上的高溫爐火，製作的難度也較大。其珐瑯釉料的透明度高，金屬胎上的花紋圖案清晰可見，配合晶瑩鮮亮的珐瑯釉，呈現出華麗炫目的裝飾效果。低溫熔融軟透明珐瑯器釉料的燒成溫度1000攝氏度以下，製作相對容易，燒成後釉料呈半透明狀，俗稱“銀發藍”、“燒藍”，往往用作點翠的替代工藝。中國透明珐瑯器的製造和生產，始於清雍正年間，繁榮興盛於乾隆年間。廣州是當時規模最大、水準最高的透明珐瑯器製造中心，尤以高溫熔融硬透明珐瑯器著名，其作品又稱“廣珐瑯”，器物胎壁輕薄，色彩絢麗斑斕，釉質細膩純淨，剔透光亮，可謂獨步一時，雖不及“景泰藍”聲名遠揚，但仍不失為世界珐瑯器工藝中的珍品，傳世器物現大部分收藏在北京故宮博物院。這件清中期透明料鑲銀銅碗，敞口斂腹，底有圈足，口沿及底沿鑲金。胎體輕薄，通體施透明綠釉，色彩沉靜雅致。內外壁皆以銀片貼出纏枝花瓜果紋樣，圖案覆蓋於綠釉之下，清晰優美，上下邊沿處皆有一周葉片裝飾，並加鑲金。花朵是生命繁衍的象徵，藤蔓上的小瓜更是使人聯想“瓜瓞綿綿”子孫昌盛的美好祝福。
參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·金屬胎珐瑯器》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2001年，第255頁，圖240

A Transparent Parcel-Gilt Bronze Bowl

Qing Dynasty, 18th Century

11 cm. (4 3/8 in.) diam.

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



1190

1190

清中期

透明料鑲金茶托

清代工藝品以精美奇巧著稱，珐瑯技藝也不例外。這一時期的珐瑯器，胎骨厚重不減於明代，銅質亦十分精純。掐絲、磨光、鑲金等技術更是超過明代，“圓潤堅實，金光燦爛”之譽當之無愧，還出現了透明珐瑯這一新品種。透明珐瑯器主要是利用珐瑯釉料所具有的透明特性達成特殊的裝飾效果。其基本製作方法是，在已經成形的金屬胎上，先塗施一層硬透明珐瑯釉，然後貼上金片或銀片製成的圖案，最後表面再罩施一層硬透明珐瑯釉烘燒，最終形成色彩剔透、金銀璀璨的裝飾效果。有時還會配合以金屬鑿刻或金屬錘揲技法，錘鑿出淺浮雕，然後在淺浮雕花紋表面罩施透明或半透明的珐瑯釉，經過焙燒之後，因錘鑿花紋粗細深淺的不同，形成豐富而微妙的色彩濃淡變化。我國古代的透明珐瑯器技術，是在歐洲透明珐瑯器工藝的直接影響之下發展起來的。目前所知最早的中國透明珐瑯器實物，是一件清雍正年間廣州製造的“透明珐瑯五蝠捧壽八方盒”。此盒為銀胎鑲金，盒體及蓋上的海水江崖紋、纏枝花卉紋和五蝠捧壽紋都是用透明珐瑯釉填飾而成。這件透明料鑲金茶托，口沿作海棠形，線條曲折優美。器體輕薄，內壁色彩豐富，金色的纏枝花搭配彩色釉料點出的花蕊、花葉以及銀條和綠釉相配合作出綠色射線裝飾，顯得富麗華美。外壁以銀箔貼成秀美繁密的卷草花圖案，通體施透明綠釉，華麗中不失清雅自然。此器輕巧玲瓏，造型美觀大方，做工一絲不苟，釉料清透亮麗，是一件難得的透明珐瑯器精品。

A Transparent Parcel-Gilt Quatrefoil Saucer

Qing Dynasty, 18th Century

25 cm. (9 7/8 in.) wide

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452

清中期

銅胎畫琺瑯杯及盞一對

銅胎畫琺瑯系用紅銅製胎，在胎體上施一層不透明的白釉，燒結成類似瓷器的白地，然後用彩色釉料填彩再烘燒、鍍金、磨光而成，最終呈現的效果近於瓷器的粉彩和琺瑯彩。銅胎畫琺瑯與銅胎掐絲琺瑯相比較，兩者顯著區別在於前者是在胎體上塗以琺瑯後，再在上面畫出花紋；後者是以銅線掐絲勾勒花紋，然後填以琺瑯釉，畫琺瑯是掐絲琺瑯的一種演進。傳世銅胎畫琺瑯的裝飾紋樣主要是花卉、山水等。這種工藝兼有掐絲琺瑯的厚重華麗和瓷器的清麗秀美，又稱燒畫琺瑯，多用來製作瓶、罐、盤、碗類器具，或是配套的酒具，以及仿古的爐、鼎、罍、爵、香熏等。雍正朝的銅胎畫琺瑯鼻煙壺最為盛行，乾隆時期則出現大件器皿，同時應用於傢俱製作，如屏風、炕桌等。銅胎畫琺瑯的燒造地點，除清宮造辦處琺瑯作外，廣東也是十分重要的製作中心。這種工藝在康熙時期已經開始流行，乾隆時期大為興盛。早期的畫琺瑯表面有細微的瑕疵，色調較為灰暗且單一，後期表面平滑，色彩極其豐富，有赭、紫紅、粉紅、黃、杏黃、淺黃、綠、淺綠、深綠、藍、淺藍、雪青等。成熟期的銅胎畫琺瑯從工藝上可分為兩大類：一種胎體上附加鑿花配飾；一種不鑿花，主要強調釉色之美。這對清中期銅胎畫琺瑯盞及杯，底面及杯內壁施素釉，瑩白如瓷。杯外壁及盞面以鈷藍為地色，又用鑲金銅絲作出冰裂紋，其上以彩料點綴梅花，畫工十分精細，顏色渲染精妙，清新嬌美，朵朵寒梅有的迎風舒瓣，有的含苞待放，正側不一，俯仰生姿，如冰天雪地中忽見一樹仙葩，暗香襲人。這一對銅胎畫琺瑯盞及杯工藝精細，構思不俗，且保存完好，色彩絢麗如新，十分難得。

參閱：《故宮博物院藏品大系·琺瑯器編5·清畫琺瑯》，故宮博物院，2011年，第270頁，圖211

《故宮博物院藏文物珍品大系·金屬胎琺瑯器》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2001年，第225頁，圖214

A Pair of Canton Enamel Small Cups With Saucers

Qing Dynasty, 18th Century

10.5 cm. (4 1/8 in.) diam.

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



北京故宮博物院藏品









乾隆敬製





乾隆一朝，琺瑯製品可謂達中國歷史之最。其時琺瑯器為世人所矚目青睞，不僅因為其繼承康雍兩朝創新與突破之基礎，也不僅因此期工匠已練就精絕蓋世之技術，更因乾隆帝秉承堅守的非凡品位。迄今，我們歷數種種乾隆琺瑯器，無不感歎其工藝精湛，被其高超之藝術水準所折服。

本品器形仿古源自商周青銅器，喇叭口，長頸，豐肩，腹下漸收，高足外撇。頸兩側置可拆卸龍耳，龍首鎏金，張發飄逸，向觚對望，瞪目張舌，龍身呈卷草狀，飾纏枝花卉紋。瓶身通體分八層繪黃地纏枝花卉紋，每層以胭脂紅、綠、藍、紫琺瑯繪各式花卉，包括牡丹、番蓮、茶花等，其間以鎏金凸弦紋，斜收足牆上以藍色螭龍環抱為框，內橫書紅料“乾隆敬製”四字楷書款。

畫琺瑯技術能於17世紀晚期至18世紀早期傳入中國，得益於清帝具有的文化素養、又善於接受外來文化和新鮮事物所給予的大力扶植和提倡。康熙二十三年（1684），沿海口岸開放海禁後，畫琺瑯技術被作為全新的西洋工藝引進清宮造辦處開始研製。此時的畫琺瑯還停留在對燒造技術的控制掌握，體型小巧，品種單調，所用琺瑯之色僅僅九種。至雍正朝則開始注重花紋及器形之表現，畫琺瑯器的燒造無論是器形、胎骨、釉色，還是裝飾畫面的山水、人物、花卉等，均可稱豐富多彩。加之雍正胞弟、任造辦處總管的怡親王親力親為，都使雍正時期的畫琺瑯工藝水準達到較高之境界。

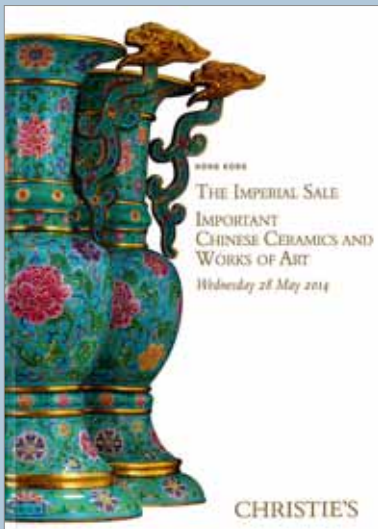
到乾隆時期，可謂集前兩朝之大成，技術全面，做工恭整精緻、裝飾繁縟華麗。乾隆帝曾親自要求匠役遵循旨意：“下交活計俱係欽件之物，應恭謹成造”。他貶斥工藝上的粗糙、瑣碎。造辦處活計檔中有這樣的記載，乾隆元年，乾隆在看過太監呈覽琺瑯作製作的鼻煙壺後，傳旨：“鼻煙壺上花卉畫得甚稀，再畫時畫得稠密些”，乾隆四十八年又傳旨“……照稿往細緻裡畫，別畫糙了，欽此”等。乾隆帝對琺瑯器製作

不僅窮其所能，且於乾隆二十七年，將畫院處與琺瑯作合併，使畫家在琺瑯作從事琺瑯繪畫。這一舉措無疑對於乾隆時期琺瑯藝術風格的形成產生很大影響，使其達到很高之水準。

轉視乾隆年製之本器，正是工匠無不遵命，恭而謹之的曠世珍品。此觚雖為仿古造型，卻加以靈動活現的鎏金銅龍首耳，仿古卻不泥古，可謂創新；本品為香港蘇富比1978年秋季拍賣釋出，而且猶太古董商Hugh Moss所作《御製》一書中收錄的乾隆御製銅胎畫琺瑯黃地纏枝牡丹紋花觚，即本對花觚之其中一件，均可證此對花觚是乾隆宮廷琺瑯作所出之至珍上品。另還有香港佳士得2014年春季拍賣會釋出一對清雍正的怡親王銅胎畫琺瑯觚式瓶，器形紋飾皆與本品相同，唯顏色為松石綠地，且器形較本品略小。曲阜孔子博物院藏有清雍正的銅胎畫琺瑯黃地纏枝牡丹紋五供，其中的一對銅胎畫琺瑯的黃地花觚，唯款識不同外，從紋飾到器形等，與本品幾近相同。本品高達六十釐米，凡舉前朝同類器，當以本品尺寸最大，琺瑯器最難莫過於大型器物之燒造，乾隆時期琺瑯技術之最高成就莫過於此，此件畫琺瑯器正是乾隆朝爐火純青地掌握此技術的完美體現。更為難得之處在於本品成對收藏，流傳有序。如此富麗堂皇，極盡皇家氣派，若說其為乾隆畫琺瑯器之翹楚，實不為過。



清雍正 銅胎畫琺瑯黃地纏枝牡丹紋五供
曲阜孔子博物院藏



香港佳士得2014年春季拍賣會第3332號



本件拍品
香港蘇富比1978年秋季拍賣會第433號



本件拍品
收錄於《香港蘇富比二十週年》

清乾隆

銅胎畫琺瑯黃地纏枝花卉紋龍首耳觚一對

來源：趙從衍舊藏

香港蘇富比1978年秋季拍賣會第433號

著錄：《御製》，Hugh Moss，香港Hibiya出版社，1976年，圖22（其中一件）

《香港蘇富比二十週年》，香港蘇富比有限公司，1993年，第268頁，圖427

參閱：香港蘇富比1978年秋季拍賣會第432號

香港佳士得2014年春季拍賣會第3332號

A Pair of Large Imperial Famille-Rose Beijing Enamel Gu-Shaped Vases

Marks and Period of Qianlong (1736-1795)

63 cm. (24 ³/₄ in.) high

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

Sotheby's, Hong Kong, 28th November 1978, Lot 433

PUBLISHED

Hugh Moss, Hibiya Hong Kong, *By Imperial Command*, 1976, Plate 22Sotheby's, *Sotheby's Hong Kong-Twenty Years*, Hong Kong, 1993, Page 268, Number 427

HKD: 1,000,000-2,000,000

USD: 129,032-258,065



1192(marks)



本件拍品其中一件

收錄於《御製》，Hugh Moss，香港Hibiya出版社，1976年，圖22





1193

1193

清早期

銅鑲金螭龍紋海棠形盤

此件銅鑲金螭龍紋海棠形盤，盤邊圈飾方折如意頭紋，盤心部以魚子紋為地，上淺浮雕鑲金雙螭龍，圖案靈動，色彩明豔。螭龍造型翻鼻闊口，利齒外現，身形修長，翻騰飛舞，一條螭龍口銜靈芝，鬚髮飛揚。四爪張展，孔武有力。另一條則口目睜張，匍匐迴旋，與其相呼應。雙龍對望，對稱中又神情各異，形象逼真，動感十足。整器皮殼圓熟，棕黃間泛斑斑銅鏽，細細品來，古意十足。鑲金雙龍略有斑駁，反而增加了龍身飛旋的神秘氣息，有淡雅清逸之意趣，器底刻六字二行篆書“雲間胡文明製”款。

胡文明，明代萬曆年間雲間（今上海松江）人，據《雲間雜誌》載：胡氏“按古式製彝、鼎、尊、卣之類極精，價亦甚高，誓不傳他姓。時禮帖稱‘胡爐’，後亦珍之。”所製銅爐表面多裝飾瑞獸、山水、花卉、八寶等圖案，並於其上鑲金，與當時喜好素雅銅爐的風格迥異。傳世的胡文明製器式樣亦以銅爐較為多見，其它品種較少，故更顯此盤珍貴。

A Gilt-Bronze Begonia-Shaped 'Chilong' Dish

Qing Dynasty, 17th Century

17 cm. (6 3/4 in.) wide

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1193(mark)



1194

1194

清早期

銅圓几

精銅為材，板沿口，束頸，圓形座，內凹槽，中間鏤空，下承三條內彎象腿，下雕出底座一圈，五足，相連成五角形底盤。器身光素無紋飾，銅質精純，打磨細膩，清雅素淨，玲瓏剔透，可配清玩，置之案頭，相得益彰。

几為古代常見之承置用具。除了人用憑几外，置物之几亦稱“俎案”，為供奉享祭時陳列載牲、酒食器所用。可見几之誕生，本身就為顯示某種鄭重與尊奉，《周禮》、《尚書》中載有“五几”之制，此為明證。在傢俱演化歷程中，明清時代越來越精美的置物几成為高坐具時代遺留的一種奢侈風尚。

A Small Bronze Round Stand

Qing Dynasty, 17th Century

5.5 cm. (2 1/8 in.) diam.

HKD: 25,000-35,000

USD: 3,226-4,516



1195

1195

清乾隆

銅鑲金纏枝蓮紋香具一組

香具成套三件組成，精銅為胎，通體飾以鑲金、鑲銀工藝，結合後期錘揲鑿刻等工藝製成。香盒扁鼓形，上下蓋合，蓋頂葵形開光，鑲金滿刻西番蓮紋，口沿上下各如意雲頭紋一周。香瓶為蒜頭瓶形制，束頸，頸部高凸弦紋，豐肩，垂腹，下承喇叭形圈足，通身飾香盒配套紋樣，十分絢麗。另件香瓶子母口，蓋頂圓珠，束頸鼓腹，圈足，通體也裝飾同類西番蓮紋。三件香具器底皆陰刻“乾隆年製”、“鳴”字款，充分展現了宮廷造辦處的高超製作工藝，置之於室，蓬華生輝。其造型端莊肅穆，紋飾繁蕪，剔刻技法精湛，臻於完美，不失綺麗華美之氣質，有焚香靜心之用，賞心悅目之樂，極為難得。

古人焚香，講究將爐配以其他用具輔助，元明以後，開始流行“爐、瓶、盒”搭配的組合香具，常有高起的基座(宋代常以香盒、香爐搭配)。香盒用於盛放香品；香瓶(宋元也稱“香壺”)用於插放香簪、香匙等工具。完整的祭祀敬香常需“五供”：一香爐、兩燭臺、兩花瓶；然後以香幾一張，高矮不等，有低矮的圍檔，一來放置香爐、香盒、香瓶等物，便於用香，也可擺放石、書等雅器，尤得雅士青睞。因此不管是瓶爐“三事”還是焚香“五供”，其中用具件件不得或缺，製作考究者造型、用料、雕鏤紋飾都頗具匠心，而其使用更是大有講究，《長物志》雲：“於日坐幾上，置倭台幾，方大者一，上置爐一，香盒大者一，置生熟香，小者二，置沉香香餅之類，箸瓶一。齋中不可用二爐，不可置於挨畫桌上，及瓶盒對列。夏月宜用瓷爐，冬月用銅爐。”此三設皆玲瓏，設計線條流暢婉約，形制優雅得體，為冬日焚香之佳器。

A Set of Three Gilt-Bronze 'Lotus' Incense Containers

Marks and Period of Qianlong (1736-1795)

Size variable

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1195(marks)



1196

1196

戰國

純金質羊頭權杖

此杖首純金打製，作一羊首狀，俯首伸頸，雙耳向後，四蹄收攏腹下，呈跪臥姿態，溫馴乖巧，身首成一線，體軀中空，可作為柱狀銜端，羊頸上下排列兩個釘孔，用以固秘。羊頭上的雙角盤旋彎曲接於吻部，凸現了盤角羊的主要特徵，神采迥然，貴氣逼人。傳世金、玉羊杖首皆為立姿，少有臥羊造型，更顯別具一格。

羊在早期文明中便是一個重要的文化符號，羊陽相通，代表吉亨之象，常為祝頌意。《釋名·釋姿容》：“望羊：羊，陽也。言陽氣在上。舉頭高，似若望之然也。”羊代表吉祥如意，在草原文化中盤角羊更是被奉為神羊。以羊首為裝飾品紋樣，既有吉祥之意，又暗指彙聚權利，手握乾坤。這件裝飾盤角羊的杖首，兼具實用藝術一體，是早期金銀飾件中不可多得的完美之作。

A Gold 'Goat' Scepter

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221BC)

9.5 cm. (3 3/4 in.) long

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1197(cover)

清早期

銅鎏金雲龍紋熏爐

熏爐以銅為胎，篋式，有蓋，束頸，弧腹，圈足。爐蓋鏤空鑿刻螭龍紋，爐身雕琢雲龍紋，龍扭轉盤旋，翻騰於祥雲霧雨之中，時隱時現。雲飾琢刻層次分明而現立體之勢，圓轉飄蕩，疊疊交錯，相互纏繞，隨龍身走勢附於左右，起伏跌宕，正取“神龍見首不見尾”之意。龍身雕刻細緻入微，鬚髮鱗角清晰可見，造型孔武有力，彰顯神武威儀之態。

蓋、身所雕神龍之身，皆以鎏金為飾，金氣燦然，與古雅沉鬱之銅色視覺對比強烈，爐身上下各有一條嵌銀絲錦帶，更添華麗精緻之感，其與規整形制相互融合，於雅正中現華貴之貌，二者相得益彰，精妙至極，神形俱妙。整體畫面層次錯落，彷彿具有一股漩渦般的強烈動勢，富於韻律，引人入勝。此熏爐體形碩大，銅質精純，鎏金厚實，包漿溫潤，頗為難得。古雅的古銅色、嵌銀絲與絢麗的鎏金在相互映襯下，愈顯相得益彰。爐體運刀精確細膩，磨盤圓熟光潔，不露刀鋒棱角，高手所製，美輪美奐。爐底有“雲間胡文明男光宇製”三行九字篆書款。

此仿古爐樣式，有鉢式體型，篋式風格，歷經之態，口沿平整，爐腹下墜，爐型希見；爐底方框篆書鎏金“雲間胡文明男光宇製”款，與上海文物商店所藏“雲間胡文明男光宇製”款爐款格一致，應為胡文明子胡光宇所製，不為多見。

胡文明，明萬曆年間（1573-1620）鑄銅工藝名匠，雲間（江蘇松江府，今上海）人，根據明人《雲間雜誌》記載其“按古式制彝、鼎、尊、甗之屬極精，價亦甚高，誓不傳他姓。時禮帖稱‘胡爐’，後亦珍之。”此胡文明子胡光宇製爐，子承父業，技藝與胡文明製爐一脈相沿，與文獻所載“不傳他姓”吻合，後世此類銅爐亦多刻寫胡文明或胡光宇字名。把玩名作，賞心悅目間，亦可證史料之實，彌足珍貴。

參閱：《明清古玩真賞》，朱力，上海古籍出版社，2003年，第95頁

A Gilt-Bronze 'Dragon' Censer

Qing Dynasty, 17th Century

19 cm. (7 1/2 in.) diam.

HKD: 380,000-580,000

USD: 49,032-74,839



1197(mark)





1198

1198

清早期

銅點金折腰方爐

中國人自古即熱愛香爐，香爐之制始自漢代。兩漢流行博山爐，以精銅鑄造山川形狀的爐身並作鏤孔，焚香時香煙四散，恍若海上仙山。趙希鵠《洞天清祿集·古鐘鼎彝器辨》稱：“今所謂香爐，皆以古人宗廟祭器為之。……惟博山爐乃漢太子宮所用者，香爐之制始於此。”唐代宮中朝會時必焚香，上官儀《和太尉戲贈高陽公》詩雲：“熏爐御史出神仙，雲鞍羽蓋下芝田。”及至宋代，香道昌盛，士大夫以調香掛畫為賞心樂事，楊萬里有《南海陶令送水沉，報以雙井茶二首》：“嶺外書來謝故人，梅花不寄寄爐熏。辨香急試博山火，兩袖急生南海雲。苒惹鬚眉清入骨，榮盈窗兒巧成文。瓊琚作報那能辨，雙井春風驟一斤。”明清時期更是無香不雅，朱彝尊《賣花聲》詞有“相見罷憑闌，並坐重關。熏爐初從鏡臺寬。子石琢成蓮葉小，教試藥丸。”焚香為雅事，香具自然也十分講究，其中最富盛名的當屬宣德爐。明宣宗三年，因宮室及祭祀郊壇的銅器不合古制，遂取用從暹羅貢人的風磨銅，命工部參照《博古圖錄》、《考古圖錄》中的古器式樣和宮中所藏名窯瓷器設計鑄造新器。此批銅器多為香爐，故名宣德爐。宣德爐製作十分精巧費工，銅料反復鍛煉，多至十二煉，色彩豐富粹美。又採用鎏金、滲金、金屑等方法，製成青綠、黃褐、古銅等多達六十餘種顏色。器形雖以仿古為主，又加以各種變化創造，自鑄成始就被奉為奇珍，至今仿造不絕。這件銅點金折腰方爐，系清代早期製品，有“大明宣德年製”款，並有舊包裝。香爐侈口折腰，造型簡潔大方，銅質細膩潤澤，表面灑金如花雨，古雅沉靜中又增添一分華美。配以硬木蓋、白玉童子爐頂，更顯堂皇大氣。

A Gilt-Splashed Bronze Rectangular Censer With Cover

Qing Dynasty, 17th Century
12.5 cm. (4 7/8 in.) wide

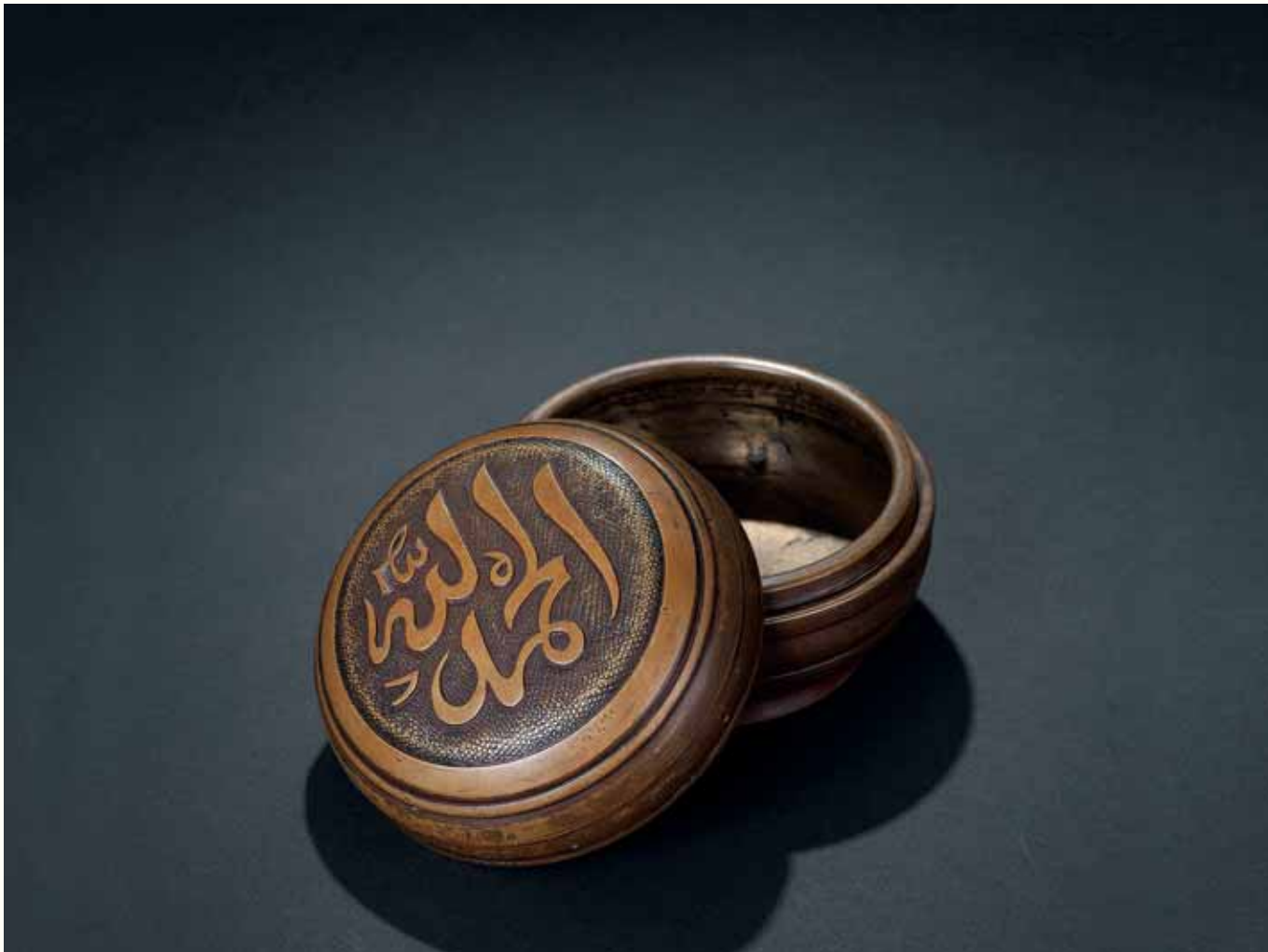
HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968



1198(mark)





1199

1199

明正德 銅阿拉伯文盒

此盒以精銅為材，入手敦厚。盒圓形。子口，弧收腹，外撇淺圈足。外壁飾寬弦紋兩道，線條剛勁。蓋母口，蓋面圓拱，面以珍珠紋為地，上飾阿拉伯文，為明正德年間極為典型的裝飾紋樣。

伊斯蘭文化由唐宋至明清呈現不斷發展的趨勢，在中國的穆斯林人數也在不斷的擴大、增加。據《明實錄》統計，從洪武至成化的百年間，西方來穆斯林近七十批，其中宣德六年的一次來歸就達三百餘口。明代形成繼元代之後穆斯林入附中原的新高峰。在這樣的背景下，出現了適應穆斯林文化需求的相關產品，多以伊斯蘭書法裝飾。伊斯蘭書法在伊斯蘭藝術中無所不在，通常是用來表現可蘭經的經文和歷史的銘文，用來裝飾或凸顯建築的牆壁、圓頂、以及清真寺的宣禮台等。另外一些日常生活中實用的物品如瓶、爐、盒等等，也經常以書法裝飾，書法內容多為讚美真主阿拉等為主。明正德皇帝篤信伊斯蘭教，因此，伊斯蘭紋飾的器物盛行一時。此銅盒為中國穆斯林宗教用品爐瓶三式中的香盒。

這件器物不僅銅材精良，其造型紋飾也十分古雅，是當時文人雅士鍾愛之物。傳承至今，包漿渾厚，品相完美，更是令人珍愛備至。作工考究，形制古樸，雕工精美，皮殼溫潤熟透，較為難得。

參閱：香港蘇富比1991年春季拍賣會第151號

《世界美術大全集·東洋編·第8卷·明》，西岡康宏、宮崎法子，東京：小學館，1999年，第282頁

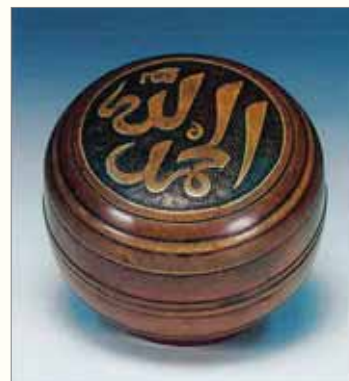
A Bronze 'Arabic' Circular Box and Cover

Ming Dynasty, Zhengde (1506-1521)

9 cm. (3 1/2 in.) diam.

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,226-154,839



香港蘇富比1991年春季拍賣會第151號





1200

1200

明

銅錯金銀纏枝蓮紋香瓶

中國有著悠久熏香傳統，西漢初期，在漢武帝之前，熏香就已在貴族階層流行開來。明清香具有了更廣泛的形式，出現許多頗具特色，更為精雅複雜的組合香具。香爐，箸瓶及香盒三種器具，是當時焚香的必備之物，焚香時，中間放置香爐，香爐兩邊各置香瓶、香盒。香瓶用以盛匙、箸等取香用品，或供奉香花等。此銅香瓶以銅為胎，方形直口，無耳，長頸鼓腹，腹下內收起方足，上輕下重的造型不易顛僕打翻，設計巧妙。主體紋飾為纏枝蓮紋飾，三朵金蓮綻開其間，足部亦為一圈蓮紋；金絲嵌出花朵，銀絲嵌成蓮枝，相互輝映，更顯端莊華美，巧奪天工，佈局疏密相映，線條疏朗清新，亦不失婉轉，是明代典型風格。底有“夏日瑚製”款。所嵌金銀絲工整細密，工藝精絕。其通體呈相冷靜，包漿渾實，工藝奢華典雅，為香瓶中的妙品，江南世宦之家所用。

夏日瑚，字膚公，號塗山。明代淮安府山陽（今江蘇淮安）人，崇禎四年（1631）一甲第三名，御賜探花，與陳於泰、吳偉業同列三甲中。後授翰林編修，不久以疾歸鄉，築恢台園。其書法靜穆靈動，西湖嶽飛墓畔留有《奉吊宋岳武穆王詩碑》。

A Small Silver And Gold-Inlaid Bronze 'Lotus' Bottle

Ming Dynasty (1368-1644)

12 cm. (4 3/4 in.) high

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1200(mark)

明

銅嵌銀絲虎符

虎符為銅質，分左右兩半，有子母口可以相合。虎作伏臥狀，噴目，昂首前視，曲尾上翹，虎背左右兩側各以銀絲嵌篆文一行。

虎符為中國古代帝王授予臣屬兵權和調發軍隊的信物，它盛行於戰國、秦、漢時期。虎符內部中空，被一剖為二，右半（虎頭方向朝前）由中央保存，左半則發給統兵將領或地方長官。王若派人前往調動軍隊，就需帶上右符，持符驗合，軍將才能聽命而動。虎符的剖面有齒相嵌合，背上大多有文字，文字分書在兩邊，內容相同或不同。也有將文字對剖的。這些文字大多以錯金銀書，即便歷經千年，也依然熠熠生輝。

A Silver-Inlaid Bronze 'Tiger' Tally

Ming Dynasty (1368-1644)

10 cm. (3 ⁷/₈ in.) wide

HKD: 55,000-85,000

USD: 7,097-10,968



清乾隆

銅鑲金雲龍紋四方盒

此盒正方，造型精巧，紋飾精美，通體鑲金鑄刻五爪雲龍紋，其氣勢磅礴，金色明亮，氣度不凡。經過工匠的手工精細雕琢，騰龍立體活現，充分表露其權利與威信。盒分上下兩部分，子母口，均以銅鑲金的工藝製成，盒蓋上兩條金龍穿梭於層層祥雲之中，紋飾繁滿，且做工精細，層次感較強，主次分明。盒蓋的四個側面均以一五爪龍裝飾。盒子口立面鑿刻有“雲行”、“雨施”、“萬國”、“鹹寧”八字，並飾以祥雲紋飾。此八字出自《周易》的“大哉乾元，萬物資始，乃統天。雲行雨施，品物流形。大明始終，六位時成，時乘六龍以御天。乾道變化，各正性命，保合大和，乃利貞。首出庶物，萬國鹹寧。”表達了古人祈求天道運行正定，畜養萬物使其真正，萬國得以安寧的美好願望。盒底落“乾隆年製”篆書款。

鑲金工藝是古代一項較為繁複的手工藝，製作時，首先將要鑲的器物進行處理，磨細拋光，要達到平整光潔。最好還要用椶木磨礮磨細膩，總之表面越光細鑲金的效果越好。其次，要想讓鑲金器物歷經百年風雨侵蝕，仍保留金光閃閃，耀眼奪目的色澤，在製作時，需要重複塗抹幾次金泥、烘烤多次。此盒雖然歷經滄桑，盒內有稍許磨損，但是盒蓋及盒身仍然保持了金黃的色澤，可見當時是經過匠人精心製作，才能保存得如此完美。

古有：“填從龍，風從虎。”因此在雕琢龍紋時，必以雲紋相互為飾。龍是四靈之一，傳統吉祥之靈獸，雲則象徵“長壽”，兩者都擁有吉祥的象徵寓意。此盒中的龍為五爪龍，依據明清時的慣例，五爪龍多為皇家及官窯器物上才可以用。明清時期工藝品雜項中落年號款之甚少，凡落年款，大多不

俗。而本品底部正好落“乾隆年製”四字篆書款，且盒身所刻“雲行”、“雨施”、“萬國”、“鹹寧”宮廷氣息濃鬱之八字，材質考究，工藝精湛，均顯示其應為清代乾隆時期的宮廷珍貴之物。

A Gilt-Bronze 'Dragon' Square Box and Cover

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

13 cm. (5 1/8 in.) wide

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,226-154,839



1202(mark)







1203

1203

戰國

青銅帶鈎

此帶鈎的側面呈S形弧線，背紐較大，鈎身表面綠鏽斑駁。帶鈎的用途相信與其體積的大小有很大的關係，大部分的帶鈎都是作皮帶扣之用。帶鈎下端的背紐釘在皮帶的一端，而皮帶的另一端則鈎掛於帶鈎上端曲形的部分。此比較短小的帶鈎則極有可能裝在腰間，用以佩劍或鈎掛其它裝飾品。

A Bronze Garment Hook

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

11.5 cm. (4 1/2 in.) long

HKD: 10,000-20,000

USD: 1,290-2,581



1204

1204

戰國

青銅矛頭

矛是一種兵器。此件矛頭兩側為刃，中線起脊，矛身和柄部長約一致。柄部的一面有兩穿孔，末端成空心管形用以安插在長柄上使用。矛頭呈黃綠色，略有鏽斑。

A Bronze Spear Head

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

13.4 cm. (5 2/8 in.) long

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1205

1205

戰國

青銅戈

戈是平頭的戟，可是與矛專刺、戈專擊者不同，亦與戟之兼刺與勾者異。其突出的部分名援，援上下皆刃，用以橫擊和鉤殺，勾割或啄刺敵人。有一穿孔用以系在長柄或矛上，戈身呈灰綠色，鏽色濃鬱。

A Bronze Dagger Axe

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

22.5 cm. (8 $\frac{7}{8}$ in.) long

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742

明末清初

銅嵌銀絲獸面紋鋪首尊

尊為銅質，撇口，束頸，頸部下方有一對鋪首銜環耳，鼓腹，至尊底漸收，圈足。尊底刻銘文“口中下父，自作壺，用祀用饗，多福口用，口眉壽萬年無疆，子子孫孫永寶是尚。”鈐印“石”、“叟”。整個尊以銅嵌銀絲裝飾，工藝精細，紋飾流暢，低調而不失華麗。金屬器物錯金錯銀技藝，肇始於春秋中期，盛行於戰國時期，一直延續到明清，而此技藝在明末清初由於石叟的精心冶煉、雕塑，一些佛像、供爐、文房案器流傳於世，使古老的皇家工藝轉為貼近庶民的生活日用工藝器物，使得這一技藝輝煌有加！

石叟是明代萬曆至崇禎年僧人（生卒年不詳），善於鑄造純銅器，其冶煉、雕塑之佛像、文房案器不僅技藝超群，且因鑄件參有銀，器物呈色顯獨特的佛經紙色；錯金、錯銀紋飾線條流暢飄逸、圓潤深秀，所制各種銅器，無不溫潤而有光彩，作品件件動人心魄！《虞山三峰寺志》中，有關於石叟的著錄。現今所見石叟作品一般都先於銅體上挑槽，而後嵌銀絲，組成不同圖案，並將銀絲嵌入槽中，使所嵌銀絲與銅器表面相平，工藝難度極深。惜石叟無傳藝後人，故其作品珍貴稀少。

本品銅質溫潤而有光彩，熔鑄飽滿流暢，銀絲嵌飾簡繁有度，鑿嵌極為工整，工藝高超，朗朗大方，打磨光潔，扣之聲音清澈輕盈，足見其材質至純，且包漿渾實濃鬱，氣息沉穩，藝術感染力強烈。既有簡約之美，又不乏精工雕鑄，明顯為明末清初所作仿古之器，實為一件難得的清供佳物。

A Silver-Inlaid Bronze Archaistic Vase, Zun

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

30 cm. (11 ¾ in.) high

HKD: 620,000-920,000

USD: 80,000-118,710



1206(mark)





1207

1207

明

銅鑲金豬

此銅豬鑲金飽滿，呈站立行走狀，大口微張，微微豎起的鬃毛，顯示出其威嚴霸氣。頸部繫有一鈴鐺，腹部有一長方形孔洞，似為裝藏之用。豬為六畜之首，因此它的可愛造型經常在民間藝術中出現，寓意富貴吉祥，家宅興旺，萬事合和。此銅鑲金豬應製作於明朝時期，為藏傳佛教法器。現歷經數百年滄桑，仍能保存如此完好，實為難得。

A Gilt-Bronze Pig

Ming Dynasty (1368-1644)

19.5 cm. (7 ⁷/₈ in.) wide

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742

明早期

銅鎏金韋陀

韋陀頭戴戰盔，身披鎧甲，外裹錦袍，腰系繫帶，足踏戰靴，雙手於胸前合十，衣袍飄揚飛動，挺胸收腹，身軀厚實壯碩，形象威武剛健，盡現剛毅力量。天庭飽滿，鼻樑挺直，堅定目光，深邃眼神，體現慈悲與智慧的完美結合。韋陀是佛的護法神。據說，在釋迦佛入涅時，邪魔把佛的遺骨搶走，韋陀及時追趕，奮力奪回。因此佛教便把他作為驅除邪魔，保護佛法的天神。從宋代開始，中國寺廟中供奉韋陀，稱為韋陀菩薩，常站在彌勒佛像背後，面向大雄寶殿，護持佛法，護助出家人。整體鑄造精美，金色華美，是內地造像佳作。

來源：日本藏家池田哲郎舊藏

A Gilt-Bronze Figure of God of Guardian

Ming Dynasty, 14th Century

28 cm. (11 in.) high

PROVENANCE

A Japanese collection

HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968





1209

1209

明

銅鑲金大持金剛

金剛持是印度梵語意譯名稱，音譯“伐折羅陀羅”，其中“伐折羅”意為“金剛杵”，“陀羅”是執持義，合譯就是“持金剛”、“金剛持”，藏語稱“恰那多吉”。關於其身份和地位有多種不同的說法：一種認為他是本初佛，即最原始的佛陀；一種認為他是報身佛；一種認為他是法、報、化三身的總集；一種認為他總攝了五方佛的智慧與功德，稱他為“第六金剛持”或“金剛總持”。但不管怎樣他是藏傳佛教崇奉的最高尊神。在藏傳佛教各教派中，噶舉派對金剛持尤為崇奉，噶舉派尊金剛持為本初佛，在表現噶舉派題材的唐卡和其他繪畫形式中，金剛持往往被置於上方中央，而受到特殊的禮敬；同時噶舉派還將金剛持奉為本派的鼻祖，認為噶舉派全部教法皆源於金剛持，金剛持後帝洛巴、那諾巴、瑪爾巴、米那日巴、岡波巴次第相傳，最終成就了西藏噶舉派的龐大體系。

此像頭戴花冠，頭頂束高髮髻，髻頂安半杵，面相端莊，神態寧靜。上身雙肩搭帔帛，胸前飾項圈、長鏈，下身著裙，手足有釧鐲裝飾。花冠、瓔珞及釧鐲上皆嵌有綠松石，體現出西藏地區造像的鮮明特點。跏趺端坐，雙手置胸前結金剛吽迦羅印，手心各牽一蓮莖，花朵開於肩側，左肩花上置金剛鈴，右肩花上置金剛杵，鈴杵組合象徵慈悲與智慧的結合，代表密教修行的最高成就和境界。全像軀體壯碩，肌肉勁健有力，體態優美舒展，造型大氣完美，充分表現了金剛持在藏傳佛教中的至尊地位和悲智雙圓的宗教特質，具有震撼人心的強大視覺衝擊力量。

A Gilt-Bronze Figure of Avajradhara

Ming Dynasty (1368-1644)

20 cm. (7 ⁷/₈ in.) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484

清中期

銅嵌銀絲觀音

觀音像銅鑄而成，通體棕褐色，由於年代久遠，衣袖褶皺突起處包漿較為濃鬱。體形修長，廣袖長袍，衣褶自然流暢，下擺迎風而動，挺胸而立，風靈意動，飄然灑脫，雙足微露。觀音面形豐腴，低首垂目，直鼻小口，神情慈祥，嘴角微揚，笑意盎然，像一個慈母在俯瞰塵世眾生。額頭中心嵌入一圓點，微露銀光，胸前綉絡珠鏈亦嵌入銀點，與銅形成鮮明對比。觀音髮髻高挽，正中插如意形頭飾，造型簡潔大方，肩披帔巾，衣緣處皆用嵌銀絲忍冬紋裝飾，其餘部分則用嵌銀絲雲紋點綴，衣紋隨形體處理得恰到好處，端莊大方。雙腕戴釧，雙手皆呈蘭花指，左手掌心向上，右手輕盈的搭伏於左手之上，交叉於胸前。整個觀音像簡潔流暢，手、足、發鑄造皆準確細緻，衣袂飄飄，似乎隨時都能騰雲而去。

觀音像背後刻有“玉堂石叟”款，石叟為明末僧人，善制銅爐、銅像及各種文房銅件，所制作品大多以嵌銀絲工藝為世人稱道。“石叟”款銅造像與一般宗教造像有所不同，他塑造的雕像不僅滿足供奉需求，更追求雕像本身的藝術性，尤其是對塑造物件神韻的把握。

參閱：《明清古玩真賞》，朱力，上海古籍出版社，2003年，第113頁

A Silver-Inlaid Bronze Figure of Guanyin

Qing Dynasty, 18th Century

48 cm. (18 ⁷/₈ in.) high

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



1210(mark)





1211

元

銅鎏金釋迦

本品表現的是釋迦牟尼頭戴寶冠的形象，俗稱寶冠佛。從三身角度來說是屬於報身佛，代表佛的內證功德，但也有從佛陀傳記的角度認為頭戴寶冠是代表佛陀當王子時的造型，故稱釋迦牟尼王子像。

釋迦佛金剛跏趺坐姿，左手腹前平伸結禪定印，右手下垂結觸地印。頭戴五葉寶冠，方面寬額，大耳垂肩，耳邊裝飾束髮冠帶垂肩。五官刻畫準確，童子臉，帶著少年的風采。彎眉長目，沉靜的雙目半開俯視，面相祥和莊嚴。身著袒右袈裟，薄衣貼體，其邊緣飾雙連珠紋條帶。身材壯碩，胸臂渾圓結實，挺拔偉岸；體態均勻，手腳刻劃細膩寫實，氣勢恢宏，仰覆蓮瓣製作規整，排列整齊，台座邊緣飾以細密均勻的聯珠紋，時代特徵明顯。

來源：紐約蘇富比 2008 年秋季拍賣會第 305 號

參閱：《北京文物精粹大系·佛造像卷（上）》，北京文物精粹大系編委會與北京市文物局，北京出版社，2001 年，第 115 頁

A Gilt-Bronze Seated Figure of Sakyamuni

Yuan Dynasty (1279-1368)

25 cm. (9 ⁷/₈ in.) high

PROVENANCE

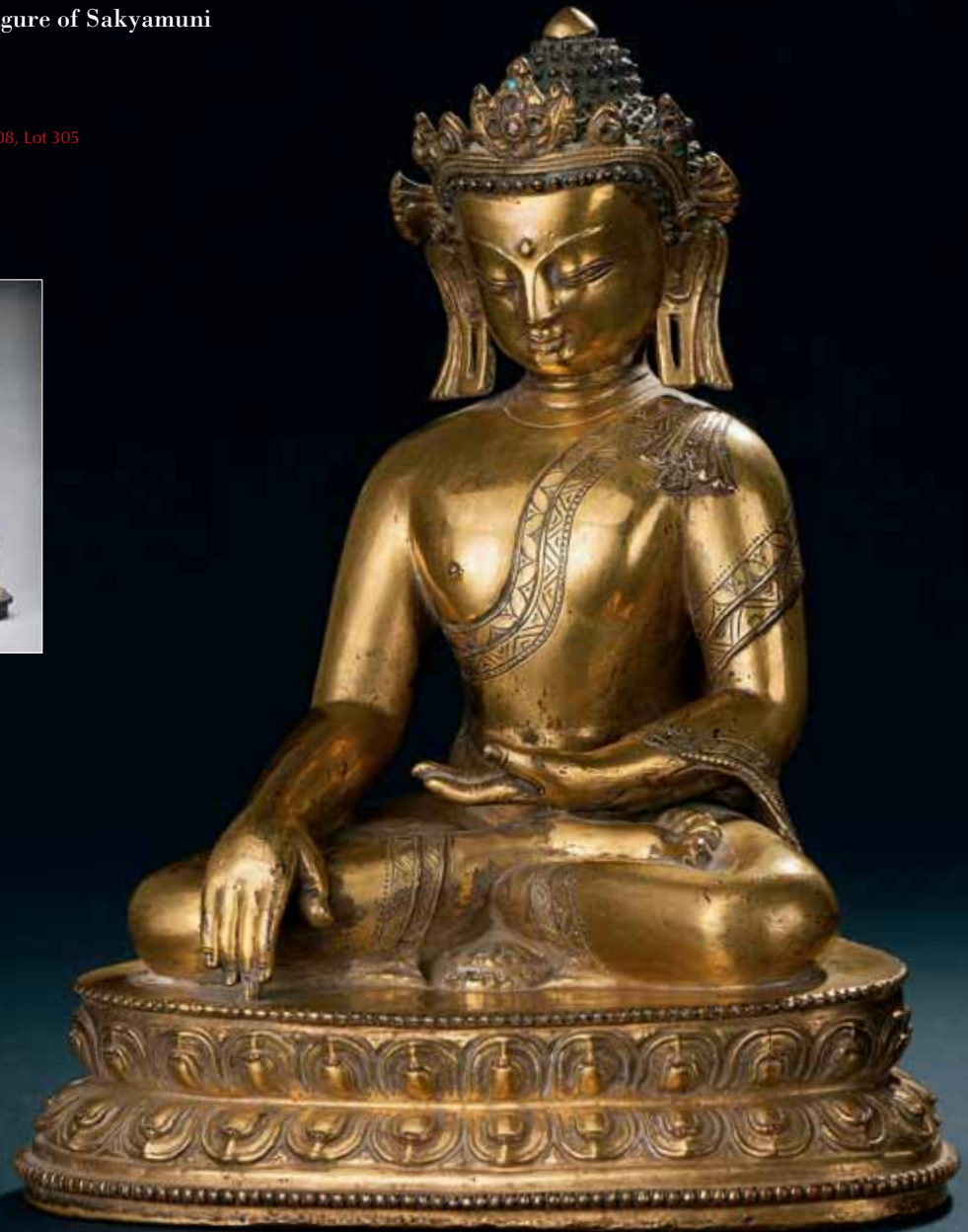
Sotheby's, New York, 19 August 2008, Lot 305

HKD: 500,000-800,000

USD: 64,516-103,226



首都博物館藏品





明

銅鎏金關公像

關公（約 160 - 219），本字長生，後改字雲長，名關羽，河東解（今山西運城）人。東漢末年著名將領，自劉備於鄉裡聚眾起兵開始追隨劉備，是劉備最為信任的將領之一。在關羽去世後，其形象逐漸被後人神化，一直是歷來民間祭祀的對象，被尊稱為“關公”；又經歷代朝廷褒封，清代時被奉為“忠義神武靈佑仁勇威顯關聖大帝”，崇為“武聖”，與“文聖”孔子齊名。

關二爺正襟危坐，頭繫戰巾，手捋美髯。靜坐沉思，心情平靜，表達了戰前不亂，心中有數的大將風範。通體鎏金，刻畫惟妙惟肖，栩栩如生。髮髯根根可見，眉若臥蠶，二目微合，闊鼻方口，美髯飄灑前胸。身著戰袍，內襯甲冑，甲片熠熠發光，威風凜凜。腳踏戰靴，靴上有紋飾。整尊雕像，鎏金完好，人物傳神，衣褶流暢自然，衣緣、袖領處皆以雲紋為飾，彰顯關二爺忠義千秋的英雄氣魄，為明代關公造像之經典。

A Gilt-Bronze Figure of Guangong

Ming Dynasty (1368-1644)

46 cm. (18 1/8 in.) high

HKD: 1,000,000-2,000,000

USD: 129,032-258,065





1213

1213

明早期**木雕黃財神**

財神頭帶五葉寶冠，髮髻高聳，頂飾摩尼寶，繡帶垂至兩耳後。面相方闊，雙目圓鼓，臉帶嗔怒相。袒胸露腹，身矮腹肥，腰繫短裙，頸及胸前各飾瓔珞，瓔珞上裝飾圓形墜。下身披瓔珞長裙，裙邊仍依稀可見朱漆髹飾，眉、眼、唇、須、首飾等亦應有局部彩繪。此件黃財神年代久遠，為罕見站姿像，其雕工帶有典型西藏地區早期造型風格，極具表現力，自然主義氣息濃厚，寓意吉祥美好。

黃財神，藏語稱“贊布祿”，又稱“布祿金剛”，西藏密教之護法神祇，五姓財神之首，原型為印度教之藥叉神，其造型常為袒胸露肚，右手托摩尼寶珠，左手握吐寶鼠，鼠碩大，口吐寶珠正為財富的象徵。

A Wood Carved Figure of 'Wealth' Deity

Ming Dynasty, 14th Century

20 cm. (7 ⁷/₈ in.) high

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806

明

木雕無量壽佛

無量壽佛佛名為阿彌陀，意譯為無量壽（梵文Amitayus），故阿彌陀佛亦稱為無量壽佛、無量光佛。無量壽經卷上言，無量壽佛，威神光明，最尊第一。於密教為五佛中之西方尊。此無量壽佛以全跏趺坐，雙手腹前施禪定印，身著天衣長裙，衣紋光潔覆至腳踝，披帛斜繞胸前而過搭於後心。胸前佩戴項鍊及瓔珞，面龐圓潤，微微含笑，雙目微闔，頭戴五葉寶冠，髮髻高束，兩邊各有帔帛繪帶搭於臂腕。佛像後心遺留空洞，應曾有裝藏。表面彩繪因時間歷經風雨侵蝕而斑駁，但整體保存極為完整，具有明代造像的鮮明特徵，現存世數量極少，堪為稀有難得木雕佛像之珍品。

A Carved Wood Figure of Amitayus

Ming Dynasty (1368-1644)

72 cm. (28 ³/₈ in.) high

HKD: 700,000-1,000,000

USD: 90,323-129,032



明

木胎髹漆羅漢

此坐像為木胎髹漆技法，羅漢表情和藹寧靜，面帶微笑、露喜色。雙眼微斂，慈眉善目，凝視前方，眉須俱濃密。身體微傾，雙手相疊，雙腿盤坐作打坐狀。身裹交領袈裟，衣褶線條流暢，簡潔大方，顯示出用工之精細。此羅漢形態樸實傳神，雕琢工藝細緻入微，將人物表情表達的淋漓盡致。配木底座。

羅漢是梵文“阿羅漢”的簡稱，原是古代印度小乘佛教修行的最高果位，相對於後來的大乘佛教而言，注重自我解脫。得到這個果位後，不會再有輪回之苦，除去一切煩惱，受到天人的供養。明代隨著釋、道二教的興盛，仙佛羅漢塑像流行一時，出現了大批以各種材料製成的宗教雕像，其中羅漢為常見題材之一。

來源:金匱室主陳仁濤先生舊藏

陳仁濤先生（1906-1968）為上海富商，浙江鎮海人。1946年從上海來港，生平喜好收藏中國古玩書畫，尤喜古錢幣，精於金石文字。三十年代初得清錢名家張綱伯的指導而愛上古錢，於是廣事搜羅，收藏漸富，多位錢幣收藏家舊藏盡入其室。因收藏有“金匱直萬”古錢，故齋名“金匱室”，自號“金匱室主”，1952年著《金匱論古初集》。陳先生收藏極豐，1955年香港首屆藝術節，曾借展金匱室一批古董及書畫，可知於早期藝術收藏圈中已具聲望。

A Carved Lacquered Wood Seated Figure of Lohan

Ming Dynasty (1368-1644)

56 cm. (22 in.) high

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710





1216

明末清初

木雕彩漆觀音

觀音頭戴寶冠，面龐飽滿，寬闊豐腴，雙目垂視，神情肅穆，耳側垂下繒帶和髮辮，依身形而置，流轉自然。其身披袈裟，胸部坦露，飾有瓔珞，身上紋飾雕琢繁複精密，極見功力。觀音坐於山石之上，端莊閒適，體態優美，右手扶於右膝，左手倚於山石，彷彿進入無我境界，展現出觀音菩薩在南海普陀山紫竹林休憩時的情景。這種姿勢的觀音一般稱為水月觀音，命名為水月觀音的緣由，眾說紛紜，一為其形象作觀看水中之月狀；二為其形象浮在海上，猶如水中之月云云。由於北宋以後水月觀音的影響日漸擴大，人們對水月觀音的崇拜已深入到民間各個階層，以致這種造型成為觀音造像最常見的表現形式之一。整像雕工流暢，如行雲流水，一氣呵成。細節刻劃一絲不苟，特別是面部表情，入木三分。此像代表了古代佛像木雕高超的藝術水準，雖歷經數百年的時代變遷與風雨滄桑，依然掩飾不住其藝術之輝煌，令人讚歎。

A Painted Lacquer Wood Carved Figure of Guanyin

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

98 cm. (38 $\frac{3}{8}$ in.) high

HKD: 1,000,000-2,000,000

USD: 129,032-258,065





明

木雕彩繪騎吼觀音

騎吼觀音（梵名Simhanada—Avalokitesvara）為觀音菩薩的化身之一，是為降伏一切龍魔所生的病苦，使三界眾生脫離苦海所化現的觀音，具有極為威猛的力量，漢譯亦名騎吼觀音或獅子吼觀音。

大多數騎吼觀音造像，觀音多騎在朝天吼背上，吼，即朝天吼，為龍生九子之一。此尊別具一格，坐騎吼四足著地，四肢粗壯有力，肌肉感明顯，吼頭刻劃細膩飽滿，威猛雄壯。觀音頭戴寶冠，耳垂花璫，面相現慈悲祥和，胸前佩飾瓔珞，著天衣長裙，衣紋流暢，生動曲折，繼承了漢地造像注重衣褶刻劃的傳統。整體造像比例協調，造型端莊，座騎刻劃尤為突出，力量感十足。

來源：賓夕法尼亞州費城的愛德溫 P. 羅馬舊藏

A Painted Polychrome Wood Carved Figure of Guanyin

Ming Dynasty (1368-1644)

100 cm. (39 ³/₈ in.) high

PROVENANCE

Collection of the late Edwin P. Rome, Philadelphia, Pennsylvania

HKD: 1,500,000-2,500,000

USD: 193,548-322,581



1218

清中期

翡翠祝壽圖屏心

該屏心白中微微泛青，整體呈長方形。屏心以整料雕成，浮雕了一幅“仙境祝壽圖”。只見一片祥瑞雲氣中，有一瑤台，瑤台周圍有考究的白玉欄杆圍繞，還遍植有象徵長壽的松柏和象徵富貴的桂花，此外奇石、假山也佈置其間，而仙鶴飛翔環繞，真是景色醉人！壽星老，即南極仙翁，是本幅圖畫的主角，他手執蟠桃杖立於瑤台之上，他的身後還侍立有三位童子，他們端著美酒佳餚，似乎在等待貴客。順著壽星老的視線望去，遠處有一女仙正乘鹿騰雲而來，她的身後有一侍女相隨。女仙手捧著一物，似為壽桃，又似美酒，看樣子她正是前來為壽星老祝壽的。

這一女仙形象，很可能是麻姑，一則因為“麻姑獻壽”是清代直至民國均非常流行的題材，二則道教神仙系統中，能夠乘鹿，並與祝壽有關的女仙只有麻姑一人。但也有存疑之處，因為在明清時期的繪畫中，壽星和麻姑一般各自獨立作為主角出現，極少有同在一畫面中的情況。

清代盛期，玉質翡翠插屏、坐屏等屏風樣式大量出現。祝頌長壽的吉祥題材，也大量出現在該類玉質屏風上。這種屏風往往會被作為敬獻給有身份的長者的禮物，長者也會將其擺在廳堂、書房等要緊位置。北京故宮博物院亦藏有類似長壽題材的玉質屏風，多是祝頌皇帝長壽的禮物。

來源：趙從衍舊藏

A Jadeite 'Landscape' Screen

Qing Dynasty, 18th Century

35×32 cm. (13 3/4 × 12 5/8 in.)

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



1219

18 世紀

青白玉鸚鵡擺件

該擺件玉色青白，玉質勻潤清透、光亮可人，實為難得。擺件通體以圓雕手法雕成，表現了“鸚鵡銜桃”的主題：雕桃樹一枝，主枝糾纏，枝上結有蟠桃若干，一上一下兩隻鸚鵡，正分別啄食著兩隻蟠桃。其中一隻鸚鵡立於樹枝上俯身銜桃，另一隻鸚鵡似立於地面上而回身銜桃，兩隻鸚鵡彼此呼應，妙不可言。眾所周知，鸚鵡有兩情繡繡、琴瑟和鳴之意，蟠桃則表示長壽和健康。所以“鸚鵡銜桃”之寓意極好。其實“鸚鵡銜桃”這一中國傳統喜慶母題，更多地見於瓷器的圖案上，明清兩代尤多。慈禧太后的“大雅齋”款瓷器中，就可見多款該主題圖案。18世紀是以動物為題材的玉質擺件的創作高峰期，“鸚鵡銜桃”這類寓意吉祥的主題，被應用到玉擺件上也是自然而然的事情。

來源：趙從衍舊藏

香港蘇富比 1996 年秋季拍賣會第 1098 號

A Carved Pale Celadon Jade Parrots and Peaches

Qing Dynasty, 18th Century

17 cm. (6 $\frac{3}{4}$ in.) wide

PROVENANCE

Collection of T. Y. Chao

Sotheby's, Hong Kong, November 1996, Lot 1098

HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968





1220

1220

清

白玉靈芝童子墜

童子玉墜以上等白玉為材，緻密溫潤，晶瑩凝脂，潔白細膩，品質上乘，溫潤之玉質與嬰孩之皮膚相得益彰。整體圓雕而成，童子呈蹲姿，全身赤裸，面龐圓潤，束雙髮髻，手、足佩戴圓釧，身姿微側，雙手持一朵靈芝，仰頭咧嘴歡笑，極富動感，彰顯童子調皮好動的個性，靈芝與童子背間留有孔隙，可穿繩佩戴。此件小巧玲瓏，雕琢細膩，靈芝童子寓意“多子多福，人生如意”，盈手一握，玩趣十足。

A Carved White Jade 'Boy and Lingzhi' Pendant

Qing Dynasty (1644-1911)

2.5 cm. (1 in.) high

HKD: 25,000-35,000

USD: 3,226-4,516



1221

1221

清早期

白玉馬

此馬以白玉為料，圓雕而成，玉料質堅理美，潔白溫潤，局部受沁。立體圓雕駿馬呈跪臥狀，屈前蹄臥於地上，馬身壯碩，馬頸修長，雙耳立起，頸部鬃毛濃密整齊，分撒兩側，脊背線條清晰，蹄腿刻畫生動，以淺浮雕和陰刻線刻出眼、口、鼻，馬垂首直視前方，神態溫順，造型準確逼真，充分展現了駿馬之矯健、歡快。胸部有供串系小孔。整器造型簡單，刀法簡練而傳神，簡處極簡，細處極細，線條灑脫，造型別致，把一匹千里馬刻畫得栩栩如生，為清代玉雕中的上乘之作。

馬等同於純陽的乾，它是剛健、明亮、熱烈、高昂、升騰、飽滿、昌盛、發達的代名詞，馬又是能力、聖賢、人才、有作為的象徵。古人常常以“千里馬”來比擬。千里馬是日行千里的優秀駿馬。相傳周穆王有八匹駿馬，常常駕著他巡遊天下。八駿的名稱：一個叫絕地，足不踐土，腳不落地，可以騰空而飛；一個叫翻羽，可以跑得比飛鳥還快；一個叫奔菁，夜行萬裡；一個叫超影，可以追着太陽飛奔；一個叫逾輝，馬毛的色彩燦爛無比，光芒四射；一個叫挾翼，身上長有翅膀，象大鵬一樣展翅翱翔九萬裡。有的古書把“八駿”想像為八種毛色各異，美侖美奐的雅匹美麗的馬群，分別有很好聽的名字：赤驥、盜驪、白羲、逾輪、山子、渠黃、驊騮、綠耳。其實，駿馬的神奇傳說都是在形容賢良的人才。周穆王的八駿其實比喻著他的人才集團，才華卓具，本領非凡，各自用特殊的能力在共同輔佐周天子的天下大業。這件白玉馬無論在玉質還是在雕工上皆堪稱佳品。

A White Jade Carving of A Recumbent Horse

Qing Dynasty, 17th Century

4 cm. (1 5/8 in.) wide

HKD: 35,000-55,000

USD: 4,516-7,097



1222

1222

清

白玉嬉戲人物

該器以白玉琢成，玉質細膩如脂。呈橢圓形，雕為上下兩人，老者頭戴員外帽，著長袍，右手背於背後，面容端詳慈善，長須垂胸；肩上坐一小童；小童右手扶拄老者頭頂，左手持拂塵，翹首遠望，頭梳小髻，天真活潑，可愛憐人。耆老負童，含飴弄孫，三世同堂，其樂融融。據記載，玉雕童子主要盛行於宋元時期，相傳的單個玉童子較多，雙童子較少見，三個童子的則更少。此件玉擺件刀法拙朴，清新中自有一股祥和喜氣，大小趁手，宜隨身佩戴，吉慶非常。

A Carved White Jade Figure

Qing Dynasty (1644-1911)

5.5 cm. (2 1/8 in.) high

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1223

1223

宋

黃玉帶沁魚形佩

此玉佩以黃玉製成，帶沁，魚口琢一孔，可作穿繫。所雕魚靈動傳神，線條清晰，魚背、魚尾陰刻鱗紋，鱗鰭清晰。魚鰭張開，恰似在波濤中戲水穿行，翻卷湧動。此作品相完美，形制極佳，品賞把玩令人愛不釋手。加之琢刻質樸，頗得古意。

魚紋飾自宋代仿古之風盛行後，開始流行，於龍泉窯青釉器、玉器等品類上皆可見到。而明代晚期，《程氏墨苑》等版畫類書籍的流行，更為明清之際此紋飾之推廣，貢獻良多。寓意“年年有餘”，意蘊悠遠，其巧奪天工，刻畫精美，盡顯吉祥，招人喜歡，表現出故人對世俗社會事業順利，生活富足的美好願望的到來。

A Carved Yellow Jade 'Fish' Pendant

Song Dynasty (960-1279)

7×4 cm. (2 ¾ × 1 ⅝ in.)

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



1224

1224

清乾隆

白玉福壽把件

此器玉質色白、油潤圓滑，整器圓雕、技藝精湛，兩枚大小桃實相依。肥碩的大桃豐滿成熟，壽桃上部枝蔓、桃葉的紋理，雕刻得栩栩如生。依材巧雕一隻蝙蝠伏於桃葉上，富於情趣。取“蝠”之諧音“福”，桃實寓意長壽，故此器福壽吉祥之意盡顯。

參閱：《中國玉雕》，敏求精舍 & 香港藝術館，1983年，第217頁，圖195

A Carved White Jade Peach

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

4.6 cm. (1 3/4 in.) wide

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742



敏求精舍藏品



1225

1225

明

玉雕瑞獸

明代玉器生產在中國古代治玉歷史上具有里程碑的意義。從明代開始，玉器加工規模空前，在全國範圍內形成了若干治玉中心，出現了不同的藝術流派和激烈的市場競爭，產生了首次被載入史冊的碾玉名匠，玉器的使用層面也大大擴展，上至王侯，下至庶民，崇玉觀念深入人心，賞玩小物亦雕工不凡，典雅有度，此件玉雕瑞獸正是如此。

此瑞獸雕琢精細，包漿油潤，入手細膩。圓雕瑞獸匍匐於地，四肢蜷收，雙耳服貼，尾巴捲曲於背上，和順安詳。瑞獸肌肉飽滿，軀幹有力，四肢蓄勢待發，寥寥數筆，刻畫生動傳神，躍躍欲動，展現了治玉工匠嫺熟的技巧及極高的審美。

A Carved Jade Mythical Beast

Ming Dynasty (1368-1644)

8 cm. (3 1/8 in.) long

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742



1226

1226

宋

白玉沁色狗

白玉質堅密瑩潤，局部有褐色沁斑。立體圓雕伏臥狀狗，兩隻前爪搭在一起彎曲前伸，交搭的前手可繫繩。回首後視，兩小圓坑眼緊靠，長嘴，嘴巴以陰線刻畫，三角形頭，雙耳自然垂落。身體前臥，彎曲呈弓形，前肘抵地，前爪碰觸下巴，俯於前蹄之上。後腿蜷曲盤臥，收於腹下，尾巴捲曲貼於腿旁，背部脊背凸顯，形態簡練，頗具宋風。配合脊部裝飾性極強的刻畫，更體現出琢玉者獨具一格的匠心，並採用寫實的手法，玉狗身姿矯健機警，神態悠閒。整器造型精準活潑可愛，形態逼真傳神，栩栩如生，令人愛不釋手。

參閱：《中國玉雕》，敏求精舍 & 香港藝術館，1983年，第147頁，圖135
《中國古代玉器藝術·下卷》，張永昌、雲希正，人民美術出版社，2004年，第384頁，圖179

A Carved White Jade Dog

Song Dynasty (960-1279)

7 cm (2 3/4 in.) long

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



中國文物商店總店藏品



1227

1227

清

白玉喜上眉梢詩文牌

詩文牌選上等白玉雕琢而成，緻密溫潤，純潔無瑕，晶瑩如珠，呈長方形，白玉刻雙夔龍紋開光，並在上部鑽孔以供繫掛。刀法純熟，紋飾生動，正面剔地浮雕喜上眉梢圖，構圖飽滿，梅枝旁逸斜出，枝葉繁茂，花開正俏，一隻喜鵲飛來，停落梅枝上，欲飛未起，又留戀熱鬧春意，枝頭春景，栩栩如生。背面陽刻盛唐詩人孟浩然的《春曉》：“春眠不覺曉，處處聞啼鳥”，下署“子岡”款。牌詩畫雙全，相互襯映，美景佳句，詩情畫意，是玉牌中的難得佳品。

A White Jade 'Bird' Plaque

Qing Dynasty (1644-1911)

5.5×5 cm. (2 1/8 × 2 in.)

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871





1228

1228

明

白玉張騫乘槎詩文牌

此件玉牌白玉雕刻，緻密溫潤。牌呈扁平橢圓形，牌首琢一小孔，可以穿繫。正面以淺浮雕及陰刻技法雕飾仙人張騫乘槎圖，背面陽刻詩文。張騫端坐於樹根雕作的槎舟上浮於水中，極為生動。身著長袍寬衣，雙手輕撫膝蓋，仰望向天，凝目遠視，全神貫注。張騫面帶微笑，神態安祥，氣閑神定，悠然自得，透露出仙風道骨、瀟灑出塵。槎下波浪翻滾，流水急湍，長天之上雲霧繚繞之際，空中樓臺屋宇矗立，瓊樓玉宇，仙雲繞動，當為天上仙境。整器氣息生動，圖文並茂，玉料上乘，為傳世精品。

乘槎是神話中乘木排上天之意，仙槎源於神話傳說，後世又將故事人物附會為張騫。張騫為西漢人，首位出使中亞之漢官，一生致力通使，鞠躬盡瘁，建立殊功，獨創史詩功業，世人感念，以致後人對他予以神化，多賦予其道骨仙風之形象。傳說武帝派張騫去尋黃河源頭，乘槎（木筏）於西域溯河而上，最終尋得歸來，乘槎進入天河。後以張騫乘槎的題材寓意出使遠行圓滿歸來，一帆風順、平步青雲之意。明清時期，張騫仙槎圖作為吉祥圖案，賦予祝壽之意。

參閱：《北京文物精粹大系·玉器卷》，北京市文物局，北京出版社，2002年，第183頁，圖209-210

A White Jade 'Scholar' Plaque

Ming Dynasty (1368-1644)

5×5.5 cm. (2 × 2 1/8 in.)

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323





1229

1229

清中期

白玉星宿人物詩文牌

玉質溫潤可人，凝脂瑩潤。玉牌長方形，子岡牌樣式，身起邊棱，兩面均飾螭龍紋牌首，琢一小孔，可以穿繫。其一面雕仙人乘葉片閒遊於波濤之上，另一面題詩屬文，圖文並茂，相得彰宜。

背面陽刻銘文“室星神，蠟天之子，屬蛇頭天，祭用血肉”，其後屬“子岡又筆”款，字跡嚴謹工整，琢刻規整。此文應出自於《大乘大方等日藏經卷第八·魔王波旬星宿品第八之二》殊致羅娑菩薩為諸龍說星宿法所提之詞：“次複，置室為第三宿，屬蛇頭天，蠟天之子，姓闍都迦尼拘，室有二星形如腳跡，一日一夜行三十時，屬室星者肉食祭之。”星宿法是古人為觀測日、月、五星運行而劃分的二十八個星區，廣泛應用於中國古代天文、宗教、文學及星占、星命、風水、擇吉等術數之中。室星神即室宿，為二十八星宿之一，多吉。古人將此星宿雕琢成玉牌，隨身佩戴，屬避邪驅害，祈福美好之意。此件玉牌將書畫巧妙結合，形意兼美，且材質雕工俱佳，十分難得。

A White Jade Plaque

Qing Dynasty, 18th Century

5×3.5 cm. (2 ×1 3/8 in.)

HKD: 130,000-230,000

USD: 16,774-29,677





1230

1230

清乾隆

白玉乾隆御題詩文子岡牌

該玉牌玉質透亮、勻澤，整體呈長方形，為典型的子岡牌式樣。其牌首有浮雕螭龍紋裝飾，中有孔，可穿繫繩帶。牌身兩側，分別以“平面減地法”雕有圖畫和詩文。圖畫及詩文四周均有一圈起棱裝飾。

牌的正面，雕刻的是“松下高士圖”一幅：崇山間有一澗清泉，一古松臨泉而立，勃勃有生機。對岸的緩坡上，一高士正臨泉吹簫，其神態投入，姿勢忘我，似乎完全沉醉在音樂中。高士身後還有童子，侍立於旁，似乎也為高士的簫聲所感染。遠處有一仙鶴，正振翅飛來，大約也是因為高妙的簫聲吸引之緣故。高士題材，多見於明清時期的山水畫中，即可為小品，亦可為掛軸。這一題材表達的是文人們渴望清曠林泉，遠離汙濁俗世的理想。由於這一理想在明清時期文人階層中的泛化，玉佩這種隨身之物，也常見此題材。

牌的背面，則雕刻有詩一首：“吹簫人坐流泉畔，聲韻雖贏未易猜。意謂輸絲不如者，其中喚得鶴飛來。”該詩文是乾隆皇帝御題金廷標《簫聲泉韻》一畫的題畫詩，對應的正是玉牌正面圖畫的內容。此玉牌極有可能是清宮根據金廷標之畫和乾隆之詩文而製作，其工藝水準堪與北京故宮博物院同時代藏品比肩。

A White Jade Plaque

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

6×4 cm. (2 3/8 × 1 5/8 in.)

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129





1231

1231

清

青白玉龍鉤

青白玉龍鉤，玉質豐腴，鉤首作龍頭回視，張嘴鼓腮，兩角後掠，雖雙目圓睜，卻亦頗具柔情；鉤身板狀，正面上琢一小螭，脊椎突起明顯，身軀凌空擺尾前行；板下突圓鈕，用以連接革帶。兩螭龍採用鏤空雕技法，造型靈動，虯曲盤纏，遙相對望，似在對話，稱為“蒼龍教子”，有“望子成龍”之吉慶寓意。

帶鉤為古代繫腰所用之物，實用性強，始見於商周時期，材質有青銅、玉。後形制多變，並富有裝飾性，但亦限於達官貴族使用。明清後材質、紋樣更為繁複，逐漸成為一種權力地位、財富之象徵，深受皇家貴族追捧。除了最為經典的蒼龍教子造型之外，有些鉤身雕鳥獸、蟲、魚等圖形，紋飾設計頗具匠心。清代玉帶鉤基本繼承了明代風格，而做工、拋光工藝更勝明代一籌。乾隆時期玉帶鉤雕琢細巧精緻，紋飾創新較多。此件龍鉤宛轉曲折處毫無滯澀之感，可謂線條流暢，精湛卓絕。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·玉器（上）》，故宮博物院，上海世紀出版 & 上海科學技術出版社，2008年，第306頁
《英國國立維多利亞阿爾伯特博物院·中國古玉藏珍》，劉明倩，廣西美術出版社，2006年，圖27

A Carved Pale Celadon Jade Garment Hook

Qing Dynasty (1644-1911)

10 cm. (3 7/8 in.) long

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1232

1232

清中期

青白玉寶鴨穿蓮

此擺件選上等青白玉料雕琢而就，玉質溫潤，包漿均勻。整器作寶鴨穿蓮狀，以圓雕、鏤雕、高浮雕多種工藝琢磨而成。器鑄寶鴨臥狀，身形肥碩，引頸回首，橄欖形眼，長方喙，銜花枝，鴨翅合攏，羽毛清晰，臀部寬肥，卷尾翻翹，身上多處刻畫回紋。蓮花枝散於鴨背及左側，背負花朵盛開飽滿，垂於體側者半開半合，嬌媚可人。擺件造型飽滿，紋飾古雅，更添神韻。

以動物作為藝術造型，年代可上溯至新石器時代，而下推至今日仍有製作，因此它在中國玉雕中佔有獨特的位置。寶鴨穿蓮題寶鴨銜蓮，連中甲元，寓意吉祥。明清時常見，或作雙鴨穿蓮，臥鴨銜穗等，意趣不外乎三：一是文人“玉池春水”之閒情逸趣，二是夫妻平安、和諧之喻，三是一甲一名之祝。鴨即甲，鳴諧名，高中榜首之謂。此器器形別致，構思巧妙，雕刻技法嫻熟精到，比例協調。玉色清麗溫婉、典雅恬靜，寶鴨穿蓮動態十足、栩栩如生、動靜結合、相得益彰。

參閱：《中國玉雕》，敏求精舍 & 香港藝術館，1983年，第204頁，圖186

A Pale Celadon Jade Carving of A Duck and Lotus

Qing Dynasty, 18th Century

6 cm. (2 3/8 in.) wide

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



1233

1233

清

青白玉佛手

白玉溫潤厚澤，柔婉細潤，鑲雕佛手一大一小，相伴相生，浮雕葉梗連結。相互簇擁，自然生動，形象逼真，果肉柔嫩有致，光澤、肌理俱現，翻卷有致，形象靈活，輕靈可人，寶光內蘊，既可陳設案頭，又宜隨手把玩。

佛手，學名香椽，又名九爪木、五指橘、佛手柑。為芸香科常綠小喬木，狀如人手，有異香，果皮粗而厚，果皮可供人入藥。成熟時色澤金黃，摘取置案上，香氣四溢，滿室清芬，惹人喜愛。明代詩人陳原舒贊曰：“色豔成丹火，香高過嶺風”；清人邵梅臣亦有“灑遍楊枝手自叉，一林金色豔霜葩”之詠句。佛手有“佛佑”之意，又諧“福壽”之音，寓意“福壽雙全”，極為討喜，是清代常見的吉祥玉作題材。

參閱：《故宮博物院藏品大系·玉器編 9·清》，故宮博物院，2011年，第169頁，圖159

A Carved Pale Celadon Jade Finger Citron

Qing Dynasty (1644-1911)

9 cm. (3 1/2 in.) long

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1234

1234

明

玉雕帶沁虎符

由於工具的革新和工序的完善，明代碾玉技術水準和效率遠超前代，能製作繁複的鏤雕和透雕作品，在仿古玉的製作上也達到了很高的水準，成為古代玉器仿古的一個高峰。明代玉器風格雄渾古樸，但又不失典雅。題材紋樣往往透露著吉祥寓意，碾玉技藝先進高超，玉器生產數量巨大，對後世產生了深遠影響。此件明白玉帶沁螭龍獸面紋佩即為明代治玉的代表。

此玉虎符帶沁，玉質瑩潤通透，體堅質密。呈圓形，出廓玉環可穿系。正面浮雕獸面，圓目闊口、眉隆鼻挺，古樸雄渾。佩背面帶皮，陰刻“虎符”二字。整器雕功利落純熟，典雅端方，盡顯上古紋飾神秘端凝遺風，深具明代玉作之典型特徵，為珍重典藏之佳品。

A Carved Jade 'Tiger' Tally

Ming Dynasty (1368-1644)

4 cm. (1 5/8 in.) long

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871





1235

1235

宋

白玉帶沁鞞

和田玉質，玉質細膩油潤，包漿古意濃濃。整身漫布沁色呈色金黃，圓雕為玉鞞，中間有圓穿，套入拇指，供騎射時拉弓所用。正面陰線勾勒雲紋，背面有用於鈎弦的方形凹槽。橫截面上圓下尖，形如雞心。兩側裝飾不對稱透雕耳突，雕工復古，線條簡凝，歷經歲月洗禮，蒼茫之氣瀰漫，撫於掌中，不禁讓人遙想沙場秋點兵，挑燈看劍，千古偉業，雨打風吹。

鞞，又稱“決”、雞心佩等，出現於殷商，盛行於西漢，形制由圓錐形向扁薄形發展，中孔變小，心形拉長，紋飾也由陽紋鏤孔向細刻紋演變。《詩·衛風·芄蘭》：“童子佩鞞。”毛《傳》：“鞞，塊也。能射御則佩鞞。”玉鞞在商殷時期就已出現，安陽殷墟婦好墓出土的一件玉扳指，是目前所見最早的玉鞞，應是實用物。漢代鞞形玉佩的主體為橢圓形，器體扁平，早期鞞形玉多只在上部一側有突起的附飾，具有較明顯的戰國風格，西漢中期的鞞形佩，具有典型的漢代風格，兩側都有透雕的附飾，而紋飾多不對稱。西漢中期以後，器形有較大的變化，透雕裝飾。此玉鞞造型渾樸，為仿漢玉鞞樣式，包漿古雅瑩潤，實為宋代玉摹古佳作。

A Carved White Jade Pendant

Song Dynasty (960-1279)

4 cm. (1 ⁵/₈ in.) wide

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1236

1236

明

青白玉雙獾

此件作品以整塊青白玉為材雕琢，玉質通透，堅致細潤。採用鏤雕及圓雕手法雕琢雙獾，雙獾成對，四肢貼合，首尾相對，親昵嬉戲。紋飾僅寥寥勾勒，粗曠俐落，但在獾的整體身形處理上卻下了很大的功夫，線條圓潤舒暢，富於動感。體現了明代雕琢技法雄渾古樸的特點。

從秦代的雙獾紋瓦當看，獾肖犬貌，經常成雙出沒，且彼此親昵，相傳獾性忠貞，如果一隻走散或是死亡，另一隻都會終生等待對方。故此古人多以獾為忠貞不二的象徵。從目前所見玉獾雕件看，多數都成對出現，或互相追逐，或親昵嬉戲，或首尾相連，加之美玉潔白無瑕、堅韌瑩潤的特性，寓意愛情堅定長久。且“獾”、“歡”同音，雙獾即為“雙歡”，寓意幸福吉祥。此件青白玉雙獾集圓雕、鏤雕於一體，玲瓏剔透，刀工乾淨俐落、層次分明、繁而不亂，兆寓佳美和諧，實為上佳之珍存精品。

A Carved Pale Celadon Jade Badger

Ming Dynasty (1368-1644)

5 cm. (2 in.) wide

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871

1237

清早期

白玉沁色子母獸

該器物玉質細膩，玉色瑩潤，局部有紅褐色沁。以整料雕一大一小兩獸，相互偎依。大獸以尾環住小獸，並投以溫柔的目光，似是小獸之母。小獸則抬首凝望大獸，充滿依戀感。從造型上看，兩獸均寬口圓目，似獅、似虎又似犬，少了寫實性的因素，多了象徵性的誇張。這樣的塑造手法，目的在於讓這兩獸更多地帶有瑞獸的特徵和祥瑞寓意。

清代早期至中期是玉質動物擺件、把玩件的一個創作高峰。這一類器物，沒有嚴肅的禮儀功用，更多地是討喜的賞玩特色。所以動物們不再被塑造得嚴肅而瘳厲，生動而帶有溫情是這一時期該類玉器出現的新特點。在各種動物擺件中，以“子母”為主題的動物擺件十分常見而受人喜愛。這是因為：首先，中國古代以雙數為吉，成雙成對往往比單獨一獸更讓人有好感。其次“子母”的主題，即可體現“舐犢情深”，又可表現子女對父母的孝敬和順從，非常符合中國傳統的倫理觀。

A White Jade Carving of Mythical Beasts

Qing Dynasty, 17th Century

7 cm. (2 3/4 in.) wide

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



1237

1238

宋

玉雕飛天

青白玉，扁平狀，鏤空飛天凌空駕雲，體態輕盈，面目慈祥，為半躺臥式，頭結髮髻，身著裳裙，跣足。一寬飄帶結於腿部，並從頭後順肩部飄下。身壓祥雲兩朵，左手托珠，右手按於雲頭，似在急速飛行趕路，給人以強烈的飄動感。

東漢末年，隨著佛教傳入中國，佛教藝術也隨之興起。飛天作為佛教文化中的重要文化象徵，是佛教偶像崇拜和佛教藝術常見的圖像。飛天是佛教藝術中佛陀的八部侍從中之兩類，即佛經中的幹闥婆與緊那羅。據說他們是一對夫妻，在佛國世界裡充任侍從。在敦煌壁畫中可常見飛天飄浮在空中，或為佛陀張傘、或手持供物，或持各種樂器侍從，或現舞蹈狀，以獻花、讚歌、舞蹈等來侍奉供養佛。據考證，佛教壁畫和造像裡的飛天從十六國時期開始出現。隨著佛教傳播的深入，飛天的藝術形象逐漸出現在各類藝術品上，且逐漸中國化。玉器上的飛天始見於唐代，在宋、遼、金、元、明、清繼續流行。始於唐代的飛天，整體為“S”形曲線，動感強烈，且飛天人物之面部多與身體成同一面，此件玉雕飛天線條處理簡明卻不失表現力，人物面部的表現手法，雲朵的形狀，及整體的造型均接近於宋代。玉質上等，僅後半部分自然受沁，整體雕琢極為精緻生動，是宋代不可多得的藝術珍品。

參閱：《中國古代玉器藝術·下卷》，張永昌、雲希正，人民美術出版社
2004年，第550-551，圖257



中國文物商店總店藏品

A Carved Jade 'Figure' Openwork Pendant

Song Dynasty (960-1279)

7 cm. (2 3/4 in.) wide

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



1239

明

青白玉帶沁卧馬

馬以和田玉隨行巧雕，臥伏在地，無鞍。馬首回望，低垂於膝側，四蹄收於腹下；雙目凸出，炯炯有神，嘴鼻較寬大，耳朵短小藏於鬃中；沁色雕作馬尾，並以排列整齊的陰刻線勾勒，細如拂塵，盤於馬之下頷，更顯柔軟，襯托出臥馬之溫順。線條簡潔明瞭，不失靈動之氣；玉質溫潤肥厚，細膩緊密。玉色青白處細如凝脂，線條流暢，光色沉鬱古雅，馬姿態首尾成環，與馬身之間洞穿圓孔，可供佩戴，亦可陳設文房，作鎮紙之用，構思精巧，大氣天成。

此卧馬拋光圓滑，留皮恰到好處，品相完好。身姿健碩，頭、腿部描摹尤為細緻，形象生動有力。古代石刻、玉刻或繪畫中常有卧馬形象，頗具玩味。野馬性情剛烈，機警好動，入夜休憩時也常站立，除病倦外，自然狀態下極少伏臥，但經人馴養後，伴隨左右，不管是用於驛遞或戰場，在充分服從指令後均有可能臥地供登乘。而人們對於卧馬藝術形象刻繪、加工之偏愛，則折射出世人對於馴良、忠誠之形象的歌頌和渴望。良馬雖俯臥，久經沙場，騰驥起躍，指日可待，寓意馬到成功、志在千里，立意深沉高遠。古詩雲：“胡馬依北風，越鳥巢南枝”。馬凝望來處，似赤子拳拳之心，透出絲絲眷戀情深，雋永之味，把玩可得。

參閱：《中國玉雕》，敏求精舍 & 香港藝術館，1983年，第145頁，圖132

A Carved Pale Celadon Jade Horse

Ming Dynasty (1368-1644)

6.5 cm. (2 1/2 in.) wide

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



敏求精舍藏品



1239

1240

明

白玉帶沁螭龍獸面紋佩

明代玉器承襲元代的雄渾風格，一般胎體較為厚重，技藝高超，恰到好處地把握好表面和內部的完美和諧。此件白玉帶沁螭龍獸面紋佩正為明代治玉技藝的絕佳代表。

本品玉質溫潤，局部帶沁，長柱形，頂部隨形圓雕螭龍，螭龍的形象較為抽象，雙目圓睜，凸吻螭爪，仰首回望，獍獍兇猛。上部正面陰刻圓形弦紋，內部飾十字如意頭紋樣，中間琢有圓孔，以便於繫繩佩戴，其下方陰刻回紋一圈，以示端莊。玉佩中上部出方形稜，正面飾獸面紋樣，怒目張口，威嚴無比。下方另有螭龍盤踞纏繞其上，睜目回首，靈動非常。此件玉佩歷經多年，經古人賞玩珍藏，沁色自然，包漿古穆，玉脂肥潤，保存至今，極為不易。

A Carved White Jade Pendant

Ming Dynasty (1368-1644)

11 cm. (4 ³/₈ in.) long

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1240



1241

1241

元末明初

白玉鏤雕龍紋擺件

該擺件玉質白潤，局部有少許沁色。以一整料鏤雕一“正面龍”，龍口吐珠，寶珠周圍有火焰，龍身周圍佈置纏枝花卉。龍的形象十分威嚴，周圍佈置的花卉層次極多，整個器物顯得繁複而通透，是同類擺件中的佳品。

“正面龍”，又稱“坐龍”，龍首為正面，龍身左右交替“S”形盤曲向下，四爪對稱佈置於龍身左右兩側。“正面龍”是龍紋中最尊貴的一種樣式。明清時期帝王朝服正中的團龍圖案，往往就是“正面龍”。北京故宮九龍壁，“正面龍”也位於九龍的正中。從母題上看，該擺件規格極高，可能為皇家御用之物。從雕工和玉質上看，該器物有古樸之感，年代應在元代上下。

參閱：《山水堂藏玉·形神兼備》，黃明輝，台中縣文化局，2002年，第18頁

An Openwork White Jade 'Dragon' With Stand

Late Yuan and Early Ming Dynasty, 14th Century

13.5 cm. (5 3/8 in.) wide

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



山水堂舊藏



1242

1242

清中期

白玉松鼠葡萄佩

玉佩以白玉巧雕成松鼠葡萄狀，玉質白潤通透，透雕松鼠葡萄，雕工細潤。葡萄粒粒飽滿，連枝成串誘人垂涎欲滴，松鼠攀援藤葉之間，仿佛騰挪跳躍，來回穿梭，呼朋引伴，俯視果實，垂涎欲滴；且背部雕作三組葡萄葉，捲曲包裹枝蔓、果實於其中，邊角巧留皮色，宛若夕陽灑下，葡萄架上金光點點，一派熱鬧畫面，栩栩如生。葡萄寓“多”意，鼠在十二生肖中為首，合地支中之“子”。

元人真性之題《松鼠葡萄圖》詩雲：“猶似獼猴捷似獠，栗梢走過又松梢。紫葡萄使知滋味，一日能來一百遭。”葡萄松鼠，象徵碩果累累、子孫滿堂之吉祥祈願，是明清時期典型的裝飾紋樣，既有野趣雅韻，又頗受民間喜愛。清代的松鼠葡萄墜已成雕刻藝術中之常見題材，多為留皮巧雕，呈圓疙瘩狀，圓柔趁手。此佩器身構圖豐滿，雕出葡萄喜獲豐收之景，枝繁葉茂，果實累累，以喻五穀豐登、子孫昌盛。將松鼠靈動之態，側目四顧，時而捧頭悚惕，時而凌空疾飛，以簡單線條刻畫入木三分，令人叫絕。

參閱：《中國玉器賞鑒》，薛貴生，中華書局，1996年，圖370

A Carved White Jade 'Squirrel and Grape' Openwork Pendant

Qing Dynasty, 18th Century

7 cm. (2 ¾ in.) long

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903

1243

明

白玉猴

玉質瑩潤潔白，屈膝並足，呈蹲坐狀，坐姿輕鬆隨意，左臂垂在膝足上，右手伸向右腿下，似在一邊撓癢，一邊側耳傾聽四周動靜。陰線勾飾眉頭紋，眼眶向內微凹，圓眼，聚精會神中又有些沉吟不解之態，將猴子之實頑皮可愛和聰明機警，刻畫地呼之欲出。淺褐留皮點綴小猴臉頰、雙臂上，毛色斑駁，妙趣橫生。

明代之後，玉作中猴之形象開始湧現。獼猴馴善通靈，肖人形通人性，諧音為“侯”，被賦予步步高升、封侯拜官之美意。古人將猴之形象刻繪於金玉竹石，或抱桃獻壽，或騎馬封侯，或猴頭人身，皆借其靈氣求庇佑。此件白玉小猴刀法洗練，玉質與雕工所呈現出的氛圍，可謂清雅纖巧，加之猴本身之憨態可掬，吉祥寓意，尤令人愛不釋手。

參閱：《中國玉雕》，敬求精舍&香港藝術館，1983年，第106頁，圖148

《中國肖生玉雕》，香港藝術博物館，1996年，第180-181頁

John Ayers, Azimuth Editions, *A JADE MENAGERIE: CREATURES REAL*

AND IMAGINARY FROM THE WORRELL COLLECTION, 1991, Page 38

中國嘉德2008年春季拍賣會“懷瑾握瑜·讀書樓·楊炳祺藏玉”專場

第1814號

A Carved White Jade Monkey

Ming Dynasty (1368-1644)

3.3 cm. (1 2/8 in.) high

HKD: 85,000-120,000

USD: 10,968-15,484



中國嘉德2008年春季拍賣會
“懷瑾握瑜·讀書樓·楊炳祺藏玉”專場第1814號



John Ayers 藏品





1244

清乾隆

碧玉山水人物圓屏

碧玉，玉色深綠，無瑕斑。兩面紋飾均採用浮雕技法琢刻。一面所雕山勢險峻，重山之中築亭台樓閣，松虬盤纏，草木繁盛，重巒疊嶂，山石嶙峋，雲霧繚繞，小河自山中盤繞而出，水流湍急，匯至山前。山間小路蜿蜒直上，與河流交相呼應。河上有拱橋，一老者仙人拄仗前行，一童子身背小筐在後，正要過橋。另一面雕刻老樹梅花從岩石中生，旁寥寥雜草，詩情畫意，賞心悅目。北京藝術博物館舊藏一件“御制燕肅遼穀仙傳”圖插屏，與本品相較，除雕刻材質不同以外，創作工藝、風格及構圖均雷同，可論較相玩。

此類插屏為清代重要的宮廷陳設品，即可常做文房用具，又可陳設幾案之上。清代插屏品種繁多，有白玉、青玉、碧玉，形狀有方形、圓形等，一般都配有紫檀邊框或木座。本品採用多層次雕琢，近景以高浮雕表現，景色越遠，而浮雕則越淺，層次分明。圖案佈局疏密得體，情景交融，其題材、佈局、雕工均融以書畫之意，觀之如卷軸畫般意趣盎然，正是乾隆帝倍加推崇的“畫意玉器”。畫意玉器多數以文人逸事或山水名勝為主題，並將其表現於平片狀的插屏、圓柱狀的筆筒或不規則形的山子之上。不論宮廷造辦處抑

或是蘇、揚玉作，製作玉器皆首重畫樣與選料工夫。畫意玉器之稿樣，往往取材自內府收藏之畫作，或是由宮廷畫家參與繪製，故一些畫意玉器可追源畫本。而此件拍品正是乾隆畫意玉器的個中代表，充分顯示出乾隆時期製玉工藝的藝術水準與高超技能。

參閱：《北京文物精粹大系·玉器卷》，北京市文物局，北京出版社，2002年，第240頁，圖301

A Spinach-Green Jade 'Landscape' Circular Table Screen

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)
22.5 cm. (8 7/8 in.) diam.

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,226-154,839



1245

清

白玉扳指一組五件

此一組五件扳指白玉料，玉質細膩溫潤，色白如羊脂。器型規整，呈圓柱體，內壁光滑。此組扳指外壁各飾不同紋飾如駿馬圖、童子嬉戲圖等，刻畫精湛、佈局有序。此組扳指以圓雕技法琢刻而成，細碾精琢，線條遒勁，剛柔相濟。扳指玉質上乘、設計精妙，玉工皆精。扳指，古謂之“韃”，為騎射時護指之物，一般多用玉做成指環狀，帶於右手大拇指上，以免拉弓勾弦時勒手。其初見於商代，流行於戰國至西漢。但隨著弓箭在戰場上的作用越來越小，韃的實用功能變得越來越弱，裝飾功能逐漸增強，逐漸演化為一種裝飾品，因而出現了眾多製作精美的扳指。清代扳指風靡，做工精益求精，質料講究，出現了玉石、翡翠、瑪瑙、珊瑚、水晶、金、銀、銅、鐵、瓷等品種。

A Set of Five White Jade Jet Thumbings, Banzhi

Qing Dynasty (1644-1911)

size variable

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



1246

清乾隆

白玉御題詩文扳指

此件白玉扳指帶沁，稍許蠅斑，如乾隆帝於玉韞詩中所說的“揀沙藏”、“綴星芒”，並謂之金玉相，葆光英英，穆穆元氣。外壁上下兩邊以回紋修邊，側壁刻館閣體楷書乾隆詩文，其字體刻畫流暢自然，間架精密，字字獨立，筆筆到家。一氣貫通，形成動靜變化，駐行差異，氣象超然，工藝精湛，打磨精緻。

扳指原稱“韞”，為扣弦護指之用，後漸變為裝飾，重視材質及雕刻紋樣的製作。清朝扳指的製作更為空前絕後，進入鼎盛時期，不論身份尊卑，及滿漢各族，皆尚佩戴，造型材質異彩紛呈，凡玉翠牙骨瓷金晶木等等，工盡其藝。乾隆皇帝尤其喜愛扳指，故宮博物院所藏的《乾隆大閱圖》和《威弧射鹿圖》等繪畫作品中，都有他佩戴扳指的證明。

此件乾隆白玉御題詩文扳指，品格秀雅，形制規整，佈局疏朗，體小趣足且具皇家氣息，貴氣逼人，宮廷做工的規整與秀麗，表現無遺，展現了乾隆一朝盛世氣象之下的貴胄雍容。

A White Jade Jet Thumbring, Banzhi

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

3 cm. (1 1/8 in.) diam.

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1247

明

青白玉雙龍耳杯

玉質青白，八角形立體雕琢，八方足，內膛隨形掏空，外口沿飾回紋一周，杯口兩側各透雕一螭龍弓身、岐尾支撐為耳，螭頭部及雙手攀援杯壁口沿，曲頸，螭龍上半部拱起懸空，形成杯耳，腮和花形尾分別位於杯壁一側，緊貼杯壁。

此類螭龍耳杯在明代有眾多式樣，多以鏤雕螭龍紋裝飾外壁，常見有雙螭、三螭等，造型各具特色。臺北故宮博物院、中國國家博物館及中國文物商店總店等地均有類似藏品，可謂存世稀少，拍賣會上同類者僅見數例，如香港佳士得1992年秋季拍賣會第755號（即香港蘇富比2014年春季拍賣會第3156號）、倫敦邦瀚斯2014年春季拍賣會第161號。除臺北故宮博物院藏品之外，以上皆為螭龍耳圓杯，唯獨臺北故宮博物院所藏與本品幾近相同，造型均為八角形，其工藝難度較圓器大，且鮮見，本器之稀貴，足以凸顯。此器螭龍刀法具明代粗獷之風，但仍帶有宋元時期之特點，螭龍頭部較元代稍短，頭後部琢長髮一股，發後脊背飄出長帶與杯身相連，末端成捲曲狀。雙目凸出，寬鼻，耳呈卷雲形，額頭陰刻“二”字紋，肢體粗壯，關節處裝飾以卷雲紋，龍爪強勁有力，尾部呈卷狀散成兩叉，一長一短，分別向兩旁勾卷。本器雕刻生動，造型優美，流暢大氣，雙耳與杯身構思巧妙亦具裝飾效果。整體風格雖略帶粗獷，卻正為明代玉作之典型特徵，且屬個中雕琢精細之上品典範。

參閱：《中國國家博物館館藏文物研究叢書·玉器卷》，中國國家博物館，上海古籍出版社，2007年，第265頁，圖213
《中國古代玉器藝術·下卷》，張永昌、雲希正，人民美術出版社，2004年，第612-613，圖284
《故宮博物院藏品大系·玉器編7·明》，故宮博物院，2011年，第146頁，圖124
香港佳士得2014年春季拍賣會第3156號

A Carved Pale Celadon Jade 'Dragon' Cup

Ming Dynasty (1368-1644)

13 cm. (5 1/8 in.) wide

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



臺北故宮博物院藏品



1248

漢

玉劍璣

玉劍飾由春秋戰國興起，至漢代達到極盛。漢代劍飾大量流行，承襲前代而來，使用和製作更為普遍，在造型紋飾上也較前代有極大變化。玉劍飾分為四種，鑲在劍柄頂端的稱為劍首，穿在劍柄與劍身交界處的叫劍格，嵌於劍鞘外供穿帶懸掛的玉件稱劍璣，俗稱昭文帶或文帶，鑲在劍鞘下端的叫劍秘。

此件漢代玉劍璣，造型與戰國劍璣大體相同，璣面變寬，弧度變小，兩端勾度加大。下孔底邊比璣面略薄。璣面起挖邊稜，刻穀紋裝飾，體現了漢代玉劍璣的典型特徵，製作考究，規矩有度，典雅古樸。

A Carved Jade Sword Guard

Han Dynasty (206BC-AD220)

8 cm. (3 1/8 in.) long

HKD: 10,000-20,000

USD: 1,290-2,581



1248

1249

春秋

玉雕勾雲紋璧

璧是一種中央有穿孔的扁平狀圓形玉器，為我國傳統的玉禮器之一。璧為重要的禮器“六瑞”、“六器”之一，《周禮·春官·大宗伯》有“蒼璧禮天”的說法，據此推演，玉璧在古人心目中是權力地位的代表。

勾雲紋璧出現較早，春秋中期以前，勾雲紋排列稀疏不規則，為淺浮雕，粒狀圓鼓，形體較大，手感圓鈍；春秋晚期到戰國，中間突出部分手感尖銳，排列密緻有序，勾雲紋粒似漩渦。此件玉雕勾雲紋璧，內外邊緣各刻一周陽線形成邊廓，兩面均琢勾雲紋，分佈均勻，排列整齊。技法精湛，古趣盎然。

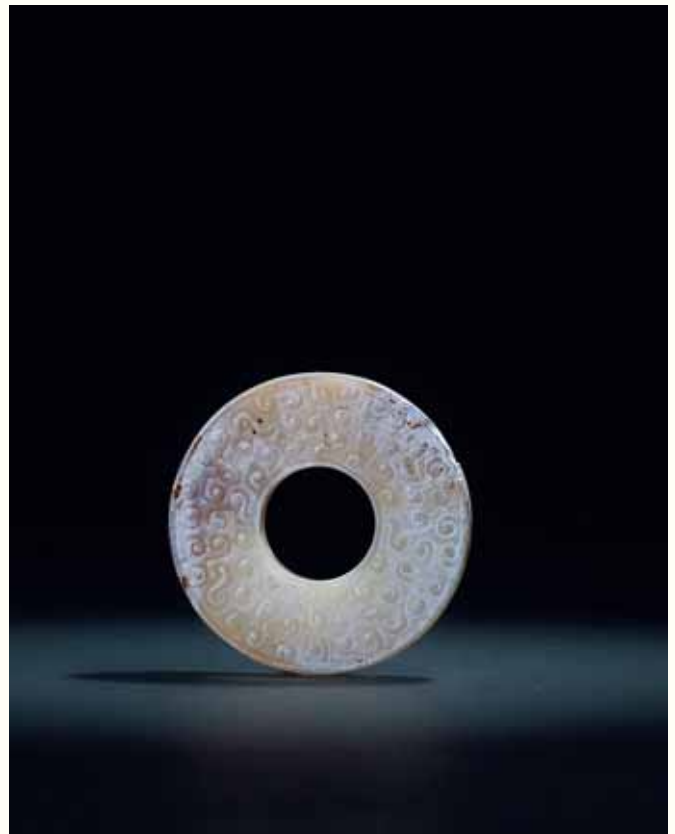
A Carved Jade Bi-Disc

Spring and Autumn, Eastern Zhou Dynasty (770-476 BC)

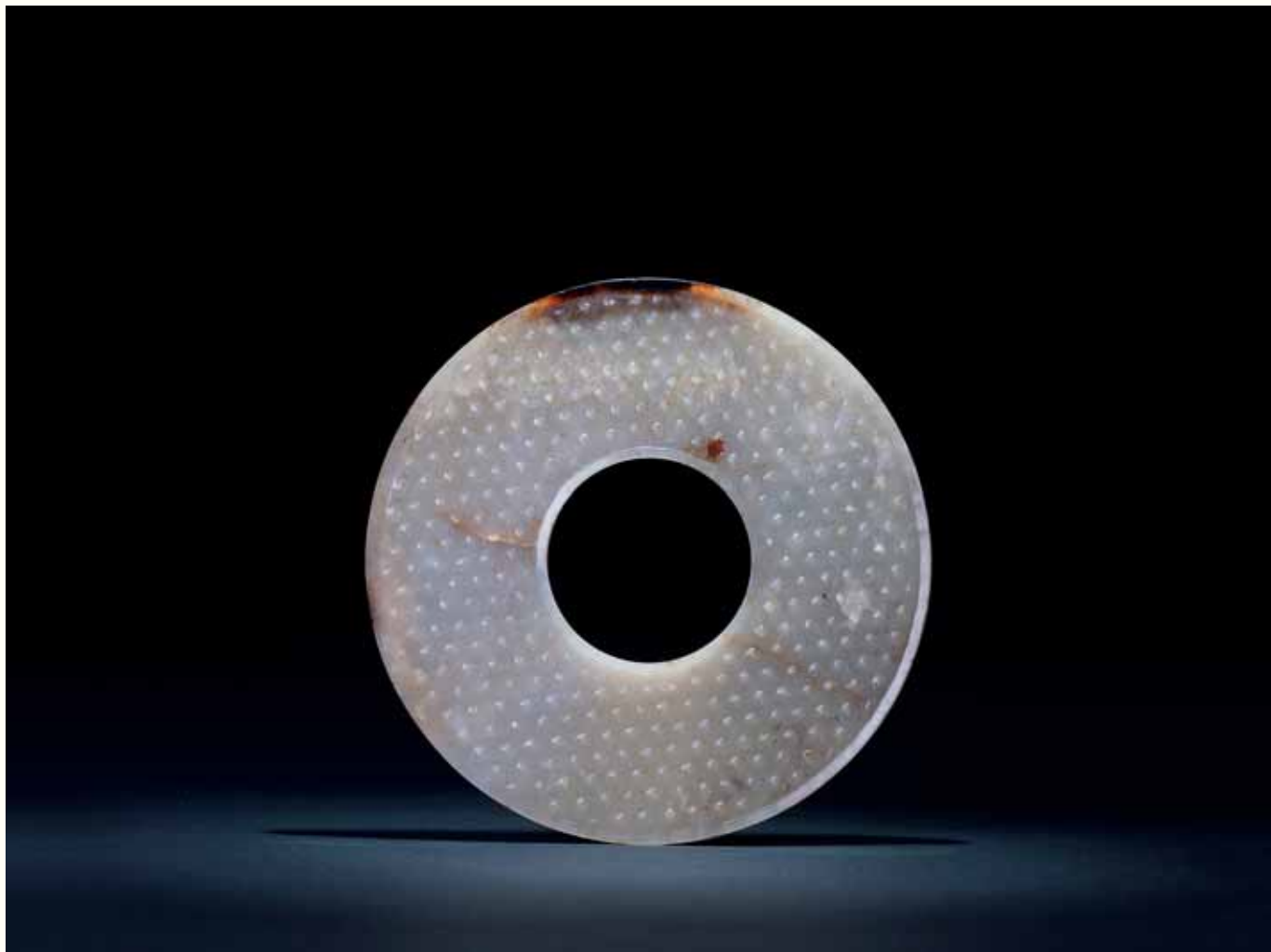
4.8 cm. (1 7/8 in.) diam.

HKD: 8,000-12,000

USD: 1,032-1,548



1249



1250

1250

戰國

穀紋玉璧

青色玉質，帶鈣化之雞骨白，沁色古樸，深入玉質，過渡自然。內外圈邊緣均以陰刻線刻出闊邊，玉璧淺浮雕雕刻穀紋，通體滿飾，排列有序，穀粒飽滿，雕琢精到。其造型典雅，線條流暢，氣韻靈動，堪稱佳制。

璧為古玉器常見器型，由環狀石斧發展而來。此類穀紋璧在戰國及漢代較為多見，多為國君、貴族所擁有。但一般非日常穿系佩戴之物，往往為祭祀、供奉用具，以之宗天禮地，象徵擁有者之身份地位，國之瑞氣，價值連城。相傳穀紋璧曾為西周子爵所持有物，形制為五寸直徑。《周禮·春官·典瑞》載：“子執穀璧，男執蒲璧。”除此種簡單環璧外，穀紋璧亦有重環、獸面、龍銜尾、雙螭等造型裝飾。此穀紋璧加工細緻，精雕細琢，穀紋繁而不亂，器形厚實，琢刻質樸，具有玻璃光澤，是戰國時期的典型風格，有較高的收藏價值。

參閱：《中國國家博物館館藏文物研究叢書·玉器卷》，中國國家博物館，上海古籍出版社，2007年，第185頁，圖135
《中國出土玉器全集·10·湖北 湖南》，古方，科學出版社，2005年，第119頁

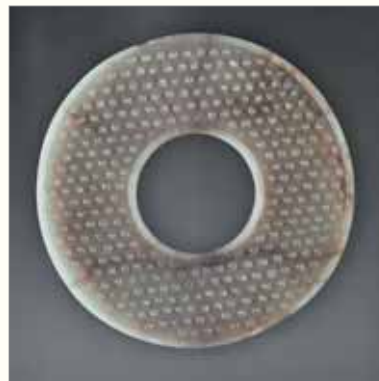
A Carved Jade Bi-Disc

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

12.5 cm. (4 7/8 in.) diam.

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



中國國家博物館藏品

1251

**商
玉環**

此玉環為白色玉料，玉質溫純，光澤自然，包漿潤厚，局部有深褐色沁斑。體圓而扁平，厚度均勻。器表光素無紋，磨制光滑平整。造型簡潔，雕琢精細，沁色古樸自然，歷史氣息濃厚，保存至今，極為不易。

玉環，本為古玉器的一種，為一種圓形而中間有孔的玉器，形狀與鐲類似，其孔徑大於邊緣，也有與邊緣相等的。《爾雅·釋器》中指出“肉倍好謂之璧，好倍肉謂之環，肉好若一謂之環。”玉環古時一般用作佩飾，因“環”與“還”同音，古人可能還把它作為一種信物。據說古代逐臣待命於境，賜環則還，即得到天子送來的環，就知道自己被重新召回，官復原職。這件商代玉環，因玉質堅美無瑕，故能抵御悠久歲月的侵蝕，而保存其美好的品質，亦為中華民族幾千年愛玉崇玉的良好傳統找到了一個很好的實物依據。

A Carved Jade Bi-Disc

Shang Dynasty (1600-1100BC)

10 cm. (3 ⁷/₈ in.) diam.

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452





1252

1252

漢

玉雕螭龍紋劍珌

漢代玉劍珌尺寸較大，底邊已由戰國的平直變為弧形，此時新出現了長方、扁方以及異形玉劍珌，漢代凸雕、透雕盛行，珌上的紋飾也常見以這兩種技法雕琢。此件劍珌整體呈不規則梯形，底邊有孔，用於接劍鞘，采青玉為材，局部帶黃褐色沁，玉質晶瑩溫潤，品質上乘。全器采高浮雕、透雕結合技法，雕琢螭龍紋裝飾，螭龍身姿婉轉，線條流暢，神秘威儀，為漢代特有之裝飾風格。技法高超，用料精良，時時賞玩，慕古之情油然而生，漢代瑰麗典雅之藝術魅力，令人心折。

A Carved Jade 'Chilong' Sword Ornament

Han Dynasty (206BC-AD220)

5.5 cm. (2 1/8 in.) high

HKD: 25,000-35,000

USD: 3,226-4,516

1253

漢

白玉帶沁斧形器

該器物，玉白如脂，局部帶沁色，沁色如鐵。整件器物呈斧形，內部中空，一側有孔可穿系繩索，另一側有獸首裝飾。整件器物雖然器形不大，但古樸沉穩，別有一種歷史沉澱的美感。

玉器中“斧形器”的歷史十分久遠，早在新時期時代晚期，就有斧形器的身影。其後夏、商、西周一直至於漢代，斧形器都是玉器中的重要品類。斧為古代重要的兵器之一，玉斧雖然不能用於實戰，但其在精神意義上代表了軍權。在上古時代，擁有玉斧之人，往往同時擁有調兵之權。除了斧以外，玉器中另有鉞、戚、鏹之類的器物，其實這些也都是斧形器的派生，都象徵軍權。漢代人對玉色是有選擇標準的，其標準稱之為“符”。東漢王逸談玉色時有“赤如雞冠，黃如蒸粟，白如截肪，黑如純漆，玉之符也”之說。由此看來，如脂的白玉是上佳之品。而在眾多顏色的美玉中，古人尤以白玉為貴。《禮記·玉藻》說：“天子佩白玉而玄組纓，公侯佩山玄玉而朱組纓，大夫配水蒼玉而純組纓……”所以，白玉是與天子權力相聯繫的上等美玉。這件器物，從形態到玉質均與帝王權力相關，應是漢代禮儀用器中的上品。

A Carved White Jade Axe-Form Implement

Han Dynasty (206BC-AD220)

7 cm. (2 3/4 in.) long

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710





1254

1254

戰國

勾連紋玉律

管型律，取材古玉，沁色斑駁，古意盎然。外形圓柱體，鼓腹，兩端收細，縱鑽一孔，繫繩佩戴。管身上下兩道繩紋分作三段，皆滿飾雙頭勾連雲紋，如波濤雲海，翻湧蒸騰，氣象萬千。可正黃鐘大呂，震耳發聵；定金科玉律，萬世之尊。

玉律，又稱玉律管、玉管，為古代玉制定音器，所用樂器之音，皆依以為准，古人又以配十二月，用吹灰法，以候氣，分陰、陽各六，共十二律。早期律管為竹制，相傳在黃帝時伶倫截竹為筒，以筒之長短分別聲音的清濁高下。又傳戰國時燕地苦寒，鄒衍吹律管，使天回暖如春，於是黍穀生長，可見古人將聲律、節氣之制緊密相連。漢代宮廷始有用玉律，並以為定制，《後漢書·律曆志上》：“候氣之法……殿中候，用玉律十二。”元代王禕見到傳世漢代玉律，作《漢玉律銘》志其形制：“管長一尺八寸，外方而內圓，其內有隔，隔有小竅以通氣。隔上九寸，其空均直徑三分，以應黃鐘之隔。隔下九寸，迤邐煞至管底，徑二寸餘，以聚其氣而上之。”傳世律管實物稀少，以竹、銅材質多，玉律極為罕見。後世漸漸將佩飾雕作玉律之形，演化得更為小巧精緻，繪以摹古紋樣，深得世人所愛。自春秋戰國時，人們便喜歡將配飾懸頸下和腰間，並成組佩戴，為權利地位之象徵，稱為組玉佩，此類玉律管多出現在組玉佩當中，為男子身上常見玉質配件。

參閱：《中國玉器全集》，楊伯達，河北美術出版社，2005年，第277頁，圖188

《中國出土玉器全集·10·湖北&湖南》，古方，科學出版社，2005年，第104頁

A Carved Jade Ornament

Warring States, Eastern Zhou Dynasty (475-221 BC)

4 cm. (1 ⁵/₈ in.) long

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1255

1255

漢

玉雕螭虎環

玉質溫潤細膩，帶有沁色。其一面浮雕螭虎盤踞其中，宛如龍騰天際，呼風喚雨。刻工剛勁有力，乾淨俐落，張馳有道，極富裝飾意味。另一面飾有穀紋釘，此件玉佩飾古舊，應為漢時制玉風尚之體現。整器造型別致，不落俗套，工藝精湛，是閨人雅士把玩的傾心之作。

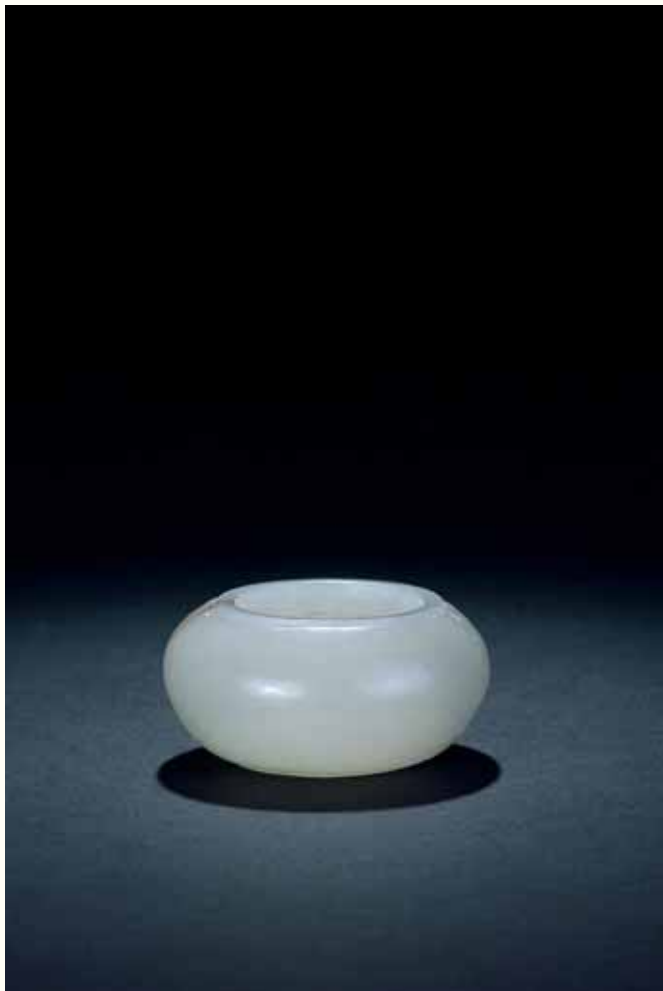
A Carved Jade 'Feline Dragon' Bi-Disc

Han Dynasty (206BC-AD220)

4.5 cm. (1 ¾ in.) diam.

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



1256

1256

清早期

青白玉水丞

此水丞取材青白玉，素面無紋，內部掏腔挖空，器口內斂，短頸，溜肩廣腹似球狀，敦厚圓渾，底部外凸圈足。玉質潤澤細膩，琢工精緻，拋光溫潤，技法嫺熟，高雅古樸，自然流暢，是清早期不可多得的文房佳品。

水丞又稱水中丞，是文人案頭必備的一件傳統文房用器，是盛水供研墨之用，有圓形、方形、瓜形、果形，還有像生瓷牧童、臥牛、蟾蜍等動物形象的水丞，做工精緻，小巧玲瓏，多數器形口、底相若，扁腹，不僅具實用之價值，更是融繪畫、書法、雕刻、裝飾等各種藝術為一體的藝術品。南宋時文風盛，水丞造型與裝飾發展變化較多。明代多採用桌置式水丞，使用時以勺取水至硯研磨。入清後，此類水丞占了主導地位，製作樣式更為隨意多樣。

A Carved Pale Celadon Jade Water Pot

Qing Dynasty, 17th Century

5 cm. (2 in.) diam.

HKD: 10,000-20,000

USD: 1,290-2,581



1257

1257

清

白玉童子

白玉質堅實，油潤有光澤，包漿熟老，表面打磨光滑，拋光上佳。圓雕童子雙髻，側身而立，雙手持蓮，蓮花輕輕地貼服於他的左肩上，倍添柔和平靜之感。圓臉童子神態生動，笑顏逐開，面色歡愉，憨態可掬。童子的活潑好動，讓人感覺是一個聰明伶俐的少年，寬袍大袖的衣服，頗有幾分道骨仙風，代表著返璞歸真的境界和坦蕩磊落的襟懷。童子整體比例規整，衣飾紋理清晰，線條流暢，表情動作自然，足見匠者之功。整體構思巧妙，雕刻手法精湛細膩，將童子臉部表情及肢體動作語言刻畫得形象生動，生活氣息濃郁，饒有意趣，令人回味。童子持蓮是明清玉雕常見的傳統吉祥題材，蓮多籽，童子抱之，寓意多子多福，子孫滿堂，受人喜愛。

參閱：《中國玉雕》，敏求精舍&香港藝術館，1983年，第295頁，圖280

《山水堂藏玉·形神兼備》，黃明輝，台中縣文化局，2002年，第217頁

A Carved White Jade Boy

Qing Dynasty (1644-1911)

8 cm. (3 1/8 in.) high

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1258

1258

清中期

白玉帶沁福壽雙全把件

白玉琢成，玉質油潤，散佈斑駁黃沁，自然隨意，宛如斑駁光點，毫無做作之感。圓雕一大壽桃，碩大飽滿，老幹新枝，盤虬其上，生機盎然。生髮靈芝一朵，背後背負小壽桃一顆，一大一小，若子母相依，相映成趣，巧思妙義。桃下各攀蝙蝠，翩翩飛來，嬌憨可愛，瑞意逼人。蝠拜壽桃，蘊“福壽雙全”之意，古語雲：“人有壽，而後能享諸福。”古人以蝙蝠、桃，組成“福壽雙全”吉祥圖案，取“蝠”與“福”同音，桃象徵壽之意。此把件玉質上佳，打磨圓潤，把玩歲久，紋樣乃三瑞相得，更添喜氣。

A White Jade Carving of A Peach and A Bat

Qing Dynasty, 18th Century

5.5 cm. (2 1/8 in.) wide

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1259

1259

唐

玉雕獅子帶板

帶板一塊，青白玉質，保存完好。正面減地浮雕獅子一頭，張牙舞爪，搖頭擺尾，特徵突出，神態逼真。背面四角和中央有四組穿孔，可供系帶，與其他帶板結綴。玉色蒼舊，玉質溫潤，玉中沁色如黑毫，星羅棋佈，更添威武，盛唐氣象，可窺一斑。

帶板又稱鈎，唐代以腰帶所嵌鈎之質地、數量辨別等級，造型有圓形、心形、方形等，主要質料有玉、金、犀角、銀、鎗石、銅鐵等，遂以鈎質論帶，有玉帶、金帶、犀帶、銀帶等。唐代規定，官員著常服均用腰帶，其中三品以上金玉並用。唐腰帶之制被兩宋繼承，並增至二十餘種，以質地、紋飾區分等級。此後元、明、清時期一直沿用，乃皇太子、親王、一品官員等所服。唐代帶板紋飾有人物、動物紋飾，人物多見胡人舞樂、雜技等題材，動物紋帶板尤為罕見，此玉帶板為存世品中罕見。

A Carved Jade 'Lion' Plaque

Tang Dynasty (618-907)

3.8×4 cm. (1 1/2 × 1 5/8 in.)

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484

1260

西漢

玉豬一對

玉質青綠色，兩端均有雞骨白沁，豬作臥伏狀，由長方形玉料圓雕而成，琢磨光滑，陰線雕刻，身體肥碩，雙目圓睜，屬於比較典型的“漢八刀”工藝，雖然線條簡練，雕琢簡樸，但流暢生動，形象逼真。

漢代是中國歷史上的黃金時代，同時也是中國玉器的繁榮發展時期，“京師之錢巨萬……太倉之粟陳陳相因，充溢露積於外……”正是社會財富的大量累積，給玉器製造業的迅速發展創造了良好的物質基礎。同時當時王宮貴族“爭於奢侈”，也促進了玉器行業的興旺發達。

參閱：《故宮博物院藏品大系·玉器編 4·漢魏晉南北朝》，故宮博物院，2011年，第137頁，圖164
 《故宮博物院藏文物珍品大系·玉器（上）》，張廣文，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2008年，第156頁，圖163
 《中國出土玉器全集·4·山東》，古方，科學出版社，2005年，第226頁

A Pair of Carved Jade Pigs

Western Han, Han Dynasty (206BC-AD9)

13 cm. (5 1/8 in.) long

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,613-77,419



北京故宮博物院藏品





1261



1261

清中期

白玉知心如意佩

該玉佩玉質清透、玉色素潔。玉佩整體呈鐘形、牌狀，上略小，下略大。玉佩的四邊透雕翻卷的祥雲紋飾，其佩首處祥雲中有孔，可穿系。玉佩的兩面均以“減地法”雕成，一面浮雕篆書“知心如意”四字，另一面浮雕一帶蝴蝶結和流蘇的如意形簪。

《釋氏要覽》中說：“‘如意’之制，蓋心之表也，故菩薩皆執之。狀如雲葉，如此仿篆書‘心’字故。”所以，“知心如意”中的“知心”二字指人面對自己的真心，隨緣而自在的狀態。“如意”二字一語雙關，即指另一面如意形簪的形制，又有祈求順心如意之意。圖文呼應，妙趣斐然。

清代玉佩飾講究寓意吉慶，紋飾圖案有著“圖必有意，意必吉祥”的特點。

“知心如意”正是契合了人們祈求順心如意、平平安安的願望，故該形制、該主題的玉佩在清代非常常見，是清代玉佩中的一個成熟的固定範式。

A White Jade Plaque

Qing Dynasty, 18th Century

7.5×5 cm. (3 × 2 in.)

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387

1262

清乾隆

白玉鏤雕山水人物紋筆

該玉筆晶瑩剔透、潤澤可人。筆桿主體部分用一白玉整料雕刻而成，採用鏤雕法，中部掏空，從上至下雕以山水、人物和樹石。整個筆桿就好像一幅精心佈局的山水畫作。

古代文人最初創作山水畫的目的在於“臥游”，“可游”、“可居”是山水畫作品成功與否的一大重要尺規。古人觀山水畫的過程，其實是一個遊目騁懷，精神上遠離世俗而出走桃源的過程。將山水的景物，雕刻在筆桿上，那麼人們在案牘勞形之時，便可以由此而得以小憩和放鬆。該玉筆雖然寬不盈寸，但所有景物均栩栩如生，景物的佈置上也非常有層次和章法，山石的堆疊，樹木的掩映，均有虛有實，虛實相生。似乎筆桿上的這一叢小小山水，也可以順著走入，其峰迴路轉，移步換景之感，絲毫沒有因為尺度上的局限而減弱，這不得不讓人感歎雕刻手法和技藝之精湛了。

清代時，文人士大夫對文房四寶的重視，較之前代又提升到了一個全新的高度。許多名貴的質料均被運用到文房四寶的製作上。尤其是清乾隆時期，由於乾隆皇帝的喜好，上行下效，宮廷至民間均多見工藝複雜，材質精貴的文房器物。北京故宮博物院就保存有許多精緻的玉筆，其中許多在造型和母題上與本件玉筆相似。

參閱：《故宮博物院藏品大系·玉器編9·清》，故宮博物院，2011年，第50頁，圖31

《故宮博物院藏文物珍品大系·文房四寶·筆墨》，張淑芳、楊玲，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2005年，第181頁，圖161

A White Jade 'Landscape' Brush

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

18 cm. (7 1/8 in.) long

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



北京故宮博物院藏品

1262(detail)



1263

清早期

青白玉雲龍紋洗

青白玉質，材質絕佳，細膩潤澤，包漿渾厚，勻淨剔透，寶光內蓄。洗為不規則圓形，似依形而雕，斂口，底部漸收，內壁光滑。外壁通景高浮雕雲龍海水圖，螭龍共三條，姿態各異，騰躍其上，威猛矯健。或攀至洗口，或低回逐浪，前赴後繼，雕琢寫實生動，刀法明快精準。螭龍頭部較大，方頭闊嘴，龍睛怒突，不怒自威。腦後延出龍角，身較長，四肢與脊背處均有陰線裝飾。三螭龍作盤踞狀，又顯富身形之變化，靈活而又挺拔，剛柔並濟，深具凌空搖曳之層次感。四周滿佈靈芝形雲朵縈繞，層層疊起，龍身於雲中隱顯穿行，更添騰雲駕霧之象，盡顯威嚴恣意之神態。底部波濤洶湧，浪花四濺。底較平，精琢水渦狀紋。

中國玉器經過幾千年的興衰，到清代終於發展到了高峰。清代的玉器無論是玉材的選擇，還是玉器的品種、數量、加工技術和裝飾紋飾，歷史上任何朝代都無法相比。此器材質上乘，色澤均勻，溫潤質白，器壁薄厚均勻，雕工精湛，拋光細膩，仿古風格濃鬱，小巧精緻，古香古色。明清時期，玉洗繁榮，作為重要的文房用具之一，亦是文人墨客經常必備之物。這一時期，玉洗的造型和裝飾亦十分豐富，造型題材多種多樣，有荷葉式洗、貝葉式洗、蕉葉式洗、葵瓣式洗、瓜式洗、葫蘆式洗、雲龍紋洗、雙魚紋洗等等，數不勝數，大多設計複雜，造型別致，並多寓吉祥含義。

本品雕工精湛，海水波紋及龍身紋飾畢現，靈活生動，極具韻律感。底部的波瀾橫生，意蘊無窮平添動感，三條螭龍精雕細琢於古樸白玉之上，刀法之細，刻工之巧，實為難得。觀此筆洗，絲絲入扣，紋理清晰，道勁威猛，磅礴之氣撲面而來，猶如真龍再現，宛然如生，藝術感染力極強。置於案頭，與筆墨共論春秋，則身雖居於書齋斗室，心神卻為之豁然開朗，悅目怡情，珍品難得。整器曲線婉轉流暢，造型雍容端莊，結構嚴謹有度，形制典雅，彰顯出至尊無上的皇家氣息，堪為清宮同類文房玉作中之翹楚。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·玉器（下）》，張廣文，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，1995年，第201頁，圖165
《中國玉器全集》，楊伯達，河北美術出版社，2005年，第628頁，圖333

A Carved Pale Celadon Jade Washer

Qing Dynasty, 17th Century

11 cm. (4 ³/₈ in.) wide

HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968



北京故宮博物院藏品







1264

1264

明

黃玉帶沁螭龍紋劍璣

該器物黃玉質地，局部帶沁，玉色富有變化。整體器形仿古，有秦漢意蘊。其主體以高浮雕手法，雕飾有一大一小兩隻螭龍：大螭細身長尾，匍於面，回首而視；小螭尾端與大螭相勾連，前爪則攀於璣側，似乎正努力想爬到璣面。兩螭龍不僅有動作上的呼應，還有眼神上的對視，生動而有趣味。劍璣是古代裝飾在寶劍上的玉飾之一，一般固定在劍鞘鞘身一側，其上的扁方孔可穿過腰帶，使得寶劍劍鞘能夠固定在腰間，方便佩戴和取用。劍璣與劍格、劍首、劍秘一起並稱為“玉具劍”。這一套與寶劍相關的玉佩飾興起於春秋戰國時期，而流行於秦漢。它們往往製作精美，用料考究，代表寶劍主人的身份。在當時，一套精美的“玉具劍”，往往能襯托得主人光彩異常，讓人側目。《說苑·反質》中曾載：“經侯過魏太子，左服玉具劍，右帶佩環……”可見當時的貴族階級對它們的重視。

不過到了明清時期玉劍璣已不再具有當年的佩戴作用，它與其他三件“玉具劍”分離，而單獨演變成一種專供把玩、觀賞的玉器。許多人還將它作為鎮紙使用，視它文房用具，稱之為“文帶”或“昭文帶”。這件器物就是明代的一件仿秦漢古意而具有明代擺件及文房特色的玉器。

A Carved Yellow Jade 'Chilong' Sword Guard

Ming Dynasty (1368-1644)

12.5 cm. (4 7/8 in.) long

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258

1265

宋

玉雕臥狗

該玉雕玉色柔潤如脂，由於年代久遠的關係，局部有黃赭的沁色，沁色呈雲絮狀，與玉質本身的紋理融合得恰到好處，自有一種天然的美感。玉雕為一臥犬的造型，犬蜷臥於地，回首，似正在用後腿為下頷撓癢。這一造型，讓人覺得逸趣橫生，閒情斐然。

宋代治玉工藝較之前代的突出特色之一在於圓雕、鏤雕、浮雕工藝的增多，而單線陰刻及隱起法應用的減少。換句話說，這一時期的玉器更多地在意立體形態的塑造，而非平面紋樣的雕琢。在題材方面，大約與文人階層和他們的審美心態有關，宋代有文房陳設用玉增多的現象。在眾多的文房用玉中，動物形態的擺件，也兼可做鎮紙、筆擱之用，受到文人們的青睞。這些動物形態的擺件多見鹿、羊、犬、馬等現實動物，而少見龍、鳳等瑞獸，形態上也比較寫實，往往充滿妙趣和情味，絕無超越現實的程式化特徵。

這件玉雕臥狗，從題材到造型，再到雕工，都有典型的宋代文房動物擺件的特徵。且其體量適中，介於擺件和把握件之間，可賞可玩，真是一件難得的佳品。

A Jade Carving of A Recumbent Dog

Song Dynasty (960-1279)

6 cm. (2 ³/₈ in.) wide

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258





1266

1266

清中期

白玉羊

玉羊以白玉雕琢而成，色若膏脂，潔白無瑕，包漿自然，整材雕就，造型飽滿，雕工清雅，玉質細膩潤滑，質地溫潤綿密。玉羊作蹲伏狀，短頸挺胸，昂首直視，雙目凝眸，溫順可人，羊首微括，口緊閉，嘴下一縷鬚鬃與身體相連，耳下垂，頭上雙角向後彎曲，角端向前，四腿曲跪，收於腹下，且腹部著地，呈靜臥姿，尾巴肥短，自然下垂。此羊造型簡潔明快，身軀渾圓，造型準確、線條流暢，打磨潤澤，刀工簡約中隱藏著細膩，造型端莊中亦不失靈動，寫實，骨骼、肌肉刻畫突出，使羊之溫順的性情與肥美的體態得以極好的展現，無不顯示著製作者無微不至的用心，體現出大匠風采，色、質、工、意均入上乘，確是一件令人垂涎的古玉佳器。

中國古代“羊”、“祥”通假，是吉祥、善良、美好的象徵，所以漢字“美”、“祥”和“善”等字中皆有一隻羊，西漢大儒董仲舒有雲：“羊，祥也，故吉禮用之。”可見羊在我國傳統文化中極為重要的象徵意義。玉羊早在商代已開始製作，西周以後逐漸消失，漢代再出現。漢代玉羊都是立體圓雕，屈膝而臥，大部分作鎮物或裝飾用，清代的玉羊亦多以臥羊或坐羊為主，因羊與祥諧音，取吉祥之意。此件白玉羊正是清中期雕刻而成的上等佳作，富藝術魅力，極為珍稀。

A White Jade Carving of A Recumbent Ram

Qing Dynasty, 18th Century

5 cm. (2 in.) wide

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806

1267

清早期

白玉麒麟

本件白玉麒麟玉質溫潤細膩，色白皙，包漿厚重，沉鬱古雅，器表光亮含蓄，邊角打磨潤滑，隨形立體圓雕母子雙麒麟，大麒麟額頭及角上有紅白相間沁色。大麒麟伏臥於地，體態豐健，四肢曲臥，作休憩之狀，引頸回首，闊鼻大眼，平視小麒麟，神態慈和。小麒麟臥於大麒麟身側，仰首直視大麒麟。小麒麟身軀與大麒麟尾部連為一體，憨態可掬，更增親密之態，一大一小皆口銜靈芝，雙目炯炯，瑞意逼人。子母麒麟全身刻繪精緻細膩，脊背之麟逼真形象，寬尾分岔，尾向背卷並緊貼，大麒麟角分兩叉，剛毅有形，小麒麟角無叉，玲瓏可愛，母子皆雙目炯炯，豎耳貼頭，牛蹄形足，靈芝枝葉舒展。整器佈局緊湊，造型構思精巧，惟妙惟肖，栩栩如生，動靜結合，將母子情深之意刻畫得淋漓盡致。加之整器選料上乘，器形碩大，玉色瑩潤剔透，閃爍油脂光澤，較之“麒麟送子”、“麒麟送書”等擺件更為珍罕。麒麟為傳統祥瑞靈獸，靈芝增壽寓如意，美玉巧雕瑞獸母子獻靈芝，乃祥瑞之兆也。

麒麟是一種瑞獸，古時亦稱為“仁獸”，人們將它視為吉祥、仁慈之象徵，乃中國傳統文化中著名的四靈獸之一，集龍頭、鹿角、獅眼、虎背、熊腰、蛇鱗、馬蹄、豬尾於一身，雄為麒，雌為麟，合稱麒麟。麒麟性情溫和，不傷人畜，不踐踏花草，故被稱為仁獸。麒麟是吉祥物之首，能夠消災解難、趨吉避凶、鎮宅避煞、催財升官，它與龍神、鳳神、龜神一起並稱為“四靈獸”。此件白玉麒麟玉質上等，雕工一流，是一件極為難得的收藏佳品。

A Carved White Jade Qilin

Qing Dynasty, 17th Century

7 cm. (2 ¾ in.) wide

HKD: 450,000-650,000

USD: 58,065-83,871



1267



1268

1268

清

白玉鐲一對

玉鐲一直是中國傳統文化中最重要之珠寶之一，質地工藝各有不同。此對白玉鐲取上等白玉製作而成，精光內蘊，玉質柔潤，細膩無瑕，鐲面圓潤，晶凝如脂，通透光亮，包漿古樸，集“白、透、細、潤”四德於一身，極為珍貴。玉鐲通體無飾，光素無紋，外觀周正，簡潔大方，間夾紅絲如灑落之晚霞，飛動飄逸，如祥雲旋停，瑞氣拂動，大雅倍增，玉質之華美完美展現。造型優雅規整，拋光細膩，內外琢磨光滑，熠熠如美人之肌，不著一物間已讓人驚豔不已。此鐲工藝雖簡，卻琢磨講究，雕藝精良，加之選材極美，以素取勝，乃材藝雙美之鐲中上品。具有吉祥、平安、永恆、幸福、富有，以及前程遠大、逢凶化吉、遇難呈祥等寓意，更象徵圓滿、和諧、典雅，以及女性的溫柔。

從古至今，玉鐲一直傳承和發揚著中國特有的玉石文化，是時代進步的標誌，更是文明的象徵，同時也是和諧與團結，古典美與現代美的集中體現。在審美的理念上，玉鐲被人們賦予了積極美好的含意，其寓意和象徵性，反映的是美麗與華貴，成為一種信物、一種紀念、一種情感的莊重體驗，玉鐲的佩戴和雕琢在明清時代達到頂峰，這對白玉鐲正是清代雕琢之玉中極品，頗為珍貴。

A Pair of White Jade Bracelets

Qing Dynasty (1644-1911)

7.5 cm. (3 in.) diam.

HKD: 78,000-110,000

USD: 10,065-14,194



1269

1269

清

白玉煙壺

此煙壺取整塊白玉掏腔精製，其玉瑩白如雪，潤澤如脂，細膩柔滑，其器造型玲瓏小巧，扁圓體，肥頸，溜肩，扁腹，橢圓形凹底，為表現玉質之美，通體不著一刀，光滑無紋，若出水芙蓉，掏腔乾淨俐落，造型豐滿而規整，線條流暢，精細雅致之氣，已達極致，更加突現出了原料玉石的上好質地與色澤，以極簡之工充分展示其通透純淨，盡顯玉質之美。此件白玉煙壺巧奪天工，穩健內斂，典雅大方，且材料體型碩大，尤為難得。清乾隆時期審美趣味高雅而多樣，選良才而不雕，僅以素雅取勝，此煙壺就是很好的例子。清代鼻煙盛行，正所謂“碾成琵琶金屑飛，嗅處微微香霧起。海客售來價百緡，大官朝罷當一匕”，由此引得鼻煙壺亦十分流行，它除了本身的實用性外，還具有送禮饋贈、身份象徵等功能。自清代發展至今雖然只有三百年的歷史，但因其小巧精緻、便於攜帶、宜於把玩，為不可多得的掌中珍玩，令人愛不釋手。此件煙壺玉質純淨，毫無雜質，造型簡潔大氣，琢制技藝高超，遠觀清新動人，近撫潤滑醇厚，乃藝、材兼顧的上佳之作。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·鼻煙壺》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2002年，第147頁，圖220

A Carved White Jade Snuff Bottle

Qing Dynasty (1644-1911)

6.5 cm. (2 ½ in.) high

HKD: 75,000-110,000

USD: 9,677-14,194



1270

1270

金

玉雕帶沁春水秋山

玉帶有沁色，鏤空透雕四海冬青圍繞壽桃為主體極具立體感，雕工精緻，技藝精湛。題材取自“春水秋山”，春水玉、秋山玉是遼金元的代表作，與傳統玉雕題材大相徑庭，帶有明顯的北方遊牧民族的特徵。

遊牧狩獵是我國北方包括契丹族在內的眾多少數民族的傳統生活方式，契丹民族擁有自己的四季捺鉢制度，亦即皇帝每年隨季節變化到各地遊獵巡察並處理國家大事，《遼史》把春秋捺鉢地點通稱“春水”、“秋山”，後人選用春水秋山來代指四季捺鉢。記錄契丹等北方遊牧民族於春秋兩季狩獵出行的生活場景皆稱為“春水”、“秋山”。明清時期亦有春水秋山玉出現，它反應了相當濃厚的生活氣息。

A Carved Jade Crane

Jin Dynasty (1115-1234)

5.5 cm. (2 1/8 in.) high

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1271

1271

宋或更早

玉雕帶沁大鵬鳥把件

作品由整塊卵形料精琢而出，玉質油潤有光澤。利用原料的皮色和玉質的過渡，依形巧雕了一隻生動的大鵬鳥，雙目炯炯有神，嘴細緻生動，浮雕雙爪鋒利有勁，充滿靈性。羽翼豐滿，體型飽滿圓潤，恰好翅膀以玉器沁色之處為點綴，靜中有動，更顯得鳥兒生動可愛。整個把件包漿厚重古樸，雕琢工藝精湛簡約而不失意蘊，其造型新穎別致，巧有心思，適宜把玩。

A Carved Jade Bird

Song Dynasty (960-1279) or Earlier
9.5 cm. (3 ¾ in.) long

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



1272

宋

黃玉高浮雕螭龍紋璧

中國歷來有尚玉的傳統，至宋一代，宋人好古仿古之風盛行，於《東京夢華錄》等宋人筆記中曾有記載，“……每日自五更市合，買賣衣物、書畫、珍玩、犀玉”。且當時有育子習俗“至滿月則生色及繡繡錢，貴富家金銀犀玉為之”。正因尚玉之風盛行，皇族貴胄喜好舊玉文玩，以至於宋代掀起了仿古玉器的一高峰。

這件黃玉高浮雕螭龍璧便是頗具時代特色的仿古器物，一面以穀紋為飾，規則佈滿玉璧一面。另一面以高浮雕手法雕出三條螭龍。三螭龍圍繞圓形玉璧盤轉一周，或相對視，或蓄勢待發。形象生動，古意盎然。高濂在《遵生八箋》提到“……宋人制玉，發古之巧，形後之拙，無奈宋人耶”。由此可見宋人仿古制器的高超水準。

參閱：《故宮博物院藏品大系·玉器編7·明》，故宮博物院，2011年，第202頁，236

A Carved Yellow Jade 'Chilong' Bi-Disc

Song Dynasty (960-1279)

11.5 cm. (4 1/2 in.) diam.

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



北京故宮博物院藏品



清早期

白玉麒麟負書

擺件以上等白玉整料為材，玉質細膩瑩亮，緻密溫潤，局部留金黃色皮，立體圓雕“麒麟負書”題材：麒麟龍首、牛身、獅尾，眉宇高突，凸顯瑞獸中之威武。臥姿回首，四蹄偃臥，雙角短促有力，身體飽滿健碩，陰線鱗片排布整齊細密，分毫畢現，華麗自然；其口中銜綬帶，婉轉飄逸，如祥雲繚繞，於麒麟頭後盤結纏繞，隨風起伏，上托一書函負於背，“煙雲負書”之景，刻畫栩栩如生，寓意佳美深遠，妙然天成。雕刻線條圓潤流暢，鬃發、鱗片整齊排布，分毫畢現。整件造形細緻穩重，刀工圓熟，身體肌肉感強烈，拋光講究，是典型清初玉作風格，可為案頭清供。

麒麟為仁獸，雄性為麒，雌性為麟，或合而簡稱為麟，是祥瑞象徵，古代將其與龍鳳龜合稱為“四靈”。傳說麒麟的出現，象徵當世君主有德，其“有王者則至，無王者則不至”，而“王者至仁則書”。麒麟、海馬負書遂成為天人感應之象徵。相傳孔子誕生之前，有麒麟吐玉書於其家院，而孔子出生後，人們便稱他為“麒麟兒”。關於麒麟吐玉書、負書之典故，最早演化自“河出圖，洛出書”之語。相傳伏羲氏王天下，黃河中浮出神龜，背甲上刻有先天八卦圖像，伏羲氏因以演成八卦流傳後世。周文王授命時，洛水出天馬，背負後天八卦書冊，文王因以演成六十四卦，成為周易之祖。古人認為《易經》講述了宇宙萬物的道理，因而奉之為六經之首，而《易經》的來源則更用神話“河圖洛書”來演繹闡釋。因此歷代文學、工藝品中常有附會此祥瑞題材之名作，天馬也演變成麒麟形象。表現了中國古代先民對於文化的尊崇和對宇宙、人生、社會的探索。

參閱：《故宮博物院藏品大系·玉器編9·清》，故宮博物院，2011年，第154頁，142

《玲瓏玉雕》，香港大學美術館，1996年，第127頁



北京故宮博物院藏品

A Carved White Jade Qilin

Qing Dynasty, 17th Century

10 cm. (3 7/8 in.) wide

HKD: 600,000-900,000

USD: 77,419-116,129





1274

1274

清中期

白玉翡翠香囊各一件

本品一為白玉質地香囊，玉質晶瑩，一為翡翠質地香囊，翠色豔麗。兩件香囊均呈圓形，內挖中空。兩件香囊均可打開成兩部分，子母口封合，兩部分均鏤雕有相同的花紋，呈剔透之感。

白玉香囊鏤雕纏枝花卉紋。該紋飾又稱“萬壽藤”，因其連綿不斷，有生生不息之意，而寓意長壽吉祥。該紋飾起源很早，據說最初由中亞波斯等地傳入中國，隋唐、元及明清時期均非常流行。最初僅流行於陶瓷及金銀器物上，後隨著玉雕工藝的進一步精湛，明清時期也廣泛應用於玉雕作品中。香囊這種小型器物上透雕纏枝花卉紋，十分考驗雕刻者的工藝，故而少見而珍貴。

翡翠香囊的紋飾有三層：中心為“壽”字紋；周圍雕有五隻蝙蝠拱繞“壽”字，寓意“五福臨門”；外圈則為梅花、松針與竹葉圖案，代表“歲寒三友”，同時也寓意“吟風傲雪，清氣乾坤”。這三層紋飾圖案，都有美好的寓意，格外流行於明清時期。北京故宮博物院許多藏品中均可見類似圖案。香囊是隨身之物，佩戴紋飾吉祥的香囊，便也可將吉祥如意隨身攜帶了。

A Set of Two Carved White Jade and Jadeite Sachets

Qing Dynasty, 18th Century

4.5 cm. (1 ¾ in.) diam.; 5 cm. (2 in.) diam.

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387

明末清初

蜜蠟花卉紋杯

此杯為文房賞具，蜜蠟材質，色澤紅醇，包漿古穆，質細光潔。整塊雕琢成杯，杯底雕作覆蓮葉，枝蔓交錯，蒼勁有力，杯心雕刻作四瓣玉蘭，一枝花苞橫斜花上，婉約秀頎。

蜜蠟形成於地質學上的“始新世”，是當時松、楓等針葉樹分泌汁液深埋地下，經數千萬年乃至上億年地質變化而成，為琥珀中之一種，因其不透明，顏色似蜜，具有蠟狀的光澤和質感，習慣稱為“蜜蠟”。因此色彩瑰麗，千變萬化，幾乎無一雷同，可以說任何一件蜜蠟，都是世間獨一無二的。如今蜜蠟資源日趨稀少，特別是名種蜜蠟礦藏已近乎枯竭，使得傳世之古董成品更為珍罕。此杯取材之紅種蜜蠟，以其質地脂潤，柔美趁手，蘊含靈性，色多金紅，喜氣逼人，又有鎮定安神之功，最宜把玩，為世人所鍾愛。其所含棗紅色系黃色蜜蠟外皮長時間自然氧化所致。經歷年歲，因得人氣呵護，色愈深沉、晶瑩，寶光內斂。呈滿瓊漿，置於案頭，宛如春夏池塘，花葉紛披，錯落有致，微風徐來，一池吹皺，使人無限神往。

A Beeswax 'Floral' Cup

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

11.5 cm. (4 1/2 in.) wide

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387





1276

1276

西周

綠松石熊

此熊由整塊綠松石雕琢而成，通體晶瑩碧綠，石質細膩，然因歷史久遠，局部有瑕疵。熊呈蹲坐姿，杏目長鼻，長嘴緊閉，雙耳豎立，背腹豐滿，憨態可掬。頭頂鑿有一孔，以供繫掛之用。整器簡潔大氣，寥寥數刀，熊之神態及紋理即被刻畫的栩栩如生。經歷幾千年的洗禮，能夠保存如此完好，實屬難得，是西周時期遺留下來極為珍貴的藏品。

熊在古代被認為是力量的象徵，多被選作為題材進行裝飾。綠松石則是古老的寶石之一，有著幾千年的燦爛歷史，深受古今中外人士的喜愛。早在古埃及、古墨西哥、古波斯，綠松石被視為神秘、避邪之物，當成護身符和隨葬品。我國新石器時代以後的歷代文物中均有不少綠松石製品，是有著悠久歷史和豐富資源的傳統玉石。優質綠松石主要用於製作弧面形戒面、胸飾、耳飾等。塊度大者用於雕刻工藝品，多表現善與美的內容，如佛像、仙人、仙鶴、仙女、山水亭榭、花鳥蟲魚、人物走獸等。此件綠松石熊歷史感十足，材質上等，體現了時人精湛的雕工和審美觀念，具有較大的升值空間。

來源：日本藏家池田哲郎舊藏

A Turquoise Carved Bear

Western Zhou, Zhou Dynasty (1050-771 BC)

4 cm. (1 5/8 in.) high

PROVENANCE

A Japanese collection

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1277

1277

清

瑪瑙猴子墜

瑪瑙飾利用俏色，巧雕靈猴采芝，一側透雕靈芝盤根錯節，生髮一朵，質地清透有如冰糖，另一側圓雕靈猴一隻，手抱靈芝，雙眼炯炯有神，雙手上舉攀附枝梗，兩腿外弓撐起全身，姿態機靈可愛。構思精巧，刀工老道，拋光上乘，整件色澤金澄，唯獨靈芝留取冰糖色雕出，宛如祥瑞天降，靈光四現。靈猴獻瑞題材，明清玉雕十分流行。猴屬靈長類，又談諧機靈，故以靈猴相稱。靈猴之“猴”亦與“侯”字諧音，寓意加官晉侯，步步高升，名祿公侯。凡此種種，既可稱代代封侯，輩輩見侯，亦可謂靈猴獻瑞，仙猴拱壽，而祿壽雙全、靈活伶俐之美意，蘊含其間，自不待言。

A Carved Agate 'Monkey' Pendant

Qing Dynasty (1644-1911)

2.5 cm. (1 in.) high

HKD: 20,000-30,000

USD: 2,581-3,871



1278

1278

清

碧璽雙獾墜

雙獾寓意“雙歡”，此件碧璽圓雕雌雄雙獾，獾長吻，圓目，雙耳外凸，身軀肥碩，趾爪相對，長尾亦回卷蓋住對方腦袋，交錯而臥，首尾相接，近似環狀，仰面而視，嬉戲玩耍，神情安逸，惟妙惟肖。尾部有孔，以供佩戴。

獾為穴居動物，洞穴極深，喜整潔，家庭觀念強，常幾代同居。清代常見以獾為題材的雕件，因“獾”與“歡”諧音，寓意歡歡喜喜、圓圓滿滿；造型多為口銜靈芝等瑞草，團抱做嬉戲狀；獾一大一小者稱為“子母合歡”，兩獾對稱等大者則常以祝福夫妻恩愛、全家和睦。清代女詞人顧太清有《長相思·詠雙獾佩》：“大獾歡，小獾歡，白玉裁成兩個獾。常隨佩帶間。肱相連，股相連，肱股相連心自安。君臣父子全。”可見此佩常為閨閣所藏，教育閨中閨秀日後要持家和氣，慈孝雙全。

碧璽為電氣石的統稱，為著名的有色寶石之一，備受清代皇室貴族青睞；至今故宮還保留著很多慈禧當年的碧璽首飾，皆為極品。此二獾頭尾相對，造型經典，雕刻工藝樸實自然，靈巧可愛。色澤剔透，匠師巧思，將粉、墨兩色揉合一處，雕作兩獾相對，沁色綿綿，宛如調和蜜糖，恰喻兩情相悅、如膠似漆，吉慶美滿。傳世雙歡佩常以玉、翡翠、瑪瑙等材質琢成，英國國立維多利亞阿爾伯特博物院即藏瑪瑙雙歡，可資參考。此件以雙色碧璽雕就，非玉、翡翠傳統常見之材質，且為俏色巧雕，巧妙異常，可見稀少，此件用料上乘，玲瓏別致，佩之於身，平添吉氣。

參閱：《清代服飾展覽圖錄》，故宮博物院，1986年，第232-233頁，圖210、212

《英國國立維多利亞阿爾伯特博物院·中國古玉藏珍》，劉明倩，廣西美術出版社，2006年，圖102

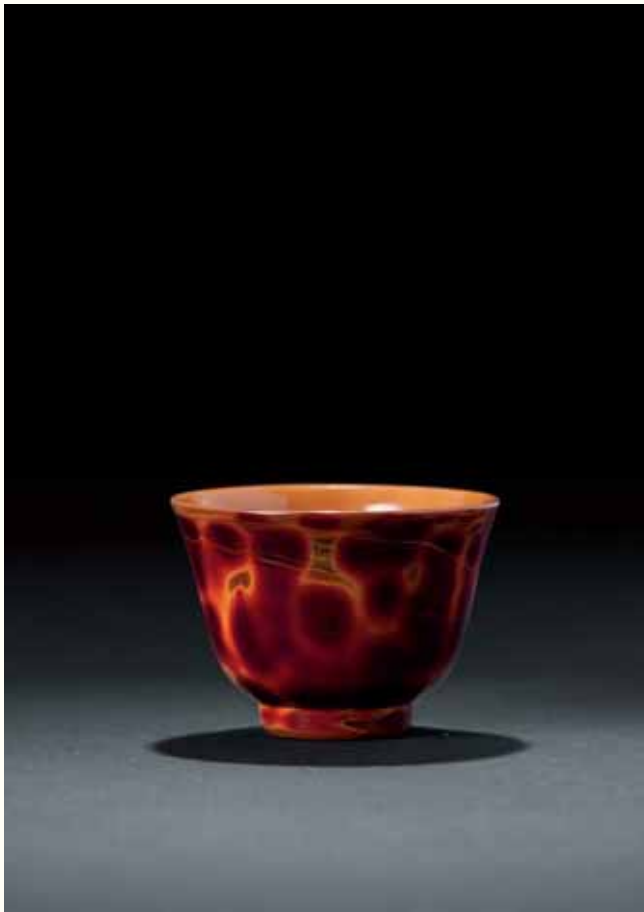
A Carved Gemstone 'Badger' Pendant

Qing Dynasty (1644-1911)

3.5 cm. (1 ³/₈ in.) wide

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1279

1279

清 料杯

料杯小巧規整，口微撇，矮圈足，複色料質，純正柔和，逼真自然，杯底金澄似落日夕暉，杯壁金色底上作玳瑁花紋，異常華貴，觥籌之間，醉人心脾。此杯本為平日尋常物件，匠師之技藝卻體現得淋漓盡致，爐火純青，實為難得。

料，古代稱為璧琉璃、琉璃、頗黎，近世稱料器。清人趙汝珍《古玩指南》中考證：“料者，今之玻璃也。凡玻璃制器，以前皆曰：料器。”料則是泛稱熔點較低的玻璃，五光十色，仿玉石、珊瑚、瑪瑙等，足可以假亂真，精美絕倫。料器在中國出現極早，秦漢時期的墓葬裡即發現殮葬所用之料器，但皆為小物件，而較大料器如瓶、杯、壺等的出現則在唐代以後。明清北京、山東博山兩地盛產料器，清康熙三十五年（1696），北京出現了首家大規模的“琉璃廠”，專門生產皇宮御用的料器，頗受皇室青睞。

A Small Glass Cup

Qing Dynasty (1644-1911)
5.2 cm. (2 in.) diam.

HKD: 10,000-20,000

USD: 1,290-2,581



1280(mark)



1280

1280

清乾隆 料質英雄瓶

此件料質英雄瓶以黃綠色透明料製，選材精良，色澤純淨，質地如千年寒冰般晶瑩剔透，有碧玉之感，造型仿製合卺杯，兩瓶相連，各自有脛及圓形小圈足。口部、腹部及足部裝飾雲雷文，瓶身自上而下分別為卷雲、如意鼓釘、蟬紋等仿青銅器紋樣，蓋下部裝飾雲雷紋，頂部為龍紋，龍首位於中央，龍身均勻盤旋整個蓋上，彰顯上古彝器之古樸典雅。底部兩圈足內分刻“乾隆”、“御製”篆體款，字體雋秀工整。本瓶造型小巧而不失大氣，紋飾古樸而不失華美。

料器又稱玻璃器，是中國明清兩代普遍使用的工藝製作材料。據明代宋應星《天工開物》記載：“玻璃石產於西域，因其五彩晶瑩，為中原人喜愛而仿造。”《禮記·昏義》載：“共牢而食，合卺而醕。”孔穎達疏曰：“卺，謂半瓢，以一瓢分為兩瓢，謂之卺。”夫婦各執一瓢而飲，以兩瓢相合象徵夫婦合體。此瓶多在明代婚禮中使用，明代胡應麟的《甲乙剩言》中提到“合卺玉杯”時說：“形制奇特，以兩杯對峙，中通一道，使酒相過。”連筒杯注酒予新人飲用，取其二杯相連，永不分離之意。合卺杯源自秦漢婚儀中使用的“卺”，意為“合二姓之好”，至清中期，乾隆帝獨愛彝器之古樸，御題詩曾有“求師述古風”之記載，故而當時的宮廷巧匠為迎合其品味多行仿製，此英雄瓶既為此一時期仿效英雄合卺杯的樣式而製，料色純淨，工藝繁縟，於小器之上雕琢複雜的紋樣尤為考驗匠人功力，雖器形小巧卻英武姿態畢現，具有濃鬱的宮廷氣息。材質與工藝均為上乘，應為清代宮廷英雄瓶仿古之佳作，具有極高的收藏價值。

A Small Glass 'Champion' Vase and Cover

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

7 cm. (2 ¾ in.) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484

1281

清乾隆

褐色八棱料瓶

此件乾隆八棱料瓶，直口，細長頸，溜肩，腹部扁圓外鼓，下腹壁弧收，圈足，呈八棱形。器底陰刻方框四字雙行楷書款“乾隆年製”，乃標準砣刻款識，筆力道勁，拙氣隱見，為內府料器經典筆法。造型纖巧別致，玲瓏優美，曲線柔雅婉轉，流暢自然，制器完美周正。全器呈褐色，質地通透，表面光素，光潤透亮，色澤濃麗而又典雅幽穆，晶瑩剔透，溫潤明亮，高貴雍容。

乾隆年間，我國料器製作達到了峰頂。料器在清代宮廷極受重視，造辦處於康熙年間成立最早的作坊之一就是玻璃廠，聘用在華傳教的天主教士、耶穌會會員中懂西洋料器製作者，指導中國工匠，共同製造了大量的玻璃器皿用於宮廷陳設。當年製成品中包括各種顏色，在乾隆時期品種又更加豐富。由於料器搬運不便、易於損毀，傳世真品不多，且多為盤、碗一類日用品，如此件八棱瓶這樣的幾案陳設則不多見。

此瓶製作精美，色澤潤麗清奇，將自然之色匯於瓶中，工藝精湛，觀賞價值極高，奪天色而難見修飾，典雅脫俗，極為稀罕，集中展現了乾隆皇帝對於奇工巧物的欣賞與追求，保存完好，珍罕難得。

來源：瑞士私人舊藏

參閱：香港佳士得2010年秋季拍賣會“妙色瑩然——舒思深伉儷珍藏宮廷御製藝術精品”第2925號

A Brown Octagonal Glass Bottle

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

14.5 cm. (5 3/4 in.) high

PROVENANCE

A Swiss private collection

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1281(mark)



1281



香港佳士得2010年秋季拍賣會
“妙色瑩然——舒思深伉儷珍藏宮廷御製藝術精品”
第2925號





1282

明

黃花梨葵花形香插

此件香插取材珍貴黃花梨，瓶式，瓶身作六瓣葵花形，全器自口沿至底部均花形起筋線，凹凸起伏，棱瓣分明，分割完美，過渡自然圓融。瓶口中心深隧一圓洞，可插香。器身優雅，線條簡潔，舒卷流暢，紋理瑰麗，有明式傢俱之美。

香插，常用焚香器具之一，用於插放線香帶有插孔的基座。香為道，是一種涵養品德、修身養性的生活禮儀。古人以焚香為媒，品鑒名香，陶冶心性、蕩垢除滓，如此可令心境虛靜空明，不為世俗欲念所蒙蔽。焚香或可用香爐等“瓶爐三式”用以品味香粉、香餅或盤香；或可用香插用於焚燒立式線香。香插器型多小巧玲瓏，合多種功能一體，與焚燒的香爐相比，操作簡易而易於攜帶，是為寺廟佛堂等地較為常見的焚香方式。

A Huanghuali Sunflower-Shaped Incense Stick Holder

Ming Dynasty (1368-1644)

10.5 cm. (4 1/8 in.) high

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452



1282



1283

清早期

竹雕人物紋筆筒

筆筒以竹為材，器身取粗大竹材製成，通體赭裡泛紅，包漿自然。筆筒上所雕圖案為，叢山峻嶺之中，一葉扁舟，在湍急的河流中前行，船中一人掌舵，一人撐傘，暗示文人獨身自好，不隨波逐流的價值取向。筆筒下側山石間刻有“癸未九秋 三松制”字樣。

竹刻起源歷史悠久，依據考古發掘材料，我國用竹的歷史可上溯到新石器時代。古代竹製品的大量使用，給竹刻藝術創造了物質條件。由於歷史和自然環境等因素，竹器很難保存，故明以前傳世的竹刻器物 and 知名刻工較少，自明中葉正德、嘉靖以後到清代，竹刻成為獨立的雕刻藝術，得到空前的發展，名家輩出，從實用為主轉變成為供人們鑒賞收藏的藝術品，從而使竹刻藝術成為專門的工藝美術門類。竹雕器作為筆筒之大宗，以其材質虛心勁節之性頗合文人雅趣，常用以表現文人隱逸之情懷，此件筆筒當是工藝精湛和文人情懷結合之產物。

參閱：《蘭氣蕙香·木石居文房珍玩展》，國立歷史博物館，2008年，第113頁

《儷松居長物志·自珍集》，王世襄，生活·讀書·新知三聯書店，2007年，第116頁-117頁，圖5.2

A Bamboo 'Landscape' Brushpot

Qing Dynasty, 17th Century

14 cm. (5 1/2 in.) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484





1284

1284

明末清初**黃花梨筆筒**

筆筒以黃花梨製成，呈深棕色，直壁，圓腹，有足沿，平底，上下兩邊圓突沿相互對應，且筒口略大於底部，此造型規整，端莊典雅，與其他的黃花梨筆筒相比較，多了幾分瑰麗的氣質。

黃花梨多產於我國海南，因其生長需要特殊的氣候條件以及較長的生長年限，所以黃花梨木材較為名貴，在古代，一般只有富貴人家才能擁有此木製成的傢俱及擺件。黃花梨以其特有的木紋取勝，所以古代的文人與工匠在利用黃花梨木來設計與製作木器時，為了充分展現黃花梨木質紋理的精緻，常常不飾雕刻，以突出木材紋理的自然美和書卷氣，於素雅中透顯出文雅之氣。

此黃花梨筆筒經過打磨後木紋畢現，器物表面雖光素無紋，但通體有黃花梨特有的自然紋理，若隱若現，如同一幅不事雕琢的天然山水畫卷，簡約而雅致。筆筒的創作年代大約為明末清初，久經摩玩承傳，筆筒表面生成了厚重的包漿，蒼潤堅凝，手感溫潤如玉，且油分極佳，芳香沁人，不失為一件案頭佳作。

A Huanghuali Brushpot

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

16 cm. (6 1/4 in.) high

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613

清乾隆

竹雕山水人物紋筆筒

在古代，人們通常以竹來比喻為人純正、正直、謙虛，喜歡舞文弄墨的文人更是對竹情有獨鍾，所謂“寧肯食無肉，不可居無竹”是也。因為竹的這些寓意以及竹子本身的特性，人們通常用竹子雕成各種各樣的裝飾物，竹筆筒作為一種實用器物，深得文人喜愛。

此竹雕筆筒平口，整個形制中規中矩，竹色為深棕色，凸顯其厚重的歷史感。筆筒外壁以畫入竹，運用浮雕、透雕等工藝，將人物、蒼松、翠竹、岩石、亭臺樓閣等紋飾雕刻的細緻入微。畫面中，人物造型生動逼真，神情刻畫細緻傳神，或沉思或喜悅，真情流露；松柏枝繁葉茂，造型自然古樸；遠處的山峰層巒疊嶂，偶有白雲飄於其上；亭臺樓閣自然的隱於山石和松樹之間，整個畫面和諧流暢，層次分明，在一維的視面上營造出豐富的空間意象。

整件作品以刀法之中見筆墨情趣，經過數百年時間所積染包漿，使得這件作品的整體視象更加古意盎然、韻味深遠，為乾隆時期竹雕作品中的上乘之作。

A Bamboo 'Landscape' Brushpot

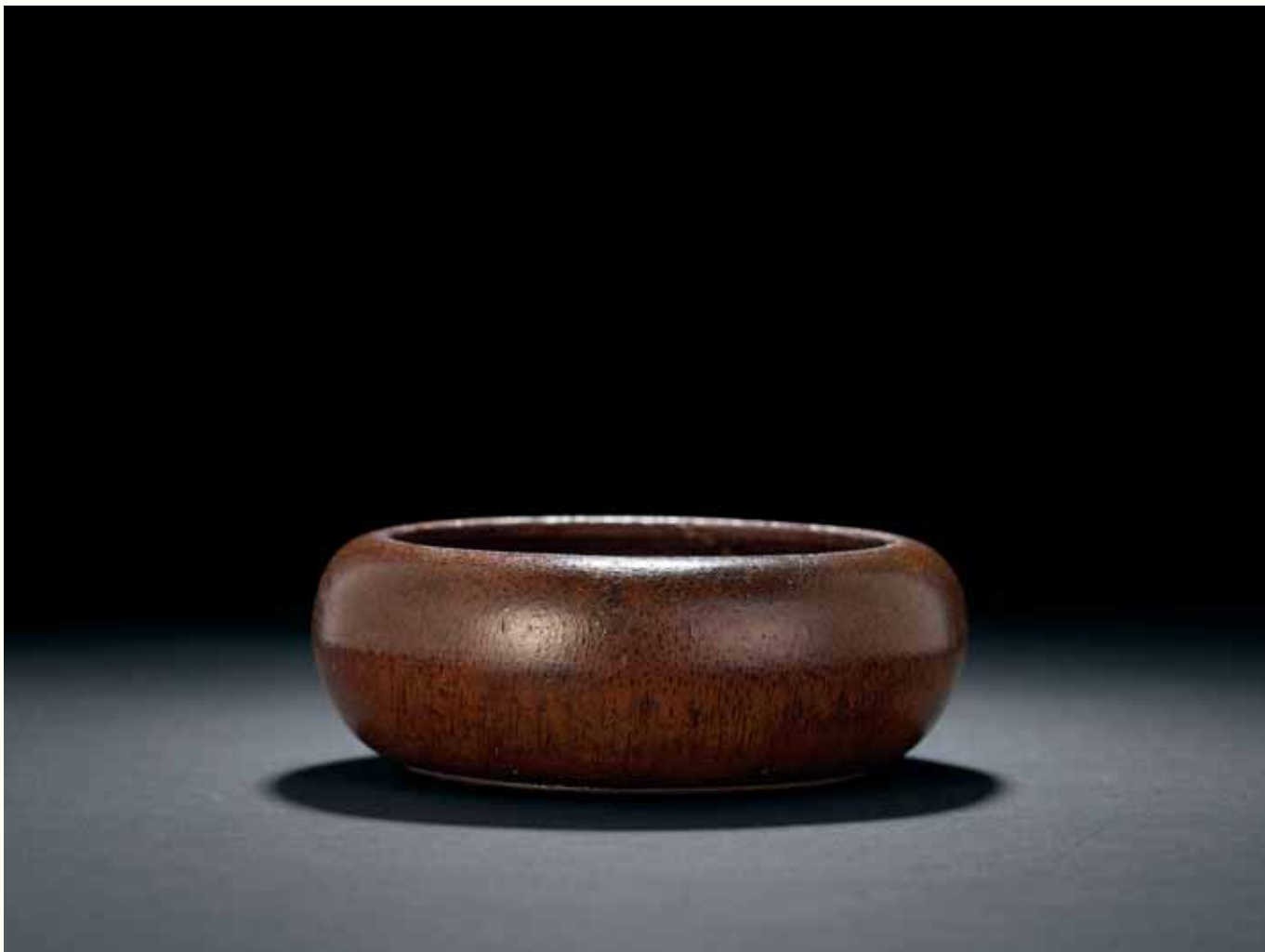
Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

11 cm. (4 ³/₈ in.) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484





1286

1286

明

竹雕鉢

器形呈鉢狀，小圓口，鼓腹，矮圈足，口沿和圈足向內收縮，包漿醇厚，古香古色，耐人欣賞，回味無窮。整器雖小，體線優美，素雅不失細節，造型穩重大方，入手圓潤，磨工極佳，頗具賞玩意趣。佛教教義認為遁世修行應入清淨所，竹林是最好處，而修行者所用器具應為非金屬而無空隙之材質，所以後世出家人常持竹鉢、木鉢。明代高濂的《遵生八箋》中稱鉢以竹為之上佳：“鉢盂持以飲食，道家方物。舊有瘿木為瓢，內則灰漆。近制取深山巨竹，車旋為鉢，光潔照人。上刻銘字，填以大青，真物外高品。”

A Bamboo Alms Bowl

Ming Dynasty (1368-1644)

13 cm. (5 1/8 in.) diam.

HKD: 40,000-60,000

USD: 5,161-7,742

明

黃花梨諸葛碗

此黃花梨諸葛碗，用材厚實，造型穩重大方，入手圓潤，磨工極佳。淺碗通體光素無紋，良材不雕，紋理清晰，盡顯黃花梨紋質之雍容俏麗，造型簡練，久經輾轉盤玩，器身形成濃鬱飽滿的包漿，頗具賞玩意趣。

諸葛碗，又稱孔明碗，相傳為諸葛亮製。始見於北宋龍泉窯刻花器，明代在宮廷民間都十分風行。其構造為深腹淺裡，底與碗心呈雙層夾空，下有孔與空腹相通。傳說諸葛亮六出祁山，司馬懿屢遭敗績，困守不出。亮修書遣使贈巾糧衣物以羞辱之。據使者回報，懿閱節受禮不怒，卻詳詢丞相寢食辦事之繁簡，繼言：“食少事煩，其能久乎。”亮為惑敵，乃於對方來使刺探時，用雙層碗進餐，明示食可盈碗，實僅上層有飯。後世遂稱此種雙層碗為諸葛碗。此碗用料奢華，端莊大方，磨制精到，線形柔暢，拋光細膩，小器大作，堪稱收藏之絕佳品。

A Huanghuali Bowl

Ming Dynasty (1368-1644)

14 cm. (5 1/2 in.) diam.

HKD: 75,000-110,000

USD: 9,677-14,194





1288

1288

清早期

黃花梨有束腰三彎腿帶翹頭案上案

此案案面攢框鑲面心板，兩端嵌入靈動翹頭，下承穿帶，邊抹見透棹。設束腰，壺門式牙板弧線圓轉自如，抑揚有致，邊緣起飽滿的“燈草線”，連續流暢，三彎腿足婉轉有力。選料精美，周身光素，造型古樸。造型輕盈，曲線優美，榫卯嚴謹，葆光瑩潤。

A Huanghuali Everted End Kang Table

Qing Dynasty, 17th Century

35×15×9 cm. (13 ¾ × 5 ⅞ × 3 ½ in.)

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806



1289

1289

清早期

黃花梨翹頭獨板案上案

通體以黃花梨為材，案面兩端嵌入小翹頭。邊抹四邊底端押窄線，下接牙板，牙頭鏤地浮雕卷雲紋，邊緣起線。腿足以夾頭榫納入案面，足端外撇，為“香爐腿”。腿足間條環板透雕靈芝紋，雅致可觀。此件小案雖非大器，但榫卯嚴謹考究，標準明式做法，造型秀美悅目，樸質簡練，平淡耐看。歷經多年傳承，保存完好，盡顯文人生活意趣。

A Huanghuali Everted End Plank Top Kang Table

Qing Dynasty, 17th Century

43×15×15 cm. (16 ⁷/₈ × 5 ⁷/₈ × 5 ⁷/₈ in.)

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484

清

竹雕仕女圖香筒

香筒為圓柱形，較細瘦，以上等竹材製成，筒上下鑲木封口。香筒的外壁採用透雕技法，刻畫出一幅梅下仕女沉思圖。身後奇石中，梅花嬌豔綻放，凸顯了女子的孤寂。整個畫面，人物層次分明，主體感強，勾勒細膩，極富文人意趣。筒至奇石洞口，繁若雲發，下刀若剝脂，乾淨俐落，絲絲入扣，雕琢流暢，刀法有力。

在我國古代竹木牙角器藝術品中，竹雕藝術品為歷朝歷代深受文人雅士所推崇喜愛，除了其材質“虚心”、“勁節”的特點與古人精神上的契合外，其歷史悠久、雕刻工藝精湛以及方便使用和保存，也是其受古今收藏者歡迎的重要原因。明清時期所用竹材都取自於生長二至四年的竹子，竹的紋理結構細密，嫩老適中。所以雕刻成器之後，經打磨，其光潤，平整，不亞於平整的木紋。早期的竹刻作品往往表現出竹的肌理，後期作品則精工細作，很少見到竹的粗糙肌理。本品渾厚古樸，構圖飽滿，雕刻層次豐富，線條剛勁有力。加之筒身包漿濃厚，皮色暗紅穩重，文人清雅之意頗足，是一件不可多得的清代竹刻香筒之佳作。

參閱：《雕刻之珍·明清竹刻精選》，國立歷史博物館，2005年，第88頁

A Reticulated Bamboo Incense Holder

Qing Dynasty (1644-1911)

22 cm. (8 ⁵/₈ in.) high

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



清康熙

竹雕仕女童子香筒

香筒在古代既是一種淨化空氣的室內用具，也是一種清雅的室內陳設品，通常為富貴之家必備的生活用品。其用法是將特製的香料或是香花放入香筒內，香氣便從筒壁、筒蓋的氣孔中溢出。為保證香筒的透氣性，竹雕通常採用透雕法，利用所雕刻的場景形成許多氣孔，利於香味的散發。

此件竹雕仕女童子香筒為圓柱形，呈棕褐色，整體造型古樸而大方。香筒採用透雕工藝，將松樹與人物之間的層次分明的表現出來。一簇簇松枝以陷地深刻而成，松樹皮的紋理及松樹的每一根松針，都進行了細緻的雕琢，功力非常了得。松枝之間，巧妙的留下空隙，便於筒內香氣溢出。蒼勁古樸的松樹下面，一仕女雙手握鏡向下俯視，表情和藹。其下，一長一幼童子分別手握笙竽和蓮蓬，仰頭與仕女相望。笙竽和蓮蓬在民間象徵“連生貴子”，表達了古人希望子孫萬代、萬代長春等願望。其寓意獨特，此類題材在香筒雕刻中較為少見。

一件竹雕作品的完成需要很長的時間，從挑選竹子、到材料的處理、再到構思、雕刻，直至逐步成型，這是一個龐大的工程。此件香筒上所刻人物及松枝皆細膩生動，所刻人物面容由陽文淺刻而成，逸筆劃出，簡單的線條與精妙的琢面使得人物呼之欲出，生動形象。所刻松枝刀法繁複，層次分明。此件香筒的雕刻者不僅雕工了得，且精於設計，將一根普通的竹子雕刻成一件藝術品，且流傳至今，成為一件不可多得的收藏佳品。

參閱：《蘭氣襲香·木石居文房珍玩展》，國立歷史博物館，2008年，第184頁

A Reticulated Bamboo Incense Holder

Qing Dynasty, Kangxi (1662-1722)

21.5 cm. (8 1/2 in.) high

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516



木石居藏品



清早期

竹雕西遊記圖香筒

香筒以竹雕成，造型獨特，上下鑲扣。香筒圓口，筒身修長，外壁採用通景方式雕刻，且題材非常少有，以西遊記的故事為主題，運用鏤雕技法雕刻唐僧被伏，妖怪慶功之場景，而悟空正乘妖不備，演化騰雲而出，伺機救唐僧。紋飾精緻細密，佈局嚴謹認真，刻工交迭有序，章法緊湊。整件作品人物、景物巧妙安排，畫面飽滿並具延展性，其配景山石樹木精工而制，就連畫面的屏風上也精工淺刻豐富的紋樣，是清早期竹雕的精品之作。因年久竹色紅潤，包漿純熟。香筒是古代淨化空氣的一種室內用具，一般是直接將特製的香料或是香花放入香筒內，香氣便從筒壁、筒蓋的氣孔中溢出，是古代富貴人家必不可少的生活實用品。同時，由於香筒的製作考究，工藝精湛，又是一種清雅的室內陳設品。《竹人續錄》載香筒“圓徑一寸或七八分，長七八寸者，用木作底蓋，刻山水人物，地鏤空，置各香於內焚之，香氣噴溢，置書案間或衾枕旁，補香篝之不足”。製作香筒的材料比較豐富，常見的是竹子、紫檀、黃楊木雕刻而成的香筒。雕工多為鏤空，較為經典的圖案有商山四皓、惠山五老、竹溪六逸、竹林七賢等。此香筒所選用的題材較為少見，且雕工細緻，實為難得。

A Reticulated Bamboo Incense Holder

Qing Dynasty, 17th Century

18 cm. (7 1/8 in.) high

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129







1293

1293

清早期

竹雕東方朔

老人寬額豐頰，茂髯披胸；束髮岸幘，廣袍長，足履官靴。左臂攀右腳，蹠於左膝，右手持折枝蟠桃，仿佛剛剛偷桃歸來，坐下休憩，笑意盈盈，頑皮之氣溢於面容。倚山石而坐。山石以竹盤根鑿鑿穴窟而成，留其竹釘斑節為石理，呈天然石椅之狀。竹根選材飽滿縝密，皮表呈棗紅色，瑩潔溫潤，饒有古趣。刀法沉凝渾厚，是清代早期嘉定派封錫祿一派經典風格。儀象雍容有神，道古仙風一覽無餘，寓意吉慶長壽。此竹雕化用“東方朔偷桃”之傳說故事。東方朔字曼倩，西漢時人。性情滑稽，本為漢武帝近臣，其詼諧逗趣之形象，是歷代藝術作品中之喜用題材。道家相傳其少年時曾游陰府冥都，飲丹霞漿和玄天黃露，歸途遇蒼虎，馴為坐騎；又曾三度到天宮蟠桃園，偷摘西王母壽桃；壽桃成熟須九千年，食之可令長壽成仙。他被擒後機靈詼諧，西王母不怒，反賜其瓊漿玉液暢飲而歸。

參閱：《蘭氣雲香·木石居文房珍玩展》，國立歷史博物館，2008年，第136頁

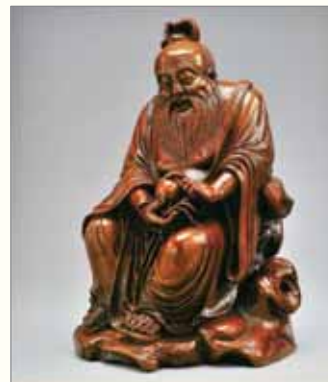
A Bamboo Carved Figure of Dong Fongshuo

Qing Dynasty, 17th Century

6 cm. (2 ³/₈ in.) high

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



木石居藏品



1294

1294

明

竹雕羅漢

羅漢像以竹為材，側身自在而坐，右手撫右膝，呈曲膝盤腿坐姿，左腳屈於右腿之下，朵頤豐顙，龐目深眉，端然不動，仰面而望，若有所思。上身披袈裟，寬袍廣袖，襟懷敞開，露出筋肉。羅漢像開臉身形俱佳，圓雕線條清晰有力，刀工諳熟，技法精湛，經久摩挲，包漿內蘊怡人，堪為竹雕之翹楚。

竹制圓雕自晚明朱、濮以來，愈見其罕。此件坐姿竹雕羅漢造型細微古樸，衣紋簡省，褶痕寥寥，而形如神全，意趣已足，包漿成紫褐色，知其傳世把玩已久。借竹紋路、癭瘤見其斑斕，禪意悠悠，珍者藏之。

A Bamboo Carving of Lohan

Ming Dynasty (1368-1644)

7 cm. (2 ¾ in.) wide

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903



1295

1295

清早期

黃花梨大筆筒

此筆筒端穆莊重，呈圓筒形，平口平底，口徑與底徑相若。器身線條挺拔，光素簡潔，凸顯黃花梨木清晰美觀的紋理，包漿瑩澈醇淨，古樸大方，表現出一種淡泊養性、寧靜致遠的意境，陳置幾案，意蘊雋雅。

A Huanghuali Brushpot

Qing Dynasty, 17th Century

20.5 cm. (8 1/8 in.) diam.

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903



1296

1296

明末清初

竹雕鹿銜靈芝杯

竹杯以竹根雕刻而成，依據竹根原有的紋路及特點，雕刻成一口銜靈芝的鹿。雌鹿蜷臥於地，身形健壯，四肢屈於腹下，昂首回眸作觀望狀；其雙角俯貼項頸，長吻寬腳，口中銜有一株折枝靈芝，靈芝橫陳於臥鹿流暢優美背脊之上，盡顯蒼勁老態。“鹿銜靈芝”在古代有其特殊的寓意。早在漢代就有“商山四皓，渴飲山泉，饑食靈芝，隱居山野，胸懷天下。”靈鹿銜芝，表達的是高士們的仙風道骨，且表達長命百歲，萬壽無疆之祝願。

將鹿翻轉倒扣，則鹿的四蹄環繞成杯口，腹部為杯腹，鹿頭與靈芝則為杯底，鹿頸彎曲的幅度剛好方便把持，真可謂匠心獨具，用心良苦。一杯二用，實用價值和藝術價值兼備，是一件值得珍藏的藝術佳品。雕刻者將原本毫無生氣的竹根，雕琢成為極富祥和寓意，又兼備觀賞和實用為一體的上乘佳作，惟妙惟肖、神形畢現，實乃妙玩至臻也。

此杯刻於明末清初，經過歷代所有者的把玩，包漿瑩潤，呈相熟舊，手感更加細膩，讓人難以釋手。

A Bamboo Deer-Form Libation Cup

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

8.5 cm. (3 $\frac{3}{8}$ in.) wide

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1297



1297

清早期

黃花梨大書箱

此件黃花梨書箱紋質細密優美，四面皆鑲釘雲頭銅片，正面圓片葉，拍子雲頭形，開口容納鈕頭，盒蓋與身相交處起兩道燈草線，起到加厚堅實作用，又增加裝飾細節。整體造型古樸，葆光濃郁，歷史氣息濃鬱，可以此存放書籍什物。

參閱：《明式傢俱研究·圖版卷戊 15》，王世襄，三聯書店（香港）有限公司，1989年，第170頁

A Huanghuali Case

Qing Dynasty, 17th Century

18.5×41×24 cm. (7 1/4 × 16 1/8 × 9 1/2 in.)

HKD: 80,000-120,000

USD: 10,323-15,484



1298

1298

明末清初

黃花梨雙門小書櫃

櫃帽噴出，櫃頂格角榫攢邊打槽鑲板，方材腿足以棕角榫與櫃頂接合，線條俐落。櫃門“硬擠門式”，以格角榫攢邊鑲板芯，紋理優美，各具姿態。櫃門四片長方形合葉、中央面葉紐頭與吊牌皆為黃銅制，靈巧而精緻。櫃內中央設隔板裝兩具抽屜。底框下設彎弧刀牙板嵌入腿足槽口。此櫃溫潤禮華，體態妍秀，可置書房存儲書籍，頗增書香清致。

A Small Huanghuali Cabinet

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century
44×37×25 cm. (17 ³/₈ × 14 ⁵/₈ × 9 ⁷/₈ in.)

HKD: 200,000-300,000

USD: 25,806-38,710



清乾隆

竹雕山水人物紋筆筒

筆筒以整節老竹雕刻而成，竹色老辣，依據圖案的深淺由紅棕色向黃色逐漸過渡。筆筒呈直筒形，在薄薄的竹面上，運用嫺熟精湛的高浮雕技法，雕刻出一幅層次分明、栩栩如生的山水人物風景圖。

筆筒以唐朝詩人李白的《春夜宴從弟桃花園序》一詩為藍本，用刀工勾勒出了一幅引人入勝的春日夜宴圖。只見畫面中，李白與眾兄弟相聚在花園中，周圍既有暗香浮動的桃花，也有古勁蒼翠的松柏，還有層巒疊嶂的群山，山中隱約可見一片竹林。在這片室外桃源之地，眾人手捧酒杯，坐姿隨意瀟灑，面露笑意，暢敘著兄弟間快樂的往事。在他們周圍，侍童們有的在倒酒，有的在燒水，有的送上吃的，一派繁忙的景象。

眾人背後的山上，很巧妙地將《春夜宴從弟桃花園序》一詩刻於其上，其詩為：“夫天地者，萬物之逆旅；光陰者，百代之過客。而浮生若夢，為歡幾何？古人秉燭夜遊，良有以也。況陽春召我以煙景，大塊假我以文章。會桃花之芳園，敘天倫之樂事。群季俊秀，皆為惠連；吾人詠歌，獨慚康樂。幽賞未已，高談轉清。開瓊筵以坐花，飛羽觴而醉月。不有佳作，何伸雅懷？必詩不成，罰依金穀酒數。時乾隆歲次壬子秋八月上浣製於二泉口松精舍之北牖。河亭”以此詩作為雕刻主體，寓意為能夠擁有李白這樣的胸襟，能夠豁達的看待世間萬物，擁有積極樂觀的處世態度。

An Inscribed Bamboo 'Landscape' Brushpot

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

15 cm. (5 7/8 in.) high

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258





清康熙

竹雕高浮雕人物故事圖筆筒

筆筒以竹製，直筒形，撇口，外壁打磨精細光潔，細看可見直細纖維的竹紋。底部保留原有竹節之橫膈，通過巧妙的構思，使之與竹雕圖案融為一體，毫無突兀之感。筆筒總體呈棕黃色，有的地方呈淺黃色，應是百年來常被人們賞玩摩挲的緣故。

筆筒外壁採用高浮雕的技法，刻繪了一幅生動的人物故事圖。畫面正中，一長髯老者左手握茶杯搭於胸前，右手隨意搭於椅子的扶手上，嘴角上揚，似是邊品茶邊等著對面的女子落筆。而對面的女子，右手握毛筆，左手搭於桌面的紙上，嘴角彎曲，表情凝重，似乎遇到了難題，久久無法下筆。女子身後侍立一丫鬟，手持蒲扇，充滿笑意的觀望著。從刀工來看，雕刻者用樸實有力的刀法不僅將畫中三人的表情刻畫得細緻入微，一目了然，還將三人周圍的景物也刻繪得層次分明。從整體的佈局來看，雕刻者運用繪畫中的留白手法，充分利用有限的空間，將三人置於屋內場景中而不顯得突兀，使筆筒集功能性與藝術性於一身，成為一件難得的文房雅玩。

筆筒雕刻於清康熙時期，此時是清朝竹雕藝術的鼎盛時期，竹雕作品以沉實幽雅聞名，也是嘉定派竹刻的鼎盛時期，名手輩出，堪稱大家者有吳之璠、封錫祿、周顥等人。嘉定派竹刻的特點：多採用斜刀，用刀細膩深峻，追求塑造形象的準確，以圓雕、浮雕和透雕為主要表現手段，作品層次立體感很強。此件筆筒上雖然沒有落款，但從刀法來看，應出自於康熙時嘉定派傳人之手。

A Bamboo 'Scholar and Lady' Brushpot

Qing Dynasty, Kangxi (1662-1722)

15 cm. (5 ⁷/₈ in.) high

HKD: 380,000-580,000

USD: 49,032-74,839







1301

1301

清早期**竹雕石榴**

石榴，原產伊朗，初名“安石榴”，又被稱為“海石榴”，以示其為外來之物。西晉張華《博物志》：“張騫使西域，得安石榴種以歸，故名安石榴。”其紋樣自中亞傳入，出現中原地區始於唐初，盛行於唐代，在卷草紋及寶相花中常可見到。石榴果實之子可食，皮可入藥，因模樣喜人，“千房同膜，千子如一”，民間常以“榴開百子”寓多子多福。此根雕以一段實心堅實的竹根為材，帶枝石榴為主題紋飾。石榴枝蟠蟠低垂，上墜碩大石榴一顆，成熟裂開，裡面籽粒顆顆可數，寓意子孫滿堂。竹雕包漿皮色紫紅，枝葉刀法渾圓，稍事雕琢，化腐朽為神奇，盡現向背之狀，圓熟可愛。

A Bamboo Carved Pomegranate

Qing Dynasty, 17th Century

8 cm. (3 1/8 in.) long

HKD: 30,000-50,000

USD: 3,871-6,452

1302

清道光

方絜刻仕女詩文臂擱

取南竹一片，以刀代筆，於下部刻仕女圖，面容清麗，身姿綽綽，卻低首顰眉，正沉吟歎息，不知心恨誰。上有行楷詩文刻五言古詩《怨歌行》一首：“新裂齊紈素，皎潔如霜雪。裁作合歡扇，團團似明月。出入君懷袖，動搖微風發。常恐秋節至，涼颯奪炎熱。棄捐篋笥中，恩情中道絕。”，右下方刻“方”、“絜”篆文連珠印。這首古詩為漢代班婕妤所寫，為吟詠團扇藉以抒發閨怨之千古名作。臂擱皮殼完美，溫潤如玉，用減地薄雕技法，幾可與留青比美，層次分明，線條如水，薄極細極，可謂鬼斧神工。

方絜，字矩平，號治庵，浙江黃岩人，一作歙（今安徽歙縣）人，一作金陵（今南京）人。清道光年間著名的竹刻家，精於鐵筆，刻竹尤為絕技。凡山水、人物小照，皆自為粉本，於扇骨臂擱及筆擱上，陰陽凹突，鉤勒皴擦，心手相得，運刀如用筆，摹刻人物肖像，形神俱備，時人謂之“方竹”。落款書法亦功力深厚，勁挺有力。傳世方絜作品不為多見，所見者皆精品。

An Inscribed Bamboo Wristrest

Qing Dynasty, Daoguang (1821-1850)

27.5 cm. (10 ⁷/₁₆ in.) long

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323





1303

1303

明晚期

黃花梨雕根瘤大筆筒

筆筒用黃花梨整挖而成，材質厚重。工匠巧妙利用根材天然形態、紋理進行雕刻，癭節孔穴，錯落有致，因質設形，氣息自然，宛若天生。筆筒久經承傳，包漿瑩潤。文人崇尚自然，如此當為案頭心愛之物。

A Huanghuali Brushpot

Late Ming Dynasty, 17th Century
26 cm. (10 ¼ in.) diam.

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129



1304

1304

清早期

黃花梨大書箱

書箱黃花梨制，色澤沉穆，周身光素，以紋質取勝，蓋面紋質美觀，如若行雲流水。只在蓋口和箱口起兩道燈草線，不僅起到裝飾作用，還有加固的意義。正因為此，箱口起線成為箱盒的常見造法。正面鑲有圓形面葉和雲頭拍子，側面安弧形提環。造型簡練，古樸大方，從尺寸及形制來看，當時主要用來存放檔簿冊或珍貴細軟物品。

A Huanghuali Case

Qing Dynasty, 17th Century

44×24.5×25 cm. (17 ³/₈ × 9 ⁵/₈ × 9 ⁷/₈ in.)

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1305

1305

明末清初**黃花梨筆筒**

此筆筒選用海南黃花梨老料製作，不吝用材，所用黃花梨色彩鮮豔，紋理清晰，色深紅潤，質地細膩，油性十足，其紋有若鬼面，包漿醇厚自然，可謂整料極品。直筒形，圓柱體，敞口，圓腹，平底，器物表面光素無紋。通體有黃花梨特有的自然紋理，簡約雅致，溫潤沉穩，精妙之工，具有較高的收藏價值。黃花梨生長十分緩慢，雖經百年仍粗不盈握。黃花梨木製作筆筒要求甚高。通常見到的黃花梨筆筒，需生長數百年，甚至上千年的黃花梨芯材方能做成。因此工匠在利用貴重木材制器時，為充分彰顯其木質紋理的精緻，常不飾雕琢，以突出木材紋理的自然美，詩書之氣，光華自現。

A Huanghuali Brushpot

Late Ming and Early Qing Dynasty, 17th Century

21.3 cm. (8 ³/₈ in.) diam.

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806

清早期

紫檀嵌百寶三友圖筆筒

筆筒以名貴的紫檀製成，平口、深腹，呈直筒形。外壁以百寶嵌成松竹梅三友圖，其松蒼勁有力，其梅古樸而不失秀麗，其竹瘦而壽。此三種植物在寒冬時節仍可保持頑強的生命力而得名，是中國傳統文化中高尚人格的象徵。筆筒所用紫檀紋理細膩，色澤沉穩，包漿滋潤，為難得的文房佳器。

相傳明代嘉靖年間，揚州有一位名叫周柱的漆器工匠，他巧妙利用珍珠、珊瑚、玉石、水晶、瑪瑙等名貴材料的質感和顏色，組成山水人物、花卉翎毛等裝飾圖案，然後鑲嵌在漆器或者木器上，人們為它取名百寶嵌。清代文人錢泳的《履園叢話》就曾對其有過詳實的記載：“其法以金、銀、寶石、珍珠、青金、綠松、螺鈿、象牙、蜜蠟、沉香為之，雕成山水、人物、樹木、樓臺、花卉、翎毛，嵌於檀、梨、漆器之上。大而屏風、桌椅、窗格、書架，小則筆床、茶具、碗匣、書箱。”從中可見，舉凡珍貴美觀的材料，用以嵌飾並構圖成趣，構成了“百寶嵌”精彩紛呈、美輪美奐的藝術審美特徵。

由於當時周柱被奸臣嚴嵩所控制，所以製作出來的百寶嵌也僅供權貴們享用。直到嚴嵩敗落後，百寶嵌工藝才開始傳入民間。到了清代乾隆時期，百寶嵌工藝盛極一時。百寶嵌器物因其用料名貴，工序複雜，多為皇家器物所用。即使為民間所造之物，也珍貴不凡，多為非富即貴之家所專享，本品至少為清早期時期富貴甲冑之大家族所用，是為可珍視之收藏。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·竹木牙角雕刻》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2001年，第293頁，圖238

《中國文房四寶全集》，張榮，北京出版社，2008年，第132頁，圖164

A Carved Zitan 'Three Friends' Brushpot

Qing Dynasty, 17th Century

14.5 cm. (5 ¾ in.) high

HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968



北京故宮博物院藏品



1307

清早期

黃花梨靈芝紋翹頭小案

此件翹頭小案通體以黃花梨為材，獨板案面，兩端嵌入小翹頭，靈動飛揚。四邊底端壓窄平線，下接牙板，牙頭鏤出卷雲紋飾，以夾頭枋與腿足相接，邊緣起線，腿足線條優美。腿足間縱環板透雕如意雲紋。案尺幅不大，榫卯嚴謹考究，標準明式做法，造型秀美悅目。歷經多年傳承，保存完好，包漿濃鬱，盡收文人生活意蘊。

A Small Huanghuali Everted End Kang Table With
Lingzhi-Shaped Spandrels

Qing Dynasty, 17th Century

15.5×51×35 cm. (6 1/8 × 20 1/8 × 13 3/4 in.)

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548



清早期

象牙人物詩文硯屏一對

此對硯屏以象牙製，施鑿地浮雕，以象牙染色呈現畫面。其一以梅蔭仕女為題，湖水之畔，梅枝糾曲伸展，仕女鳳鬟霧鬢，體態修長，亭亭玉立，豐肌美姿，有不勝綺羅之態，清雅宜人。屏背鐫刻湖石花鳥，行書詩文：“瓊環聲暫歸前院，蘭麝香終襲後軒”，印文：山居、清、玩。第二件雕庭院仕女，湖石池魚惟妙惟肖，仕女倚石而坐，手持芭蕉葉形團扇，姿態秀淡妍雅，神情逼肖，韻致閒適。硯背花鳥詩文：“每似太真初出浴，霓裳未著在溫泉”，印文：山居、清、玩。硯屏一般分屏與座兩部分，此對座已盡遺失。

硯屏的出現時間大約在宋代，南宋趙希鵠在《洞天清祿集·硯屏辨》中曰：“古無硯屏，或銘硯多鑄於硯之底與側，自東坡、山谷始作硯屏，既勒銘於硯，又刻於屏以表面出之……”傳蘇東坡，黃庭堅二人，因日光或燭光投射墨汁之餘光甚傷目，故製硯屏以擋之。明代以後，硯屏的製作更趨精湛。十八世紀宮廷造辦處牙雕作坊吸納了盛清前期江南蘇州地區的雕刻藝術風格，又在廣東地區牙雕工藝基礎上融合北匠技藝，在皇帝品味的引導下形成獨樹一幟的宮廷牙雕風格，其紋飾繁處重雕工，簡處重打磨，並視紋飾所需再茜染顏色。此對硯屏牙材寬厚，質地細膩，因年代久遠，色澤沉陷牙黃色，雕工嫺熟，染色生動，意趣清雅。

備註：1.附香港特別行政區政府漁農自然護理署進出口組貨物檢驗表
2.附法國相關部門之出關許可證

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·竹木牙角雕刻》，李久芳主編，上海科學技術出版社、商務印書館（香港）有限公司，2001年，第272頁。

A Pair of Carved Ivory Screens

Qing Dynasty, 17th Century

22 cm. (8 5/8 in.) high

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387





1309

1309

黃楊雕高士山石擺件

黃楊木系常綠灌木，木料色澤優美、質地細密，但難有大材，且生長極其緩慢。唐代張祜《酬凌秀才惠枕》詩雲：“八寸黃楊惠不輕，虎頭光照篔簹文清。”宋人陸佃《埤雅》卷十三“楊”：稱“黃楊木性堅致難長，俗雲：歲長一寸，閏年倒長一寸。世重黃楊，以其無火。或曰：以水試之，沉則無火，取此木必於陰晦，夜無一星，則伐之為枕不裂。”又歐陽修有《黃楊樹子賦》。元·吳景奎《擬李長吉十二月樂辭·閏月》詩：“生物趨功得歲長，山中獨厄黃楊樹。”此說法雖荒誕不經，但也可窺見黃楊成材之難和古人對黃楊木的極端珍視。明代李時珍《本草綱目》即稱：“黃楊木生諸山野中，人家多栽種之，枝葉攢簇上聳，葉似初生槐芽而青厚，不花不實，四時不凋，其性艱長。俗說歲長一寸，遇閏則退。今試之，但閏年不長耳。其木堅膩，作梳、剗印最良。”黃楊木材質細膩柔韌，表面光滑，木色淡黃，俗稱“象牙黃”，老黃楊木則呈淺綠色，並有斑紋。黃楊因生長艱難，無大料，明及清前期傢俱多用於製成紅木傢俱的棖子、牙子、嵌飾等構件，或雕刻成精細的擺件。這件黃楊雕高士山石擺件，木質上乘，沿木材紋理雕出山崖聳峙，一旁平臺上，一老者倚臥，觀石，似於平淡中見其波瀾，於平凡中洞悉其壯闊，意境深遠。此雕件，刀工精湛，刻劃細膩，形態傳神，乃是一件精品。

A Boxwood Carving of 'Scholar and Mountain' With Stand

16 cm. (6 1/4 in.) wide

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806

1310

清中期

竹雕觀音

觀音像以整節老竹根雕就，竹色古舊，打磨光滑，包漿濃鬱。觀音呈坐姿，左膝屈膝，腳背外露，右腳藏於左膝之下，雙手相交於左膝之上。頭髮簡單的盤於頭頂，髮絲雕刻細膩，雙眼低垂，法相飽滿莊嚴，神態端莊肅穆，雍容大度，身披廣袖衣，胸前佩戴瓔珞，衣緣處線條流暢、自然。

此尊觀音雕像小巧精緻，既可作為佛像供奉於家中，也可以隨身攜帶，經常膜拜、把玩。此物應是前主人的心愛之物，經過長時間的撫摸賞玩及精心保養，包漿越發濃鬱、色澤瑩潤飽滿，實為收藏賞玩之上品。

A Bamboo Carved Figure of Guanyin

Qing Dynasty, 18th Century

15 cm. (5 ⁷/₈ in.) high

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548



1310



清中期

竹雕壽星童子

此件取飽滿竹根部雕製，仙翁頭部向前隆起，朵頤豐頰，長髯垂胸，笑容可掬。著寬衣大袖端坐於假山石之上，左手捧持靈芝如意，右手持仙桃。膝下童子眉目清秀，為仙桃吸引，甚為可人。雕刻刀法以圓雕為主，刀工諳熟，衣紋細勁清圓，疏密相間，將壽星之慈祥、童子之稚拙刻畫的生動細膩。久經摩玩傳承，包漿濃鬱勻淨，有仙風道骨之氣。

南極仙翁是神話傳說中的老壽星，又稱南極真君、長生大帝、主壽，又叫“壽星”或“老人星”。自宋元以來，以道教祝壽長生為主題案常見於牙雕、竹刻、木藝等諸器諸藝，常作壽辰慶賀之用，仙翁童子寓意“多子多壽”。

參閱：《竹木牙角器珍賞》，海波，文滄美術圖書出版社，1995年，第5頁

A Bamboo Carved Figure of God of Longevity

Qing Dynasty, 18th Century

24.5 cm. (9 7/8 in.) high

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,613-77,419



《竹木牙角器珍賞》



清早期

樹根製天然木扶手椅

此椅扶手、靠背及腿足皆用天然木根拼接攢成，座面以木根做成圍框，上鋪木板，面下的牙子及腿、足均以木根拼鑲而成。依據樹根盤根錯節、變化無窮的特點，造型度勢，巧妙拼合，天衣無縫，富有自然生趣，既可觀賞，又可實用。

天然木傢俱雖很早就有記錄，但明代才真正受到賞識，並競相仿效，清代更是風行一時。不少文人畫家選作專門著錄，並把此類傢俱繪入畫中。如北京故宮博物院藏《雍親王題書堂深居圖》中所繪。至於實物，則在蘇州庭院、北京頤和園、故宮都藏有天然木傢俱保存。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·明清傢俱（下）》，朱家溍，商務印書館（香港）有限公司、上海科學技術出版社，2002年，第290頁

A Wooden Armchair

Qing Dynasty, 17th Century

93×79×69 cm. (36 ⁵/₈ × 31 ¹/₈ × 27 ¹/₈ in.)

HKD: 400,000-600,000

USD: 51,613-77,419



北京故宮博物院藏品







明早期

九獅圖漢白玉石盆

古人用石盆供養賞石或栽種盆景，追求清雅閒適。此件石盆以漢白玉雕製，敞口，深腹，平底，石質溫潤，色澤沉靜，雕鑿精研。口沿線刻蓮紋，規整雅致。盆壁肥厚，收斂有度，以高浮雕雕“太獅少獅”，其中獅子身體線條剛勁有力，神情各異，或回首顧盼、或齧嘴含舌，或俯臥休憩，面貌姿態，頗富神氣，彰顯雕鑿之工。太獅、少獅因諧音取意為古代官名，大小獅子喻太師、少師，寓意世世代代高官厚祿。

石使滿園生輝，“蘊玉抱清輝，閒庭日瀟灑”，漢白玉潔白無瑕，質地堅實而細膩，自漢代起就用這種宛若美玉的材料修築宮殿，裝飾廟宇，雕刻佛像，點綴堂宇。如此石盆，具自然之趣，寓意深遠，在庭院造景中可作點睛之設。

參閱：《御苑賞石》，丁文父，三聯書店（香港）有限公司，2000年，第80頁

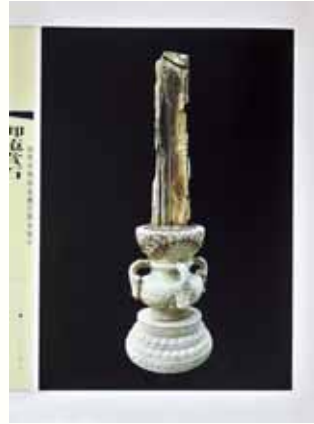
A White Marble Basin With Lion Design

Early Ming Dynasty, 14th Century

92 cm. (36 1/4 in.) diam.

HKD: 800,000-1,200,000

USD: 103,226-154,839



北京故宮博物院藏品





1314



1314

清

趙之謙刻瑞獸鈕印

獅形鈕，圓雕一對獅子，一大一小，大獅曲尾臥坐，做回首張望狀，突眉圓眼，寬吻翹鼻，四肢強健有力，雄猛威悍，神態古拙，小獅蹲伏於大獅背上，前肢正在撫摸大獅左耳，憨態可掬、生動可愛。石質醇厚，印臺呈長方形，做工精細，刀法古樸，線條俐落，韻味雄渾，氣息文雅，邊款“稼孫目予印為在丁、黃之下，此或在丁之下、黃之上。壬戌搗叔。”丁乃丁敬，黃乃黃易，皆為浙派巨擘，“搗叔”是清代書法篆刻家趙之謙之字，為仿古所作，底部印文“足吾所好，玩而老焉，”語出歐陽修《集古錄跋尾》。

趙之謙（1829年—1884年），中國清代著名的書畫家、篆刻家，浙江紹興人。初字益甫，號冷君，後改字搗叔，號鐵三、憨寮、悲庵、梅庵、無悶等，所居曰“二金蝶堂”、“苦兼室”。工詩文，擅書法，善繪畫，其篆刻成就也十分巨大。于篆刻方面，其初學浙派，繼法秦漢玺印，複參宋、元及皖派，博取秦、漢鏡、泉幣、漢銘文和碑版文字等人印，一掃舊習，所作蒼秀雄渾，青年時代即以此才華橫溢而名滿海內。趙之謙曾說過：“獨立者貴，天地極大，多人說總盡，獨立難索難求”。其篆刻還對後世影響之深遠，近代的吳昌碩、齊白石等大師都從他處受惠良多。

An Inscribed 'Lions' Seal

Qing Dynasty (1644-1911)

6 cm. (2 3/8 in.) high

HKD: 50,000-80,000

USD: 6,452-10,323



1314(mark)

明宣德

銅獸鈕紙鎮

銅鎮亦是文房雅玩之一，可做陳設、筆架、鎮紙，以蹲伏狀的瑞獸題材居多。明清宮中御前案上亦有此類藏品。此鎮精銅製成，底座為長方形，上蹲臥一銅獸，似翹望上空，目睜嘴張，嘴似鯨版闊大，牙齒微露，兩耳自然下垂，耳下捲曲如獅，背上鬃毛一道，沿脊骨垂順兩側，尾巴盤至身前，有愜意歡樂之態。腹部下底座側面鑄有“宣德年製”四字橫款。整體觀之，鑄工渾厚流暢，古意盎然。瑞獸之稚拙，躍然紙上，雖為一靜物，實光內斂，有巍然之氣。作為紙鎮，歸於書齋雅玩，甚為雅致。其包漿渾厚，一手盈握，既是一件實用器，亦是隨手把玩佳器。

A Bronze 'Mythical Beast' Paperweight

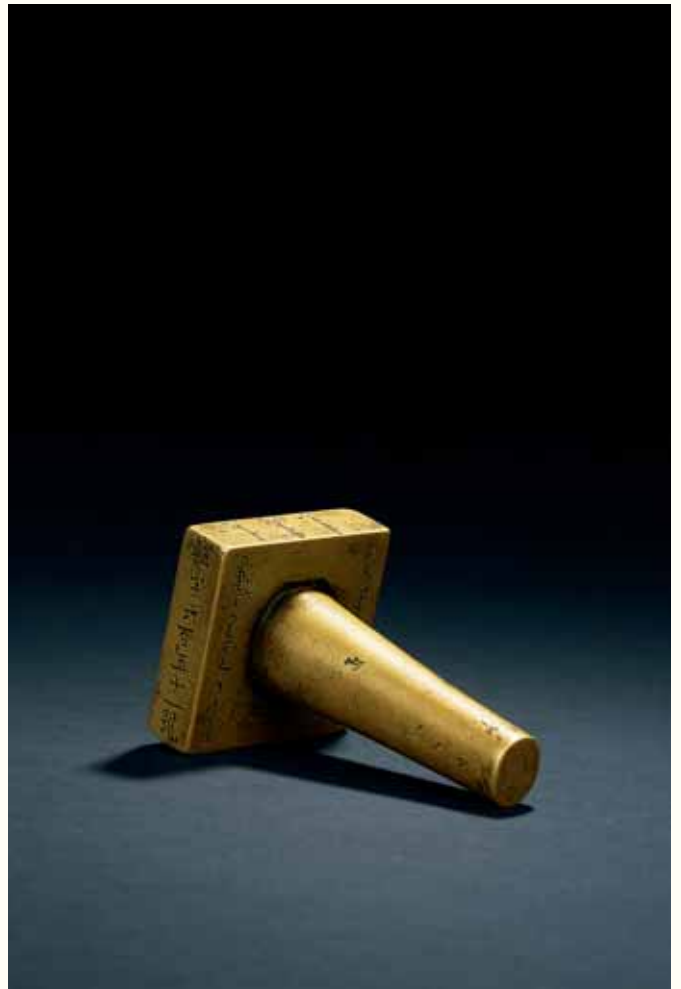
Mark and Period of Xuande (1426-1435)

4 cm. (1 ⁵/₈ in.) wide

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387





1316

1316

清乾隆 銅印

印為銅質，鑄於乾隆十六年五月。鈕為圓柱形，上細下粗，正方形印面，印面刻滿文。清代除御用官璽之外，其餘官印都簡化為橢鈕或柱形鈕。乾隆朝厘定印製，於乾隆十一年欽定《寶譜》，十三年對皇帝所用御寶以及百官印信進行改鑄，至十七年全部改鑄完成，歷七年之久，最終欽定滿文篆法達32種，印文的不同篆體由順治朝初定的玉箸篆、九疊篆、柳葉篆，增衍至玉箸篆、芝英篆、九疊篆（即尚方大篆）、柳葉篆、小篆、爰篆、鐘鼎篆、懸針篆、垂露篆共九種篆體，九種等級。官員名稱均沿用漢文的各種稱謂。此銅印印背陰刻滿文。右側陰刻漢字楷書：“乾隆十六年五月口日”，左側陰刻漢字楷書：“乾字六百五十一號”；前後側分別刻滿文、漢字楷書“禮部造”。依據乾隆朝定制，為了便於登記造冊管理，百官印均“印文滿、漢本字鑄於印背，年、月、號數鑄於印旁，同時完成了印文滿漢文均篆及界定不同篆體的應用範圍的雙重任務。從此銅印的制式來看，完全符合乾隆時期的定制。

銅印經過上百年的使用及傳承，品相仍能保存如此完好，毫無鏽跡，且銅色越發純正，可謂此類印中的精品，值得收藏。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·璽印》，鄭珉中，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2008年，第181頁，圖367

倫敦佳士得 2004 年秋季拍賣會第 84 號
香港蘇富比 2010 年秋季拍賣會第 2108 號
紐約佳士得 2011 年春季拍賣會第 1415 號

A Bronze Seal

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)
9.5 cm. (3 ¾ in.) high

HKD: 320,000-520,000
USD: 41,290-67,097



香港蘇富比 2010 年秋季拍賣會第 2108 號



北京故宮博物院藏品





1317

1317

田黃薄意山水人物小印

明清以來，行家治印選材首推壽山石，壽山石可分三大類，即田坑石、山坑石和水坑石。田黃是田坑石的代表性品種，產在沿溪的田中，堪稱壽山石中的無上珍品。田黃古稱“黃石”，往往用作印材或雕刻小品，初尚不為世人所珍，至清初，身價劇增，蜚聲中外，號稱“一寸田黃一兩金”。清代毛奇齡《後觀石》稱：“每得一田坑，輒轉相傳玩，顧視珍惜，雖盛勢強力不能奪。”由於歷代長年採掘，田黃石資源枯竭，體量巨大、質地純淨者尤為難求。田黃石表皮多具微透明黃色層，肌裡則玲瓏透澈，如遍體呈蘿蔔紋，則尤為珍貴。其顏色有黃金黃、桔皮黃、枇杷黃、桂花黃、熟栗黃、杏花黃、肥皂黃、糖果黃、桐油黃等數種。其中以“黃金黃”、“桔皮黃”最稀罕，“枇杷黃”、“桂花黃”次之。田黃中，以“田黃凍”最名貴，體質透明，通靈無比，如新鮮卵黃，價值連城，古時列為貢品。這件田黃薄意山水人物小印，石材呈深黃色，且半透明，質地細膩均勻，溫潤光滑，玲瓏剔透，實屬上品。因田黃材料珍貴，故治印時往往不多作雕鏤，這件小印也是隨形而作，僅在表面淺浮雕山水人物。田黃本來形狀即似一小小奇峰，作者運刀如筆，勾勒出奇峰怪石、草木叢生之景，松樹下還有一老者倚杖而立，身旁有童子相隨，意態悠閒，極富山林雅意背面下部刻有“榮基”二字款。

重 30 克

A Small Carved Tianhuang 'Landscape' Seal

5 cm. (2 in.) high

HKD: 45,000-65,000

USD: 5,806-8,387



1317(mark)



太獅少獅田黃方印

田黃乃壽山石中之一品種，因其具備“細潔溫潤凝膩”六德，且具象徵富貴之純淨黃色，清代備受滿清皇族寵愛，視為珍寶，爭相尋覓，極負盛名。相傳清乾隆皇帝曾以田黃石祭天，並冠予帝帽，故田黃石歷來有“石中之王”之尊稱，甚至被滿清皇族寵愛並價與金玉相較。時至今日，田黃盛名不衰，因其產量稀少，僅以材質，田黃已是黃金價格之十數倍，方正材更貴過黃金百倍。

此方太獅少獅田黃方印正好為四方正材，用料精貴，體量較大，色澤自然，呈熟栗黃色，石色純正，肌理蘊極細緻之蘿蔔紋及紅格血筋，綿密欲化，凝膩溫潤，細結成凍，質理通透。除卻田黃具有的六德外，油糯亮麗之皮殼非百年不可為之，潔淨素雅，淳古盎然。

好材惜雕，正是如此精貴之料，才會採用薄意雕刻之手法，最大程度保留昂貴稀少之材。此印只在頂部淺浮雕太獅少獅鈕飾，細膩中見得剛勁。太獅威武，瞋目如熾，炯炯有神，毛髮飛舞，絲毫畢現，似要張嘴咆哮。少獅，滿臉稚氣，活潑可愛，溫順乖巧，令人喜愛，兩獅躍欲玩耍眼前之繡球。雖為淺雕，但太獅神態威猛，似肌骨飽滿，可謂以平面手法達立體之效。獅發之處可見雕琢精細之妙，如此刻畫恭敬，細緻傳神，製作工藝極為精湛。美石佳材遇此良工，實乃得者之緣。

所雕題材為清代常用之主題，太師是從西周開始就有的官稱，古文經學家認為三公指太師、太傅、太保。《宋史·百官志》中說：“晉稱依《周禮》，備置三公。三公之職，太師居首。”少師是春秋時期楚國設立的職位，後歷代沿襲，並與少傅、少保合稱三孤。“獅”與“師”同音，獅是尊貴和威嚴的象徵，人們借用諧音，用一大一小兩隻獅子組成太師少師。即借太師少師之諧音，寓意輩輩做高官。本品材質稀罕，雕工精湛，實為不可多得之文房佳品。

重 79 克

A Tianhuang 'Lion' Square Seal

4 cm. (1 5/8 in.) high

HKD: 880,000-1,200,000

USD: 113,548-154,839





清

壽山石螭龍鈕對印

此對壽山石因採上等白壽山石，石質堅致，顏色晶瑩，光潤細膩。美質佳材。鈕高浮雕螭龍，祥雲氤氳，氣蒸夢澤，螭龍翻卷，於雲間盤旋，身姿婉轉，線條流暢，遊刃有餘。另雕一幼龍與之遙遙對視，幼龍立耳豎角，憨態可掬，乃作蒼龍教子之故。雕琢刀法精緻細膩，鮮活飽滿，著重突出神態與情趣，靈動自然。印文一陰一陽，其一印刻“宮保尚書”四字篆文，另一印則減地陽文“綿新江浙”四字。此對印章集各種刀法嫻熟運用，圓潤溫柔、委婉和順，與質色相輔相成、輝映成趣，極為罕見。

壽山石，因出產於福建省福州市的壽山及其附近村落而得名，是我國獨有的名貴彩石。壽山石以其潔淨如玉、柔而易攻的特質深得篆刻家、鑒藏家所賞識。治印匠人在繼承古代玉璽、銅印鈕飾的基礎上，創造出別具一格的壽山石印章藝術。自清以降，壽山石文化空前昌盛，不但雕刻界名師、高手輩出，文人雅士們也不惜筆墨，賦詩著文，盡態極研，百般推崇，促使壽山石登上了大雅之堂。他們賦予壽山石以靈性，以神韻，以志趣，以情感。此對壽山石螭龍印章選材名貴，如此良材美石，不惜耗費雕琢成器，已是難得，更加之神乎其技的雕琢技術，小器大作，精細繁複，富麗華貴又不失靈石精魂，盛世制器的雍容氣度淋漓盡致體現於此，深具收藏價值。

來源：英國藏家舊藏

A Set of Two Shoushan 'Chilong' Seals

Qing Dynasty (1644-1911)

9 cm. (3 1/2 in.) wide

PROVENANCE

A British collection

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,709-64,516



1319(marks)





1320

1320

明中期

剔紅山水人物圖盤

“剔紅”，又名“雕紅漆”“堆朱”，其技法是在器物的胎型上，塗上幾十層朱色大漆，待乾後再雕刻出浮雕的紋樣。此技法成熟於宋元時期，發展於明清兩代，其法常以木灰、金屬為胎，在胎骨上層層髹紅漆，少則八九十層，多達一二百層，至相當的厚度，待半乾時描上畫稿，然後再雕刻花紋。明黃成《髹飾錄·坤集·雕鏤第十·剔紅》中寫道：“剔紅，即雕紅漆也。……宋元之制，藏鋒清楚，隱起圓滑，纖細精緻。”

此盤正方，敞口，通體髹朱漆，色澤明豔，堆漆頗厚，構圖平衡和諧，雕工圓潤飽滿。盤內開光內錦底上雕高仕庭院圖，畫面中白雲繚繞，山石嶙峋，蒼松挺勁，翠竹環繞，盆景點綴，園林中一派清遠靜謐；右下角雕欄畫棟，一樓閣中高士正坐於案幾邊，兩側童僕侍立，樓外臨窗一株梅樹，正灼灼吐放。童僕似被窗外無限春光所吸引，引頸張望，高士亦凝神遠眺。三人神態靈動，於方寸之間表現人物之態，衣著髮式，至桌上茶壺，栩栩如生。開光外雕牡丹紋，嬌俏富貴；盤外壁紋飾不設錦地，直刀深刻，紋飾間留白頗多，此件乃明代中期剔紅工藝成熟期之佳作。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·元明漆器》，夏更起，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2006年，第78頁，圖55

A Cinnabar Lacquer 'Landscape' Square Tray

Ming Dynasty, 15th Century

20×20 cm. (7 7/8 × 7 7/8 in.)

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



北京故宮博物院藏品

明

剔紅人物紋筆

剔紅是雕漆的一種，即在器胎上塗朱紅色漆數十道乃至上百道，然後剔刻圖案，再烘乾、磨光成器。明曹昭在《格古要論》中提出：“剔紅器皿，無新舊，但看朱厚色鮮紅潤堅重者為好。”剔紅器在宋代就十分盛行，並且進貢內廷、供皇室使用。《清秘藏》稱：“宋人雕紅漆器，宮中用者多以金銀為胎，妙在雕法圓熟，藏鋒不露，用朱極鮮，漆堅厚而無皸裂痕。所刻山水樓閣人物鳥獸，儼然圖畫，為絕佳耳。”元代剔紅講究磨工，剔紅名家張成、楊茂的製品名揚四海，並流入日本，備受推崇。日本漆藝家取兩人姓名稱“堆朱楊成”，用作漆藝專門名詞而沿襲至今。明代剔紅風格渾厚、圓潤、莊重，富於裝飾性，多為盤、盒類實用器皿及陳設品。清代剔紅器則更加纖巧繁縟，往往花紋層疊密布，令人目不暇接。這件明代剔紅人物紋筆，髹漆潤澤，通體漆層肥厚，刀工精湛深峻，磨退圓潤，雖歷經數百年而漆色鮮明潤澤，十分難得。顏色沉著，紅中帶紫，是明代剔紅的典型特徵。雕工精湛細膩，兩端分別雕菊瓣、蓮瓣紋，筆桿上雕琢人物、奇石、樹木、花鳥，並以不同的地紋區分空間，高士提籃觀鳥，顯得優容飄逸。此筆通體雕飾，一絲不苟，但手法圓熟流暢，且佈局落落大方，疏密得宜，毫無繁瑣細碎之病，方寸之間盡顯功力，確為明代剔紅精品。

參閱：《蘭氣馨香·木石居文房珍玩展》，國立歷史博物館，2008年，第22頁

《故宮博物院藏文物珍品大系·文房四寶·筆墨》，張淑芳、楊玲，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2005年，第137頁，圖118

A Carved Cinnabar Lacquer Brush

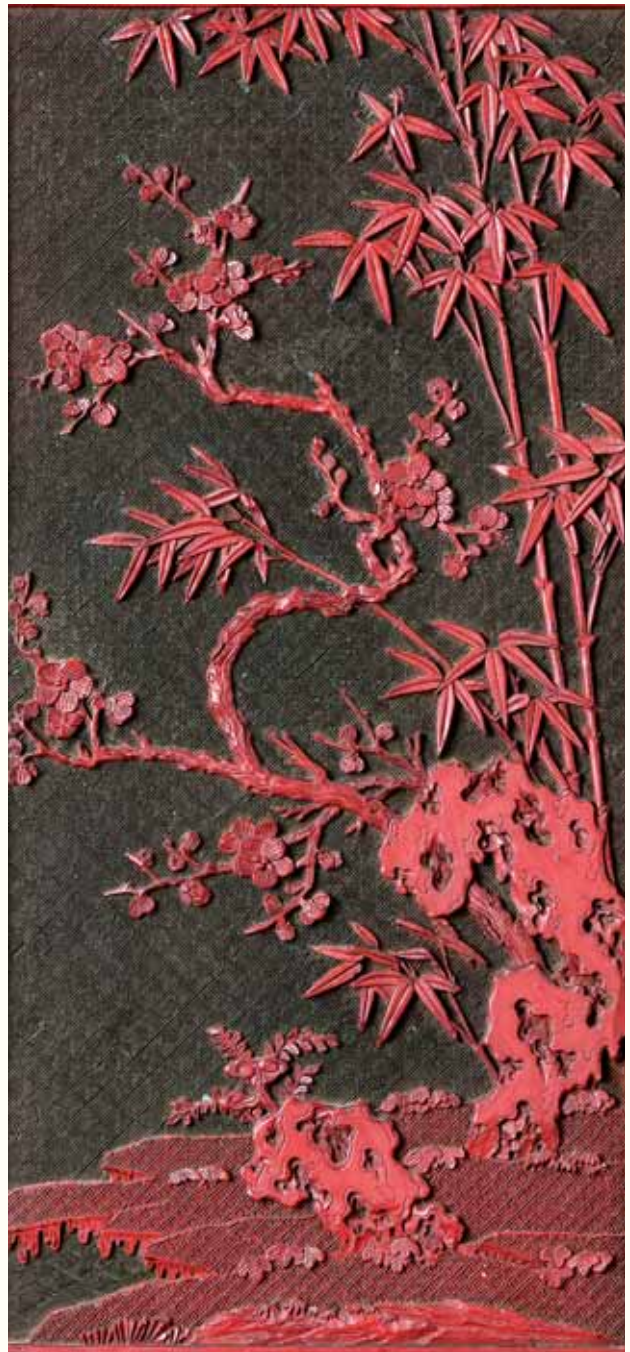
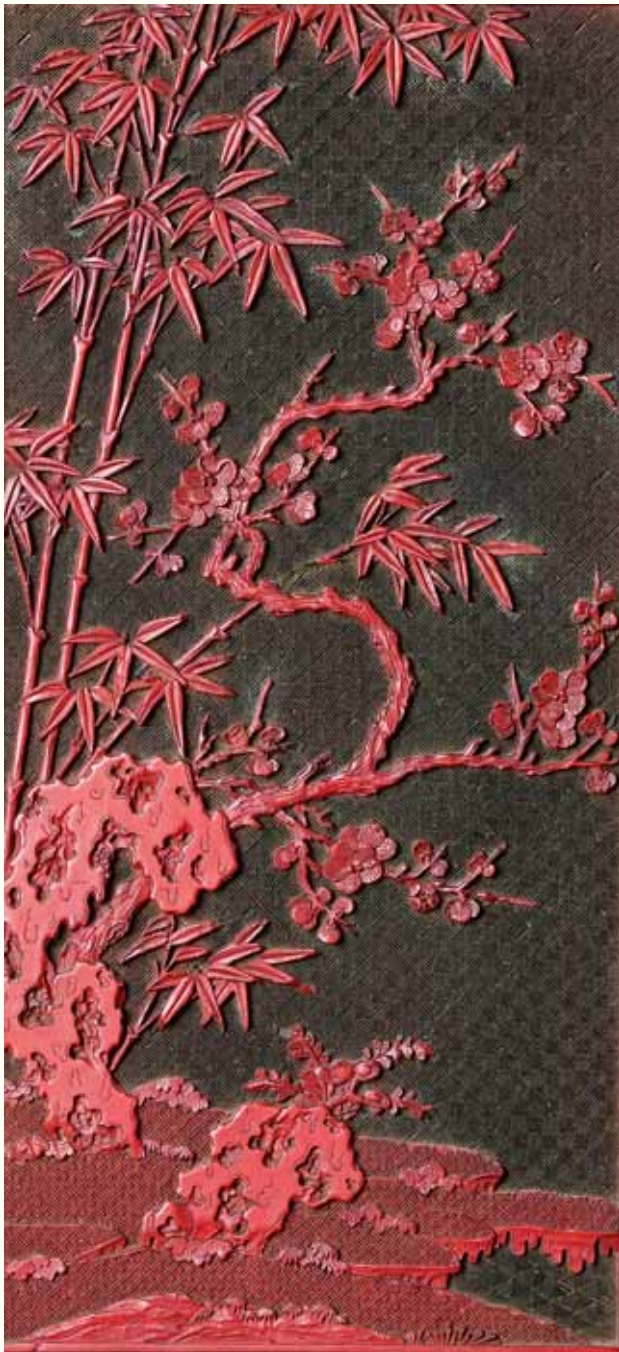
Ming Dynasty (1368-1644)

20 cm. (7 ⁷/₈ in.) long

HKD: 100,000-200,000

USD: 12,903-25,806





1322(details)

1322

清乾隆

剔紅花卉紋小櫃

此櫃木胎髹朱漆，造型優雅，無櫃帽，方方正正，為“一封書”方角櫃形制。櫃門帶栓杆，格角攢框雕連續回紋。門板以不同的地紋區分天、地，以朱漆雕“梅竹雙清”圖，互為映襯，刻畫精微，法度嚴謹。溪岸之濱，怪石修竹，蒼勁矯健，寒梅虯曲，凌霜盛開，畫面位置對稱，氣韻皆宜。銅鑲金面葉、鈕頭以及吊牌，甚精古，襯托的櫃身濃華妍麗。櫃內部裝屨板，髹黑漆，設抽屨兩具，屨板雕雲蝠紋。櫃體面板雕蓮紋，寓意美好，頗具匠心。底枳下牙板琢出伸展的卷雲紋。此櫃髹漆深厚，漆色典雅，久經承傳，承載著濃郁的人文氣息。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·清代漆器》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2006年，第94頁

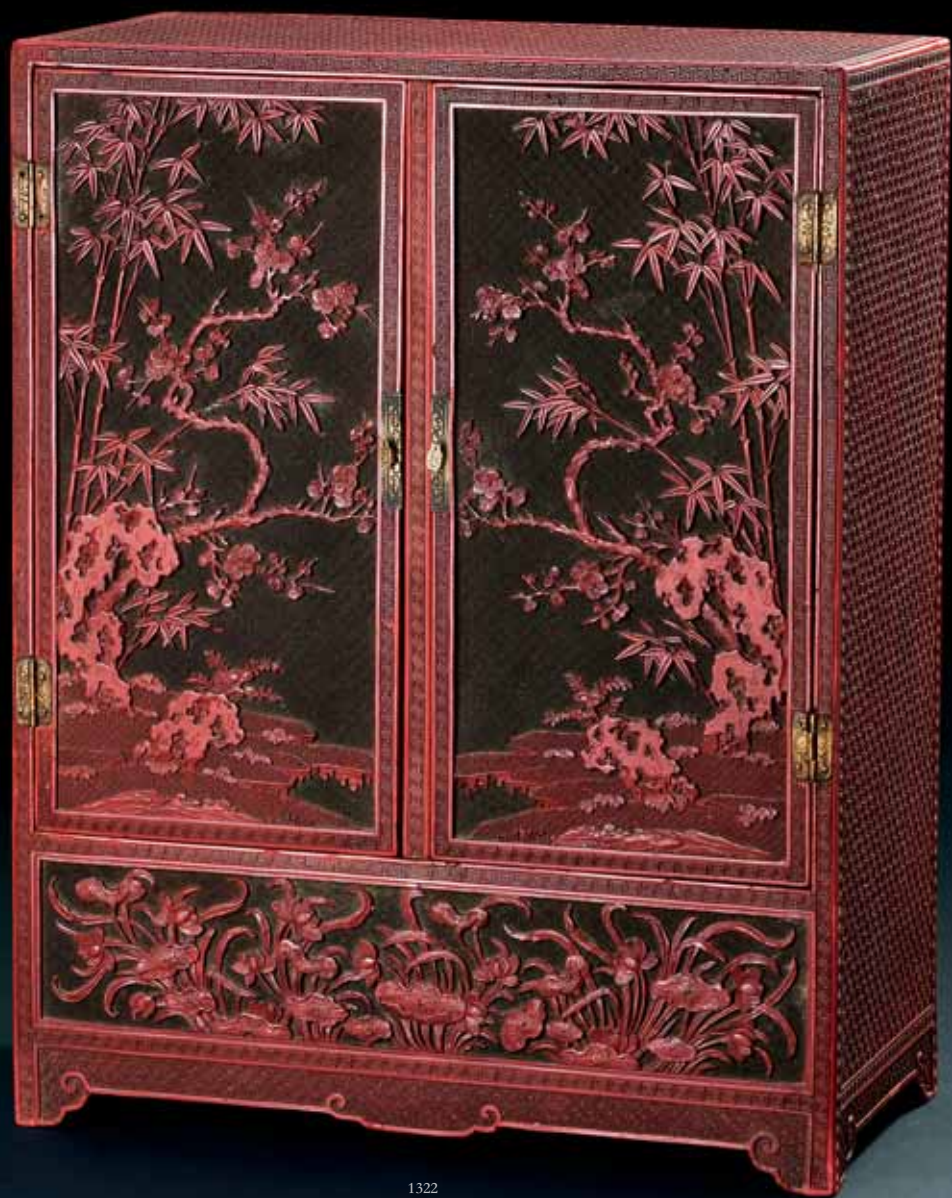
A Small Cinnabar Lacquer 'Floral' Cabinet

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

49.5×38.5×20 cm. (19 1/2 × 15 1/8 × 7 7/8 in.)

HKD: 300,000-500,000

USD: 38,710-64,516





1323(cover)

1323

清乾隆

剔紅雕漆群仙圖圓盒

清代的雕漆，繼承了明代嘉靖、萬曆時期的精湛技藝，且漆色更加鮮紅，刀棱清楚明晰。雕刻表現技法也更加多樣化，常在一件漆器上採取多種雕法，利用交替變換的刀法造成豐富的層次。紋樣題材也較豐富，常見的有山水、人物、花鳥、花卉等。以山水為題材的作品，繼承明代傳統，一般以三種錦紋區分空間層次，天空常以類似回紋、窄而細長的單線刻畫；水紋則用流暢彎曲的菱形格模擬漣漪波瀾；陸地則用方格或六邊形格，有時格內填刻小花朵，如同繁花遍地。這三種錦紋又分別簡稱為天錦、地錦、水錦，天、地、水之再精心佈局，雕刻出山川、人物、樓閣。清代以花鳥作主題紋樣的作品較之明代逐漸減少，人物故事圖樣依然流行，吉祥圖案如聚寶盆、鶴鹿同春、壽春寶盒、龍鳳呈祥等日益盛行。而且常見多重紋樣層層組合，精細繁密。到了乾隆時期，因為帝王的喜好，使雕漆的應用範圍更加擴大，不僅製為盤、盒、碗、瓶等器皿，還製作了一批大型雕漆傢俱，如雕漆大屏風、床榻。剔紅漆器是雕漆的一種，是在器胎上髹塗紅漆，陰乾後反復塗刷，達到一定厚度後加以剔刻。塗的遍數越多，漆的層次越厚，製成的器物則越堅牢，但工期更長、造價更高。明代果園廠所制雕漆器物，規定要塗漆三十六遍才算合格。清宮造辦處所制漆器更是不惜工本，有髹漆厚至百層者。這件清乾隆剔紅雕漆群仙圖圓盒，盒蓋上以三種錦紋區分天、水、地三大空間，周圍祥雲繚繞，陸地上建一高臺，台下草木叢生，一男子手持金錢串，回首戲弄蟾蜍，應為劉海。其後又有兩名仙人，並有童子侍者捧花採芝，儼然仙山景象。刀痕顯露，刀法順暢明快，磨工細膩，圖案滿布，層層雕鏤，密不透風，十分繁縟華麗，體現出十分典型的乾隆朝工藝風格。

來源：香港蘇富比 2005 年春季拍賣會第 571 號

A Cinnabar Lacquer 'Immortals' Circular Box

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

15 cm. (5 ⁷/₈ in.) diam.

PROVENANCE

Sotheby's, Hong Kong, 2 May 2005, Lot 571

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161





1324

1324

明

黑漆嵌寶人物紋盤

此盤菱形，委角，鑲銀邊，周身髹黑漆，施以百寶嵌。盤內沿以五彩螺鈿鑲嵌菱形開光，嵌入四時折枝花果，俯仰轉和，自然雅致。盤心以螺鈿、碧玉、壽山、椰子木等鑲嵌，松陰下芳草如碧，高士悠然而行，回首牽引坐騎，未施鑲嵌處如畫面之留白，似清波蕩漾，畫面意境閒適幽靜，饒有情趣，當是文人嚮往之境。底部嵌篆書款“江千里式”。百寶鑲嵌色澤歷久彌鮮，斑斕絢麗，五光十色，盡顯風雅。

江千里，字秋水，明末清初鑲嵌漆器工藝家。揚州人，又有載其為浙江嘉興人。王士禛《池北偶談》和朱琰《陶說》作董千里，善鑄嵌螺鈿漆器，技藝精湛。江千里製作漆器後多落款“千里”。到了清代以後，江千里，尤其“千里”這兩個字，更是成為名貴精緻漆器的招牌，當時曾有“家家杯盤江千里”之說。

參閱：《中國漆器全集·5·明》，朱家溍、夏更起主編，福建美術出版社，1995年，第210頁，圖193

An Inlaid Mother-Of-Pearl 'Scholar' Dish

Ming Dynasty (1368-1644)

16 cm. (6 1/4 in.) wide

HKD: 150,000-250,000

USD: 19,355-32,258



1324(mark)

清乾隆

剔紅福壽紋壁瓶一對

此對剔紅壁瓶為銅胎，侈口束頸，球形腹，足底外撇，背面為光滑銅壁，腹部各有一孔用於懸掛。頸部及足底以回紋裝飾，其餘部分以錦紋為地，俗稱地錦。地錦以方格作輪廓，格內刻八瓣形小花朵，似繁花遍地。腹壁中間四開光，兩條遊弋於水草之間的魚將一個壽字紋圍於中央，壽字上方以蝙蝠紋裝飾，壽字下方，一瓶為花，一瓶為團壽。蝙蝠、壽、魚在古代都有其特殊寓意。蝙蝠諧音福、團壽喻示壽，魚諧音余，暗喻“福壽有餘”，表達了古代人對幸福、富有和長壽的嚮往。

福壽紋盛行於清雍正、乾隆時期，通常由蝙蝠、壽桃或團壽構成，絕大多數的福壽紋只是單一的將蝙蝠、壽桃或團壽雕刻於物件上，不太講究構圖的和諧，容易讓人產生審美疲勞。然而，此對壁瓶雖然也採用這些元素，卻用巧妙的設計，將蝙蝠、魚、壽和諧的共處於一個畫面中，讓人耳目一新。剔紅又稱雕紅漆，就是在器物的胎型上，塗上幾十層朱色大漆，待乾後再雕刻出浮雕的紋樣。此技法成熟於宋元時期，發展於明清兩代。乾隆時期，雕漆生產繁榮，生產作坊林立，不但做工精細，而且變化多樣，範圍之廣，

用漆之多為前所未有的。這對剔紅壁瓶完成於乾隆時期，用朱肥厚，顏色純正，圖案較繁複且雕工精湛，運刀流暢，瓶上花草之葉脈皆雕刻得清晰明朗，體現了這一時期高超的剔雕藝術，是一件不可多得的藝術佳品。

來源：香港佳士得 2010 年秋季拍賣會第 3093 號

A Pair of Carved Cinnabar Lacquer Wall Vases

Qing Dynasty, Qianlong (1736-1795)

17 cm. (6 3/4 in.) high

PROVENANCE

Christie's, Hong Kong, 1 December 2010, Lot 3093

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161





1326

1326

清乾隆

剔紅仙壽寶盒

盒四方形，平頂，平底圈足，子母口。通體髹朱漆，蓋面隨形開光，其間雕出天、地、水三種錦紋為地，錦紋之上雕山石、樹木、流水，造型設勢，悉為精緻。兩位高士坐於巖上，靜觀宏宇，侍童立於其後。遠處山巒起伏，一派仙境。盒壁滿雕石榴、牡丹、桃等紋飾，花葉飽滿生動，俯仰之間，工致神隨。仙盒內髹黑漆，刀刻填金器名“仙壽寶盒”，底款戧金“大清乾隆年製”六字楷書。整器髹漆肥厚，漆色純正柔和，雕刻嫺熟流暢，花紋紋理清晰。觀其細處，不漏漆地，此種滿花不露地的形式在早期的雕漆中較為少見。參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·清代漆器》，李久芳，商務印書館（香港）有限公司、上海科學技術出版社，2006年，第12頁，圖7

A Cinnabar Lacquer 'Immortals' Square Box and Cover

Mark and Period of Qianlong (1736-1795)

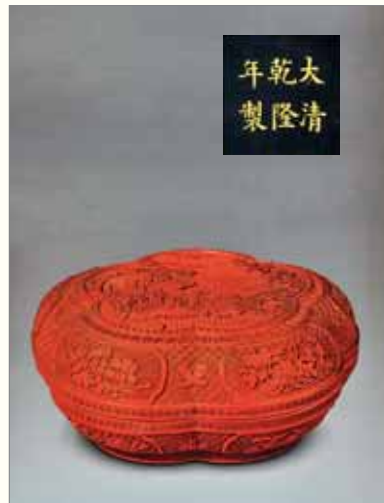
18.5 cm. (7 1/4 in.) wide

HKD: 600,000-900,000

USD: 77,419-116,129



1326(marks)



北京故宮博物院藏品



1327

沉香手串

古人視焚香為雅事，尤貴沉香。周邦彥有《蘇幕遮·燎沉香》詞雲：“燎沉香，消溽暑。鳥雀呼晴，侵曉窺簷語。葉上初陽幹宿雨，水面清圓，一一風荷舉。”香料多具備藥性，範曄撰《和香方》，稱“麝本多忌，過分必害。沉實易和，盈斤無傷。”認為麝香禁忌多端，過度使用會傷害人體，沉香則性質溫和，即使用到斤餘也無妨礙。中醫認為沉香性溫、味辛苦，有納氣、溫腎之效，《本草通玄》稱：“沉香，溫而不燥，行而不泄，扶脾而運行不倦，達腎而導火歸元，有降氣之功，無破氣之害，洵為良品”。《本經逢原》：“沉水香專於化氣，諸氣鬱結不伸者宜之。溫而不燥，行而不泄，扶脾達腎，攝火歸原。”《大同藥物學》：“沉香之辟邪強志，益氣和神，聚木之精，得氣之全，具質之重，合色之黑，准性理以推治功，顯而易見，無待言也。”《本草求真》：“沉香，辛溫，體重色黑，落水不浮，故書載能下氣墜痰；氣香能散，故書載能入脾調中；色黑體陽，故書載能補火、暖精、壯陽。”手串是時常佩戴盤玩之物，用沉香製作，不僅古樸清雅，亦有溫養正氣之效。清代宮中即流行以沉香製作手串，並用於賞賜、饋贈，至今兩岸故宮尚有許多收藏。這件手串選用品沉香琢磨而成，沉香硬度大，且木中混有油質，不甚均勻，難以雕琢，但此手串琢磨細緻，珠粒渾圓飽滿，質地沉著，紋理優美，十分適宜長期佩戴把玩。

An Agarwood Bracelet

11 cm. (4 $\frac{3}{8}$ in.) long

HKD: 10,000-20,000

USD: 1,290-2,581



1327



1328

1328(mark)

清

沉香壽字佛珠

念珠為環形，計有沉香珠十八顆，珠粒勻稱，大小相若，質地細膩潤澤，珠上鐫地雕團壽紋，頂珠佛頭為翡翠質，底部佛頭下系黃絲穗。為清宮所使用的佛教用具，亦為佩帶和把玩珍品。

據記載，念珠又稱“數珠”，其使用始於隋唐時期，是佛教信徒念經咒時用以記數的工具，持不同材料的數珠誦經，所獲功德不徑相同。在漢化佛教中，隨著淨土宗和密宗的興盛，數珠開始大量流行，演變為漢化佛教七眾的重要隨身用具，並成為念佛信佛的重要標誌。清代皇帝信奉藏傳佛教，不僅在紫禁城中興建大大小小的佛堂，而且大量製作與佛堂供奉相關的器物，念珠也在宮廷造辦處製作器物之列。

明清時期，皇室宮廷崇尚上乘沉香製成各類器物，以供雅玩。沉香在佛教中被視作崇高的敬佛聖品，既是“浴佛”的上等香料，也是製作念珠、雕像等佛具的珍貴材料。

此件佛珠配有晚清名家所製嵌銀絲包裝，盒底嵌銀絲“雅鑑齋製”款。雅鑑齋於清光緒十六年（1890年）由山東濰坊的著名嵌銀木藝人田曉山、田菊畦兄弟兩人設立，位於濟南後宰門街，主要經營嵌銀工藝品。兄弟二人，俱精嵌銀，手藝奇巧，相得益彰，所制精絕，中外欽賞。曾獲巴拿馬賽會行金質獎章，後邑中業此者頗多，而雅鑑齋所製均為絕品。

參閱：《大清盛世：瀋陽故宮文物展》，徐天福，國立歷史博物館，2012年，第216頁

《明清古玩真賞》，朱力，上海古籍出版社，2003年，第42頁

An Agarwood Carved 'Longevity' Bracelet

Qing Dynasty (1644-1911)

21 cm. (8 1/4 in.) long

HKD: 250,000-350,000

USD: 32,258-45,161





1329

1329

清

沉香梅花紋筆架

沉香很早就被視為高貴珍異的香木，《西京雜記》載漢元帝時趙合德在昭陽殿，向其姐趙飛燕奉送重禮，即包括金錯繡襦、七寶綦履、琉璃屏風、五層金博山香爐、青木香、沉水香等。晉代嵇含《南方草木狀》卷中稱：“交趾有蜜香樹，幹似樺柳，其花白而繁，其葉如橘。……木心與節堅黑，沉水者為沉香，與水準者為雞骨香，其根為黃熟香，其幹為棧香，細枝緊實未爛者為青桂香，其根節輕而大者為馬蹄香。其花不香，成實乃香，為雞舌香，珍異之木也。”檀萃《滇海虞衡志》則稱“按沉水香，一名沉香，一名箔香。密吾音，則香所出之本樹也。樹如木舉柳皮，青葉似橘。隆冬不緞，花白而圓，實似檳榔，大如桑椹，出六種香。曰歸沉香、曰雞骨香、曰桂香、曰箋香、曰黃熟香、曰馬蹄香，六香同出山構，有精粗之異。”宋代海運發達，東南亞諸國的沉香也大量輸入，周去非《嶺外代答》卷七：“沉香來自諸蕃國者，真臘為上，占城次之。真臘種類固多，以登流眉所產，香氣馨郁，勝於諸蕃。”古人對沉香的認識雖與現代不盡相同，但喜愛之情古今如一。這件沉香梅花紋筆架，以整段優質沉香木精心雕琢而成，隨形巧作，枝幹矯若游龍，蒼勁高古。主幹之上又生細枝，枝頭梅花或含苞或盛放，疏影橫斜之態宛然如真，把玩之際又有暗香浮動，饒富詩情畫意。

An Agarwood Carved 'Prunus' Brushrest

Qing Dynasty (1644-1911)

24.5 cm. (9 5/8 in.) wide

HKD: 180,000-280,000

USD: 23,226-36,129

清

沉香雕梅花紋筆筒

唐代宮中以沉香木建造亭台，號沉香亭，李白《清平調》雲：“名花傾國兩相歡，長得君王帶笑看。解釋春風無限恨，沉香亭北倚闌幹。”宋代呂勝己《鷓鴣天》詞雲：“紙帳虛明好醉眠。博山輕燭水沉煙。了知世上都如夢，須信壺中別有天。”晏殊亦有《浣溪沙》：“宿酒才醒厭玉卮，水沉香冷懶熏衣。早梅先綻日邊枝，寒雪寂寥初散後。”古人錦繡華章，至今讀來仍覺滿口生香。宋人尤重海南沉香，《香乘》轉引宋代孔平仲《談苑》稱“香出占城者，不若真臘，真臘不若海南黎峒，黎峒又以萬安黎母山東峒者冠絕天下。謂之‘海南沉一片萬錢’。”可惜現代高品質海南沉香已經難得一見。明代鄭和下西洋帶回大量海外沉香，明清時期宮中及顯貴之家不僅熏香，還流行使用沉香筆筒，視為案頭清供。這件沉香雕梅花紋筆筒，用大塊優質沉香雕琢而成，依照香木本來形態，鑿空為筒。外壁巧借香木本來形態，又高浮雕數枝梅花，格調古雅。《本草述》載：“按諸香如木香之專調滯氣，丁香之專療寒氣，檀香之長理上焦氣，皆不得如沉香之功能，言其養諸氣，保和衛氣，降真氣也。”《醫林纂要》稱沉香“堅腎，補命門，溫中，燥脾濕，瀉心，降逆氣，凡一切不調之氣皆能調之”現代臨床觀察亦證明沉香有止痛、鎮靜及平喘作用。沉香筆筒置於案頭，不僅賞心悅目，亦可清心靜氣，補益於人。

An Agarwood Carved 'Prunus' Brushpot

Qing Dynasty (1644-1911)

13 cm. (5 1/8 in.) high

HKD: 130,000-230,000

USD: 16,774-29,677



清中期

沉香雕山水杯

沉香不僅氣味優雅宜人，且有養生療疾之效，自古以來就是備受珍視的香中神品。上乘者又稱伽南香，《粵海香語》雲：“伽南，雜出海上諸山。其香木未死，蜜氣未老者，謂之生結，上也。木死本存，蜜氣膏於枯根，潤若錫片者，糖結，次也。歲月既淺，木蜜之氣未融，木性多而香味少，謂之虎斑金絲結，又次也。其色如鴨頭綠者，名綠結，掐之痕生，釋之痕合，按之可圓，放之仍方，鋸則細屑成團，又名油結，上之上也。”明代王世貞《觚不觚錄》記載：“世廟晚年不視朝，以故群臣服飾不甚依分。若三品所系，則多金鑲雕花銀母、象牙、明角、沉檀帶；四品則皆用金鑲玳瑁、鶴頂、銀母、明角、伽楠、沉速帶；五品則皆用雕花象牙、明角、銀母等帶；六七品用素帶亦如之，而未有用本色者。”但沉香珍罕見，可琢磨成器者更是少有。這件清中期沉香雕山水杯，質地堅密，色澤深沉，久經盤玩，表面包漿渾厚自然。匠人依據沉香本來形狀，巧妙雕成山石嶙峋之態，山間樹木叢生，竹苞松茂，草木間掩映屋舍一間，清幽絕塵，如一軸山水圖卷。器底形如湖石，古拙可賞。杯口曲線若花朵盛放，自然優雅。這件沉香雕山水杯，雖體量不甚巨大，但用料優良，持握把玩之際盡顯山林自然之趣，工料兼美，是一件難得的陳設佳器。

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·竹木牙角雕刻》，李久芳，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2001年，第21頁，圖20
《竹木牙角器珍賞》，海波，文沛美術圖書出版社，1995年，第74頁

An Agarwood Carved 'Landscape' Libation Cup

Qing Dynasty, 18th Century

9.5 cm. (3 ¾ in.) wide

HKD: 750,000-1,000,000

USD: 96,774-129,032



北京故宮博物院藏品





1332

沉香雕齋戒牌

明朝洪武五年令諸衙門各製作木齋戒牌，刻“國有常定，神有鑒焉”八字於其上，凡行祭祀則設置。清朝皇帝舉行重大祭祀禮儀之前也必須齋戒以示虔誠。《清史稿·禮志一》記載齋戒之禮稱：“順治三年定郊祀齋戒儀。八年，定大祀三日、中祀二日，公廡置齋戒木牌。祀前十日，錄齋戒人名冊致太常，屆日不識刑獄，不宴會，不聽樂，不宿內，不飲酒，茹葷，不問疾、弔喪，不祭神、掃墓。有疾與服勿與。大祀、中祀，太常司進齋戒牌、銅人置幹清門黃案。大祀前三日，帝致齋大內，頒誓戒。辭曰：‘惟爾群臣，其蠲乃心、齊乃志，各揚其職。敢或不共，國有常刑。欽哉勿怠！’前祀一日，撤牌及銅人送齋宮，帝詣壇齋宿。十四年祀圓丘，致齋大內二日，壇內齋宮一日。陪祀官齋於公署，圓丘齋於壇。雍正五年，遣御史等赴壇檢視。九年，詔科道遇祀期齋戒。明年，仿明祀牌製齋牌，敕陪祀官懸佩，防褻慢。”除了宮室內懸掛的大齋戒牌，參與儀式的官員等身上也要佩戴小齋戒牌，以警示眾人敬守戒律。傳世齋戒牌多為玉質或象牙質，這件齋戒牌用上品沉香木雕成，做工精細，中間起框，正反兩面各以陽文刻出滿文和漢文的“齋戒”二字，周圍飾以拐子龍紋，顯得大氣尊貴。沉香在佛教和道教中都是具有特殊地位的香料，常被用來獻祭神明或製作法器，以沉香製作齋戒牌亦有敬神之意。

An Agarwood Abstinence Plaque

6×4 cm. (2 3/8 in.)

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613





1333

1333

沉香雕觀音擺件

洪芻《香譜》卷下載“瓊管之地，黎母山酋之，四部境域，皆枕山麓，香多出此山，甲於天下。然取之有時，售之有主，蓋黎人皆力耕治業，不以采香專利。闔越海賈，惟以余杭船為香市，每歲冬季，黎峒待此船至，方入山尋采。”李時珍《本草綱目》卷三四《木部·沉香》稱：“木之心節置水則沉，故名沉水，亦曰水沉。……《南越志》言交州人稱為蜜香，謂其氣如蜜脾也。”沉香氣味幽雅，受人珍視，但多朽木細幹，絕少有可供雕刻的大材。此件沉香雕觀音擺件用大塊整木雕成，十分難得。觀音寶相莊嚴，神情慈悲端凝，項戴瓔珞，身著僧祇支，衣紋流暢自然，遊戲坐於蓮葉之上，顯得清靜自在。蓮葉座下水波翻湧，小荷含苞，儼然淨土世界。觀音菩薩的背光和寶座都做成蓮葉形態，構思奇巧。《中阿含》卷十五《三十喻經》雲：“舍利子！猶如王及大臣有塗身香、木蜜、沉水、旃檀、蘇合、雞舌、都梁。舍利子！如是比丘、比丘尼以戒德為塗香。”又《華嚴經》載：“兜率天王為如來敷置座已，心生尊重，與十萬億阿僧祇兜率天子奉迎如來；以清淨心，兩阿僧祇色華雲，雨不思議色香雲，雨種種色鬘雲，雨廣大清淨栴檀雲，雨無量種種蓋雲，雨細妙天衣雲，雨無邊眾妙寶雲，雨天莊嚴具雲，雨無量種種燒香雲，雨一切栴檀沉水堅固末香雲。”“阿那婆達多池邊出沉水香，名蓮花藏。其香一丸如麻子大，若以燒之，香氣普熏閻浮提界。”佛家將沉香視為佛國仙香，以之敬造觀音寶像，功德殊勝。且蓮葉寶座和座下蓮花也暗合“蓮花藏”之名，頗富妙趣。

An Agarwood Carved Figure of Guanyin

17 cm. (6 ³/₄ in.) high

HKD: 70,000-100,000

USD: 9,032-12,903

達拉幹隨形沉香擺件

沉香別名蜜香、沉木香、伽南香、土沉香、白沉香、莞香、女兒香、沉水香，產於廣東、臺灣等地以及東南亞諸國。古人多推崇海南沉香，蘇東坡《沉香山子賦》稱：“矧儻崖之異產，實超然而不群。既金堅而玉潤，亦鶴骨以龍筋。惟膏液之內足，故把握而兼斤。顧占城之枯朽，宜鑿釜而燎蚊。宛彼小山，翫然可欣。如太華之倚天，象小孤之插雲。……無一往之發烈，有無窮之氤氳。”《粵海香語》則認為“產占城者，剖之香甚輕微，然久而不減。產瓊者，名土伽南，狀如油速，剖之香特酷烈，然手汗沾濡，數月即減。”達拉幹位於印尼的加里曼丹島東北部，是公認的優質沉香產區，地域狹小，所產沉香也十分稀少，但往往有品質卓絕的沉水沉香，以及大塊的香材。且所產沉香的香氣十分出眾，不需熏燃加熱就即可散發出濃郁的甜味和奶香，還有獨特的清涼感，幽柔清雅，備受行家推崇。這件達拉幹隨形沉香擺件，體量巨大，結香堅實。其形狀自然扭曲，似羚羊懸空，又似虹橋跨波。沉香木對環境要求苛刻，香料形成過程也十分艱難，自漢代以來一直廣受喜愛，歷代搜羅取用不知凡幾，近現代更是採伐過度，日益稀少，如此優質且巨大的達拉幹沉香十分罕見，值得行家珍賞實藏。

A Natural Agarwood

75 cm. (29 1/2 in.) high

HKD: 350,000-550,000

USD: 45,161-70,968



沉香雕香山九老圖山子

沉香“集千百年天地靈氣”，自古為世人推重。皆因其既不像檀香那樣可直接取自一種木材，也不像龍腦香那樣可直接取自一種樹脂，它是一種混合了樹膠、樹脂、揮發油、木材等多種成分的固態凝聚物，體積不等，形狀各異，且歷經多年而成。

天然香樹一般要到十年或數十年以上才有發達的樹脂腺，才有可能形成“香結”，而“香結”還要經過漫長的時間才能真正“成熟”。有的香樹壽命能長達數百年，倒伏後留存的沉香往往也有數百歲以上的壽命，故而稀少。常溫下的沉香香氣淡雅，熏燒時則濃鬱、清涼、醇厚，且歷久不散。

本品選取珍稀沉香，取香山九老之典故，琢法惜料如金，採用通景手法雕琢而成，其餘皆保留原料天然造型。香山九老是指唐朝詩人白居易與胡杲、吉旼、劉貞、鄭據、盧貞、張渾及李元爽、禪僧如滿九位耆老曾會於河南洛陽龍門山之東香山。九位老人，退身隱居，遠離世俗，忘情山水，耽於清淡。白居易《香山寺二絕》中就有“空門寂靜老夫閑，伴鳥隨雲往復還。家釀滿瓶書滿架，半移生計入香山。”此件沉香料為沉香中的極品，題材討喜，油線飽滿，整料又如此之大，十足珍貴，是難得的收藏佳品。

An Agarwood Carved 'The Nine Elderly Scholars in the Fragrant Hills' Boulder

51 cm. (20 1/8 in.) high

HKD: 380,000-580,000

USD: 49,032-74,839



1336

清

蒼龍教子圖紅絲石硯

紅絲石，石質堅實細膩，硯身上的紅、黃條紋與色斑盤旋縈繞，交錯出絢麗而富有動感的自然圖景。硯呈橢圓形，淺琢圓形硯堂，平坦如鏡，硯額雕刻雲龍紋，神龍隱身於祥雲之中，身姿時隱時現，張口露齒，不怒自威，須發刻畫絲理規整，龍身與祥雲圍出空間儲墨，以為硯池。硯堂下方，雕刻夔龍，騰雲駕霧，與翔龍遙相顧盼，作蒼龍教子圖。硯背平坦，浮雕祥雲紋，鼻鼻煙雲，卷舒自然，是硯材質精美，雕琢一絲不苟，寓意吉祥。原配整挖紫檀木盒。

An Oval Box and Cover With Inkstone

Qing Dynasty (1644-1911)

17 cm. (6 $\frac{3}{4}$ in.) long

HKD: 60,000-90,000

USD: 7,742-11,613



1337

清

螭龍紋剔紅圓硯

雕漆剔紅硯，圓形，邊欄為門字式，上飾回紋，髹黑漆以硯堂，平坦微凹。硯側滿工雕漆工藝，於錦地雷雲紋上製三對螭龍，顧盼相向，相對嬉戲，古樸華麗，格調高雅。硯背雕雲紋錦地，居中鈐陽文印“乾隆年製”。原配黑漆百寶嵌天地蓋，所髹黑漆中以細碎螺參入，故黑地之上，燦若星河，螺鈿五彩之色變幻流轉，極為華貴。蓋面施以“百寶嵌”工藝，製祥瑞圖，以玉石、瑪瑙、松石、珊瑚及椰殼鑲嵌，鳳凰姿態優雅，單腿傲立，長尾紛燦爛，前有玉蘭芬芳，後有萬年長青，側有芝蘭茂盛，一派祥瑞麗景致。是硯以雕漆剔紅所製，配有百寶嵌天地蓋，極為罕見，紋飾精美華麗，造型高古典雅。

A Cinnabar Lacquer 'Chilong' Circular Box and Cover With Inkstone

Qing Dynasty (1644-1911)

17 cm. (6 ³/₄ in.) diam.

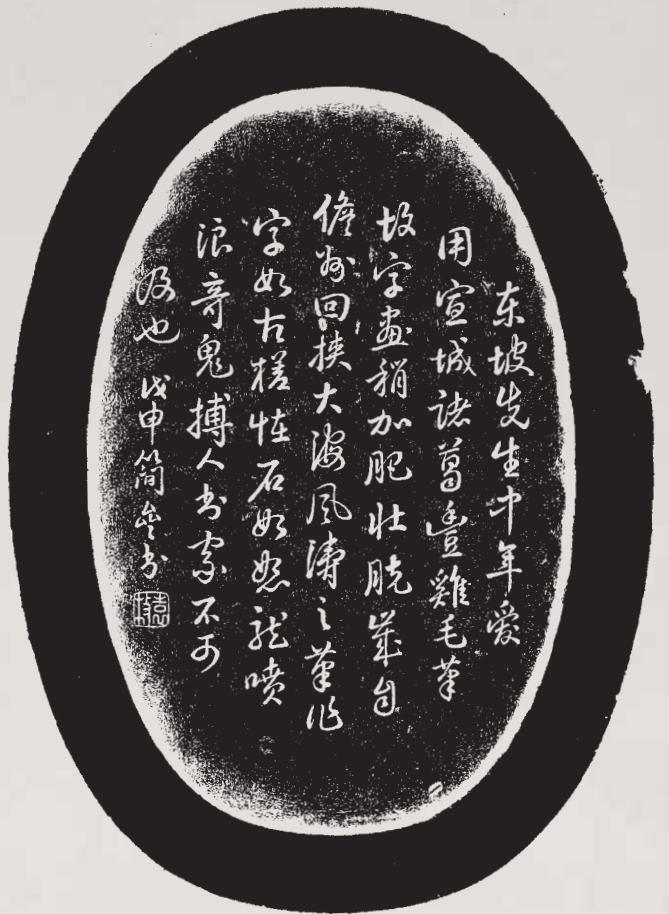
HKD: 88,000-120,000

USD: 11,355-15,484



1337(bottom)





东坡先生中年爱
 用宣城诸葛宣纸毛茸
 坡字画稍加肥壮腕举自
 倚回换大海风涛之卷作
 字如古槎性石如怒龙喷
 浪奇鬼搏人书索不可
 及也 以申简介书



清

袁枚銘海天初月老坑端硯

老坑端石，石質溫潤細膩，通體起凍，具青花、火捺等精美石品。橢圓形，硯面雕雙弦紋，呈弧形，內琢S形紋飾，分割墨池和硯堂，硯緣亦飾弦紋及S紋一周。是硯墨池如明月初升，硯堂似大海遼闊，寓意“海天初月”。硯背開橢圓形覆手，內琢行書銘：“東坡先生中年愛用宣城諸葛豐雞毛筆，故字畫稍加肥壯。晚歲自檐州回，挾大海風濤之筆作字，如古槎怪石，如怒龍噴浪，奇鬼搏人，書家不可及也。戊申簡齋書。”下鈐陰文小印“袁枚”。原配紫檀盒。

袁枚（1716-1797），詩人、詩論家。字子才，號簡齋，晚號隨園老人，錢塘（今浙江杭州）人。乾隆、嘉慶時期代表詩人之一，與趙翼、蔣士合稱“乾隆三大家”。乾隆四年（1739年）進士，授翰林院庶吉士。乾隆七年外調做官，曾任江甯、上元等地知縣。著有《小倉山房文集》、《隨園詩話》等。

A Duan Inkstone

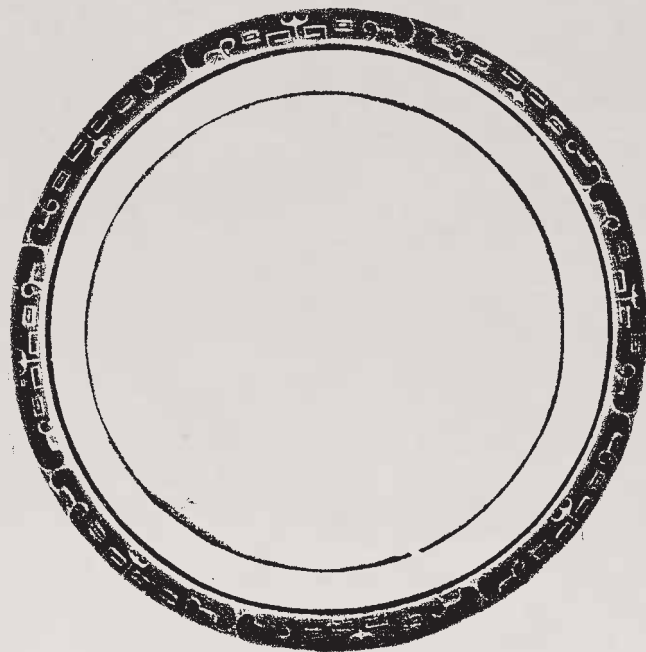
Qing Dynasty (1644-1911)

17 cm. (6 ³/₄ in.) long

HKD: 160,000-260,000

USD: 20,645-33,548





1339

清

怡親王藏辟雍端硯

端石，石質細膩溫潤，具青花、火捺等精美石品。圓形，辟雍式，硯體平坦，邊沿琢細緣擋水，外有石渠環繞以存墨，硯緣飾夔紋一周，造型古樸。硯側微鼓，滿工雕琢菱形紋，間以蓮花紋裝飾。鼎立三足，上雕古獅，靜穆安詳，不怒自威。硯底開圓形覆手，正中“乾隆御賞”陰文印。是硯形制高古，硯體厚重，紋飾繁精美，體現了乾隆朝無所不工的藝術品味。原配黃花梨天地蓋，底座陽面居中“冰玉主人珍玩”，底座“怡府世寶”，字口皆填金。

冰玉主人即愛新覺羅·弘曉。愛新覺羅·弘曉（1722-1778）號冰玉主人，又號冰玉道人，怡賢親王允祥第七子，生于康熙六十一年（1722），自幼聰明好學，能文，能詩，善書，尤喜通俗小說，雍正八年（1730）十二月承襲怡親王爵位，第二代怡親王，乾隆四年（1739）十一月，管理藩院事務。五年九月，任正白旗漢軍都統。嗜典籍，建藏書樓九楹，積書充棟，名“樂善堂”，又有“明善堂”、“安樂堂”。在錢謙益“雲樓”未被火之前，當時宋、元之本，大半毛晉、錢曾所購得；而這兩家書籍散出後，半數由徐乾學、季振宜所得；徐、季二家書散出，經何焯介紹，全歸于弘曉所收。乾隆三十七年（1772）四庫館開，各地藏書家均奉詣進呈，唯他的“怡府”藏書未進呈，其中世所罕見者甚多，藏書長達百余年。到同治末年，藏書始散落于民間。山東楊紹和、京師翁同龢、吳縣潘祖蔭、杭州朱學勤等人都收藏有他的書籍，大部分 精本。編有《怡府書目》1冊，收書4500種，不分卷亦不分類別，只記書名、冊數，間及記載版刻。善本和普通本並列。藏書有“怡府世寶”，“安樂堂藏書”，“明善堂覽書畫印記”，“御題明善堂

印”、“忠孝 藩”、“怡親王寶”、“綸音好書猶見性情醇”、“天語盡職從知忠”、“似太古齋珍藏金石書畫印”等印章10多枚。著有《明善堂詩集》、《八旗藝文編目》等。

來源：日本藏家舊藏

參閱：《故宮博物院藏文物珍品大系·文房四寶·紙硯》，淑芬，商務印書館（香港）、上海科學技術出版社，2005年，第120-121頁，圖79
台北故宮《蘭千山館硯譜·下冊》，林柏壽，1968年，圖66

A Duan Inkstone

Qing Dynasty (1644-1911)

14 cm. (5 1/2 in.) diam.

PROVENANCE

A Japanese collection

HKD: 280,000-380,000

USD: 36,129-49,032



1339(marks)



清

松花石長卷式臂攔

臂攔以一片青綠的松花石琢磨而成，琢為手卷形，正面刻畫精細，將手卷的天杆、包首、題簽及繩結等細節刻畫得惟妙惟肖，尤其以滿工雕蓮花錦地紋表現手卷包首錦，並鐫刻出長卷側面卷軸卷攏的形態，無不精妙傳神，且飄逸的繩結與靜穆的長卷，空白的簽條與華貴的錦綾形成了鮮明的對比，靜中寓動，繁中求簡。底部平坦，居中有“乾隆年製”篆書款。

松花江石是中國東北出產，又名松花玉，本名烏拉石，最初見載於康熙末年陳元龍所編《格致鏡原》，其稱康熙帝得松花石“賞識其佳，創自聖心，命工創製為硯”。因產於滿人龍興之地，在清代具有崇高的地位，故得清聖祖康熙帝垂青，特授專司衙門開採礦石，從礦石開採到設計雕琢均由皇家壟斷，每塊松花江石運入宮中後如何使用均由造辦處請聖旨後定奪。松花石製器主要用於御用珍賞，以及用於賞賜臣子。尤顯皇恩浩蕩，是籠絡統御的媒介。松花石製器多為硯，此件臂攔，實屬罕見，當是宮廷造辦處所製精品。

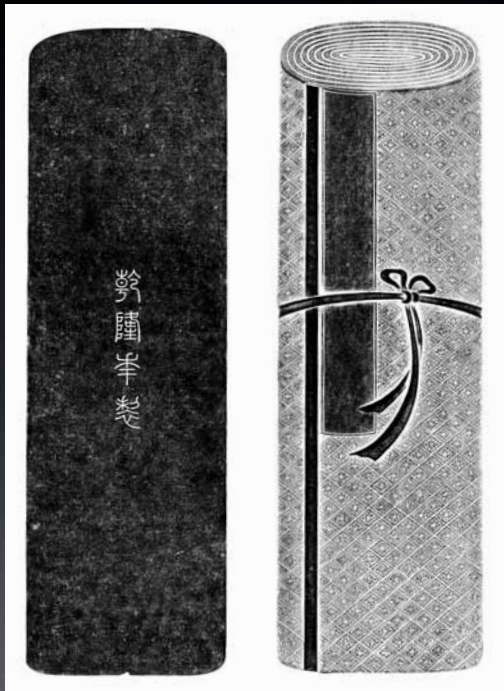
A Songhuashi Wristrest

Qing Dynasty (1644-1911)

25 cm. (9 ⁷/₈ in.) long

HKD: 120,000-220,000

USD: 15,484-28,387



1341

清中期

盤金繡虎紋補子

此組方補為兩件一對，尺寸、工藝及紋飾基本相同，其中一件為對開兩片縫綴而成。青色底面。補面主題為一隻盤金繡猛虎，圓臉立耳，雙目圓睜，身形健碩，四肢及尾部粗壯有力；地子亦為橫向盤金繡滿繡，間以彩線繡山石、靈芝、祥雲、火珠等吉祥紋樣，織工嚴謹平整，設色以金色為主，主次鮮明，金碧輝煌。依其形制應為清代四品武官所用之補。補子是補綴於親王及品官朝服前胸後背之上的織物，真正意義上的補子要等到明代才出現，依外形分為圓補和方補兩種。圓補為親王所用，繡團蟒；官員所用均為方補。明清官補均前後成對，與明代相比，清代官補相對較小（明朝一般在40釐米左右見方，清代則一般在30釐米左右），前片對開，後片則一整片，主要原因是清代補服為外褂，形制是對襟的原因。官服上標誌品級的徽飾，以金線及彩絲繡成，文官繡鳥，武官繡獸，分綴於前胸及後背。明清官補是官職的體現和象徵，方寸之間，盡顯其工藝之精美及其歷史之價值。因其為官員日用之物，又為絲綢所製，故傳世且品相較好者甚為稀少，具有較高的收藏價值。此拍品外觀完整，圖案華麗，盤金繡工藝精湛，是清代盤金繡品中的代表作。

A Rare Pair of Brocade 'Tiger' Rank Badges, Buzi

Qing Dynasty, 18th Century
32 cm. (12 $\frac{3}{8}$ in.) wide

HKD: 30,000-50,000
USD: 3,871-6,452



買家業務規則

下述條款可以在拍賣期間以公告或口頭通知的方式作出更改。在拍賣會中競投即表示競投人同意受下述條款的約束。

第一條 中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為代理人

除另有約定外，中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為賣家之代理人。拍賣品之成交合約，則為賣家與買家之間的合約。本規則、賣家業務規則、載於圖錄或由拍賣官公佈或於拍賣會場以通告形式提供之所有其他條款、條件及通知，均構成賣家、買家及/或中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司作為拍賣代理之協定條款。

第二條 定義及釋義

(一) 本規則各條款內，除非文義另有不同要求，下列詞語具有以下含義：

- (1) “本公司”指中國嘉德(香港)國際拍賣有限公司；
- (2) “中國嘉德”指中國嘉德國際拍賣有限公司，其住所為中華人民共和國北京市東城區建國門內大街18號恆基中心二座603室；
- (3) “賣家”指提供拍賣品出售之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，賣家均包括賣家的代理人(不包括本公司)、遺囑執行人或遺產代理人；
- (4) “競投人”指以任何方式考慮、作出或嘗試競投之任何人士、公司、法團或單位。本規則中，除非另有說明或根據文義特殊需要，競投人均包括競投人的代理人(但不包本公司)；
- (5) “買家”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官所接納之最高競投價或要約之競投人，包括以代理人身份競投之人士之委託人；
- (6) “買家佣金”指買家根據本規則所載費率按落槌價須向本公司支付之佣金；
- (7) “拍賣品”指賣家委託本公司進行拍賣及於拍賣會上被拍賣的物品；
- (8) “拍賣日”指在某次拍賣活動中，本公司公佈的正式開始進行拍賣交易之日；
- (9) “拍賣成交日”指在本公司舉辦的拍賣活動中，拍賣官以落槌或者以其他公開表示買定的方式確認任何拍賣品達成交易的日期；
- (10) “拍賣官”指本公司指定主持某場拍賣並可決定落槌的人員；
- (11) “落槌價”指拍賣官落槌決定將拍賣品售予買家的價格，或若為拍賣會後交易，則為協定出售價；
- (12) “購買價款”指買家因購買拍賣品而應支付的包括落槌價加上買家須支付之佣金、以及應由買家支付的稅費、利息及買家負責的各項費用的總和；
- (13) “買家負責的各項費用”指與本公司出售拍賣品相關的支出和費用，包括但不限於本公司對拍賣品購買保險、包裝、運輸、儲存、保管、買家額外要求的有關任何拍賣品之測試、調查、查詢或鑒定之費用或向違約買家追討之開支、法律費用等；

- (14) “底價”指賣家與本公司確定的且不公開之拍賣品之最低售價；
 - (15) “估價”指在拍賣品圖錄或其他介紹說明文字之後標明的拍賣品估計售價，不包括買家須支付之佣金；
 - (16) “儲存費”指買家按本規則規定應向本公司支付的儲存費用。
- (二) 在本規則條款中，根據上下文義，單數詞語亦包括複數詞語，反之亦然。除非文義另有要求：
- (1) 買家及本公司在本規則中合稱為“雙方”，而“一方”則指其中任何一方；
 - (2) 凡提及法律條文的，應解釋為包括這些條文日後的任何修訂或重新立法；
 - (3) 凡提及“者”或“人”的，應包括自然人、公司、法人、企業、合夥、個體商號、政府或社會組織及由他們混合組成的組織；
 - (4) 凡提及“條”或“款”的，均指本規則的條或款；
 - (5) 標題僅供方便索閱，不影響本規則的解釋。

第三條 適用範圍

凡參加本公司組織、開展和舉辦的文物、藝術品等收藏品的拍賣活動的競投人、買家和其他相關各方均應按照本規則執行。

第四條 特別提示

凡參加本公司拍賣活動的競投人和買家應仔細閱讀並遵守本規則，競投人、買家應特別仔細閱讀本規則所載之本公司之責任及限制、免責條款。競投人及/或其代理人有責任親自審看拍賣品原物，並對自己競投拍賣品的行為承擔法律責任。本公司有權自行決定因天氣或其它原因，將拍賣延期或取消，而無需向競投人作出任何賠償。

第五條 競投人及本公司有關出售拍賣品之責任

- (一) 本公司對各拍賣品之認知，部分依賴於賣家提供之資料，本公司無法及不會就各拍賣品進行全面盡職檢查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗拍賣品原物之責任，以使競投人滿意其可能感興趣之拍賣品。
- (二) 本公司出售之各拍賣品於出售前可供競投人審看。競投人及/或其代理人參與競投，即視為競投人已在競投前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性。
- (三) 競投人確認眾多拍賣品年代久遠及種類特殊，意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售(無論競投人是否出席拍賣)。狀況報告或可於審看拍賣品時提供。圖錄描述及狀況報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考。然而，競投人應注意，拍賣品可能存在其他在圖錄或狀況報告內並無明確指出之瑕疵。

- (四) 提供予競投人有關於任何拍賣品之資料，包括任何預測資料(無論為書面或口述)及包括任何圖錄所載之資料、規則或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是本公司所持有之意見而已，該等資料可由本公司不時全權酌情決定修改。
- (五) 本公司或賣家概無就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。
- (六) 受本規則第五(一)至五(五)條所載事項所規限及本規則第六條所載特定豁免所規限，本公司是基於(1)賣家向本公司提供的資料；(2)學術及技術知識(如有)；及(3)相關專家普遍接納之意見，以合理審慎態度發表(且與本規則中有關本公司作為拍賣代理的條款相符)載於圖錄的描述或狀況報告。

第六條 對買家之責任豁免及限制

- (一) 受本規則第五條之事項所規限及受規則第六(一)及六(四)條所規限，本公司或賣家均無須：
- (1) 對本公司向競投人以口述或書面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或因其他原因引致，惟本規則第五(六)條所載者則除外；
- (2) 向競投人作出任何擔保或保證，且賣家委託本公司向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及規則均被排除(惟法律規定不可免除之該等責任除外)；
- (3) 就本公司有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜之行動或遺漏(無論是由於疏忽或其他原因引致)，向任何競投人負責。
- (二) 除非本公司擁有出售之拍賣品，否則無須就賣家違反本規則而負責。
- (三) 在不影響規則第六(一)條之情況下，競投人向本公司或賣家提出之任何索賠以該拍賣品之落槌價連同買家佣金為限。本公司或賣家在任何情況下均無須承擔買家任何相應產生的間接損失。
- (四) 本規則第六條概無免除或限制本公司有關本公司或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關本公司或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

第七條 拍賣品圖錄及其他說明

本公司在關於拍賣品之圖錄或在拍賣品狀況報告內之所有陳述，或另行之口頭或書面陳述，均只屬意見之表述，而不應依據為事實之陳述。此陳述並不構成本公司任何形式之任何陳述、保證或責任承擔。圖錄或拍賣品狀況報告中所提及之有關瑕疵及修復，只作為指引，而應由競投人或具備有關知識之代表親自審看。未有提述本條前述資料，亦不表示拍賣品全無瑕疵或未經修復；而如已提述特定瑕疵，亦不表示並無其他瑕疵。

因印刷或攝影等技術原因造成拍賣品在圖錄及/或其他任何形式的圖示、影像製品和宣傳品中的色調、顏色、層次、形態等與原物存在誤差者，以原物為準。

本公司及其工作人員或其代理人對拍賣品任何說明中引述之出版著錄僅供競投人參考。本公司不提供著錄書刊等資料之原件或複印件，並保留修訂引述說明的權利。

第八條 底價及估價

凡本公司拍賣品未標明或未說明無底價的，均設有底價。底價一般不高

於本公司於拍賣前公佈或刊發的拍賣前最低估價。如拍賣品未設底價，除非已有競投，否則拍賣官有權自行決定起拍價，但不得高於拍賣品的拍賣前最低估價。

在任何情況下，本公司不對拍賣品在本公司舉辦的拍賣會中未達底價不成交而承擔任何責任。若拍賣品競投價格低於底價，拍賣官有權自行決定以低於底價的價格出售拍賣品。但在此種情況下，本公司向賣家支付之款項為按底價出售拍賣品時賣家應可收取之數額。

估價在拍賣日前較早時間估定，並非確定之售價，不具有法律約束力。任何估價不能作為拍賣品落槌價之預測，且本公司有權不時修訂已作出之估價。

第九條 競投人登記

競投人為個人的，應在拍賣日前憑政府發出附有照片的身份證明文件(如居民身份證或護照)填寫並簽署登記文件，並提供現時住址證明(如公用事業賬單或銀行月結單)；競投人為公司或者其他組織的，應在拍賣日前憑有效的註冊登記文件、股東證明文件以及合法的授權委託證明文件填寫並簽署登記文件，領取競投號牌。本公司可能要求競投人出示用作付款的銀行資料或其他財政狀況證明。

第十條 競投號牌

本公司可根據不同拍賣條件及拍賣方式等任何情況，在拍賣日前公佈辦理競投號牌的條件和程序，包括但不限於制定競投人辦理競投號牌的資格條件。

本公司鄭重提示，競投號牌是競投人參與現場競價的唯一憑證。競投人應妥善保管，不得將競投號牌出借他人使用。一旦丟失，應立即以本公司認可的書面方式辦理掛失手續。

無論是否接受競投人的委託，凡持競投號牌者在拍賣活動中所實施的競投行為均視為競投號牌登記人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投號牌登記人本人已以本公司認可的書面方式，在本公司辦理了該競投號牌的掛失手續，並由拍賣官現場宣佈該競投號牌作廢。

第十一條 競投保證金

競投人參加本公司拍賣活動，應在領取競投號牌前交納競投保證金。競投保證金的數額由本公司在拍賣日前公佈，且本公司有權減免競投保證金。若競投人未能購得拍賣品且對本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司無任何欠款，則該保證金在拍賣結束後十四個工作日內全額無息返還競投人；若競投人成為買家的，則該保證金自動轉變為支付拍賣品購買價款的定金。

第十二條 本公司之選擇權

本公司有權酌情拒絕任何人參加本公司舉辦的拍賣活動或進入拍賣現場，或在拍賣會現場進行拍照、錄音、攝像等活動。

第十三條 以當事人身份競投

除非某競投人在拍賣日前向本公司出具書面證明並經本公司書面認可，表明其身份是某競投人的代理人，否則每名競投人均被視為競投人本人。

第十四條 委託競投

競投人應親自出席拍賣會。如不能親身出席或由代理人出席，可採用書面形式委託本公司代為競投。本公司有權決定是否接受上述委託。

委託本公司競投之競投人應在規定時間內(不遲於拍賣日前二十四小時)辦理委託手續，向本公司出具填妥的本公司委託競投表格，並應根據本規則規定同時交納競投保證金。

委託本公司競投之競投人如需取消委託競投，應不遲於拍賣日前二十四小時書面通知本公司。

第十五條 委託競投的競投結果

競投人委託本公司代為競投的，競投結果及相關法律責任由競投人承擔。

競投人如在委託競投表格中表示以電話等即時通訊方式競投，則應準確填寫即時通訊方式(如號碼)並妥善保管該即時通訊工具，在本公司受託競投期間，競投人應親自使用該即時通訊工具，一旦丟失或無法控制該即時通訊工具，應立即以本公司認可的書面方式變更委託競投表格中填寫的即時通訊方式。

在本公司受託競投期間，會盡適當努力聯絡競投人，而該即時通訊工具所傳達之競投信息(無論是否競投人本人或競投人的代理人傳達)，均視為競投人本人所為，競投人應當對其行為承擔法律責任，除非競投人本人已以本公司認可的書面方式變更了委託競投表格中填寫的即時通訊方式。但在任何情況下，如未能聯絡，或在使用該即時通訊工具的競投中有任何錯誤、中斷或遺漏，本公司均不負任何責任。

第十六條 委託競投之免費

鑒於委託競投是本公司為競投人提供的代為傳遞競投信息的免費服務，本公司及其工作人員對競投未成功或代理競投過程中出現的任何錯誤、遺漏、疏忽、過失或無法代為競投等不承擔任何責任。

第十七條 委託在先原則

若兩個或兩個以上委託本公司競投之競投人以相同委託價對同一拍賣品出價且最終拍賣品以該價格落槌成交，則最先將委託競投表格送達本公司者為該拍賣品的買家。

第十八條 拍賣官之決定權

拍賣官對下列事項具有絕對決定權：

- (一) 拒絕或接受任何競投；
- (二) 以其決定之方式進行拍賣；
- (三) 將任何拍賣品撤回或分開拍賣，將任何兩件或多件拍賣品合併拍賣；
- (四) 如遇有出錯或爭議時，不論在拍賣之時或拍賣之後，有權決定成功競投者、是否繼續拍賣、取消拍賣或將有爭議的拍賣品重新拍賣；
- (五) 拍賣官可以在其認為合適的水平及競價階梯下開始及進行競投，並有權代表賣家以競投或連續競投方式或以回應其他競投人的競投價而競投的方式，代賣家競投到底價的金額；
- (六) 採取其合理認為適當之其他行動。

第十九條 不設底價

就不設底價的拍賣品，除非已有競投，否則拍賣官有權自行酌情決定開價。若在此價格下並無競投，拍賣官會自行酌情將價格下降繼續拍賣，直至有競投人開始競投，然後再由該競投價向上繼續拍賣。

第二十條 影像顯示板及貨幣兌換顯示板

本公司為方便競投人，可能於拍賣中使用影像投射或其他形式的顯示板，所示內容僅供參考。無論影像投射或其他形式的顯示板所示之數額、拍賣品編號、拍賣品圖片或參考外匯金額等信息均有可能出現誤差，本公司對因此誤差而導致的任何損失不承擔任何責任。

第二十一條 拍賣成交

最高競投價經拍賣官落槌或者以其他公開表示買定的方式確認時，該競投人競投成功，即表明該競投人成為拍賣品的買家，亦表明賣家與買家之間具法律約束力的拍賣合約之訂立。

第二十二條 佣金及費用

競投人競投成功後，即成為該拍賣品的買家。買家應支付本公司相當於落槌價百分之十五的佣金，同時應支付其他買家負責的各項費用，且認可本公司可根據本公司賣家業務規則的規定，向賣家收取佣金及其他賣家負責的各項費用。

第二十三條 稅項

買家向本公司支付的所有款項均應是淨額的，不得包括任何貨物稅、服務稅、關稅或者其他增值稅(不論是由香港或其他地區所徵收)。如有任何適用於買家的稅費，買家應根據現行相關法律規定自行負擔。

第二十四條 付款時間

拍賣成交後，除非另有書面約定，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證(不論是否就時間)之任何規定，買家應自拍賣成交日起七日內，向本公司付清購買價款並提取拍賣品。若涉及包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等，買家需一併支付。

第二十五條 支付幣種

所有價款應以港幣支付。如買家以港幣以外的其他貨幣支付，應按買家與本公司約定的匯價折算或按照香港匯豐銀行於買家付款日前一個工作日公佈的港幣與該幣種的匯價折算。本公司為將買家所支付之該種外幣兌換成港幣所引致之所有銀行手續費、佣金或其他費用，均由買家承擔。

第二十六條 所有權的轉移

即使本公司未將拍賣品交付給買家，買家已取得拍賣品之所有權，但在買家付清購買價款及所有買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司的所有款項之前，本公司及/或賣方可以對拍賣品行使管有權及/或留置權或法律容許的其它救濟。

第二十七條 風險轉移

競投成功後，拍賣品的風險於下列任何一種情形發生後(以較早發生日期為準)即由買家自行承擔：

- (一) 買家提取所購拍賣品；或
- (二) 買家向本公司支付有關拍賣品的全部購買價款；或
- (三) 拍賣成交日起七日屆滿。

第二十八條 提取拍賣品

買家須在拍賣成交日起七日內，前往本公司地址或本公司指定之其他地點提取所購買的拍賣品。買家須自行負責於風險轉移至買家後為所購拍賣品購買保險。若買家未能在拍賣成交日起七日內提取拍賣品，則逾期後對該拍賣品的相關保管、搬運、保險等費用均由買家承擔，且買家應對其所購拍賣品承擔全部責任。逾期後，即使該拍賣品仍由本公司或其他代理人代為保管，本公司及其工作人員或其他代理人對任何原因所致的該拍賣品的毀損、滅失，不承擔任何責任。

第二十九條 包裝及付運

本公司工作人員根據買家要求代為包裝及處理購買的拍賣品，僅視為本公司對買家提供的服務，本公司可酌情決定是否提供此項服務，若因此發生任何損失均由買家自行承擔。在任何情況下，本公司對因任何原因造成的玻璃或框架、囊匣、底墊、支架、裝裱、插冊、軸頭或類似附屬物的損壞不承擔責任。此外，對於本公司向買家推薦的包裝公司及裝運公司所造成的一切錯誤、遺漏、損壞或滅失，本公司亦不承擔責任。

第三十條 進出口及許可證

買家須自行負責取得任何有關拍賣品進出口、瀕臨絕種生物或其他方面之許可證。未獲得任何所需之許可證或延誤取得該類許可證，不可被視為買家取消購買或延遲支付購買價款之理由。本公司不承擔因不能填妥或呈交所需出口或進口貨單、清單或文件所產生之任何責任。

如買家要求本公司代其申請出口許可證，本公司則有權就此服務另行收取服務費用。然而，本公司不保證出口許可證將獲發放。本公司及賣家概無就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。

第三十一條 未付款之補救方法及強制履行

若買家未按照本規則規定或未按照與本公司協定之任何付款安排足額付款，本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 在拍賣成交日起七日內，如買家未向本公司付清全部購買價款，本公司有權委託第三方機構代為向買家催要欠付的全部或部分購買價款；
- (二) 在拍賣成交日起七日內，如買家仍未足額支付購買價款，本公司有權自拍賣成交日後第八日起就買家未付款部分按照日息萬分之三收取利息，直至買家付清全部款項之日止，買家與本公司另有協議者除外；
- (三) 在本公司或其他地方投保、移走及儲存拍賣品，風險及費用均由買家承擔；
- (四) 對買家提起訴訟，要求賠償本公司因買家遲付或拒付款項造成的利息損失；
- (五) 留置同一買家在本公司投得的該件或任何其他拍賣品，以及因任何原因由本公司佔有該買家的任何其他財產或財產權利，留置期間發生的一切費用及/或風險均由買家承擔。若買家未能在本公司指定時間內履行其全部相關義務，則本公司有權在向買家發出行使留置權通知且買家在該通知發出後三十日內仍未償清所有欠付款項的情況下，處分留置物。處分留置物所得不足抵償買家應付本公司全部款項的，本公司有權另行追索；
- (六) 在拍賣成交日起九十日內，如買家仍未向本公司付清全部購買價款的，本公司有絕對酌情決定權撤銷(但無義務)或同意賣方撤銷交易，

並保留追索因撤銷該筆交易致使本公司所蒙受全部損失的權利；

- (七) 將本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司在任何其他交易中欠付買家之款項抵銷買家欠付本公司關於拍賣品之任何款項；
- (八) 本公司可自行決定將買家支付的任何款項用於清償買家欠付本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司關於拍賣品或其他交易之任何款項；
- (九) 拒絕買家或其代理人將來作出的競投，或在接受其競投前收取競投保證金。

本公司知悉就拍賣品之買賣而言，是獨特和無可替代的，不論是賣方或買方違約，一方向另一方支付損害賠償，均不是對守約方足夠的救濟。因此，本公司、賣方和買方均同意，任何一方違約的，守約方可以向法院申請強制履行的命令，要求違約方繼續履行其在本規則或其它相關文件項下的義務。

第三十二條 延期提取拍賣品之補救方法

若買家未能在拍賣成交日起七日內提取其購得的拍賣品，則本公司有權採取以下之一種或多種措施：

- (一) 將該拍賣品投保及/或儲存在本公司或其他地方，由此發生的一切費用(包括但不限於自拍賣成交日起的第三十一日起按競投人登記表格的規定計收儲存費等)及/或風險均由買家承擔。在買家如數支付全部購買價款後，方可提取拍賣品(包裝及搬運費用、運輸及保險費用、出境費等自行負擔)；
- (二) 買家應對其超過本規則規定期限未能提取相關拍賣品而在該期限屆滿後所發生之一切風險及費用自行承擔責任。

第三十三條 有限保證

- (一) 本公司對買家提供之一般保證：

如本公司所出售之拍賣品其後被發現為贗品，根據本規則之條款，本公司將取消該交易，並將買家就該拍賣品支付予本公司之落槌價連同買家佣金，以原交易之貨幣退還予買家。

就此而言，根據本公司合理之意見，贗品指仿製品，故意隱瞞或欺騙作品出處、原產地、產出年數、年期、文化或來源等各方面，而上述各項之正確描述並無收錄於目錄內容(考慮任何專有詞彙)。拍賣品之任何損毀及/或任何類型之復原品及/或修改品(包括重新塗漆或在其上塗漆)，不應視為贗品。

謹請注意，如發生以下任何一種情況，本保證將不適用：

目錄內容乃根據學者及專家於銷售日期獲普遍接納之意見，或該目錄內容顯示該等意見存在衝突；或

於銷售日期，證明該拍賣品乃贗品之唯一方法，並非當時普遍可用或認可或價格極高或用途不切實際；或可能已對拍賣品造成損壞或可能(根據本公司合理之意見)已令拍賣品喪失價值之方法；或如根據拍賣品之描述，該拍賣品並無喪失任何重大價值。

- (二) 本保證所規定之期限為相關拍賣日後五年內，純粹提供給買家之獨享利益，且不可轉移至任何第三方。為能依據本保證申索，買家必須：在收到任何導致買家質疑拍賣品之真偽或屬性之資料後三個月內以書面通知本公司，註明拍賣品編號、購買該拍賣品之日期及被認為是贗品之理由；

將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉移其妥善所有權且自銷售日期後並無出現任何第三方申索之拍賣品退還予本公司。

- (三) 有關現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫，雖然目前學術界不容許對此類別作出確實之說明，但本公司保留酌情權按本保證但以拍賣日後一年內為限取消證實為贗品之現代及當代藝術、中國油畫以及中國書畫拍賣品之交易；已付之款項按本條規定退還予買家，但買家必須在拍賣日起一年內向本公司提供證據(按本條第(二)、(四)款規定的方式)，證實該拍賣品為贗品；
- (四) 本公司可酌情決定豁免上述任何規定。本公司有權要求買家索取兩名為本公司及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。本公司無須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由本公司自行承擔。

第三十四條 資料獲取、錄影

就經營本公司的拍賣業務方面，本公司可能對任何拍賣過程進行錄音、錄影及記錄，亦需要向競投人搜集個人資料或向第三方索取有關競投人的資料(例如向銀行索取信用審核)。這些資料會由本公司處理並且保密，唯有關資料有可能根據本規則的目的或其它合法目的，提供給本公司、本公司的分部、附屬公司、子公司、母公司、中國嘉德、中國嘉德的分部、附屬公司、子公司、母公司，以協助本公司為競投人提供完善的服務、進行客戶分析，或以便提供符合競投人要求的服務。在本規則項下的交易完成後(如適用)，本公司可在法律容許的合理時間內，保存及使用已收集的個人資料。如競投人或買家欲查閱及/或更正存於本公司的個人資料，可書面致函本公司(連同合理的行政費)提出有關要求。為了競投人的權益，本公司亦可能需要向第三方服務供應商(例如船運公司或存倉公司)提供競投人的部份個人資料。競投人參與本公司的拍賣，即表示競投人同意上文所述。如競投人欲獲取或更改個人資料，請與客戶服務部聯絡。

第三十五條 版權

賣家授權本公司對其委託本公司拍賣的任何拍賣品製作照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品，本公司享有上述照片、圖示、圖錄或其他形式的影像製品和宣傳品的版權，有權對其依法加以無償使用。未經本公司事先書面同意，買家及任何人不得使用。本公司及賣家均並未作出拍賣品是否受版權所限或買家是否取得拍賣品之任何版權的陳述及保證。

第三十六條 通知

競投人及買家均應將其固定有效的通訊地址和聯絡方式以競投登記文件或其他本公司認可的方式告知本公司，若有改變，應立即書面告知本公司。

本規則中所提及之通知，僅指以信函或傳真形式發出的書面通知。該等通知在下列時間視為送達：

- (一) 如是專人送達的，當送到有關方之地址時；
- (二) 如是以郵寄方式發出的，則為郵寄日之後第七天；
- (三) 如是以傳真方式發出的，當發送傳真機確認發出時。

第三十七條 可分割性

如本規則之任何條款或部分因任何理由被認為無效、不合法或不可執

行，本規則其他條款或部分仍然有效，相關各方應當遵守、執行。

第三十八條 法律及管轄權

本規則及其相關事宜、交易、因依照本規則參加本公司拍賣活動而引起或與之有關的任何爭議，均受香港法律規管並由香港法律解釋，本公司、賣家、買家及競投人等相關各方均須服從香港法院之唯一管轄權。

第三十九條 語言文本

本規則以中文為標準文本，英文文本為參考文本。
英文文本如與中文文本有任何不一致之處，以中文文本為準。

第四十條 規則版權所有

本規則由本公司制訂和修改，相應版權歸本公司所有。未經本公司事先書面許可，任何人不得以任何方式或手段，利用本規則獲取商業利益，亦不得對本規則之任何部分進行複製、傳送或儲存於可檢索系統中。

第四十一條 適用時期

本規則只適用於本次拍賣，本公司可不時更新本規則，競投人和買家參與另一次拍賣的時候應以當時適用的買家業務規則為準。

第四十二條 解釋權

日常執行本規則時，本規則的解釋權由本公司行使。如買家、賣家與本公司發生法律爭議，在解決該爭議時，本規則的解釋權由具管轄權的法院行使。

版本日期：2014年9月12日

本公司地址：香港皇后大道中183號中遠大廈3001室

CONDITIONS OF SALE

The following provisions may be amended by public notice or verbal notification during the auction. By bidding at the auction, the Bidder agrees to be bound by the following provisions.

Article 1 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the Agent

Unless otherwise provided, China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. shall serve as the Seller's agent. The contract for the sale of the Auction Property shall be the contract between the Seller and the Buyer. These Conditions, the Conditions of Business for Sellers, and all other terms, conditions and notices contained in the Catalogue, announced by the Auctioneer or provided in the auction venue in the form of an announcement shall constitute the terms agreed among the Seller, the Buyer and/or China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. as the auction agent.

Article 2 Definitions and Explanations

1. The following terms herein shall have the meanings assigned to them below:

- (1) "Company" means China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.;
- (2) "China Guardian" means China Guardian Auctions Co., Ltd., with its domicile at Room 603, Office Tower 2, Henderson Center, 18 Jianguomennei Dajie, Dongcheng District, Beijing, the People's Republic of China;
- (3) "Seller" means any person, company, body corporate or entity that offers Auction Property for sale. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Seller" herein shall include the Seller's agent (excluding the Company), executor or personal representative;
- (4) "Bidder" means any person, company, body corporate or entity that contemplates, makes or attempts a bid in any manner. Unless otherwise stated or specifically required by the context, the term "Bidder" herein shall include the Bidder's agent;
- (5) "Buyer" means the Bidder, including the principal of a person bidding as an agent, the highest bid or offer of whom is accepted by the Auctioneer in the auction held by the Company;
- (6) "Buyer's Commission" means the commission that the Buyer must pay to the Company based on the Hammer Price at the rate specified herein;
- (7) "Auction Property" means the item(s) that the Seller consigns to the Company for auction and which are auctioned off at the auction;
- (8) "Auction Date" means, for a particular auction, the date announced by the company on which the auction will officially commence;
- (9) "Sale Date" means the date on which the transaction of an Auction Property is confirmed by the striking of the hammer by the Auctioneer or other public indication by the Auctioneer that a transaction has been struck in the auction held by the Company;
- (10) "Auctioneer" means the person that the Company designates to preside over a particular auction;
- (11) "Hammer Price" means the price at which the Auctioneer strikes the hammer, deciding the sale of the Auction Property to the Buyer, or, in the case of a post-auction transaction, the agreed upon sale price;
- (12) "Purchase Price" means the total amount that the Buyer is required pay for his or her purchase of an Auction Property, including the Hammer Price plus the Buyer's Commission, and the taxes, levies, interest and various charges payable by the Buyer;
- (13) "Buyer Charges" means the expenditures and expenses relating to the sale of an Auction Property by the Company, including but not limited to the charges for insurance, packing, transport, storage and custody that the Company is

required to purchase in respect of the Auction Property, expenses for testing, investigation, searching or authentication of an Auction Property additionally requested by the Buyer and additional expenditures and legal expenses incurred in seeking recourse against a defaulting Buyer;

- (14) "Reserve" means the confidential minimum selling price for an Auction Property determined by the Seller and the Company;
 - (15) "Estimated Price" means the estimated sales price of an Auction Property indicated in the Catalogue or after other descriptive text, and excluding the Buyer's Commission;
 - (16) "Storage Fee" means the charge for storage that the Buyer is required to pay to the Company in accordance herewith.
2. As required by the context, the singular of a term herein includes the plural thereof, and vice versa.

Article 3 Applicable Scope

All Bidders, Buyers and other concerned parties participating in the auction of such collectibles as cultural artifacts, works of art, etc. organized and conducted by the Company shall act in accordance herewith.

Article 4 Special Notice

All Bidders and Buyers participating in the auction by the Company shall carefully read and abide by these Conditions, and, in particular, they shall carefully read the provisions hereof on the liability of the Company and disclaimers. The Bidder and/or his or her agent is/are responsible for viewing the original Auction Properties in person, and shall be legally liable for his or her bidding on the Auction Properties.

Article 5 Responsibilities of the Bidder and the Company in Respect of the Auction Properties

1. The Company's perception of an Auction Property partly relies on the information provided by the Seller, but the Company is in no position to and will not carry out comprehensive due diligence of the Auction Properties. The Bidder is aware of this and shall be responsible for inspecting and examining the original Auction Properties so as to satisfy himself or herself in respect of those Auction Properties in which he or she may be interested.
2. All Auction Properties to be sold by the Company are available for viewing by the Bidder before sale. By the Bidder and/or his or her agent bidding, the Bidder shall be deemed as having thoroughly examined the Auction Properties, and to be satisfied with the condition of, and the accuracy of the description of, the Auction Properties.
3. The Bidder confirms that numerous Auction Properties are of great age and of special types, meaning that they are not necessarily sound and free from defects. All Auction Properties are sold "as is" at the time of the auction (whether or not the Bidder attends the auction in person). Condition reports may be provided at the time of viewing the Auction Properties. Under certain circumstances, the Catalogue descriptions and condition reports may serve as reference about certain defects in the Auction Properties. Nevertheless, the Bidder should note that the Auction Properties may have other defects not expressly stated in the Catalogue or condition reports.
4. The information concerning any Auction Property provided to the Bidder, including any forecast information (written or verbal), and any information, rules or other reports, commentaries or estimated values contained in the Catalogues, are not statements of fact, but rather statements of the opinions held by the Company.

Such information may be revised at the sole discretion of the Company from time to time.

5. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether any Auction Property is subject to any copyright or whether the Buyer has bought the copyright in any Auction Property.
6. Subject to Articles 5(1) to 5(5) and the specific exemptions contained in Article 6 hereof, the Company shall issue in a reasonable and prudent manner an express statement (consistent with the provisions hereof on the Company serving as auction agent) in the Catalogue descriptions and condition reports based on (1) the information provided by the Seller to the Company; (2) academic and technical knowledge (if any); and (3) generally accepted opinions of relevant experts.

Article 6 Exemption of Liability Toward the Buyer and Limitations

1. Subject to Article 5 and Articles 6(1) and 6(4) hereof, the Company or the Seller shall not:
 - (1) be liable for any errors or omissions in the information provided by the Company to the Bidder, whether verbally or in writing, regardless of whether due to negligence or otherwise, with the exception of what is contained in Article 5(6) hereof;
 - (2) give any guarantee or warranty to the Bidder, and any implied warranties or rules other than the express warranties given by the Seller to the Buyer by way of the Company are excluded (except where it is provided in law that such liabilities may not be exempted);
 - (3) be liable to any Bidder for any actions or omissions in respect of any matter relating to the auction or sale of any Auction Property by the Company (regardless of whether due to negligence or otherwise).
2. Unless the Company owns the Auction Property to be sold, it shall not be liable for any breach of these Conditions by the Seller.
3. Without prejudice to Article 6(1) hereof, any claim that a Bidder may lodge against the Company or the Seller shall be limited to the Hammer Price of the Auction Property and the Buyer's Commission. Under no circumstance shall the Company or the Seller bear any consequential losses incurred by the Buyer.
4. Article 6 hereof does not exempt or restrict the liability of the Company for any fraudulent misrepresentation made in respect of the Company or the Seller, nor for any personal injury or death arising due to the negligence of or an omission by the Company or the Seller.

Article 7 Catalogue and Other Descriptions of the Auction Property

All the statements made by the Company about an Auction Property in the Catalogue or in the condition reports, or separately made verbally or in writing, are statements of opinion only, and shall not to be relied upon as statements of fact. Such statements do not constitute any representation, warranty or assumption of liability by the Company in any form. The relevant defects and restorations mentioned in the Catalogue or the condition report for an Auction Property are for guidance only and shall be reviewed in person by the Bidder or a representative with the relevant knowledge. The absence of a reference to the above-mentioned information does not mean that the Auction Property is completely free from defects or has never been restored. Furthermore, even if reference is made to a specific defect, this does not preclude other defects.

Where there is a discrepancy between the tone, colour, texture or shape of an Auction Property in the Catalogue and/or in any other manner of illustration, video recording or publicity materials and that of the original, due to printing, photographic or other such technical reason, the original shall prevail.

Bibliographies cited in any description of an Auction Property by the Company, its employees or its agents are for the Bidder's reference only. The Company will not provide the originals or photocopies of the bibliographic publications or other such materials, and reserves the right to revise the cited descriptions.

Article 8 Reserve and Estimated Price

A Reserve is set for all of the Company's Auction Properties, unless it is not indicated or stated that an Auction Property is not subject to such a Reserve. In general, the Reserve is not higher than the lowest Estimated Price announced or published before the auction by the Company. If a Reserve has not been set for an Auction Property, unless there already have been bids, the Auctioneer shall have the right, at

his or her discretion, to decide the starting price, which, however, may not be higher than the lowest Estimated Price of the Auction Property before the auction.

Under no circumstance shall the Company bear any liability in the event that the bids for an Auction Property fail to reach the Reserve at the auction held by the Company. If the bids for an Auction Property are lower than the Reserve, the Auctioneer shall have the right, at his or her discretion, to sell the Auction Property at a price lower than the Reserve. However, under such a circumstance, the amount that the Company shall pay the Seller shall be the amount that the Seller would have received if the Auction Property had been sold at the Reserve.

An Estimated Price is estimated some time before the Auction Date, is not a set selling price, and is not legally binding. No Estimated Price may serve as a forecast of the Hammer Price for an Auction Property, and the Company has the right to revise from time to time Estimated Prices that have already been made.

Article 9 Bidder Registration

Where the Bidder is an individual, he or she shall fill in and sign before the Auction Date the registration documents on the strength of an identity document with photo issued by the government (such as a resident identity card or passport), and provide proof of his or her current address (e.g. a utility bill or bank statement); where the Bidder is a company or other organization, it shall fill in and sign the registration documents on the strength of its valid incorporation document, proof of shareholding and lawful authorization document, and collect a paddle before the Auction Date. The Company may request the Bidder to present banking information for making payment or other proof of financial standing.

Article 10 Paddle

The Company may, depending on the auction conditions and auction method, announce before the Auction Date the conditions and procedures for obtaining a paddle, including but not limited to formulating the qualification conditions necessary for Bidders to carry out the procedures for a paddle.

The Company solemnly reminds the Bidder that a paddle is the sole proof for the Bidder to participate in the bidding in person. The Bidder shall duly safeguard the same and may not lend the same to another. In the event it is lost, the Bidder shall promptly carry out the loss report procedures by way of a written method approved by the Company.

All of the bidding acts carried out during the auction by a paddle holder, regardless of whether he or she has been appointed by the Bidder, shall be deemed as having been done by the paddle registrant himself or herself, and the Bidder shall bear the legal liability for the acts of such person, unless the paddle registrant has himself or herself carried out with the Company the procedures for reporting the loss of a paddle by way of a written method approved by the Company, and the paddle in question is declared void by the Auctioneer on the spot.

Article 11 Bid Deposit

When the Bidder participates in the Company's auction, he or she shall pay a bid deposit before collecting the paddle. The amount of the bid deposit shall be announced by the Company before the Auction Date, and the Company has the right to reduce or waive the bid deposit. If the Bidder fails to buy an Auction Property and does not have any amounts owing to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, the entire amount of the bid deposit shall be refunded to the Bidder without interest within 14 working days after conclusion of the auction. If the Bidder succeeds in becoming the Buyer, the bid deposit shall automatically be transformed into the deposit for payment of the Purchase Price of the Auction Property.

Article 12 Discretion of the Company

The Company has the right, at its discretion, to refuse anyone from participating in the auction held by the Company, entering the auction venue, or taking photos, audio recordings or video recordings, etc. in the auction venue.

Article 13 Bidding as Principal

Unless a particular Bidder has presented written proof to the Company indicating that he or she is the agent of a particular Bidder and the same has been approved in writing by the Company, each Bidder shall be deemed to be the Bidder himself or herself.

Article 14 Absentee Bids

The Bidder shall attend the auction in person. If he or she cannot attend in person or by way of an agent, he or she may appoint the Company in writing to bid on his or her behalf. The Company shall have the right to decide whether or not to accept such an appointment.

If the Bidder wishes to appoint the Company to bid on his or her behalf, he or she shall carry out the appointment procedures by the prescribed deadline (no later than 24 hours before the Auction Date), present a duly completed Absentee Bid Form to the Company, and additionally pay the bid deposit pursuant to these Conditions.

If, having appointed the Company to bid on his or her behalf, the Bidder wishes to cancel the appointment, he or she shall notify the Company in writing no later than 24 hours before the Auction Date.

Article 15 Outcome of Absentee Bid

If the Bidder has appointed the Company to bid on his or her behalf, the bid outcome and relevant legal liabilities shall be borne by him or her.

If the Bidder indicates on the Absentee Bid Form that he or she will bid by an instant communication method, such as by telephone, he or she shall accurately provide the instant communication method and duly safeguard the same. While the Company is appointed to bid on the behalf of the Bidder, the Bidder shall personally use the instant communication instrument. In event of loss of, or loss of the control of, the instant communication instrument in question, the Bidder shall promptly revise by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Absentee Bid Form.

While the Company is appointed to bid on the Bidder's behalf, it will use all appropriate effort to contact the Bidder, and all of the bidding information transmitted by the instant communication instrument (regardless of whether it is transmitted by the Bidder himself or herself or the Bidder's Agent) shall be deemed as having been transmitted by the Bidder himself or herself, and the Bidder shall be legally liable for the actions thereof, unless the Buyer has himself or herself altered by way of a written method approved by the Company the instant communication method provided on the Absentee Bid Form. Nevertheless, under no circumstance shall the Company be liable for any unsuccessful attempt to make contact or for any errors or omissions in the bids made using the instant communication instrument in question.

Article 16 Disclaimer of Liability for Absentee Bid

Given that absentee bidding is a free service provided by the Company to the Bidder for the purpose of transmitting bidding information, neither the Company nor its employees shall be liable for unsuccessful bids or any errors, omissions, negligence, fault or inability to bid on the Bidder's behalf arising in the course of the bidding on the Bidder's behalf.

Article 17 Principle of Prior Appointment

If two or more Bidders who have appointed the Company to bid on their behalfs make identical bids for the same Auction Property and the Auction Property is ultimately sold at such price, the Bidder who served the Absentee Bid Form on the Company first shall be the Buyer of the Auction Property in question.

Article 18 Discretion of the Auctioneer

The Auctioneer shall have the absolute right of discretion in respect of the following matters:

1. to refuse or accept any bid;
2. to conduct the auction in the manner he or she decides;
3. to withdraw any Auction Property, divide it into separate lots for auction or combine any two or more Auction Properties and auction them together;
4. where an error or dispute occurs, whether during or after the auction, to decide the successful Bidder, whether or not to continue the auction, to cancel the auction or to auction the disputed Auction Property anew;
5. to open and conduct the bidding at the level and at bid increments that he or she deems appropriate, and to bid on behalf of the Seller up to the amount of the Reserve, by making a bid, by making consecutive bids or by making bids in response to the bids of other Bidders;
6. to take other actions that he or she reasonably deems appropriate.

Article 19 No Reserve

For those Auction Properties without a Reserve, unless there already have been bids, the Auctioneer shall have the right, at his or her own discretion, to decide the starting price. If there are no bids at such price, the Auctioneer will, at his or her own discretion, lower the price and continue the auction until a Bidder starts to bid, whereupon he will increase the price from there and continue the auction.

Article 20 Image Display Panel and Currency Conversion Display Panel

For the convenience of Bidders, the Company may use image projection or other manner of display panel during the auction. The information shown thereon shall be provided for reference only. Regardless of whether there may be errors in the information, such as the amount, reference number of an Auction Property, the picture of an Auction Property or reference foreign exchange amount, etc., shown on the image projection or other manner of display panel, the Company shall not be liable for any losses arising as a result thereof.

Article 21 Successful Sale

Upon the confirmation of the highest bid by the striking of the hammer or otherwise by the Auctioneer, such Bidder's bid shall be the successful bid, indicating that he or she has become the Buyer of the Auction Property, and that a binding sales contract has been concluded between the Seller and the Buyer.

Article 22 Commission and Charges

Once the Bidder has made a successful bid, he or she becomes the Buyer of the Auction Property. The Buyer shall pay the Company a commission equivalent to 15 percent of the Hammer Price and other Buyer Charges, and accept that the Company may charge the Seller a commission and other Seller charges in accordance with the Conditions of Business for Sellers.

Article 23 Taxes

All the monies paid to the Company by the Buyer shall be the net amount, exclusive of any tax on goods, tax on services or other value added tax (whether levied by Hong Kong or another region). If any taxes or levies are applicable to the Buyer, he or she shall solely bear the same in accordance with the relevant laws currently in force.

Article 24 Payment Deadline

Unless otherwise agreed in writing, after a sale, the Buyer shall pay the Purchase Price in full to the Company and collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, regardless of any export, import or other permit regulations for the Auction Property. All packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges, etc. involved, if any, shall be paid by the Buyer together with the foregoing.

Article 25 Payment Currency

All monies shall be paid in Hong Kong dollars. If the Buyer pays in a currency other than the Hong Kong dollar, the same shall be converted at the exchange rate agreed between the Buyer and the Company or at the exchange rate for the Hong Kong dollar and the currency in question posted by The Hongkong & Shanghai Banking Corporation Ltd. one working day prior to the date of payment by the Buyer. All bank service charges, commissions and other charges incurred by the Company in converting the foreign currency paid by the Buyer into Hong Kong dollars shall be borne by the Buyer.

Article 26 Transfer of Ownership

Notwithstanding delivery of the Auction Property to the Buyer by the Company, the Buyer shall have secured ownership of the Auction Property but before he or she has paid in full the Purchase Price and all amounts that he or she may owe the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent company. The Company and/or the Seller reserve the right of possession /lien or any other lawful relieves.

Article 27 Transfer of Risks

Once a successful bid has been made, the risks attaching to the Auction Property

shall be solely borne by the Buyer once any of the following circumstances (whichever is earlier) arises:

1. the Buyer collects the Auction Property; or
2. the Buyer pays all of the Purchase Price for the Auction Property to the Company; or
3. the lapse of seven days after the Sale Date.

Article 28 Collection of the Auction Property

The Buyer must, within seven days from the Sale Date, proceed to the Company's address or other location designated by the Company to collect the Auction Property he or she purchased. The Buyer shall be solely responsible for purchasing insurance for the Auction Property he or she purchased once the risks pass to him or her. If the Buyer fails to collect the Auction Property within seven days from the Sale Date, he or she shall bear all of the relevant costs for storing, handling, insuring, etc. the Auction Property in question, and he or she shall bear all of the liability for the Auction Property he or she purchased. Furthermore, notwithstanding the Auction Property remaining in the custody of the Company or another agent, none of the Company, its employees or agents shall be liable for damage to or loss of the Auction Property, regardless of the reason the same arises.

Article 29 Packing and Shipping

The packing and processing by the employees of the Company of the purchased Auction Property as required by the Buyer shall solely be deemed as a service provided by the Company to the Buyer, and the Company may decide at its own discretion whether to provide such service. If any losses arise therefrom, they shall solely be borne by the Buyer. Under no circumstance shall the Company be liable for damage to glass or frame, box, backing sheet, stand, mounting, inserts, rolling rod or other similar auxiliary object arising for any reason. Furthermore, the Company shall not be liable for any errors, omissions, damage or loss caused by the packing company or removal company recommended by the Company to the Buyer.

Article 30 Import/Export and Permits

The Buyer shall himself or herself be responsible for securing any relevant import and export, endangered species or other permit for the Auction Property. A failure or delay in obtaining any required permit shall not be deemed as grounds for cancelling the purchase or delaying payment of the Purchase Price by the Buyer. The Company shall not bear any liability for the failure to duly complete or submit the required import or export waybill, list or documents.

If the Buyer requests that the Company apply for an export permit on his or her behalf, the Company shall have the right to charge him or her a separate service fee for such service. However, the Company does not warrant that such export permit will be issued. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether or not any Auction Property is subject to import/export restrictions or any embargo.

Article 31 Remedies for Non-Payment and Specific Performance

If the Buyer fails to make payment in full pursuant to these Conditions or any payment arrangement agreed with the Company, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. If the Buyer fails to pay all of the Purchase Price in full to the Company within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to engage a third party organization to collect all or part of the outstanding Purchase Price from the Buyer;
2. If the Buyer fails to pay the Purchase Price in full within 7 days from the Sale Date, the Company shall have the right to charge interest at the rate 0.03% per day on the Buyer's outstanding amount starting from the 8th day after the Sale Date until the date on which the Buyer pays the entire amount in full, unless the Buyer and the Company agree otherwise;
3. All risks and charges relating to insurance coverage taken out on the Auction Property, removal thereof, or storage thereof, at or from the Company or elsewhere shall be borne by the Buyer;
4. To institute a legal action against the Buyer, demanding that he or she compensate it for all the losses incurred as a result of his or her breach of contract, including the interest losses arising due to delay in payment or refusal to pay by the Buyer;

5. To put a lien on the Auction Property in question and any other Auction Property of the Buyer purchased under the auspices of the Company, and any other property or property rights of the Buyer that may be in the Company's possession for any reason, and all expenses and/or risks arising during the duration of the lien shall be borne by the Buyer. If the Buyer fails to perform all of his or her relevant obligations by the deadline designated by the Company, the Company shall have the right to dispose of the subject matter of the lien after issuing notice to the Buyer that it is exercising its lien rights and if the Buyer fails to discharge all outstanding amounts within 30 days after issuance of such notice. If the proceeds from the disposal of the subject matter of the lien are insufficient to offset all the monies payable by the Buyer to the Company, the Company shall have the right to separately recover the same;
6. If the Buyer still has not paid all of the Purchase Price in full to the Company within 90 days from the Sale Date, the Company shall have the right to decide, at its absolute discretion, to cancel the transaction (but no obligation) or agree to cancellation of the transaction by the Consignor, and reserves the right to recover all of the losses suffered by the Company due to cancellation of the transaction;
7. To offset any amount related to the Auction Property owed by the Buyer to the Company against any amount owed from any other transaction by the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent to the Buyer;
8. To decide at its discretion to use any monies paid by the Buyer to discharge the amount owed by the Buyer to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in connection with the Auction Property or other transaction;
9. To refuse any future bids made by the Buyer or his or her agent, or to charge him or her a bid deposit before accepting his or her bids;

The company is aware of the auction property is unique and irreplaceable, either the seller or the buyer defaults, the defaulting party to pay damages not enough for relieves for observant party. Accordingly, the Company, the Buyer and the Seller agree that any such breach, the observant party may apply to the court to order specific performance, requiring the defaulting party shall be liable to fulfill his/her obligations under this document.

Article 32 Remedies for Delay in Collecting the Auction Property

If the Buyer fails to collect the purchased Auction Property within seven days from the Sale Date, the Company shall have the right to take one or more of the following measures:

1. To take out insurance coverage for the Auction Property and/or store the same on Company premises or elsewhere, with all of the costs (including but not limited to charging the Storage Fee specified on the Bidder Registration Form from the 31st day following the Sale Date) and/or risks arising therefrom borne by the Buyer. In such a case, the Buyer may collect the Auction Property (packing and handling charges, freight and insurance charges, export related charges at the sole expense of the Buyer) only after he or she has paid all of the Purchase Price in full;
2. If the Buyer fails to collect the relevant Auction Property by the deadline prescribed herein, he or she shall solely be liable for all the risks and expenses arising after the expiration of such deadline.

Article 33 Limited Warranties

1. The general warranties provided to the Buyer by the Company are as set forth below: If it is discovered after the sale of an Auction Property by the Company that the same is a forgery, the Company will, in accordance herewith, cancel the transaction and refund to the Buyer in the original currency the Hammer price together with the Buyer's Commission paid by the Buyer to the Company in respect of the Auction Property.

For the purposes of the foregoing, a forgery, based on the reasonable opinion of the Company, means such things as a forged work or intentional concealment or a fraudulent claim in respect of the source, place of origin, date, production year, age, culture or origin, etc. of a work, and a correct description of the foregoing is not included in the Catalogue (considering any terms of art). Any damage to an Auction Property and/or any manner of restored piece and/or any repaired piece (including repainting or overpainting) shall not be deemed a forgery.

Please note that the foregoing warranty shall not apply if:

- (1) The information in the Catalogue is based on the generally accepted opinions of academics and experts on the selling date, or said information in the Catalogue indicates that there exist conflicts in such opinions; or
 - (2) On the selling date, the only means of proving that the Auction Property in question is a forgery is not generally available or recognized at such time, is extremely expensive or is impractical; or may already have caused damage to the Auction Property or may (in the reasonable opinion of the Company) already have caused the Auction Property to lose value; or
 - (3) If, based on its description, the Auction Property has not lost any material value.
2. The period specified by this warranty simply provides the Buyer an exclusive non-transferrable benefit for 5 years after the relevant Auction Date. To lodge a claim based on this warranty, the Buyer must:
- (1) notify the Company in writing within three months after the receipt of any information which leads the Buyer to doubt the authenticity or attributes of the Auction Property, specifying the reference number of the Auction Property, the date on which the Auction Property was purchased and the reasons for believing that the Auction Property is a forgery;
 - (2) return the Auction Property to the Company in a condition identical to that on the date on which it was sold to the Buyer, and provided that good title thereto is transferrable and no third party claims have been made in respect thereof since the selling date.
3. With respect to contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy, although academic circles do not permit the making of definitive statements in respect thereof at present, the Company reserves the discretion, pursuant to this warranty, to cancel transactions of contemporary and modern art, Chinese oil paintings and Chinese paintings and calligraphy that are confirmed to be forgeries, but only within one year after the Auction Date. The amount paid shall be refunded to the Buyer pursuant to this Article, provided that the Buyer provides to the Company evidence (by the methods set forth in clauses 2 and 4 of this Article) confirming that the Auction Property is a forgery within one year from the Auction Date;
4. The Company may, at its discretion, decide to waive any of the foregoing provisions. The Company shall have the right to request that the Buyer solicit, at his or her expense, reports from two experts acceptable to the Company and the Buyer who are independent and recognized in the industry. The Company shall not be subject to any report presented by the Buyer, and reserves the right to seek the opinion of additional experts at its own expense.

Article 34 Obtaining Information, Video Taking

With respect to the operation of the Company's auction business, the Company may make audio recordings, video recordings or keep a record of any auction process, and may need to collect personal information from the Bidder or request information about the Bidder from third parties (such as requesting a credit review from a bank). Such information will be processed and kept confidential by the Company. However, relevant information may be provided to the Company, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent, or China Guardian, its divisions, affiliates, subsidiaries or parent in order to assist the Company in providing excellent services to Bidders, carrying out client analyses, or providing services that satisfy the requirements of Bidders. For the benefit of the Bidder, the Company may also be required to provide certain personal information of the Bidder to third party service providers (such as shipping companies or warehousing companies). By participating in the auction by the Company, the Bidder indicates that he or she consents to the foregoing. If the Bidder wishes to obtain or amend his or her personal information, he or she is asked to contact the customer service department.

Article 35 Copyright

The Seller authorizes the Company to produce photos, illustrations, a Catalogue, or other form of video recording of, and publicity materials for, any Auction Property that he or she has consigned to the Company for auction, and the Company enjoys the copyrights therein, and has the right to use the same in accordance with the law. Without the prior written consent of the Company, neither the Buyer nor anyone else may use the same. Neither the Company nor the Seller gives any representations or warranties as to whether the Auction Property is subject to copyright or whether the Buyer secures any copyright in the Auction Property.

Article 36 Notices

The Bidder and the Buyer shall inform the Company of their fixed and valid correspondence address and contact information by the method specified in the bidding registration documents or other method approved by the Company. In the event of a change, the Company shall be promptly informed thereof in writing.

The notices mentioned herein only refer to written notices sent by post or by fax. A notice shall be deemed as served at the following times:

1. If served by hand, at the time it reaches the address of the relevant Party;
2. If by post, the seventh day after it is posted;
3. If by fax, when transmission is confirmed by the sending fax machine.

Article 37 Severability

If any provision or part hereof is found invalid, unlawful or unenforceable for any reason, the other provisions and parts hereof shall remain valid, and the relevant parties shall abide by and perform the same.

Article 38 Laws and Jurisdiction

These Conditions and related matters, transactions and any disputes arising from, or in connection with, participation in the auction conducted by the Company pursuant hereto shall be governed by, and construed in accordance with, the laws of Hong Kong. All of the Company, the Buyer and the Bidder shall submit to the exclusive jurisdiction of Hong Kong courts.

Article 39 Language

The Chinese language version hereof shall be the governing version and the English language version shall be for reference only.

In the event of a discrepancy between the English language version and the Chinese language version, the Chinese language version shall prevail.

Article 40 Ownership of Copyright in the Conditions

These Conditions are formulated and shall be revised by the Company, and the relevant copyrights shall vest in the Company. Without the prior written permission of the Company, no one may use these Conditions in any manner or way to obtain commercial benefits, and may not take copies of, communicate or store in any searchable system any part hereof.

Article 41 Term of Applicability

These Conditions shall apply solely to the upcoming auction. The Company may update these Conditions from time to time. When the Bidder and the Buyer participate in another auction, the then applicable Conditions of Sale shall prevail.

Article 42 Right of Interpretation

During routine performance hereof, the right to interpret these Conditions shall be exercised by the Company. In the event of a legal dispute between the Buyer and the Company, the right of interpreting these Conditions, when resolving the dispute, shall be exercised by the competent court.

Date of this version: 12 September 2014

Address of the Company: Room 3001, Cosco Tower, 183 Queen's Road Central, Hong Kong

公司信息

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司

香港皇后大道中183號
中遠大廈30樓 3001室
電話: (852) 2815 2269
傳真: (852) 2815 6590
郵箱: hkauktion@cguardian.com.hk

董事長：王雁南
總裁：胡妍妍
營運總監：盧淑香

專家團隊：

中國書畫

郭彤
樂靜莉
周明照
戴維
胡瑩

器物部

劉越
喬皓
郭學廣
于大明
陳林林
王晶
張迪
蒲洪奇

中國二十世紀及當代藝術

李艷鋒
孟祿新
林琳
朱琳
郭斯予

珠寶腕錶

黃銘輝
鄒賢群
畢嘉隆

香港業務代表：

中國書畫

戴維
daiwei@cguardian.com

器物部

王晶
wangjing@cguardian.com

中國二十世紀及當代藝術

李艷鋒
liyanfeng@cguardian.com

珠寶腕錶

黃銘輝
huangminghui@cguardian.com

營運及統籌：

盧淑香

lorettalo@cguardian.com.hk
范麗香
leannefan@cguardian.com.hk

客戶服務

江麗嫻
judykong@cguardian.com.hk
許翠紅
bellhui@cguardian.com.hk
林琬琪
kittylam@cguardian.com.hk

財務結算

郭巍、楊幗瑩
finance@cguardian.com.hk

市場部

鄭玫、劉妍
pr@cguardian.com.hk

運輸倉儲

陳文俊
chenwenjun@cguardian.com.hk
林賢藝
lin@cguardian.com.hk
趙穎恆
zhaoyingheng@cguardian.com.hk

中國嘉德國際拍賣有限公司

北京總公司

北京市東城區建國門內大街18號
恒基中心二座603室
郵編: 100005
電話: (86) 10 6518 2315
傳真: (86) 10 6518 3915
郵箱: mail@cguardian.com

分支機構：

上海辦事處

上海市東湖路70號東湖賓館13102室
郵編: 200031
電話: (86) 21 5466 0508
傳真: (86) 21 5466 0533
郵箱: shoffice@cguardian.com

廣州辦事處

廣州市天河區天河路385號太古匯一座3002室
郵編: 510620
電話: (86) 20 3808 8589
傳真: (86) 20 3808 8126
郵箱: gzoffice@cguardian.com

台灣辦事處

台北市信義區基隆路一段333號12樓1206室
電話: (886) 2 2757 6228
傳真: (886) 2 2757 6545
郵箱: twoffice@cguardian.com.tw

日本辦事處

〒104-0061東京都中央區銀座6丁目
7番19號東京モードセンタービル8F
電話: (81) 3 6240 5668
傳真: (81) 3 6240 5669
郵箱: jpoffice@cguardian.com

北美辦事處（紐約）

紐約曼哈頓公園大道505號4樓
電話: (1) 212 308 8889, (1) 888 799 8830
傳真: (1) 212 308 8877
郵箱: usoffice@cguardian.com

北美辦事處（溫哥華）

加拿大溫哥華
電話: (1) 604 527 8987
郵箱: caoffice@cguardian.com

COMPANY INFORMATION

CHINA GUARDIAN (HONG KONG) AUCTIONS CO.,LTD.

Room 3001, 30/F., Cosco Tower,
183 Queen's Road Central, Hong Kong
Tel.: (852) 2815 2269
Fax: (852) 2815 6590
Email: hkauktion@cguardian.com.hk

Chairman: Wang Yannan
President: Hu Yanyan
Operations Director : Loretta Lo

SPECIALIST TEAMS :

Chinese Painting & Calligraphy

Guo Tong
Luan Jingli
Zhou Mingzhao
Dai Wei
Hu Ying

Chinese Ceramics & Works of Art

Liu Yue
Qiao Hao
Guo Xueguang
David Yu
Chen Linlin
Wang Jing
Zhang Di
Pu Hongqi

20th Century & Contemporary Chinese Art

Li Yanfeng
Meng Luxin
Lin Lin
Zhu Lin
Sidney Kuo

Jewellery & Watches

Alex B. H. Ooi
Amy Chow
Anthony Pak

HONG KONG BUSINESS REPRESENTATIVE:

Chinese Painting & Calligraphy

Dai Wei
daiwei@cguardian.com

Chinese Ceramics & Works of Art

Wang Jing
wangjing@cguardian.com

20th Century & Contemporary Chinese Art

Li Yanfeng
liyanfeng@cguardian.com

Jewellery & Watches

Alex B.H.Ooi
huangminghui@cguardian.com

OPERATIONS:

Loretta Lo
lorettalo@cguardian.com.hk
Leanne Fan
leannefan@cguardian.com.hk

Client Services

Judy Kong
judykong@cguardian.com.hk
Hui Chui-hung
bellhui@cguardian.com.hk
Kitty Lam
kittylam@cguardian.com.hk

Finance

Andy Kwok, Nicole Yeung
finance@cguardian.com.hk

Marketing

Rosaline Cheng, Lynn Liu
pr@cguardian.com.hk

Logistics

Pasu Chan
chenwenjun@cguardian.com.hk
Lin Yin Ngai
lin@cguardian.com.hk
Rico Jiu
zhaoyingheng@cguardian.com.hk

CHINA GUARDIAN AUCTIONS CO.,LTD.

Head Office

2-603 Henderson Center, 18 Jianguomennei
St., Beijing 100005, China
Tel.: (86) 10 6518 2315
Fax: (86) 10 6518 3915
Email: mail@cguardian.com

BRANCHES AND LIAISON:

Shanghai Office

13102, Donghu Hotel, 70 Donghu Rd.,
Shanghai 200031, China
Tel.: (86) 21 5466 0508
Fax: (86) 21 5466 0533
Email: shoffice@cguardian.com

Guangzhou Office

Suite 3002 Taikoo Hui Tower 1,
385 Tianhe Road, Tianhe District,
Guangzhou 510620, China
Tel.: (86) 20 3808 8589
Fax: (86) 20 3808 8126
Email: gzoffice@cguardian.com

Taiwan Office

Suite 1206, 12F., 333 Keelung Rd., Sec. 1,
Xinyi District, Taipei 110, Taiwan
Tel: (886) 2 2757 6228
Fax: (886) 2 2757 6545
Email: twoffice@cguardian.com.tw

Japan Office

8F, Tokyo Mode Center Bldg., 6-7-19 Ginza,
Chuo-ku, Tokyo, Japan
Tel: (81) 3 6240 5668
Fax: (81) 3 6240 5669
Email: jpoffice@cguardian.com

USA Office

505 Park Ave., 4/F., New York,
NY 10022
Tel: (1) 212 308 8889, (1) 888 799 8830
Fax: (1) 212 308 8877
Email: usoffice@cguardian.com

Canada

Vancouver, BC, Canada
Tel: (1) 604 527 8987
Email: caoffice@cguardian.com

中國嘉德香港2014秋季拍賣會圖錄預訂單

Order Form for Catalogues for the China Guardian Hong Kong 2014 Autumn Auctions

注：請在所選圖錄的價格前方塊內畫勾，表格內圖錄價格已含郵資。

Please tick the box(es) preceding the price(s) of the catalogue(s) of your choice, postage is included in the price.

電話 (Tel) : (86) 10 65182315 傳真 (Fax) : (86) 10 65183915

中國嘉德香港2014秋拍圖錄 Catalogues for the China Guardian Hong Kong 2014 Autumn Auctions	國內 Mainland	港台 H.K.& Taiwan	國外 Overseas
觀想—中國書畫四海集珍 Chinese Painting and Calligraphy from the Four Seas	<input type="checkbox"/> ¥280	<input type="checkbox"/> HKD350	<input type="checkbox"/> USD45
會心—樂藝齋藏古代書畫 Knowing: Classical Chinese Painting and Calligraphy from the Le Yi Studio Collection	<input type="checkbox"/> ¥150	<input type="checkbox"/> HKD200	<input type="checkbox"/> USD28
萬象—華人水墨新時代 The Enchantment of Neoteric Chinese Ink	<input type="checkbox"/> ¥280	<input type="checkbox"/> HKD350	<input type="checkbox"/> USD45
中國二十世紀及當代藝術 20th Century and Contemporary Chinese Art	<input type="checkbox"/> ¥200	<input type="checkbox"/> HKD250	<input type="checkbox"/> USD30
名錶珠寶翡翠 Important Watches, Jewellery & Jadeite	<input type="checkbox"/> ¥200	<input type="checkbox"/> HKD250	<input type="checkbox"/> USD30
觀古—瓷器珍玩工藝品 Chinese Ceramics and Works of Art	<input type="checkbox"/> ¥280	<input type="checkbox"/> HKD350	<input type="checkbox"/> USD45
全套圖錄6冊 Complete set (comprising six volumes)	<input type="checkbox"/> ¥1390	<input type="checkbox"/> HKD1750	<input type="checkbox"/> USD223

如需預訂全年或以往圖錄，請與公司客戶服務部聯繫

Please contact the Client Service Department if you wish to order catalogues for the whole year or past catalogues.

付款方式

Payment Methods

郵購 Mail Order 銀行匯票 Bank Draft

支票 Cheque 銀聯 Union Pay

信用卡 Credit Card

卡號 (Card Number) : _____

有效日期 (Expiry Date) : _____

簽署 (Card Holder's Signature) : _____

聯繫方式

Contact information

姓名 (Name) : _____

地址 (Address) : _____

郵編 (Postal/Zip Code) : _____

電話 (Tel) : _____

傳真 (Fax) : _____

電郵地址 (E-mail) : _____

委託競投表格

中國嘉德香港2014秋季拍賣會

郵寄或傳真至：

中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
地址：香港皇后大道中183號中遠大廈3001室
電話：(852) 2815 2269
傳真：(852) 2815 6590
拍賣會現場傳真：(852) 3475 0869

港幣及美元賬戶：

開戶名稱：中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司
帳號：004-652-050303-838
開戶行：香港上海匯豐銀行有限公司

委託競投表格須於拍賣日前二十四小時遞交客戶服務部。中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司將以傳真或錄音電話等方式確認收到閣下之書面競投表格。若於一個工作日內還未有收到確實回覆，請重新遞交表格。

書面競投

- ◆ 競投將以盡可能低之價格進行。在適當情況下，閣下之書面競投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。
- ◆ 如嘉德就同一拍賣品收到兩個或以上競投價相同的書面競投，而在拍賣時此等競投價乃該拍賣品之最高競投價，則該拍賣品會歸於其書面競投最先送抵嘉德之競投人。
- ◆ 拍賣官可直接於拍賣台上執行書面競投。

電話競投

- ◆ 請清楚注明於拍賣期間可聯絡閣下之即時通訊方式及工具，我們會於閣下擬競投之拍賣品競投前致電給閣下，該即時通訊工具所傳達之競投資訊（無論是否為閣下本人傳達），均視為閣下所為，閣下應對其行為承擔法律責任。
- ◆ 所有電話競投可能會被錄音，選擇電話競投即代表競投人同意其電話被錄音。

姓 _____ 名 _____ 先生/女士

居民身份證/護照號碼 _____

電話 _____ 手提電話 _____

傳真 _____ 電郵 _____

地址 _____

如閣下選擇不以電子郵件接收的宣傳推廣資料，請於方格內劃上“√”

重要提示：

- ◆ 中國嘉德（香港）國際拍賣有限公司（以下簡稱“嘉德”）不接受包括代理人之內之第三方付款；不接受逾港幣八萬元（或等值貨幣）之現金款項；且發票資訊於拍賣會完結後將不能更改。
- ◆ 請閣下提供以下文件之經核證副本：
個人：政府發出附有照片的身份證明文件（如居民身份證或護照），及現時住址證明（如身份證明文件未有顯示現時住址），如公用事業賬單或銀行月結單。
公司客戶：公司註冊證書以及股東證明文件。
代理人：代理人的身份證明文件，代理人代表的競投人士/單位之身份證明文件，以及該人士/單位簽發的授權書正本。
- ◆ 嘉德僅接受本書面格式的委託競投表格。
茲申請並委託嘉德就本申請表所列拍賣品進行競投，並同意如下條款：
一、本人承諾已仔細閱讀刊印於本圖錄上的嘉德買家業務規則、重要通告、競投登記須知、財務付款須知以及可向嘉德索取之賣家業務規則，並同意遵守前述規定之一切條款。
二、嘉德買家業務規則之委託競投之免責條款為不可爭議之條款。無論是由於疏忽或其它原因引致，本人不追究嘉德及其工作人員競投未成功或未能代為競投的相關責任。
三、本人須於拍賣日二十四小時前向嘉德出具本委託競投表格，並根據嘉德公佈的條件和程序辦理競投登記手續。如在規定時間內嘉德未收到本人支付的相應金額的競投保證金，或嘉德未予審核確認的，則本表格無效。
四、買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時訂立。如拍賣成交，本人同意於拍賣會結束後七日內以港幣付清拍賣品之落槌價、相當於落槌價15%的佣金以及任何買家負責的各項費用並領取拍賣品（包裝及付運費、運輸保險費用、出境費等自行承擔）。如本人逾期未提取拍賣品，則應根據買家業務規則的規定按照800港元/月/件的標準支付儲存費。

圖錄號	拍賣品名稱	以√代表 電話競投	最高競投價（未包含佣金）
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD

簽 署 _____ 日 期 _____



ABSENTEE BID FORM

China Guardian Hong Kong 2014 Autumn Auctions

Mail or Fax to:
 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
 Room 3001, Cosco Tower,
 183 Queen's Road Central, Hong Kong
 Phone: (852) 2815 2269
 Fax: (852) 2815 6590
 Onsite fax: (852) 3475 0869

HKD and USD accounts
 China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd.
 Account No.: 004-652-050303-838
 Bank: The Hongkong and Shanghai Banking
 Corporation Limited

This Absentee Bid Form must be sent to the customer service department 24 hours before Auction Day. China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. will confirm receipt of your Absentee Bids Form by fax or recorded phone message. If you have not received a definite reply within one working day, please send in the form again.

Written Bids

- ◆ Bidding will be conducted at the lowest possible price. If appropriate, your absentee bids will be round to the closest bid amount incremented by the Auctioneer.
- ◆ If Guardian receives two or more absentee bids with an identical bid price, and during the Auction, such bid price is the highest bid for the Auction Property in question, then the Auction Property will belong to the Bidder whose absentee bid reached Guardian first.
- ◆ The Auctioneer can execute absentee bids directly on the Auction stage.

Telephone Bids

- ◆ Please indicate clearly the instant communication method and instrument by the way of which you can be contacted during the auction, and we will phone you before the bidding on the Property that you intend to bid for commences. The bidding information transmitted by said instant communication instrument (whether or not it is transmitted by you personally) shall be deemed transmitted by you, and you shall be legally liable therefor.
- ◆ All telephone bids may be recorded, and by opting for telephone bidding, the Bidder agrees to his or her telephone conversation being recorded.

Family Name _____ Given Name _____ Mr / Ms

Resident I.D./Passport No. _____

Telephone _____ Mobile _____

Fax _____ Email _____

Address _____

Please put "J" in the box if you do not wish to receive publicity or promotional materials by e-mail .

Important notice:

- ◆ China Guardian (Hong Kong) Auctions Co., Ltd. (hereinafter referred to as "Guardian") does not accept payment from third parties (including agents), does not cash in excess of HK\$80,000 (or its equivalent in other currencies), and that the particulars on an invoice cannot be altered after conclusion of the auction.
- ◆ Please provide certified true copies of the following documents:
 Individuals: identity document with photo issued by the government (such as resident identity card or passport) and proof of current address (if the current address is not shown on the identity document), e.g. utility bill or bank statement
 Corporate clients: a certificate of incorporation and proof of shareholding.
 Agent: identity document of the agent, identity document of the Bidder being represented by the agent, and the original of the letter of authorization issued by the Bidder.
- ◆ Guardian only accepts this written absentee bids form.

I hereby apply for and appoint Guardian to bid on my behalf for the Auction Property(ies) listed in this application form, and agree to the following terms:

1. I undertake that I have carefully read and I agree to comply with all of the terms of, the Conditions of Sale, Important Notice, Important Information about Bidding Registration, and the Important Information about Payment of Guardian published in the Catalogue, as well as the Conditions of Business for Seller which are available upon request from Guardian.
2. The disclaimer relating to absentee bids in Guardian's Conditions of Sale are incontestable. I shall not pursue the relevant liability of Guardian or its staff for an unsuccessful bid or their failure to bid on my behalf, regardless of whether the same is due to negligence or otherwise.
3. I must present this Absentee Bids Form to Guardian 24 hours before the Auction Day, and complete the bidding registration in accordance with the conditions and procedures announced by Guardian. If Guardian has not received the Auction deposit that I have paid or Guardian has not verified and confirmed it within the period stipulated, this form shall be void.
4. The contract between the Buyer and Seller shall be concluded upon the striking of hammer by the Auctioneer. If my bid is successful, I agree to pay the Hammer Price and any Buyer Charges and collect the Auction Property (packing and shipping costs, freight and insurance charges and export-related charges, etc. are at my expense) within seven days after conclusion of the Auction. If I have not collected the Property by the deadline, then I shall pay a Storage Fee at the rate of HK\$800/lot/month in accordance with the Conditions of Sale.

Lot No.	Lot Name	Put ✓ to indicate telephone bid	Highest bid (commission not included)
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD
			HKD

Signature _____

Date _____







